

A

A, n. A, m.; la première lettre de l'alphabet; (mus.) la; dießes Lied ist aus A, cette chanson est en a-mi-
la; prov. ver A sagt, musst auch W sagen,
un engagement en amène un autre;
puisque le vin est tiré, il le faut boire.
Aal (-), n. espèce de bâteaux sur
le Rhin; Aak, m.
Aal (-), m. anguille, f.; er ist glatt
wie ein -, il est glissant comme une
anguille.
Aalbaum (-), m. xylostéon, m.
Aalbeere (-), f. groseille noire, f.
Aalberstrauß (-), m. groseillier à fruit noir, m.
Aalbehälter (-), m. anguille,
kire, f.; banneton, m. [Thun, m.
Aalbod (-), m. saumon du lac de
Aalbride, f. Kalzabel.
Aalbrut (-), f. maraignon, m.
Aale, f. Aale. [guille, m.
Aalederße (-), f. lézard-an-
guille, v. a. prendre des an-
guilles; -, n. pêche aux anguilles, f.
Aalfang (-), m. pêche aux an-
guilles, f.; temps propice à la pêche
aux anguilles, m. [guilles, m.
Aalfänger (-), m. pêcheur d'an-
guilles, adj. en forme
d'anguille, anguilliforme.
Aalfrau (-), f. femme aux angui-
lles, femme qui vend des anguilles, f.
Aalgobel (-), f. fougère, ficheure, f.
Aalgundel (-), f. (anguil-
Aalgündling (-), m. lard,
bonion, m.
Aalhälter (-), f. Kaltbehälter.
Aalhaut (-), f. peau d'anguille,
peau glissante, f.
Aalhaut, f. Aalbehälter.
Aalforb (-), m. nasse à anguilles;
anguillière, f. banneton, m.
Aalhutter (-), f. (hist. n.) blenne
vivipare, f.
Aalhuppe (-), f. botte de junc
attachée à une corde pour attirer les
anguilles, f.
Aalhuppe (-), f. lotte, lotte,
Aalhuppe (-), f. barbote, f.
Aalhufre (-), f. Kalffor.
Aalhülange (-), f. anguille de
mer, f. congre, m.
Aalstabdel, f. (-) f. Aalgobel.
Aalstabher, m. (-) f. Aalgobel.
Aalstein (-), m. pierre d'anguille, f.
Aalstreif, f. (-) m. raire noire sur
Aalstrich, f. le dos d'un cheval, f.
Aalhuppe (-), f. soupe aux an-
guilles, f. [m.
Aalteich (-), m. étang à anguilles, f.
Aaltheringen (-), n. anguille de
vinaigre, f. [m.
Aalinate (-), f. chausse, f. chalut, f.
Aalneph (-), n. anguillière, f.

Diet, allem, frang.

écrille, f. gord, m.

Aalwels, f. Buntaal. [m.
Aalwurm (-), m. (méd.) cucullan,
Aal (-), m. aigle, m.; poët. - des
Ruhme, aigle de la gloire, m.
Aarweihe (-), f. milan-nigle, m.
Aas (-), n. charogne, f. cadavre, m.
bête morte, f.; (ph.) appât, m.
amorce, f.; (chass.) carnage, leurre, m.
trainée, f.; fig. pop. carogne, f.
Aasblätter (-), f. (méd.) pustule
puante, f.
Aaten (-), v. n. fouiller dans la
boue; pâture, viander, - v. a. (chass.)
appâter, faire une trainée; (ph.)
amorcer, leurrer; (tan.) drayer, échar-
ner. [commune, f.
Aasfiege (-), f. mouche dorée
Aasfrejend (-), adj. qui se nourrit de charogne; carnivore.
Aasgeier (-), m. vautour noir,
vautour percnoptère, m.
Aasgeruch (-), m. odeur cada-
véreuse, exhalaison cadavéreuse, f.
Aasgeflant (-), m. odeur cada-
véreuse, puanteur cadavéreuse, f.
Aasgierig (-), adj. avide de
charogne, carnassier. [cherie, f.
Aasgrube (-), f. vorie, écor-
Aashauft (-), adj. cadavéreux;
Aashauft (-), f. (fig.) méchant, vilain.
Aastäfer (-), m. bouclier, tos-
soyeur, fouille-merde, m.
Aastopf (-), m. (arch.) tête de
boeuf décharnée, tête de bœuf dé-
charnée, f. [f.
Aasträhe (-), f. corneille noire,
Aastuble, f. Aasgrube. [lie, f.
Aaspflanzé (-), f. (bot.) stapé-
Aaspfe, f. Aasblätter.
Aaspfeite (-), f. (még.) côté de
la chair, chair, f.
Aasvogel (-), m. oiseau qui vit
de charogne, m.

Aaten, f. Aaten. [f.; viandis, m.
Aäfung (-), f. action de viander,
Ab, adv. et prp. Hüt -! ôtez le
chapeau! bas le chapeau! zwei Thaler
auf und -, deux écus de plus ou de
moins; fütz -, tout rendement; (tht.)
geht -, il s'en va, elle s'en va, sort;
(com.) - Berlin, pris à Berlin; - an
Unfeten, frais à déduire; - und zu ges-
hen, aller et venir; auf und - gehen,
passer et repasser; auf und abflagen
(von Waaren), monter et baisser.

Aaachen (-), v. a. (tan. et még.)
écharner.
sich Aähjen (-), v. pr. se con-
sumer, ou s'épuiser en gémissements.
Aabatern (-), v. a. (agr.) ôter en
labourant.
Aabahnen, f. (-) v. a. jauger, éta-
Aaaichen, f. lonner.

Abalienation (-), f. (dr.)

abaliénation, f.

Abänderlich (-), adj. ce qui
peut être changé, susceptible de
changement; (gr.) déclinable, va-
riable.

Abänderlichkeit (-), f. qualité

d'être variable, variabilité, f.

Abändern (-), v. a. varier, chan-
ger, modifier; (gr.) décliner.

Abänderung (-), f. change-
ment, m. modification; variation, f.;

(gr.) declinaison, f. Abänderungen très

fewen, faire des changements. [rung.

Abandón (-), m. f. Abandón.

Abandonniren (-), v. a. (dr.)

abandonner, faire abandon; (com.)

renoncer. [donnement, m.

Abandonnirung (-), f. aban-

Abängten (-), v. a. tour-

Abängtigen (-), [menter, cau-

ser une vive frayeur, mettre dans

l'angoisse, mettre dans des transes;

sich -, v. pr. être dans des transes

mortelles, être en anxiété, se consu-

mer en angoisses; -, n. f. Abängigung,

Abängigung (-), f. anxié-

té, f.

Abarbeiten (-), v. a. ôter, ou

séparer en travaillant; user en tra-

vailant, user par le travail; das

Großfe -, dégrossir; eine Schuld -,

acquitter une dette par son travail;

ein Schiff vom Strand -, remettre un

vaissseau à flot, déchouer un vaisseau;

(man.) ein Pferd -, harasser un cheval;

fatiguer un cheval; sich -, v. pr. s'é-
puiser, ou se tuer à force de travai-

ller, éprouver ses forces par le travail;

-, n. action d'ôter en travaillant, f.

s'épuisement par le travail, m.; - einer

Schuld, acquittement d'une dette par

le travail, m.

Abärigen (-), v. a. causer beau-

coup de chagrin, chagriner, tourmen-

ter; sich -, v. pr. se chagriner beau-

coup, s'épuiser de chagrin, se consu-

mer par le chagrin, se dépitier excessi-

vement.

Abärnten, f. Aberten.

Abart (-), f. postérité dégénérale,

race dégénérée, f.; (hist. n.) variété, f.

Abarten (-), v. n. dégénérer,

s'abâtardir.

Abartung (-), f. dégénération,

f. abâtardissement, m.

Abäichern (-), v. a. Sifte -,

nettoyer des poissons avec de la cendre

chaude, dégorger des poissons en les

frottant avec de la cendre chaude;

sich -, v. pr. s'épuiser, ou se fatiguer

par trop d'efforts, se fatiguer trop,

se peiner; sich durch Laufen -, se fati-

guer à force de courir.

Abbößen (−−), v.a. (chass.) brouter.
 Abböfung (−−), f. action de brouiller; −, f. [n. ébranchement, m].
 Abäffen (−−), v. a. ébrancher; −,
 Abbäfung (−−), f. f. Abäffen, n.
 Abäthmen (−−), v. a. (chim.) faire rougir au feu; −, n. (chim.) rongissement (des coupelles), m.
 Abäthmung (−−), f. Abäthmen, n.
 Abäfen (−−), v. a. ôter avec de l'eau forte ou quelque autre corrosif.
 Abäusung (−−), f. action d'ôter avec de l'eau forte, f.
 Abäugeln (−−), v. a. bornoyer; (chass.) chercher des yeux la trace du gibier.
 Abäusfern (−−), v. a. p. u. (dr.) déposséder; einen Leibegenen, −, déposer; un serf.
 Abäufierung (−−), f. (dr.) dépossession, f. dépossédement, m.
 Ababden (−−), v. a. achever, ou finir de cuire le pain; finir la cuisson; −, v.n. se séparer de la mie; das Brod ist ababden, la croute s'est séparée de la mie; −, n. achèvement de la cuisson, m.; (hyd.) tracement (d'une digue), m.
 Ababden (−−), v. a. p. u. baigner, laver; décrasser; −, v. n.achever de se baigner; sih −, v. pr. se baigner, se laver; −, n. décrassement, m.
 Abäbden (−−), f. Bähn.
 Abbahren (−−), v. a. ôter du bard, ôter de la civière.
 Abäbken (−−), v. a. (mar.) baliser, mettre des balises.
 Abäbgen (−−), v. a. écorcher; fig. rosser; einen Hafen, −, dépouiller un lièvre; sih −, v. pr. se fatiguer en luttant contre qn., se fatiguer en chamaillant.
 Abäbgen (−−), v. n. (chass.) cesser d'être en amour, cesser de s'accoupler; sih −, v. pr. se fatiguer par le coit, s'épuiser.
 Abbantjen (−−), v.a. (még.) épousetter les peaux.
 Abäbann (−−), v. a. p. u. bannir, séparer par l'exil. [la lassière].
 Abbansen (−−), v. a. (agr.) vider.
 Abbärbieren (−−), v. a. ôter en rasant, enlever en rasant.
 Abbästien (−−), v. a. ôter la seconde écorce d'un arbre.
 Abbäuchen (−−), v. a. die Wässhe, −, couler la lessive.
 Abbauen (−−), v.a. (arch.) abattre, démolir, démonter; (mine) découvrir, creuser; cesser d'exploiter; das Grubenvorwerk, −, débarrasser la mine des eaux; die Sede, −, finir le travail quand la mine ne rapporte plus rien; den Rest, −, payer les frais avec le profit de l'exploitation de la mine; −, n. (mine) désistement de l'exploitation, m. exploitation à fond, f.
 Abbaumen (−−), v. n. (chass.) s'envoler d'un arbre.
 Abbäumen (−−), v. a. (tiss.) dérouler, ôter la toile de l'ensuie.
 Abbé (−−), m. abbé, m.
 Abberen (−−), v. a. égrainer, égrainer, égrapper.
 Abbefehlen (−−), v. a. irr. commander, donner contreordre.
 Abbegehrn (−−), v. a. p. u. demander (qch. de qn., éinen etwas).
 Abbehafeln (−−), v. a. irr. demander, tenir le chapeau à la main, ne pas remettre le chapeau.
 Abbeisen (−−), v. a. irr. couper, ou enlever avec les dents.
 Abbeisen (−−), v. a. emlever à l'eau forte, enlever avec un corrosif; (még.) die Helle, −, passer les cuirs en

mëgie.
 Abhökommen (−−), v. n. irr. recervoir sa part de qch.; er hat auch sein Heil −, il en a aussi eu sa part; −, v. a. séparer par force.
 Abberfen (−−), v. n. irr. tomber en se gonflant, se détacher en se gonflant.
 Abberufen (−−), v. a. irr. rappeler; − werden, être rappelé, avoir son rappel.
 Abberufung (−−), f. rappel, m.
 Abberufungsbriefen (−−), n. lettres de rappel, f. pl. [mettre].
 Abbesolden (−−), v. a. p. u. déabstetzen (−−), v. a. p. u. contremander, donner contre-ordre, révoquer un ordre donné.
 Abbestellung (−−), f. contreordre, m. révocation d'un ordre, f.
 Abbeten (−−), v. a. réciter sa prière; détourner par ses prières; einen Reichenfratz, −, dire son chapeton; fein Sünden, −, expier ses péchés par des prières, réparer ses péchés par la prière (cf. Herkelen).
 Abbetteln (−−), v. a. obtenir, ou tirer à force de mendier, obtenir par des prières (qch. de qn., éinen etwas); er bat es mir abbetteln; il a tant mendé qu'enfin je le lui ai donné.
 sih Abetten (−−), v. pr. faire lit à parti; sih von der Wand, −, éloigner son lit du mur.
 Abbeugen, f. Abbiegen.
 Abbezahlfest (−−), v. a. payer peu à peu, payer à compte; payer entièrement, liquider.
 Abbezahlung (−−), f. paiement par à compte, m.
 Abbiegen (−−), v. a. irr. détourner, tourner de côté, courber de côté; détacher, ou séparer en courbant; (Gard.) marcotter.
 Abbiten (−−), v. a. irr. p. u. encrépir sur qn. (cf. Heberieten).
 Abbild (−−), n. copie d'un portrait, image, f.; éin von etwas machen lassen, faire tirer copie de qch.
 Abilden (−−), v. a. peindre d'après nature, copier; faire le portrait de qn.; représenter, figurer, dépeindre; former, modeler, mouler; sih −, v. pr. se dépeindre, faire le portrait de soi-même, se figurer.
 Abbildung (−−), f. copie, f. portrait, m. figure, image; représentation, f.
 Abbinsen (−−), v. a. frotter, ou enlever avec la pierre ponce.
 Abbinden (−−), v. a. irr. délier, détacher, défaire, ôter; en Halt −, séparer un veau de la vache, sévir un veau; eine Ware, −, faire tomber une verre en la serrant avec un fil; (tonn.) ein Haß, −, relier un tonneau; (charp.) ein Simmermetz, −, assembler une charpente; fig. éinen Wagen, −, payer une dette.
 Abbinden, n. 1 (−−) (charp.) assembler, rissoler suffisamment.
 Abbraufen (−−), v. n. cesser de bouillir.
 Abbrechen (−−), v. a. irr. rompre; abatire, démolir, démonter; (grav.) abbrechen; Stiche, m. pl. tailles briées, f. pl.; fig. abbrechen; Gefangen, m. pl. souffrir entrecoupees, m. pl.; eine Brücke, −, rompre un pont; ein Haß, −, démolir une maison; Obhä, −, cueillir des fruits; eine Bude, −, démonter une boutique; ein Selt, −, détendre une tente; ein Schloß, −, lever une serrure; einem Werde die Eifen, −, déferrer un cheval; den Hals einer Blöße, −, équêler une bouteille; die Spie eines Webers, −, épointer un couteau; einen Zahn, −, ébrêcher une dent; (mil.) ein Luge, −, lever un camp; eine Schiffsschraube, −, replier un pont de bateaux; die Gitarre, −, doubler le rangs; (imp.) die Ballen, −, démonter les balles; éinen etwas am Lohn, −, roger la paix de qn.; an den Kost, −, retrancher de la pension; vom Preis, −, rabatter de prix; ein Gespräch, −, rompre un discours; die Unterhandlungen, −, rompre les négociations; eine Arbeit, −, discontinuer un ouvrage; sih etwas, −, se priver de qch., se refuser qch.; sih et

et n. irr. souffrir; sonner, au-
re de trompette; faire fois; corner
la nuit; dor-
poussière; (mil.)
er la retraite;
railler, forfuit
sonner le de-
s. a. effeuiller,
s.) brouler les
épamprer les
aison, f. épam-
petite véréo-
v. n. guérir de
r. a. effeuiller;
(chir.) s'ex-
f. effeuiller
la liaison
a. et n. blemir
ser, battre le
es. (cf. Beclie-
n. die Flinten hal-
n. déflétrir
esser de fleurir
a. dépouiller
f. Abfüllen,
a. polar avec
a.achever de
er.
a. emprunter
prendre à cr-
(v.a. modeler
f. in Wagg-
net.) décher m.
a. (mar.) braser
à port, dé-
brassagé, m.
a. et n. rétirer
v. a. user.
a. et n. brasser
v. n. p. u. lâcher
v. a. (cuis.) ris-
ment.
v. n. cesser de
a. irr. rompre;
monter; (grav.)
pl. tailles hor-
édroën Gouf-
tées, m. pl.; éta-
ont; en hant-
Obij - cuellier
démonter une
dépendre une
une serrure;
déferre un
faisce - égau-
Spise einer Wirt-
teau; einen Zahn
(mil.) ein Zahn
ne Schifffahrt
eaux; die Sölle-
ngs; (imp.) ble-
s halles; éten-
ner la paix de
strancher de la
rabattre du
compte un dis-
gen - rompre
schreit, discon-
sich etwas - se
sich qch.; fü -

was am Munde -, l'épargner sur sa bouche; sich eine Stunde vom Schlafen -, prendre une heure sur son sommeil; -, v. n. rompre, se rompre, se briser; sich s'arrêter, discontinuer; mir mœurs hier -, restons-là; mir wellen davon -, brisons là-dessus; (com.) Sie dürt zu mir nichts -, vous n'en pouvez rien rabattre; die Nadelspitze -, casser la pointe de l'aiguille; fig. fü - rompre court; -, n. action de démolir, démolition; rupture, f. Abbreiten (- - -), v. a. (chaud) aplatis, étendre. Abbrennen (- - -), v. a. reg. et irr. brûler, embraser, incendier, consumer le feu; réduire en cendres; das Haar -, brûler les cheveux; ein Gewehr -, décharger une arme à feu; eine Kanone -, mettre le feu à un canon; ein Feuerwerk -, tirer un feu d'artifice; auffeueren -, achever de cuire de la chaux; Neffing -, relever la couleur du laiton; (mar.) chauffer; -, v. n. être consumé par le feu; être réduit en cendres; être incendié; s'éteindre peu à peu; rater, faire faux feu (de l'amorce); fig. fam. id bin ganz abgebrannt, je n'ai plus le sou, je suis à sec. Abbreviatio (- - -), f. abréviation, f. Abbreviren (- - -), v. a. abrégier. Abbringen (- - -), v. a. irr. enlever, emporter, ôter, détacher; fig. abolir, abroger, mettre hors d'usage, mettre hors de cours; détournier, dissuader (qn. de qch., einen von etwas); einen von einer faltigen Meinung -, désabuser qn.; einen vom rechten Wege -, dérouter qn.; fourvoyer qn. Abbredeln (- - -), v. a. émietter, émier; détacher en petits morceaux; écailier; sich -, v. pr. se détacher et tomber en petites pièces; s'émier, s'émietter. Abbrotken (- - -), v. a. p. u. von eis- nom freien -, détacher par gros morceaux. Abbrych (- - -), m. endroit où une chose a été rompue, m.; pièce détruite; démolition; fig. dérogation, dérogance, f.; rabais, m. diminution, f.; dommage, f.; rabaiss, m. diminution, f.; minéral détaché, m.; émier - ihm, mire a qn., causer du dommage à qn., déroger à qn.; dem Landel - ihm, entraver le commerce; sich - ihm, se priver de qch.; einem an feinen Rädchen - ihm, déroger aux droits de qn.; uns, gesicht - au usen Privilegien, ou nous écorne nos priviléges. Abbrydig (- - -), adj. ce qui se détache aisement, ce qui se détache aisement. Abbrythen (- - -), v. a. échauder, tremper dans de l'eau chaude, laver avec de l'eau chaude. Abbritten (- - -), v. a. hurler, beugler; ein Lied -, beugler une chanson; sich -, v. pr. s'épuiser en criant à haute voix. Abbriummen (- - -), v. a. et n. prouver en murmurant; ein Lied -, chanter en grommelant. Abbritten (- - -), v. n. (chass.) sortir du rut, cesser d'être en rut. Abbritten (- - -), v. n. cesser de couver, ne plus couver. Abbuden (- - -), v. a. abattre les boutiques, démonter les boutiques. Abbürgen (- - -), v. a. repasser, bien repasser, repasser entièrement; cesser de repasser. Abbuhlen (- - -), v. a. p. u. obtenir la force de caresses; tirer par des coquetteries; sich -, v. pr. se ruiner par la débauche, se ruiner à force de faire amour. Abbürden (- - -), v. a. décharger de son fardeau; délivrer d'un fardeau. Abbürsten (- - -), v. a. brosser, verseter. Abbüsken (- - -), v. a. expier, faire [pénitence de ...]. Abbübung (- - -), f. expiation, péché, f. Acebe, f. Abcer, [intenç, f. Abconfeien (- - -), v. a. v. m. tirer un portrait, dépeindre. Abbopiren (- - -), f. Copiren. Abbachten (- - -), v. a. enlever le toit; donner une pente à qch., mettre en talus, taluter; eine Mauer -, charriéron une muraille. Abbachung (- - -), f. talus, m. pente; descente, f.; (fort.) escarpement, m.; einer Brustwacht, plongée d'un parapet, f. Abbähig, f. Abhäusig. Abbämmen (- - -), v. a. détourner par une digue, séparer, ou arrêter par une digue. Abbämmung (- - -), f. action de séparer, ou d'arrêter par une digue, f. Abbampfen (- - -), v. n. s'évaporer; lassen, faire évaporer. Abbämpfung (- - -), f. évaporation, f. (chim.) exhalation, f. Abbärruf (- - -), v. a. faire évaporer; (cuis.) faire cuire à l'éture. Abbänten (- - -), v. a. congédier, licencier, réformier; abgedante Soldat, m. soldat licencié, m.; sein Dienstbefehl -, congédier ses gens, congédier ses domestiques; (mar.) ein Schiff -, condamner un vaisseau; das Schiff -, prendre sa démission, quitter le service, abdiquer, résigner, se démettre d'une charge; donner sa démission; faire l'oraison funèbre; der Rauchwünder darf ab, le garde de nuit crie la dernière heure; bei einer Leiche -, haranguer l'assemblée à un enterrement. Abbärfung (- - -), f. congé, licenciement, m. réforme; démission; abdication, f. Abbärfungsrede (- - -), f. harangue de congé, f. adieux, pl.; die - halten, prononcer l'oraison funèbre. Abbärfungsschein (- - -), m. lettre de congé, f. Abbärdern (- - -), v. a. sich etwas -, se priver de qch., se priver du nécessaire; sich etwas vom Munde -, épargner qch. sur sa bouche. Abbärdren, f. Abbärdren. Abbäderen (- - -), v. a. ôter, enlever; découvrir; ein Daß -, enlever, ou ôter un toit; ein Haus -, découvrir une maison; den Tisch -, ôter la nappe, desservir; ein Stück Biech -, écorcher une tête morte. Abbäderen (- - -), m. écorcheur, m. Abbäderei (- - -), f. maison d'écorcheur, f. métier de l'écorcheur, m. écorcherie, f. Abbäderfelde (- - -), n. peaux des bêtes écorchées, f. pl. Abbäderen (- - -), v. a. séparer par une digue. Abbädicatiön (- - -), f. abdication, Abdicieren (- - -), v. n. donner sa démission, se démettre de sa charge. Abbädisen (- - -), v. a. épaisseir. Abbädisen (- - -), v. a. planchéier; séparer par une cloison. Abbädiens (- - -), v. a. acquitter par ses services; eine Schuld -, se décharge d'une dette en servant. Abbädingen (- - -), v. a. irr. rabattre du prix; prendre à louage. Abbädisputiren (- - -), f. Abstreiten. Abbäcken, (chass.) f. Abwideln. Abbönnern (- - -), v. a. publier sich wefern (- - -), v. pr. s'échauffer.

fer, se tuer à force de se fâcher, s'épuiser en s'empêtrant.

Abfeisen (–), v. n. s'éloigner précipitamment, s'en aller précipitamment.

Abfeisen (–), v. a. ôter la glace, enlever la glace; —, v. n. dégeler.

Abfießig (–), f. Bisamfern.

Abend (–), m. soir, déclin du jour, m.; soirée, f.; occident, couchant, ouest, m.; heure —, la veille d'une fête; guten —, bon soir; gegen —, vers le soir, sur le soir; vers l'occident; meren —, demain au soir; heute — ce soir; den ganzen —, toute la soirée; es wird —, il se fait tard; la jour tombe; dießland liegt gegen —, ce pays tire à l'ouest; prov. es ist neß nicht aller Tage —, il sera encore demain soir; nous ne sommes pas encore au bout de la pièce; rira bien qui rira le dernier. [de dévotion du soir, m. pl.]

Abendandacht (–), f. exercices

Abendarbeit (–), f. occupation du soir, f. travail du soir, m.

Abendbelüftigung (–), f. divertissement du soir, passe-temps du soir, m. [soir, f.]

Abendbefuß (–), m. visite du Abendbetrachtung (–), f. méditation du soir, f. [m. pl.]

Abendbrot (–), n. souper, soupe, f.

Abenddämmerung (–), f. crépuscule du soir, m.; in der —, entre chien et loup.

Abendessen (–), n. souper, soupe, m.; Soit nach dem —, f. après-souper, m.

* Abendfalter (–), m. sphinx, papillon-bourdon, m.

Abendfeier (–), f. Abenddacta.

Abendgang (–), m. promenade vers le soir, promenade du soir, f.; (cine) filon du soir, filon du couchant, m.

Abendgebet (–), n. prière du soir, f. [Abendbetrachtung.]

Abendgedanken (–), m. pl. f.

Abendgegend (–), f. région du couchant, région occidentale, f. occident, m.

Abendgeläute (–), n. son de la cloche du soir, m.; cloche du soir, f.

Abendgegang (–), m. cantique du soir, m. [lée, soirée, f.]

Abendgesellschaft (–), f. veillée.

Abendgespräch (–), n. entretiens du soir, m. pl.

Abendglöte (–), f. cloche du soir, cloche qui annonce le soir, f.; couvre-feu, m. [occidental du ciel, f.]

Abendjimmel (–), m. partie Abendjagd (–), f. f. fouée, f.

Abendkost (–), f. f. Abendbrod.

Abendküche (–), f. fraîcheur du soir, f.

Abendland (–), m. pays occidental, f.

Abendländer (–), m. habitant de l'occident, habitant d'un pays occidental, m.; —, m. pl. peuples occidentaux, m. pl.

Abendländisch (–), adj. occidental, d'occident. [l'occidental.]

Abendlid (–), adj. du soir; oc-

Abendlicht (–), n. lumière zodiacale; étoile du soir, f. [soir, m.]

Abendlied (–), n. cantique du Abendluft (–), f. air du soir, m. fraîcheur du soir, f.

Abendlüftbarkeit (–), f. divertissement du soir, m.

Abendmahl (–), n. repas du soir, souper du soir, m.; communion, sainte Cène, f. sacrement de l'Eucharistie, m.; zum — gehen, aller à la communion, communier, faire ses paques; das —, m.

Abendmahlzeit (–), f. repas du soir, souper, m. [soir, m.]

Abendmarkt (–), m. marché du Abendmesse, i (–), f. vêpres du Abendmette, i (pl. messe du soir, f.)

Abendmusik (–), f. sérenade, f.

Abendopfer (–), n. sacrifice du soir, m.; prière du soir, f.

Abendpunkt (–), m. occident, couchant, m. [soir, f.]

Abendregen (–), m. pluie du Abendrot (–), n. rouge du Abendröthe (–), f. ciel après le coucher du soleil; rouge du soir, m.

Abends (–), adv. le soir, au soir, sur le soir; — uns Morgens, soir et matin. [Abenddämmerung.]

Abendschein (–), m. poët. f.

Abendschicht (–), f. (mine) poste du soir, m. tâche du soir, f.

Abendschimmer (–), m. poët. éclat du soleil couchant, m.

Abendschmaus (–), m. festin du soir, banquet du soir, m. [soir, f.]

Abendsegen (–), m. f. Abendges-

Abendseite (–), f. côté occidental m. partie du couchant, f.

Abendsonne (–), f. soleil couchant, m. [nade, f.]

Abendständchen (–), n. séri-

Abendstern (–), m. étoile du soir, f.

Abendstille (–), f. calme du soir, m. [station occidentale, f.]

Abendstillstand (–), m. (astr.)

Abendstunde (–), f. heure du soir, f.

Abendstafel (–), f. souper, m.

Abendthau (–), m. rosée du soir, f.

Abendtisch (–), m. souper, m. [f.]

Abenduhr (–), f. cadran occidental, m.

Abendunterhaftung (–), f. amusement du soir, m. entretiens du soir, m. pl. soirée, f.; musicalische —, soirée musicale, f.

Abendvogel, f. Abendfalter.

Abendvölker (–), n. pl. peuples occidentaux, m. pl.

Abenwärts (–), adv. vers l'occident, vers le couchant.

Abendweite (–), f. (astr.) amplitude occidentale, f.

Abendwind (–), m. vent d'est, vent du couchant, m.

Abendzeit (–), f. soirée, veillée, f.

Abendzeitvertreib (–), m. amusement du soir, passe-temps du soir, m. [f. abf.]

Abendzirkel (–), f. Abendges-

Abenteuer (–), n. aventure, f.; événement, m.; auf — ausgehen, courir après les aventures.

Abenteurer (–), m. aventurier, m.; personne qui est trop hasardeuse, f. [légier, extraordinaire.]

Abenteuerlich (–), adj. sin- Abenteuerlichkeit (–), f. singularité, extravagance, f.

Abenteuern (–), v. n. p. u. chercher des aventures. [acquitter.]

Abentrichen (–), v. n. payer, se détacher et tomber, couler, s'égarer, être de reste, être à gagner, fêter, dépirer, déchirer, maigrir; se passer (des couleurs); se gater, se tourner (du vin); (mar.) dériver; von einem — abandonner qn.; von der Religion — apostasier; —, n. chute (des feuilles); f. — der Weinberen, coulure, f.; (mar.) — eines Schiffes, dérive d'un vaisseau, f.

Abfallen (–), adj. (bot.) décid-

er. [abf.]

Abfallig (–), adj. ce qui tombe, fig. apostat; révolté; abfallig Weinen, f. sentence contraire, sentence défavorable, f.; — machen, faire apostasier, séduire.

Abfallschre (–), f. (arch.) conduit de descentes tuyau de descente, m.

Abfalten (–), v. a. (tan.) échar- ner; (men.) faire des rainures.

Abfängen (–), v. a. irr. attraper, prendre; einem das Weilert —, détours,

perstistusement.

Abferrnen (–), v. a. irr. (dr.) déposséder, ou priver par arrêt ou par sentence; disputer.

Abfennung (–), f. dépossession par arrêt ou par sentence, f.

Abfennungsurtheil (–), n. sentence, f. arrêt de dépossession, n.

Abfornal, f. Abfornals.

Abfornig (–), adj. nouveau, autre, réitéré. [d'rechec, encore.]

Abfornis (–), adv. de nouveau, quet, m.

Abferten (–), v. a. et n. moissonner, déponiller les champs, faire la récolte, finir la récolte.

Abfauende (–), f. Stabwurz, radoterie, f.; également d'esprit, délire, m. décence, f.

Abfornisig (–), adj. fou, extravagant; abfornige Mensch, faux esprit, m.; —, adv. follement; — reden, radoter; — meden, perdre la raison.

Abfettern, f. Abföden.

Abfessen (–), v. a. irr. finir son repas, finir de manger; das Fleisch von einem Knochen —, ronger un os.

Abfächeln (–), v. a. éventer.

Abfädmen, f. éplucher, ou enlever les filets des goussets des haricots.

Abfahren (–), v. a. irr. casser, ou rompre en voiturant; une Etappe, das Heu von der Wiese —, charrier le foin de la prairie; —, v. n. partir en voiture, parti en bateau; mettre à la voile; sam. mourir; vom Ufer —, vom Lande —, dériver.

Abfahrt (–), f. départ, m.; (mar.) partance, descente, f.

Abfahrtsschläge (–), f. (mar.) pavillon de partance, m.

Abfahrtssrecht (–), n. (dr.) droit de retraite, m.

Abfahrtsschuf (–), m. (mar.) coup de partance, m.

Abfall (–), m. chute, pente, déclivité, f.; rognures, retailles; épluchures, f. pl.; décombrés, m. pl.; balle, f. rebut, m.; désertion, apostasie; défection, f.; déchet; déficit, m.; (mine) appauvrissement du minérai, m. (mar.) déprise, fausse route d'un vaisseau, f. (hou) issues, f. pl.; (taille) levée, f.; (horl.) échappement, m. — einer Harpe, changement d'une couleur, m.; — des Weines, état du vin qui tourne, m. altération du vin, f.; das ist ein großer —, c'est une grande différence.

Abfallen (–), v. n. irr. tomber, se détacher et tomber, couler, s'égarer, être de reste, être à gagner, fêter, dépirer, déchirer, maigrir; se passer (des couleurs); se gater, se tourner (du vin); (mar.) dériver; von einem — abandonner qn.; von der Religion — apostasier; —, n. chute (des feuilles); f. — der Weinberen, coulure, f.; (mar.) — eines Schiffes, dérive d'un vaisseau, f.

Abfechten (–), adj. (bot.) décid-

er. [abf.]

Abfechtig (–), adj. ce qui tombe, fig. apostat; révolté; abfechtig Weinen, f. sentence contraire, sentence défavorable, f.; — machen, faire apostasier, séduire.

Abfechtire (–), f. (arch.) conduit de descentes tuyau de descente, m.

Abfalten (–), v. a. (tan.) échar- ner; (men.) faire des rainures.

Abfängen (–), v. a. irr. attraper, prendre; einem das Weilert —, détours,

v. a. irr. (dr.) par arrêt ou f. dépossé-
ntence, f. possession, n.
adj. nouveau, chef, encore, de nouveau, n. v. m. sobri-
eté.
Stabwurz, lie, radoterie, délires, m. dé-
lirij. fon, extra-
g. faux espris-
reden, rado-
raison.
irr. finir son das Feijs von
un os.
v. a. éventer.
v. a. Bouhnen, ou enlever les arcots.
a. irr. casser, t; une Ette, une voiture, je charrier le v. n. partir en un mettre à la um Iffer -, com-
art, m.; (mar.) -, f. (mar.)
n. (dr.) droit
, m. (mar.)
e; pente, dé-
tailles; épura-
s, m. pl.; balle-
on, apostasie, ficit, m.; (miné) minéral, m.
grande diffé-
n. irr. tomber, couler, s'égrena-
rir; se passer, se tourner, v. n. d'un autre, m. ent d'une cou-
stat du vin qui est au vin, f.; bâti-
j. (bot.) décl-
ce qui tombe; abfallig, Mie-
raire, sentence, n. faire, sentence, f. (arch.) con-
de descente, m. (tan.) écha-
naiures.
a. irr. attraper, affer, détour-
nage, n.

ver l'eau à qu.; (chass.) tuer avec le couteau de chasse, tuer d'un coup d'épieu.
Abfärben (- - -), v. a. donner la dernière teinture (à une étoffe), cesser de teindre; —, v. n. lâcher la couleur, se détendre.
Abfäseln (- - -), v. n. et sih -, v. pr. lâcher le poil, lâcher des filaments. fig. —, v. pr. s'effiler.
Abfassen (- - -), v. a. f. Abfädmien; fig. —, v. a. irr. gälen.
Abfassen (- - -), v. a. mesurer; fig. rediger, dresser, composer, concevoir, coucher par écrit; (forg.) replier, rattrapper; ein Urtheil -, dresser une sentence.
Abfassen, p. u. f. Verfassen.
Abfassung (- - -), f. composition, minute, f.
Abfasten (- - -), v. a. expier par des jeans; sih -, v. pr. s'épuiser, ou s'affaiblir par des jeans.
Abfastung (- - -), f. expiation par des jeans, f.
Abfaulen (- - -), v. n. se détacher de pourriture, tomber de pourriture, pourrir.
Abfaumen (- - -), v. a. écumer; (verr.) despumer.
Abfächten (- - -), v. a. irr. fam. gagner en combattant; sih -, v. pr. se lasser en combattant, s'épuiser à force de combattre.
Abfählen (- - -), v. a. plumer, ôter les plumes; —, v. n. perdre les plumes, se déplumer; cesser de muer.
Abfegen (- - -), v. a. nettoyer, balayer; brosser, vergeret.
Abfiegung (- - -), f. nettoyement, m.
Abfeilen (- - -), v. a. limer, ôter avec la lime.
Abfeilsticht (- - -), n. limaille, rognure, f.
Abfeimen, j. Abfaumen.
Abfeinen (- - -), v. a. p. u. den Zusatz — raffiner le sucre. [mander.
Abfenstern (- - -), v. a. pop. réprimer, chommer.
Abfertigen (- - -), v. a. expédier; dépecher; fig. renvoyer, rébuter; habé ibu fur abgerigt, je lui ai donné son paquet, je lui ai dit son fait bien vertement.
Abfertigung (- - -), f. expédition, dépeche, f.; fig. rebut, m. réputation, f.
Abfertigungsschein, (- - -), m. (com.) acquit à caution, m.; déclaration à la douane, f. [déchainer.
Abfetteln (- - -), v. a. ôter les fers, ôter la graisse; —, v. n. lâcher la graisse.
Abfeuchten (- - -), v. a. ôter l'humidité, rendre l'humidité; —, v. n. lâcher l'humidité.
Abfeuern (- - -), v. a. tirer, décharger, un Geneh —, tirer un fusil; —, v. n. cesser le feu; (mil.) faire l'exercice à feu.
Abfeuern (- - -), n. (écharge, exercice à feu, m. [violin.
Abfiedeln (- - -), v. a. jouer sur le Abfiedern (- - -), v. a. (vir.) rognier, égruler.
Abfiltrieren (- - -), v. a. couler à travers un lingot.
Abfüllen, f. Rüssten.
Abfinden (- - -), v. a. irr. contenter, satisfaire; désintéresser; einen Prinzen, apporter un prince; sih -, v. pr. s'arranger, s'accommoder, s'accorder; si werde miß dafür —, je m'en revanchera.
Abfindung (- - -), f. arrangement, accommodation; payment; ap- nage, n.

Abfindungsquantum, n. {(- - -)} somme payée par arrangement; somme moyennant laquelle on renonce à ses droits, f. [les doigts.
Abfindern (- - -), v. a. compter sur Abfinnen (- - -), v. a. (fer.) marteler; (serr.) amorcer.
Abfischen (- - -), v. a. pêcher; fig. abfischen, prendre la crème, prendre le meilleur; —, v. n. cesser de pêcher.
Abfischeln (- - -), v. a. user en frottant.
Abfisgen (- - -), v. a. (mac.) gouillonner, aplanir le gouillon.
Abfischen, f. Abdachen.
Abflammn (- - -), v. a. (corr.) donner le feu aux cuirs.
Abflattern (- - -), v. n. fig. s'éloigner en volantant, partir en volantant; —, v. pr. s'épuiser à force de voler.
Abflauen (- - -), v. a. (mine) laver la mine bocardee; —, n. lavage, m.
Abflauftisch (- - -), n. (mine) cuvier, baquet, m.
Abflauherd (- - -), m. (mine) table de lavoir, f. plancher du lavoir.
Abfächten (- - -), v. a. irr. défaire une tresse, détresser; —, v. n. cesser de tresser.
Abfädchen (- - -), v. n. lâcher les couleurs, faire des taches.
Abfädern (- - -), v. a. (agr.) housser.
Abfachen (- - -), v. a. etn. obtenir à force de supplir.
Abfachschiffen, f. Abfachschmesser.
Abfachsen, f. a. (tan.) écharner, drayer; —, n. écharnure, drasure, f. [noir, m.
Abfachsmesser (- - -), n. écharnure.
Abfachten (- - -), v. a. enlever le lard de la veine.
Abflegen (- - -), v. n. irr. s'envoler, partir en volant.
Abfischen (- - -), v. n. irr. découler, écouter, s'écouter; —, n. écoulement, découlement, m. [les puces.
Abfischen (- - -), v. a. épouser, ôter Abfischen (- - -), v. a. ôter; faire flotter le bois (cf. Abraham).
Abflügeln (- - -), v. a. (jard.) déssiller.
Abflüss, m. écoulement, découlement, m.; décharge; reflux, m.; — und Sußflüss des Meeres, marée, f.
Abfüttern (- - -), v. n. refluer; s'écouter, se retirer.
Abfördern, f. Abferden.
Abföhlen, f. v. n. cesser de mettre bas.
Abfolgen (- - -), f. Verabfolgen.
Abfolgung (- - -), f. p. u. délivrance, f.
Abfoltern (- - -), v. a. obtenir moyennant la torture, extorquer par la torture.
Abfordern (- - -), v. a. demander (qch. à qn., einem etwas); exiger (qch. de qn., einem etwas); fig. appeler, rappeler.
Abforderung (- - -), f. demande, Abforderungsbrief (- - -), m. Abforderungsbeschreiben (- - -), n. Abfördern (- - -), v. a. (vir.) rognier, égruler. Abfördern (- - -), v. a. couler à travers un lingot, f. Abfördern, f. Rüssten.
Abfinden (- - -), v. a. irr. contenter, satisfaire; désintéresser; einen Prinzen, apporter un prince; sih -, v. pr. s'arranger, s'accommoder, s'accorder; si werde miß dafür —, je m'en revanchera.
Abformung (- - -), f. moulage, m.
Abfragen (- - -), v. a. einem ein Geheimnis —, tirer un secret de qn. en le

questionnant.
Abfreffen (- - -), v. a. irr. manger, brouter, ronger; fig. der Gram fräß ihm das Herz ab, le chagrin lui ronge le cœur.
Abfrieren (- - -), v. n. irr. gälen, se détacher par le froid, se perdre par le froid.
Abfröhnchen, f. (- -) v. a. payer, ou abfröhnchen, f. acquitter par des corvées.
Abfucheln (- - -), v. a. battre à Abfügen (- - -), v. a. (men.) faire les rainures.
Abführen (- - -), f. transport, chargement.
Abführarbeit (- - -), f. (tir.) dégrossage, m. [liere, f.
Abführreisen (- - -), n. (tir.) h. Abführen (- - -), v. a. emmener, emporter, transporter; (med.) évacuer, purger; (tir.) dégrosser, faire passer par la filière; fig. einen — rembarren mit, relances qn.; einen vom Wege —, détourner qn. du chemin; eine Schild —, acquitter une dette, payer une dette; (mil.) die Wahe — descendre la garde; eine Schildwache —, relever une sentinelle.
Abführnd, f. part. et adj. (med.) laxatif, purgatif, évacuatif, expulsif; abführnde Mittel, n. évacuant, m. [seur, m.
Abführer (- - -), m. (tir.) dégrossir, Abführstück (- - -), m. argue, f.
Abführung (- - -), f. action d'emmaner, ou de transporter, f. transport, m.; (med.) évacuation, f. purgatif, m.; (tir.) dégrossage, m.
Abführungsmitte, f. purgation, f. purgatif, laxatif, m. évacuation, f. [tir.
Abführungsstück (- - -), f. Abführstück Abführungsstraße (- - -), m. pl. (anat.) émonctoires, m. pl.
Abfüllen (- - -), v. a. ôter, tirer, déemplir, vider en partie; soutirer, mettre en bouteilles.
Abfüllung (- - -), f. soutirage, m.
Abfurdien (- - -), v. a. sillonnier, par séparer par des sillons, marquer par des sillons.
Abfüttern (- - -), v. a. donner la dernière portion du fourrage; repaître, donner à manger (aux bêtes); donner un repas pour s'acquitter.
Abgabe (- - -), f. délivrance, f.; droit, impôt, m. taxe, taille, f.; directe Abgaben, pl. droits directs, m. pl.; die — eines Briefes besorgen, remettre une lettre à son adresse; die Abgaben bezahlen, payer les droits, payer les imposts. [ôter avec une fourchette.
Abgabeln (- - -), v. a. enlever, ou Abgabenoesen (- - -), n. état des impôts, m.
Abgären (- - -), v. n. irr. fermenter; —, v. n. cesser de fermenter.
Abgang (- - -), m. départ, m. sortie, f.; manque, m. perte, f. défaut, déchet, m. diminution, f.; coulage, m.; (com.) débit, m. vente; tare, discorde, f.; (még.) rognure, f. rebut, m. retailles, f. pl.; (chim.) déperdition, f.; — der Post, départ de la poste, m.; — eines Schauspielers, sortie d'un acteur, f.; — der Leibesfrucht, avortement, m. fausse couche, f.; — der Kräfte, affaiblissement, m.; — aus diesem Leben, décès, m.; (com.) schnell — gute —, prompt retour, m.; guten — haben, être d'une promesse défaite, se vendre coulamment; in — kommt, tomber en désuétude, tomber en décadence, s'abolir.
Abgängig (- - -), adj. p. u. de bon débit, ce qui se vend bien; — werden,

dépérir, commencer à s'user, passer de mode, [ton], fruit avorté, m.
Abgangsing (–), m. (méd.) avortement; Abgangsloch (–), n. trou de décharge, m. ouverture de la ruche, f.
Abgangsrechnung (–), f. (com.) compte, m. note de tare, f.
Abgärben (–), f. Gärben.
Abgaunern (–), v. a. escroquer (qch. à qu., einem etwas).
Abgeben (–), v. a. irr. donner, remettre, livrer, délivrer; payer des droits, payer des impôts, contribuer; fig. céder, se démettre (de qch., etwas); faire, causer; servir à ..., être propre à ...; abgabeben bei... (auf Briefen), soins de ...; es wird Schläge –, il y aura des coups; das wird wenig –, il y aura peu à profiter; das wird einen schönen Lärm –, cela fera un joli tapage; einen Brief –, se démettre d'une lettre; (com.) auf einen –, tirer sur qn.; une traite auf einen –, tirer traite sur qn.; einen Boten –, faire le messager; einem et was –, donner sur les doigts à qn.; –, v. n. (jeu) avoir la dernière donne, donner les cartes la dernière fois; siq –, v. pr. se mêler, s'occuper (de qch., mit etwas); siq mit einem –, avoir affaire avec qn., se faufiler avec qn., se lier avec qn.
Abgebrannt (–), part. et adj. incendié, ruiné par le feu. [m.]
Abgebrannte (–), m. incendié.
Abgebrochen (–), part. f. Abbrechen.
Abgedroschen (–), part. et adj. fig. rebattu, concerté; trivial, usé.
Abgefäumt (–), part. et adj. fig. fin, russe.
Abgeschiedenheit (–), f. retraite, solitude, f.; in der Leben, vivre dans la retraite.
Abgeschleissen (–), part. f. Abscheiden.
Abgehetzt (–), v. n. irr. s'en aller, partir; sortir; s'éloigner, se retirer; se détacher; se vendre, se débiter; manquer, diminuer; finir; mesurer; die Post geht heute Abend ab, la poste part ce soir; die Farbe geht ab, la couleur se détache; die Strafe geht hier ab, ici le chemin change; es geht ihm nichts ab, rien ne lui manque; es geht Ihnen dadurch nichts ab, vous n'y perdez rien; das Geld geht ihm ab, l'argent lui manque; die Psalme geht nicht vom Karm ab, la priere ne quitte pas le noyau; dieses Buch geht gut ab, ce livre se débite bien; es wird nicht ohne Streit ab, on ne finira pas sans dispute; es wird nicht ohne Thränen –, cela ne se passera pas sans larmes; die Sahe wird nicht ohne Blut –, la chose ne s'arrangera pas sans répandre de sang; auf und –, monter et descendre; ab und an gehen, aller et venir; von Wege –, s'écartez du chemin, quitter le chemin; von einem Amt –, se démettre d'une charge, renoncer à une charge; von einer Forderung –, se désister d'une prétention; von seiner Meinung –, changer d'opinion; mit Ende –, décéder, mourir; einen Brief lassen, faire partir une lettre; das Feuer lassen, laisser s'éteindre le feu; (com.) langsam –, être d'une vente trainante; etwas vom Preis – lassen, rabatter qch. du prix.
Abgebend (–), part. et adj. partant; diminuant, manquant; séchant abchéhende Baume, f. pl. des marchandises de mauvais débit. [violin].
Abgeigen (–), v. a. jouer sur le Abgeisen (–), v. a. fouter, flageller; siq –, v. pr. se flageller.
Abgeizen (–), v. a. siq etwas –, se priver de qch. par avarice; seinem Munde etwas –, épargner qch. sur sa

bouche.
Abgelöst (–), v. a. (conf.) jaurir; –, v. n. lâcher la couleur jaune.
Abgelebt (–), part. et adj. décrispé, fort vieux.
Abgelebtheit (–), f. décrispation.
Abgeleidigt (–), adj. (bl.) alézé, racourci.
Abgelegen (–), adj. éloigné, écarté, distant; abgelegene Wein, m. vin reposé, m.
Abgelegenheit (–), f. éloignement, m. distance; situation solitaire, f.
Abgeneigt (–), adj. mal-aimé, mal-aimé, peu favorable, ennemi; er ist mir –, il a de l'éloignement pour moi, il me veut du mal; ich bin nicht –, es zu lesen, je ne m'oppose pas à lire.
Abgeneigtheit (–), f. aversion, éloignement, m.
Abgenutzt (–), part. f. Abnutzen.
Abgeordnete (–), m. député, délégué, envoyé, m.; –, m. pl. députés, m. pl. députation, f.
Abgeredet (–), part. et adj. (f. Abreden); concerté; abgeredeter Maßen, de concert.
Abgerichtet (–), part. et adj. dressé, (fauc.) oiselé, affaité.
Abgerieben (–), part. f. Abreiben.
Abgeritten (–), part. f. Abreiten.
Abgefragt (–), part. f. (f. Abfragen); abgesagt Feind, ennemi juré, ennemi déclaré, m.
Abgehandelt (–), part. f. Abfinden.
Abgehandelte (–), f. Gefandte.
Abgehend (–), part. f. Abscheiden.
Abgehen (–), v. a. faire rougir au feu; Wein –, chauffer du vin, brûler du vin; –, v. n. cesser de rougir, cesser d'être rouge.
Abgleihen, n. { (–) rougissoir, rectifie, f.
Abglühung, f. { ment, m. ignition, [den].
Abgott (–), m. idole, f. faux Dieu. [m.]
Abgötter (–), m. idolâtre, m. f.
Abgötterei (–), f. idolâtrie, f.; – treiben, idolâtrer, adorer les idoles.
Abgöttisch (–), adj. idolâtre, idolâtrique, adonné à l'idolâtrie; –, adv. en idolâtre.
Abgotthilfe, f. Riechthilfe.
Abgraben (–), v. a. irr. ôter, ou enlever un bêcheant, aplatiser avec une bêche; einen Teich –, saigner un étang; das Wasser –, détournier l'eau par un fossé.
jidi Abgrämen (–), v. pr. se chagrinier, se consumer de chagrin, se désole.
Abgräfen (–), v. a. couper l'herbe, faucher l'herbe; brouter.
Abgreifen (–), v. a. irr. user à force de manier; jidi –, v. pr. s'user, frayer (des monnaies).
Abgrenzen (–), v. a. former les limites, former les frontières d'un pays; séparer, borner.
Abgrund (–), m. abîme, gouffre, précipice, m.; am Rande des Abgründes stehen, être sur le bord du précipice.
Abgründen (–), v. a. (men.) raboter avec le bouvet.
Abgrünien (–), v. n. der Baum hat abgrünint, l'arbre a cessé de verdir, l'arbre a perdu sa verdure.
Abgruben (–), v. a. apprendre qch. de qn. en le voyant travailler.
Abgumt (–), f. envie, défaire, haine, f. [favorable].
Abgüntig (–), adj. envieux, dépitueux.
Abgungeln (–), v. a. couper la gorge, égorguer.
Abgürtet (–), v. a. ôter la ceinture, déceindre; déboucler; ein Pferd –, dessangler un cheval.
Abguß (–), m. jet, m.; (ap.) in-

fusion, f.; einen – in Sand machen, Abgüten, p. u. f. Abhaaren (–), le poil; débourrer, perdre le poil, lâcher.
Abhaben (–), avoir le chapeau Abhaben (–), coûts de hache, Abhaben (–), a coup de hache, Abhaben (–), querelle, extorquer.
Abhatten f. Abhatten f. Abhängen (–), s'alarquer, s'éloigner.
Abhören (–), v. a. irr. verser, survoler, désemplir, transvaser; (chim.) décanter, décupeler, jeter en moule.
Abhängung (–), f. action de surveiller, f.; (chim.) décantation, f.
Abhängeln (–), v. a. (Jard.) éclaircir, [des tréillis].
Abhütern (–), v. a. séparer par s'asseoir, s'asseoir.
Abhylan (–), m. image resplendissante de qch., f.; éclat réfléchi, image, f.
Abhüften (–), v. a. polir, donner le dernier poli à qch.
Abhüttler (–), m. polisseur, m.
Abgleiden (–), v. a. irr. égaliser, égaliser, rendre égal; proportionner, justifier, ajuster; (arch.) affleurer.
Abgleitfeile (–), f. lime à égarter, f. levier, échantillon, m.
Abgleitstange (–), f. (hort.) Abgleitung (–), f. égalisation, égalisation, m.; (arch.) affleurement, m.
Abgleiten (–), v. n. irr. glisser, faire une glissade, tomber en glissant; fig. vom rosten Weg –, tomber dans une erreur. [s'éteindre peu à peu].
Abglimmen (–), v. n. rég. et irr. Abglitschen, f. Abgleiten.
Abglühen (–), v. a. faire rougir au feu; Wein –, chauffer du vin, brûler du vin; –, v. n. cesser de rougir, cesser d'être rouge.
Abglühnen, n. { (–) rougissoir, rectifie, f. Abglühung, f. { ment, m. ignition, rectifie, f.
Abgott (–), m. idole, f. faux Dieu. [m.]
Abgötter (–), m. idolâtre, m. f.
Abgötterei (–), f. idolâtrie, f.; – treiben, idolâtrer, adorer les idoles.
Abgöttisch (–), adj. idolâtre, idolâtrique, adonné à l'idolâtrie; –, adv. en idolâtre.
Abgotthilfe, f. Riechthilfe.
Abgraben (–), v. a. irr. ôter, ou enlever un bêcheant, aplatiser avec une bêche; einen Teich –, saigner un étang; das Wasser –, détournier l'eau par un fossé.
jidi Abgrämen (–), v. pr. se chagrinier, se consumer de chagrin, se désole.
Abgräfen (–), v. a. couper l'herbe, faucher l'herbe; brouter.
Abgreifen (–), v. a. irr. user à force de manier; jidi –, v. pr. s'user, frayer (des monnaies).
Abgrenzen (–), v. a. former les limites, former les frontières d'un pays; séparer, borner.
Abgrund (–), m. abîme, gouffre, précipice, m.; am Rande des Abgründes stehen, être sur le bord du précipice.
Abgründen (–), v. a. (men.) raboter avec le bouvet.
Abgrünien (–), v. n. der Baum hat abgrünint, l'arbre a cessé de verdir, l'arbre a perdu sa verdure.
Abgruben (–), v. a. apprendre qch. de qn. en le voyant travailler.
Abgumt (–), f. envie, défaire, haine, f. [favorable].
Abgüntig (–), adj. envieux, dépitueux.
Abgungeln (–), v. a. couper la gorge, égorguer.
Abgürtet (–), v. a. ôter la ceinture, déceindre; déboucler; ein Pferd –, dessangler un cheval.
Abguß (–), m. jet, m.; (ap.) in-

fusion, f.; einen — machen, jeter; einen — in Sand machen, jeter en sable.
 Abhalten, p. u. f. Abfinden.
 Abhaaren ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. dépiler, ôter le poil; débourrer, ébourrer; — v. n. perdre le poil, lâcher le poil, se dépiler.
 Abhaben ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. n. den Hut —, avoir le chapeau à la main.
 Abhaken ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. enlever à coups de hache, couper, ou détacher à coups de hache.
 Abharden ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. obtenir par force, extorquer à force de querelle.
 Abhaft *f.* Abhaftten. [gréler.]
 Abhagen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. imp. cesse de haïr, séparer par une haine.
 Abhafeln ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. décrocher, détacher, détacher d'un crochet, avec les griffes; —, n. décrochement, m.
 Abhalfern ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. ôter le lièvre, déchevêturer.
 Abhalten ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. (chass.) déharder, décoller, ôter le collier.
 Abhalten ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. irr. tenir éloigné de soi; fig. retenir, arrêter; détourner, empêcher de faire qch., dissuader; (mar.) tenir le large, arriver, alarquer; un enfant —, tenir un enfant qui fait ses besoins; unen von der Zeit \rightarrow , empêcher qn. de travailler; einen Christstag \rightarrow , tenir une audience; (mar.) von einer Filzspitze \rightarrow , faire honneur à une robe; auf ein Schiff \rightarrow , arriver sur un vaisseau.
 Abhaftung ($\text{L} \text{--} \text{U}$), f. fig. empêchement, m.
 Abhämmer ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. ôter avec ignifion, m.
 Abfaux Dieu, f. faux Dieu,
 Abhälte, m. idolatrie; f. pour les idoles.
 Abholatre, idolatrie; —, adv.
 Abholz, f. chagrin, se chagrin, se couper, brouter, irr. user à pr. se chaher, former les antières d'un me, gousfre, des Abgrundes, précipice, (men.) ra.
 Abholz, der Baum, essé de verdure. apprendre à travailler, désavouer, favorable, envieux, découper la bster la cimenter; ein Pferd, (ap.) in-
 fusion, f.; einen — machen, jeter; einen — in Sand machen, jeter en sable.
 Abhalten, p. u. f. Abfinden.
 Abhaaren ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. dépiler, ôter le poil; débourrer, ébourrer; — v. n. perdre le poil, lâcher le poil, se dépiler.
 Abhaben ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. n. den Hut —, avoir le chapeau à la main.
 Abhaken ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. enlever à coups de hache, couper, ou détacher à coups de hache.
 Abharden ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. obtenir par force, extorquer à force de querelle.
 Abhaft *f.* Abhaftten. [gréler.]
 Abhagen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. imp. cesse de haïr, séparer par une haine.
 Abhafeln ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. décrocher, détacher, détacher d'un crochet, avec les griffes; —, n. décrochement, m.
 Abhalfern ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. ôter le lièvre, déchevêturer.
 Abhalten ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. (chass.) déharder, décoller, ôter le collier.
 Abhalten ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. irr. tenir éloigné de soi; fig. retenir, arrêter; détourner, empêcher de faire qch., dissuader; (mar.) tenir le large, arriver, alarquer; un enfant —, tenir un enfant qui fait ses besoins; unen von der Zeit \rightarrow , empêcher qn. de travailler; einen Christstag \rightarrow , tenir une audience; (mar.) von einer Filzspitze \rightarrow , faire honneur à une robe; auf ein Schiff \rightarrow , arriver sur un vaisseau.
 Abhaftung ($\text{L} \text{--} \text{U}$), f. fig. empêchement, m.
 Abhämmer ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. ôter avec ignifion, m.
 Abfaux Dieu, f. faux Dieu,
 Abhälte, m. idolatrie; f. pour les idoles.
 Abholatre, idolatrie; —, adv.
 Abholz, f. chagrin, se chagrin, se couper, brouter, irr. user à pr. se chaher, former les antières d'un me, gousfre, des Abgrundes, précipice, (men.) ra.
 Abholz, der Baum, essé de verdure. apprendre à travailler, désavouer, favorable, envieux, découper la bster la cimenter; ein Pferd, (ap.) in-

ment, m.
 Abharzen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. einen Baum —, recueillir la résine d'un arbre, ôter la résine d'un arbre.
 Abhaspeln ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. dévidier; (mine) dérouler; —, n. dévidage, m.
 Abhaspeler ($\text{L} \text{--} \text{U}$), m. dévideur, m.
 Abhaspelin ($\text{L} \text{--} \text{U}$), f. dévideuse, f.
 Abhauben, l ($\text{L} \text{--} \text{U}$) v. a. (fauc.) dé-Abhäubeln, chaperonner.
 Abhauen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. irr. couper, trancher, abattre; das Gras —, faucher l'herbe; einen Hunde den Schwanz —, écourir un chien.
 Abhäufeln ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. mettre en petits tas, ou en petits monceaux, séparer en petits tas.
 Abhäuteln ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. (cuirs.) pelier.
 Abhäuteln ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. enlever la peau, dépouiller; —, n. se dépouiller, muer, changer de peau; cesser de muer. (m.)
 Abhäutung ($\text{L} \text{--} \text{U}$), f. écralement, Abheben ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. irr. enlever, ôter; den Tisch —, lever la table, ôter la nappe; (art.) eine Stanone von der Tafette, démonter un canon; die Kartätsche, —, couper les cartes; —, n. (gen.) coupe des cartes, f.
 Abhecheln ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. affiner; —, n. affinage, m.
 Abhefteln ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. dégraser.
 Abheften ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. détacher, décrocher.
 Abheilen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. guérir et faire tomber; —, v. u. guérir, se guérir.
 Abheischen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. p. v. exiger.
 Abheilen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. irr. aider à descendre; aider à déposer quelque charge; fig. remédier à qch., émer Gauke, y pourvoir; y mettre ordre; einer Schwierigkeit \rightarrow , lever une difficulté.
 Abheilstich ($\text{L} \text{--} \text{U}$), adj. p. u. suspectable de remède, à qui l'on peut remédier; einer Gauke abheilstich Masse geben, remédier, mettre ordre à une affaire.
 Abhelung ($\text{L} \text{--} \text{U}$), f. remède, m.
 Abhellen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. (chim.) clarifier, dépurier, défilter; —, v. pr. se clarifier.
 Abhellen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), n. l clarification, Abhelling ($\text{L} \text{--} \text{U}$), f. l dépuration, défecation, f.
 Abhenden ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. dépendre, débâcher; —, v. a. baisser tout son soûl, caresser, bâssoiter.
 Abheden ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. lasser, ou fatiguer à force de faire courir; alge-heste Hirsch, m. cerf aux abois, m.
 Abheutheln ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. obtenir à force de hypocrisie.
 Abheuren ($\text{L} \text{--} \text{U}$), provinc. f. Ab-miehen, sich Abheulen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. pr. s'épuiser en pleurant. [par sorcellerie.]
 Abhern ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. ôter comme Abhanten ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. n. s'en aller, ou sortir en boitant.
 Abhobeln ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. raboter; aménager, amincir; quiosser; fig. déminiser, décrasser, dérouiller, polir.
 Abholz ($\text{L} \text{--} \text{U}$), f. Abgezigt.
 Abholen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. aller querir, venir chercher, venir prendre; — lais-sen, envoyer chercher, envoyer querir, faire chercher; id. wede Sie —, je viendrat vous prendre; mein Wagen wird Sie —, ma voiture vous ramenera; (mar.) ein Schiff vom Strandt —, décharger un vaisseau.
 Abholz ($\text{L} \text{--} \text{U}$), n. (for.) abattis, m. ramille, f. ramiers, m. pl.
 Abholzen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. einen Wald —, abattre une forêt; das Buschholz; —, récuperer les taillis.
 Abholzung ($\text{L} \text{--} \text{U}$), f. recépage, m.
 Abhorchen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. savoir, ou apprendre en écoutant.
 Abhören ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. apprendre en écoutant; die Zeugen —, faire déposer les témoins, interroger, ou ouir les témoins; eine Rechnung —, examiner un compte, ouir un compte.
 Abhörung ($\text{L} \text{--} \text{U}$), f. audition (des témoins), i. examen (d'un compte), m.
 Abhub ($\text{L} \text{--} \text{U}$), m. ce qu'on enlève de dessus; restes d'un dîner, ou d'un souper, m. pl. desserte, f.; (jeu) cartes coupées, f. pl.
 Abhubfist ($\text{L} \text{--} \text{U}$), f. sable, m.
 Abhubfist, f. Abheißid.
 Abhüßen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. écosser.
 Abhumpeln ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. n. fam. s'en aller clopin-clopant, s'éloigner en clochant.
 Abhüngern ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. pr. s'épuiser saute de nourriture; s'affamer.
 Abhüpfen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. n. s'en aller en sautillant, s'éloigner en sautillant. sich Abhuren ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. pr. s'épuiser par l'impuiscité, se ruiner par une vie impudique.
 Abhussen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. rendre en toussant, décharger en toussant; sich —, v. pr. se fatiguer, ou s'épuiser à force de tousser.
 Abhüfen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. faire paître, faire brouter.
 Abhütten ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. (mine) une Grube —, ruiner une mine en la négligeant.
 Abicht ($\text{L} \text{--} \text{U}$), adj. abicht Seite des Tüch, f. envir du drap, m.; —, adv. à l'envers.
 Abirren ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. n. s'égarer, se Abirung ($\text{L} \text{--} \text{U}$), fourvoiement, m. (astr.) aberration, f.
 Abirungsintell ($\text{L} \text{--} \text{U}$), m. (astr.) angle d'aberration, m.
 Abjagen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. et n. reprendre, rattraper; courir après qn. pour faire lâcher prise; fatiguer à force de pourchasser; harasser; (chass.) finir la chasse en tuant le gibier.
 Abjammen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. einem Esse —, obtenir qch. de qn. à force de lamentations, se consumer en lamentant. [désaccoupler.]
 Abjochen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. ôter le joug, Abfallen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. n. cesser de veler, ne plus veler. [refroidir.]
 Abfalten ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. rafraîchir; Abfammen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. ôter en peignant, ôter avec le peigne, décrasser, enlever la crête.
 Abfämpfen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. obtenir en combattant, obtenir en luttant.
 Abtanten ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. (men.) écorcer; (arch.) équarrir.
 Abtanzen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. publier du haut de la chaire; fam. réprimander, chapitrer; ein Brautpaar —, publier les bans.
 Abfappen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. (mar.) couper; (jard.) écimer, étêter; (fauc.) déchaperonner; fig. einen —, rabatter le caquet de qn.; relancer qn.; —, n. (jard.) étêtement, m.
 Abfargin ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. lésiner, priver par lésine; épargner.
 Abfaffen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. emporter sur la brouette.

Ablarten (*l.-v.*), v. a. concarter, ourdir secrètement; abgefartete Sache, f. affaire concertée, f. [m.]
Ablarfing (*l.-v.*), f. accord secret, sich Ablafteien (*l.-v.*), v. pr. s'affairer en mortifiant son corps.
Ablauen (*l.-v.*), v. a. ronger, ronger.
Ablauf (*l.-v.*), m. achat, m.
Ablauen (*l.-v.*), v. a. acheter (qch. de qn., einem etwas), se procurer à prix d'argent; délivrer à prix d'argent.
Abläufer (*l.-v.*), f. Käufer.
Abläufiglich (*l.-v.*), adj. rachetable.
Ablaupein (*l.-v.*), v. a. fam. einem etwas — obtenir qch. de qn. par troc.
Abläufen (*l.-v.*), v. a. égorger; (men.) faire les moulins; en Schwein — saigner un porc.
Abläufen (*l.-v.*), v. a. balayer, brosser, vergerer, épousseter, nettoyer, frotter; détourner, (f. Amentum), — v. a. (mine) se désister de l'exploitation d'une mine.
Ablächrige (*l.-v.*), n. ordures, bâlayres, f. pl.
Ablächrchein (*l.-v.*), m. (mine) congé d'un mineur, m.
Abläehrung (*l.-v.*), f. (th.) — von der Sünde, conversion, f.
Abläfen (*l.-v.*), v. a. obtenir à force de gronder. [un coin, coiner.
Abläfen (*l.-v.*), v. a. séparer avec Abläfern (*l.-v.*), v. a. pressurer; — v. n. achever de pressurer, finir le pressurage.
Ablämmen (*l.-v.*), v. a. (tonn.) rebattre la neille, rebattre le rebord.
Ablippen (*l.-v.*), v. a. abattre, ou couper la pointe, épouser, étêter; (mon.) ronger. — v. n. trébucher, perdre l'équilibre.
Ablößen (*l.-v.*), v. n. bailler.
Ablatfern (*l.-v.*), v. a. toiser, mesurer à la toise; corder.
Ablagen (*l.-v.*), v. a. obtenir par le recours de la justice.
Ablammern (*l.-v.*), v. a. die Wäsche —, dépendre le linge en étant les châoirs.
Ablappen (*l.-v.*), v. a. baisser les abattants (l'une table); détoursser (un chapeau). [cliques].
Ablappfen (*l.-v.*), v. a. donner des Abllären (*l.-v.*), v. a. clarifier, rendre clair; (chim.) décauter, défaire.
Ablärfung (*l.-v.*), f. clarification, f.; (chim.) décantation, défaçation, f.
Ablatsch (*l.-v.*), m. (fond. c.) cliché, m.
Ablatschen (*l.-v.*), v. a. (fond. c.) cliquer; fam. ein Kind —, claqueur un enfant, donner des cliques à un enfant; —, n. (fond. c.) clichage, m.
Ablauen (*l.-v.*), v. a. éplicher; enen Knochen —, ronger un os; —, n. éplichement, m.
Ableiden (*l.-v.*), v. a. barbouiller.
Ableiden (*l.-v.*), v. a. déshabiller, dévêter; (arch.) cloisonner; (mar.) die Tonne —, défourrer les cables.
Ableidung (*l.-v.*), f. (arch.) cloisonnage, m. cloison, f.
Ablemmen (*l.-v.*), v. a. séparer en serrant, détacher en serrant.
Ablämpfern (*l.-v.*), v. i. Klümpern.
Ablälichen, f. Abläschon.
Abläpfen (*l.-v.*), v. a. ôter en battant; épousseter, vergerer; fig. rosse; (imp.) tirer, empreindre; einen Probetogen —, tirer une épreuve avec la brosse; einen derb —, bien épousseter qu.; (cuis.) Etie —, battre des œufs.
Ablähbern (*l.-v.*), v. a. croquer.

Abfassen (*l.-v.*), v. a. éclater, partir avec éclat; (chim.) fulminer; — n. explosion, f.; (chim.) fulmination, f.
Abläppen (*l.-v.*), v. a. (mine) rompre, détacher par petits morceaux; fig. rognier.
Ablärpeln (*l.-v.*), v. a. croquer.
Ablaupein (*l.-v.*), v. a. ronger.
Ablaufern, f. Aßfaren.
Abläufen (*l.-v.*), v. a. irr. (mar.) den Wind —, pincer le vent, gagner le vent (f. a. Aßfrennen).
Abläufen (*l.-v.*), v. a. irr. empoter, ou enlever avec les ongles ou avec des tenailles etc., pincer (f. Aßfrennen).
Abläffen (*l.-v.*), v. a. égorger; (men.) faire les moulins; en Schwein — saigner un porc.
Abläufen (*l.-v.*), v. a. balayer, brosser, vergerer, épousseter, nettoyer, frotter; détourner, (f. Amentum); — v. a. (mine) se désister de l'exploitation d'une mine.
Ablächrige (*l.-v.*), n. ordures, bâlayres, f. pl.
Ablächrchein (*l.-v.*), m. (mine) congé d'un mineur, m.
Abläehrung (*l.-v.*), f. (th.) — von der Sünde, conversion, f.
Abläfen (*l.-v.*), v. a. obtenir à force de gronder. [un coin, coiner.
Abläfen (*l.-v.*), v. a. séparer avec Abläfern (*l.-v.*), v. a. pressurer; — v. n. achever de pressurer, finir le pressurage.
Ablämmen (*l.-v.*), v. a. (tonn.) rebattre la neille, rebattre le rebord.
Ablippen (*l.-v.*), v. a. abattre, ou couper la pointe, épouser, étêter; (mon.) ronger. — v. n. trébucher, perdre l'équilibre.
Abläufen (*l.-v.*), v. a. toiser, mesurer à la toise; corder.
Ablagen (*l.-v.*), v. a. obtenir par le recours de la justice.
Ablammern (*l.-v.*), v. a. die Wäsche —, dépendre le linge en étant les châoirs.
Ablappen (*l.-v.*), v. a. baisser les abattants (l'une table); détoursser (un chapeau). [cliques].
Ablappfen (*l.-v.*), v. a. donner des Abllären (*l.-v.*), v. a. clarifier, rendre clair; (arch.) cloisonner; (mar.) die Tonne —, défourrer les cables.
Ablärfung (*l.-v.*), f. clarification, f.; (chim.) décantation, défaçation, f.
Ablatsch (*l.-v.*), m. (fond. c.) cliché, m.
Ablatschen (*l.-v.*), v. a. cliquer; fam. ein Kind —, claqueur un enfant, donner des cliques à un enfant; —, n. (fond. c.) clichage, m.
Ablauen (*l.-v.*), v. a. éplicher; enen Knochen —, ronger un os; —, n. éplichement, m.
Ableiden (*l.-v.*), v. a. barbouiller.
Ableiden (*l.-v.*), v. a. déshabiller, dévêter; (arch.) cloisonner; (mar.) die Tonne —, défourrer les cables.
Ableidung (*l.-v.*), f. (arch.) cloisonnage, m. cloison, f.
Ablemmen (*l.-v.*), v. a. séparer en serrant, détacher en serrant.
Ablämpfern (*l.-v.*), v. i. Klümpern.
Ablälichen, f. Abläschon.
Abläpfen (*l.-v.*), v. a. ôter en battant; épousseter, vergerer; fig. rosse; (imp.) tirer, empreindre; einen Probetogen —, tirer une épreuve avec la brosse; einen derb —, bien épousseter qu.; (cuis.) Etie —, battre des œufs.
Ablähbern (*l.-v.*), v. a. croquer.

tisser, décrotter, ôter la bone; eine Mauer —, regarter une muraille; ein Stück auf der Bioline —, racler sur le violon, racler le boyau.

Ablauten (*l.-v.*), v. a. (vig.) sacerler, éherber.

Abläischen, f. Aßfreien.

Abläisen (*l.-v.*), v. a. séparer par un cercle; enfermer dans un cercle.

Abläischen (*l.-v.*), v. n. irr. descendre en se trainant.

Abläffen (*l.-v.*), v. a. fam. ôter en avoir qch., recevoir, emporter.

Ablägen (*l.-v.*), v. a. enlever en guerre.

Ablägen (*l.-v.*), v. a. copier en griffonnant.

Abläichen (*l.-v.*), v. a. bien râtier; Gimp. clarifier.

Abläumein (*l.-v.*), v. a. émettre, émier; siib —, v. pr. s'émettre, s'émier.

Abläuffen (*l.-v.*), v. a. écrouter; das Brod —, chapeler le pain.

Abläuhlen (*l.-v.*), v. a. rafraîchir, refroidir, faire refroidir; siib —, v. pr. se rafraîchir, prendre le frais; das Wetter läuft siib ab, le temps se rafraîchit, l'air se rafraîchit.

Abläuhlen (*l.-v.*), adj. rafraîchissant, réfrigératif, réfrigérant.

Abläuhlfen (*l.-v.*), f. Rübsaft, rafraîchir les saignes; —, v. a. rafraîchir les saignes un étang.

Abläuhlfen (*l.-v.*), v. a. débarquer, abandonner; (com.) —, v. a. débarquer les semeuses; —, v. n. débarquer le pain; renabattre la biere la jeu; ven Biere la biere.

Abläuhfhandel (*l.-v.*), a. rafraîchir les saignes un étang.

Abläuhhorn (*l.-v.*), a. rafraîchir les saignes un étang.

Abläuhfjahr (*l.-v.*), a. rafraîchir les saignes un étang.

Abläuhfstrom (*l.-v.*), a. rafraîchissement; fig. refroidissement, m.; (med.) remède rafraîchissant, réfrigératif, m.; (chim.) réfrigération, f.

Abläuhfummen (*l.-v.*), v. pr. se consumer de chagrin, dépeir de chagrin.

Abläuhfunden (*l.-v.*), v. a. proclamer, déclarer; —, v. a. publier, déclarer les saignes; —, v. a. déclarer les bans de mariage.

Abläuhfungs (*l.-v.*), f. publication, proclamation, f.

Abläuhfunk (*l.-v.*), f. extraction, origine, naissance, f.; accommodement, m.

Abläuhfen, l. (*l.-v.*) v. a. couper la pointe, ôter la pointe.

Abläuhffen (*l.-v.*), accourrir, raccourcir; fig. abréger; diminuer, retrancher, élagger; tenen Aufenthalt —, abrégier son séjour; der Lohn —, rogneter la paie.

Abläuhzen (*l.-v.*), adj. abréviantif.

Abläuhzung (*l.-v.*), f. raccourissement, accourrissement, m.; abréviation; diminution, f. retranchement rabais, m.

Abläuhzungszeichen (*l.-v.*), signe d'abréviation, m. [des bâtons].

Abläuhfen (*l.-v.*), v. a. essuyer par abâchlen (*l.-v.*), v. pr. se fatiguer à force de rire, rire à n'en pouvoir plus, rire tout son soul.

Abläuhfren (*l.-v.*), v. a. (gard.) greffer en approche.

Abläuhlen (*l.-v.*), v. a. irr. décharger.

Abläuhder (*l.-v.*), m. déchargeur, déchargeuse, m. pl.

Abläuhderlohn (*l.-v.*), m. frais de déladung (*l.-v.*), f. décharge, f. déchargement; paléage, m.

Abläuhfage (*l.-v.*), f. (dr.) séparation des biens d'un enfant, f.; (for.) train, chantier, m.

Abläuhfer (*l.-v.*), n. v.m. gîte, m. (fond.) droit de gîte, m.

Abläuhfer (*l.-v.*), v. a. faire camper à part, camper séparément; —, v. a. faire reposer; siib —, v. pr. établir son camp séparément, faire camp à part.

Abläuhferplat (*l.-v.*), m. (com.) lieu de dépôt, m. place d'entrepot, f.

Abläuhfammer (*l.-v.*), v. n. cesser d'agneler.

Abländen (*l.-v.*), v. a. éloigner du rivage.

Abländen (*l.-v.*), a. éloigner du rivage.

Abländung (*l.-v.*), a. éloignement.

Ablängen (*l.-v.*), a. éloigner.

Abländen (–), v. n. (mar.) dé-
abländen (–), river, quitter le rivage, [vage, m.
éloigner du rivage. [vage, m.
Abländung (–), f. départ du ri-
vage. [vage, m.
Ablang (–), adj. oblong.
Ablangen (–), fam. f. Erreichen
(sharp.) couper, couper au long.
Ablangen (–), v. a. (for.) layer.
Abläng (–), m. écoulement, m.
Ablange (–), f. soutirage (du
vin); indulgence, rémission, f.;
étre sans relâche, sans cesse, sans
interruption; – begommen, gagner des
indulgences. [dulgence, f.
Ablängbrief (–), m. lettre d'in-
ablängen (–), v. a. irr. lâcher,
lâcquer, débander; vider, faire
abandonner; (com.) vendre; einen Teich
saigner un étang; einen Teich ganz
vider un étang; (cord.) die Sohlen
rabatter les semelles, rognier les
semelles; – v. n. cesser, discontinuer,
se désister; renoncer; vom Preis
rabattre du prix; vom Spiele, quitter
la jeu; vom Biere, se déshabiter de
la biere.
Ablänghandel (–), f. Ablängfram.
Ablänghorn (–), n. (cord.) corne
à rabatter les semelles, f.
Ablängjahr (–), u. jubilé, m.
Ablängtram (–), m. trafic d'in-
dulgences, m.
Ablängsträmer (–), m. vendeur
d'indulgences, m.
Ablängpredigt (–), f. sermon re-
latif aux indulgences, m.
Ablängung (–), f. écoulement, m.
Ablängung (d'un étang), f. soutirage (du
vin); cessation, discontinuation, f.
désistement, m.
Ablängwoche (–), f. semaine
des indulgences, semaine de la Fête-
Dieu, f.
Abläss (–), m. (gr.) ablatus, m.
Abläffen (–), v. a. délasser.
Abläben (–), v. a. effeuiller,
ôter les feuilles; den Weinfuß, épam-
per la vigne.
Ablaubung (–), f. effeuillage, m.
Ablauen (–), v. a. épier, attrai-
per; (en) écartier; (imp.) distribuer;
le secret de qn. en épiaut; die Gelegens-
heit, épier l'occasion.
Ablauf (–), m. écoulement, dé-
coulement, m. décharge, f. reflux, m.;
(arch.) corage, m. escape, f.; fig. — eis-
ner Sache, issue d'une affaire, f.; (com.)
— eines Belegs, échéance d'une lettre
de change, f.; nach — eines Monats, au
bout d'un mois; ver — des Post, avant
le départ de la poste.
Ablauen (–), v. a. et n. irr. rui-
ner en courant; décoller, s'écouler;
partir; fig. finir, se terminer;
tombé, la montre est tombé, la pen-
dule est à bas; die Spulen sind abfallen-
ten, les bobines sont vidées; ich bin nau-
gier, wie die Sache wird, il me tarde
à voir comment l'affaire finira; die
Sache hat sich abstaufen, la chiening s'est
amalgâ à force de s'accoupler; ich will
mit niemand die Sohlen umsonst —, je ne
veux pas user mes semelles pourrien-
t, finir bien, avoir du succès;
icht, finir mal; fig. einen — la-
schen, réussir mal; fig. einen — la-
schen, renvoyer qn., relancer qn., écon-
sider qn.; einem den Weg, — couper le
chemin à qn.; einem den Rang, — l'em-
porter sur qn., gagner des avantages
sur qn., damer le pion à qn.; einem
den Preis, — gagner à la course le prix
sur qn.; die Hörner, — fig. die Hörner, —
fig. apurement, m.; — eines Eidet, pres-

jeter sa gourme; (mine) das Erz —,
charier le minéral; (mar.) ein Schiff —
lassen, lancer un vaisseau à l'eau; (esc.)
feinen Gegner — lassen, parer, ou faire
glisser l'épée de son adversaire.

Abläufer (–), m. (drap.) bobine
dévidée, f.; (tiss.) fil dérangé, m.; bo-
bine vidée, f. [lot, m.
Ablaufrinne (–), f. (mar.) da-
vaine (des eaux), f.; soutirage (du
vin), m.; indulgence, rémission, f.;
étre sans relâche, sans cesse, sans
interruption; – begommen, gagner des
indulgences.

Abläufer (–), v. a. lessiver, dé-
cruer le fil; die Wäsche —, couler la
lessive; —, n. décrûment, m.

Abläugnen, f. Abteignen.

Abläugnung, f. Abteignung.

Ablauftreu (–), v. a. apprendre
en se tenant aux aguets, découvrir en
étant aux écoutes.

Ablauen (–), v. a. pop. épouiller;
ôter les poux.

Ablauterfah (–), n. (mine) la-
voir, m. cuve à laver, f.

Ablauterunge (–), m. (mine)
garçon de lavoir, m.

Ablauterfah (–), f. (mine)
caisse à laver, f.

Ablautern (–), v. a. clarifier,
filtrer, épurer; Suder —, raffiner le
sucre; Erze —, laver, ou cribler le mi-
néral; —, n. affinage, m. clarification,
f. lavage, m.

Ablauterung (–), f. clarification
f., épurement, affinage, m.

Ableben (–), v. n. décider, mour-
rir; —, n. affinage, m. mort, f.

Ableben (–), v. a. lâcher, ôter
en lâchant.

Ablebern (–), v. a. ôter la peau;
fig. fam. rosser, étriller.

Abledigend (–), v. a. ein Capital
—, retirer un capital.

Ablefern (–), v. a. vider, ôter de
dessous, enlever; (mine) einen Schacht

Ablefnwoche (–), f. semaine
des indulgences, semaine de la Fête-
Dieu, f.

Ablässt (–), m. ablatus, m.

Abläffen (–), v. a. délasser.

Abläben (–), v. a. effeuiller,
ôter les feuilles; den Weinfuß, épam-
per la vigne.

Ablaubung (–), f. effeuillage, m.

Ablauen (–), v. a. épier, attrai-
per; (en) écartier; (imp.) distribuer;
le secret de qn. en épiaut; die Gelegens-
heit, épier l'occasion.

Ablauf (–), m. écoulement, dé-
coulement, m. décharge, f. reflux, m.;
(arch.) corage, m. escape, f.; fig. — eis-
ner Sache, issue d'une affaire, f.; (com.)
— eines Belegs, échéance d'une lettre
de change, f.; nach — eines Monats, au
bout d'un mois; ver — des Post, avant
le départ de la poste.

Ablauen (–), v. a. et n. irr. rui-
ner en courant; décoller, s'écouler;
partir; fig. finir, se terminer;
tombé, la montre est tombé, la pen-
dule est à bas; die Spulen sind abfallen-
ten, les bobines sont vidées; ich bin nau-
gier, wie die Sache wird, il me tarde
à voir comment l'affaire finira; die
Sache hat sich abstaufen, la chiening s'est
amalgâ à force de s'accoupler; ich will
mit niemand die Sohlen umsonst —, je ne
veux pas user mes semelles pourrien-
t, finir bien, avoir du succès;
icht, finir mal; fig. einen — la-
schen, réussir mal; fig. einen — la-
schen, renvoyer qn., relancer qn., écon-
sider qn.; einem den Weg, — couper le
chemin à qn.; einem den Rang, — l'em-
porter sur qn., gagner des avantages
sur qn., damer le pion à qn.; einem
den Preis, — gagner à la course le prix
sur qn.; die Hörner, — fig. die Hörner, —
fig. apurement, m.; — eines Eidet, pres-

tation d'un serment, f.; — eines Glau-
bensbekennisses, profession de foi;
feierliche — der Gelübde, prononciation
solennelle des voeux, f.

Ablächnen (–), v. a. retirer, écar-
ter, ôter; fig. parer, éviter; er lehnt
es ab, il s'en défend; etwas von sich —
se défendre de qch., s'excuser de
faire qch., se disculper; den Verdacht
von sich —, se mettre hors de soupçon,
se justifier; eine Gerichtsbarkeit —, dé-
cliner une jurisdiction; (dr.) eine Ans-
prüche —, éluder une exception (f. a.
Ableben). [défense, f.

Abléhnung (–), f. fig. excuse,

Ableitn (–), v. a. vieller, jouer
sur la vielle; fig. lire d'une manière
monotone.

Ableihen (–), v. a. irr. emprun-
ter (gh. de qn., einem etwas); —, n.
emprunt, m. [de la forme.

Ableitn (–), v. a. (cord.) ôter

Ableiten (–), v. a. détournier,
écartier; retirer; dériver, faire dé-
scendre; einen Fluss —, saigner une ri-
vière, détournier une rivière; von ei-
nem Brühme — retirer d'un erreur.

Ableitend (–), adj. (méd.) deri-
vatif, révolusif.

Ableiter (–), f. Bisabteiter.

Ableitung (–), f. dérivation, f.;
conduit, canal, m.; (log.) déduction,
f.; (med.) révolution, f.

Ableitungsgaben (–), m.
saignage, f.

Ableitungsfunk (–), f. étymo-
logie, art étymologique, f.

Ableitungsfürm (–), m. pa-
rafoudre, m.

Ableitungsfübe (–), f. syllabe
dérivative, f.

Ableitbar (–), adj. ce qu'on
peut détournier; (phys.) déivable.

Ableitbarkeit (–), f. (phys.)
dévabilité, f.

Ableiten (–), v. a. détournier,
écartier, éloigner; fig. divertir; einen
Verdacht von sich —, se mettre hors de
soupçon; —, v. n. se détournier; s'é-
loigner.

Ableitung (–), f. action de dé-
tourner, ou d'écartier, f.

Ableitungssangriff (–), m.
(mil.) diversion, f.

Ableitnen (–), v. a. einem etwas
apprendre qch. de qn. en l'enten-
dant, ou en le voyant faire.

Ablefen (–), v. a. irr. lire à haute
voix, faire la lecture de qch.; ôter,
détacher; cueillir; die Raupen von den
Bäumen —, échéiller les arbres; die
Steine vom Felde —, épierren un champ,
die Weinrauben —, couper les raisins,
vendanger.

Ableifer (–), m. lecteur, m.; (vig.)
vendangeur, m.

Ableifung (–), f. lecture, action
de cueillir ou de vendanger, f.

Ableugnen (–), v. a. dénier,
nier; désavouer.

Ableugnung (–), f. dénégation,
f.; désavoue, m.

Ableugnungsfeld (–), m. ser-
ment de dénégation, m.

Ableiferen (–), v. a. délivrer, li-
vrer, remettre; (fin.) faire délivrance,
faire prestation annuelle.

Ableifefer (–), m. délivreur, m.

Ableiferung (–), f. délivrance,
livraison; prestation, f.; nach erfolgter
—, livraison faite. [ff. prime, f.

Ableiferungsprämie (–), m.
Ableiferungsfchein (–), m.
décharge, f. acquit de livraison, m.
Ableiferungszeit (–), f. terme
de livraison; jour de livraison, m.

Absicherungszettel (*L-U-U-U*), f. Absicherungszettel.
 Abliegen (*L-U*), v. n. irr. être éloigné de ..., être distant de ...; reposer suffisamment; abgelegtes Wein, m. vin rassis, vin qui a reposé, m.; sié —, v. pr. perdre qch. à force d'être couché, ou d'avoir été couché trop long-temps.
 Ablißen (*L-U*), v. a. attraper par finesse, attraper par ruse; obtenir par des ruses, escroquer.
 Ablösung (*L-U*), f. escroquerie, f. Ablösen (*L-U*), v. a. tirer, ou attraper par finesse, obtenir par flatterie, ou par ruse; une Théâtre —, faire verser des larmes à qn.
 Ablötern (*L-U*), v. a. fam. einem sein Geld —, tirer l'argent de qn. en le cajolant.
 Ableitung (*L-U*), f. action d'obtenir, ou de tirer par ruse, f.
 Ablohnung (*L-U*), v. a. éinner —, payer et congédier qn., congédier qn. en le payant, congédier qn. en payant les gages dus.
 Ablobnung (*L-U*), f. congé, m.
 Ablöschen (*L-U*), v. a. (mine) creuser, ou miner à peu de profondeur.
 Ablöschen (*L-U*), v. a. éteindre; effacer; den Kalt —, étouffer la chaux; die Kohlen —, étouffer les charbons; ein Eisen —, étendre un fer rouge, tremper un fer.
 Ablösung (*L-U*), f. action d'éteindre, action d'effacer; extinction, f.
 Ablichen (*L-U*), v. a. détacher, défaire une chose attachée, délier; fig. retirer, dégager, délivrer; (chass.) lever; (chir.) amputer, faire l'amputation, couper; einen —, prendre la place de qn.; das Fleisch —, détacher la chair; die Wade (auf Schäffen) —, lever le quart; die Wache —, relever la sentinelle; die Marzen —, relayer les matelots; eine Schuld —, acquitter une dette; ein Pfand —, retirer un gage; eine Rente —, racheter une rente; ein Urtheil —, retirer un arrêt en payant les droits; sié —, v. pr. se détacher; sich einander —, se relayer l'un l'autre.
 Ablösbar (*L-U*), adj. séparable;
 Ablöslich (*L-U*), (dr.) rachetable.
 Ablösung (*L-U*), f. action de détacher, f.; (chir.) amputation, f.; (med.) efflorescence, f.; (mine) lisiere, f.; (mil.) — der Wade, descente de la garde, f.; soldats qui relevant la garde, m. pl.; — einer Rente, rachat d'une rente, m.
 Ablöthen (*L-U*), v. a. dessoudier.
 Ablügen (*L-U*), v. a. irr. dénier par mensonge; obtenir, ou tirer par des mensonges; escroquer par des mensonges.
 Ablügjen (*L-U*), v. a. fam. attraper par des ruses, escroquer.
 Ablutten (*L-U*), v. a. (chim.) diluter.
 Abmachen (*L-U*), v. a. ôter, lever, délier, détacher, défaire; fig. terminer, arranger, régler, vider; liquider; sié werde es mit ihm —, je l'arrangera avec lui; den Rest —, dérouiller; die Sphäre von den Rüßen —, écaler les noix.
 Abmahlung (*L-U*), f. fig. arrangement, m. répartition, f. [maigrir].
 Abmagern (*L-U*), v. n. amaigrir.
 Abmählen (*L-U*), v. a. faucher, couper avec le faux.
 Abnahfel (*L-U*), v. n. irr. (meu.)achever de moudre.
 Abnahmen (*L-U*), v. a. dissuader, déconseiller.
 Abnahme (*L-U*), f. dissuasion, f.

Abmahnungsschreiben (*L-U-U-U*), n. dehortatio, m.
 Abmahlung (*L-U*), f. fauchage, m. Abmälichen, f. Abmäischen.
 Abmalen (*L-U*), pop. f. Abhandeln.
 Abmalen (*L-U*), v. a. peindre; fig. dépeindre, représenter; einen —, faire le portrait de qn.; fig. faire la description de qn.
 Abmärgeln, f. Abmärgeln.
 Abmarken (*L-U*), v. a. aborner, borner, mettre des bornes.
 Abmarken, fam. f. Abdingen. [m.]
 Abmartung (*L-U*), f. abornement, Abmarch (*L-U*), m. (mil.) départ, m. marche, f.; zum — blasen, sonner la marche.
 Abmarschieren (*L-U*), v. n. marcher, se mettre en marche, partir, déloigner, décamper; (mil.) abmarschiert! marche! in Süden —, rompre par peloton.
 Abmarten (*L-U*), v. a. tourmenter, fatiguer; sié —, v. pr. se tourmenter, se donner la gêne.
 Abmarterung (*L-U*), f. tourment, m. fatigue, f. [difter].
 Abmäfigen (*L-U*), v. a. vni. mod. Abmäßigung (*L-U*), f. vni. mod. modification, f.
 Abmatten (*L-U*), v. a. fatiguer, lasser, harasser; durch Fasten —, macérer des jeunes; sié —, v. pr. se fatiguer, se lasser, s'affaiblir, s'exténner.
 Abmattung (*L-U*), f. affaiblement, m.; fatigue, lassitude, f.
 Abmettern (*L-U*), v. a. déposséder un fermier, ou métayer.
 Abmierung (*L-U*), f. expulsion, dépossession d'un fermier ou métayer, f.
 Abmischen (*L-U*), v. n. (br.) achieve de rompre la trempe.
 Abmiefeln (*L-U*), v. a. ôter, ou enlever avec le ciseau.
 Abmefen (*L-U*), v. a. irr. traire; —, v. n. achieve de traire.
 Abmergen (*L-U*), v. a. affaiblir, épouser, atténuer, amagrir; sié —, v. pr. s'affaiblir, s'épuiser.
 Abmetfen (*L-U*), v. a. fam. éimer etwas —, apprendre qch. de qn. en levoyant travailler, apprendre qch. en observant qn.; sié habe es ihm an den Augen abgemerkt, je l'ai lu dans ses yeux.
 Abmetfen (*L-U*), v. a. irr. mesurer; fig. etwas nach etwas —, proportionner, ou conformer qch. à qch.; mit den Augen —, mesurer avec les yeux, mesurer des yeux; mit der Ell —, auvrir, mesurer à l'aune; einen Ader —, arpenter un champ; nach Alstern —, toiser; Berse —, scandier; fig. seine Worte —, peser ses paroles.
 Abmetfen (*L-U*), v. a. mesurer; arpenter, m.
 Abmessung (*L-U*), f. mesurage; aumage; arpentage; — mit der Waags woge, nivellation, m.; — nach der Schmut, alignement, m.; — der Beete, scansion, f.
 Abmetbar (*L-U*), adj. (math.) commensurable. [commensurabilité, f.]
 Abmetbarkeit (*L-U*), f. (math.)
 Abmetfen (*L-U*), v. a. ôter la fumier, enlever le fumier.
 Abmodeln (*L-U*), v. a. modeler, faire le modèle, mouler.
 Abmoosen (*L-U*), v. a. (jard.) ôter

la mousse, émousser.
 Abmüden (*L-U*), v. a. fatiguer lasser; sié —, v. pr. se fatiguer.
 Abmühen (*L-U*), v. a. peiner; sié —, v. pr. se peiner, se donner beaucoup de peine.
 Abmüfigen (*L-U*), v. a. contraindre, obliger; Seit —, trouver de temps, trouver le loisir; sié —, v. pr. avoir le temps se donner le loisir, avoir le loisir.
 Abmüfigung (*L-U*), f. temps, loisir, m.
 Abnageln (*L-U*), v. a. (mar.) garnablier, gribouiller.
 Abnagen (*L-U*), v. a. ronger.
 Abnähnen (*L-U*), v. a. piquer. Ein Schuld — acquitter une dette en eon sant.
 Abnahme (*L-U*), f. décadence; diminution, f. décroissement; affaiblissement, déprérisement; déclin, m.; — des Mondes, déclin, es débours de la lune, m.; — der Gesundheit, déprérisement de la santé, m.; — der Kräfte, diminution des forces, f. — des Handels, décadence du commerce, f.; (chir.) — des Verbändes, levée de l'appareil, f.; — einer Rechnung, afditung d'un compte, f.; (dr.) — eines Eides, prestation de serment, f.; die Ware, finde feine —, cette marchandise n'est pas de débit.
 Abnarben (*L-U*), v. a. (tann.) couper per le grain, effleurer.
 Abnarben (*L-U*), f. effleurage, m.
 Abnarren (*L-U*), v. a. fam. obtenir par des bouffonneries.
 Abnägeln (*L-U*), v. a. (tann.) couper friandise, mangier par friandise.
 Abnehmen (*L-U*), v. a. irr. ôter, lever, enlever, prendre; couper, ôter en compant, retrancher; accourrir, racourcir, détacher, décrocher, détacher; fig. conclure, conjecturer; — Hut — ôter le chapeau; den Hut vor einem —, ôter son chapeau à qn.; ein Bart —, faire la barbe, raser; ein Kind —, dépendre un tableau, descendre un tableau; den Verband —, lever l'appareil; das Lijshud —, lever la nappe; ein Güld —, amputier uns membre; Äxel —, cuillier des pommes; das Siegel —, lever le sceau; einem eine Last —, décharger qn. d'un fardeau; das Fett von der Brühe —, dégraisser le bouillon; die Larve —, démasquer; der Kalb —, séparer un veau de la vache, sevrer un veau; die Kanone von der Zielfette —, démonter un canon; einem fahrt Geld —, gagner l'argent à qn.; eine Rechnung —, ouvrir, ou examiner un compte; einem einen Eid —, faire prêter un serment à qn.; eine Mauer —, abaisser une muraille; —, v. n. diminuer, décroître, déprér, décliner, décliner; s'affaiblir, maigrir, amagrir; tomber en décadence, s'accourrir, être en décaress, être sur son déclin, décliner, baissen, s'abaisser; der Mensch nimmt ab, la lune décroît; die Zunge fangen an abzunehmen, les jours commencent à décroître, ou à s'accourrir; mein Sohn nimmt ab, mein Kind nimmt ab, ma santé s'affaiblit; mes forces baissent; mein Gedächtnis nimmt ab, ma mémoire s'affaiblit; Preis nehmen ab, les prix baissent, les prix diminuent; sein Vermögen nimmt immer mehr ab, sa fortune se diminue de plus en plus; die Gesundheit nimmt ab, la tumeur se dédense; das Fleisch nimmt ab, la fièvre est en décaress; die Strüden —, diminuer les mailles.

a. fatiguer.
abîmer; tbd.
donner beau-
s. v. a. con-
-trouer du
-fû -; v. pr.
-ner le loisir
, f. temps.
a. (mar.) go-
-ranger.
- priquer; cie-
- dette en cou-
- scadences di-
- affabis-
- m.; (com)
- déclin, es-
- der Stände,
- sante, mi-
les forces, fa-
- ce de la com-
- bination, levi-
- Rechnung, au-
- ment, f. ; d'ac-
- cette marcha-
- (tann.) con-
- effleurage, m.
- fam. obtient
- prendre par
- triandise.
- irr. ôter, le-
- ouper, ôter es-
- courrir, rac-
- rocher, detar-
- jectuer; des-
- au à qu.; des-
- caser; des-
- tableau, des-
- Verband, les-
- amputier, au-
- des pommes,
- illes; aucun cas;
- d'un fardeau;
- égriser le
- masquer, fi-
- de la vache,
- von der Ge-
- son; vincent fe-
- à qu.; dor-
- examiner un
- faire prêter
- l'auter, abais-
- uer, déchoir
- iner, déchoir
- nigrir; tomber
- rir, être en-
- léclim, déchi-
- er; der Men-
- croit; die Tag-
- s'accourir,
- nommen, il est
- lit; meine Ge-
- aintes s'affaibli-
- eut; me nehmen ab-
- nein Gedämpft
- s'affaiblir; sie
- x baissen; les
- ermeignen nimmt
- se diminuer,
- s'effeuiller; im-
- de se diminue-
- fle; des Füch-
- en décours; in-
- mailles.

Abschmiedend (-), part. et adj. (S.
Abschmieden); (alg.) convergent.
Abschmieder (-), m. acheteur, cha-
land, demandeur, m.; prov. einer guten
Woop fehlt es nicht an Abschmieden, à
bon vin il ne faut point de bouchon.
Abschneiden (-), v. a. cueillir; ar-
racher.
Abschlagen (-), v. a. ôter, ou sé-
parer avec la charrue, couper en la-
bourant avec la charrue; -, v. n.
achever de labourer.
Abschlagen (-), v. a. arracher avec
le bec, emporter à coups de bec; (mag.)
déflétrir.
Abschlagen (-), v. a. einem etwas
- extorquer qch. de qn. en le tourna-
mentant; siô - , v. pr. s'extéder, s'é-
puiser en travaillant.
Abschlagen (-), v. a. einem etwas
- tirer, ou obtenir par contrainte, tirer
par contrainte; arracher par force;
Wegstandnahm hat mit Threnen abge-
- dechlin, et aveu m'a arraché des
- divergence, f.
Abschinen (-), v. a. dériver, ôter
la rivière.
Abschleppen (-), v. a. extor-
quer, obtenir par contrainte, tirer
par contrainte, arracher par force;
- extorquer qch. de qn. en le tourna-
mentant; siô - , v. pr. s'extéder, s'é-
puiser en travaillant.
Abschlagen (-), v. a. einem etwas
- tirer, ou obtenir par contrainte, tirer
par contrainte; arracher par force;
Wegstandnahm hat mit Threnen abge-
- dechlin, et aveu m'a arraché des
- divergence, f.
Abschleppen (-), v. a. user, gâter
Amphipen (-) en s'en servant; siô -
v. pr. s'user.
Abschlingung (-), f. usure, f. dé-
perissement, m.; der Münzen, fri, m.
Abschliessen (-), v. a. (for.) einen
Wald - , dépeupler une forêt.
Abschluß (-), (for.) dépeuplement, m.
Abschließen (-), v. a. abolir.
Abschließung (-), f. abolition, f.
Abschneiden (-), n. abonnement,
- m. souscription pour abonne-
ment, f.
Abschneidenstifter (-), f.
Abschreibe, f.
Abschreien (-), v. a. débarrasser;
- m. (tann.) dé-
barrasser.
Abschreien (-), v. a. fig. à haute voix.
Abschrägen (-), v. a. fig.
Abschrägen (-), v. a. marquer au
coin; fig. figurer; -, v. n. achievever de
frapper, ou de battre les monnaies.
Abschrägen (-), v. n. rebondir, re-
jaillir; -, n. rejaiissement, m.
Abschrägen (-), v. n. décrépitier.
Abschrägen (-), v. n. cesser de
précher; siô - , v. pr. s'épuiser en pré-
chant, s'épuiser à force de précher.
Abschrägen (-), v. a. faire rejaihir,
repousser.
Abschrägen (-), v. a. ôter, ou sé-
parer en pressant; fig. einem etwas -,
extorquer qch. à qn.; einem ein Gr-
ündniß - , arracher à qn. un aveu.
Abschrägung (-), f. extorsion, f.
Abschrägen (-), v. a. jouer sur
l'orgue; fig. chanter d'une manière
monotone.
Abschriften (-), v. a. (men.) appa-
raître, fig. (reiller).
Abschriften (-), v. a. (men.) appa-
raître en fausse couche.
Abschriften (-), v. n. avortement, m.
Abschriften (-), f. fausse couche, f.
Abschriften (-), v. a. affirmer, affermer,
prendre à ferme, prendre à bail, amo-
dier.
Abschriften (-), f. Passier.
Abschriftung (-), f. action d'af-
femmer, amodiation, f.
Abschriften (-), v. a. décharger, de-
déballer, dépaqueter.
Abschriften (-), m. déchargeur, m.
Abschriften (-), f. décharge, f.
Abschriften (-), m. déchargement, m.
Abschriften (-), f. Pariren.
Abschriften (-), v. a. compasser; sie
Gelenkigkeit - , épier l'occasion; die
Zeit - , épier le temps, prendre son
moment, den rechten Augenblick - , saisir
le moment.
Abschriften (-), v. a. abattre, ou
tromper par des coups de fouet; faire
tomber en foulant; fig. fouletter.
Abschriften (-), v. a. (még.) re-
hastre les peaux.
Abschriften (-), v. a. jalonnier; pa-
lissander; garnir de pieux.
Abschriften (-), f. palissade, f.;
enables pieux, m.
Abschriften (-), v. a. éimer - , so-
sauer des effets de qn., senanir de qn.
Abschriften (-), f. saisie, f.;
naufrage, m.
Abschriften (-), f. Pfaffen.

Abschleifen, provinc. f. Abschneien.
Abschleifen (-), v. a. jalonnier, abnorner avec des pieux; die Leinwand - , détacher la toile des piquets.
Abschleichen (-), v. a. cueillir; ar-
racher.

Abschleppen (-), v. a. ôter, ou sé-
parer avec la charrue, couper en la-
bourant avec la charrue; -, v. n.
achever de labourer.

Abschleppen (-), v. a. arracher avec
le bec, emporter à coups de bec; (mag.)
déflétrir.
Abschleppen (-), v. a. einem etwas
- extorquer qch. de qn. en le tourna-
mentant; siô - , v. pr. s'extéder, s'é-
puiser en travaillant.
Abschlagen (-), v. a. einem etwas
- tirer, ou obtenir par contrainte, tirer
par contrainte; arracher par force;
Wegstandnahm hat mit Threnen abge-
- dechlin, et aveu m'a arraché des
- divergence, f.
Abschlagen (-), v. a. user, gâter
Amphipen (-) en s'en servant; siô -
v. pr. s'user.
Abschlingung (-), f. usure, f. dé-
perissement, m.; der Münzen, fri, m.
Abschliessen (-), v. a. (for.) einen
Wald - , dépeupler une forêt.
Abschluß (-), (for.) dépeuplement, m.
Abschließen (-), v. a. abolir.
Abschließung (-), f. abolition, f.
Abschneiden (-), n. abonnement,
- m. souscription pour abonne-
ment, f.
Abschneidenstifter (-), f.
Abschreibe, f.
Abschreien (-), v. a. débarrasser;
- m. (tann.) dé-
barrasser.
Abschreien (-), v. a. fig. à haute voix.
Abschrägen (-), v. a. fig.
Abschrägen (-), v. a. marquer au
coin; fig. figurer; -, v. n. achievever de
frapper, ou de battre les monnaies.
Abschrägen (-), v. n. rebondir, re-
jaillir; -, n. rejaiissement, m.
Abschrägen (-), v. n. décrépitier.
Abschrägen (-), v. n. cesser de
précher; siô - , v. pr. s'épuiser en pré-
chant, s'épuiser à force de précher.
Abschrägen (-), v. a. faire rejaihir,
repousser.
Abschrägen (-), v. a. ôter, ou sé-
parer en pressant; fig. einem etwas -,
extorquer qch. à qn.; einem ein Gr-
ündniß - , arracher à qn. un aveu.
Abschrägung (-), f. extorsion, f.
Abschrägen (-), v. a. jouer sur
l'orgue; fig. chanter d'une manière
monotone.
Abschriften (-), v. a. (men.) appa-
raître, fig. (reiller).
Abschriften (-), v. a. (men.) appa-
raître en fausse couche.
Abschriften (-), v. n. avortement, m.
Abschriften (-), f. fausse couche, f.
Abschriften (-), v. a. affirmer, affermer,
prendre à ferme, prendre à bail, amo-
dier.
Abschriften (-), f. Passier.
Abschriftung (-), f. action d'af-
femmer, amodiation, f.
Abschriften (-), v. a. décharger, de-
déballer, dépaqueter.
Abschriften (-), m. déchargeur, m.
Abschriften (-), f. décharge, f.
Abschriften (-), m. déchargement, m.
Abschriften (-), f. Pariren.
Abschriften (-), v. a. compasser; sie
Gelenkigkeit - , épier l'occasion; die
Zeit - , épier le temps, prendre son
moment, den rechten Augenblick - , saisir
le moment.
Abschriften (-), v. a. abattre, ou
tromper par des coups de fouet; faire
tomber en foulant; fig. fouletter.
Abschriften (-), v. a. (még.) re-
hastre les peaux.
Abschriften (-), v. a. jalonnier; pa-
lissander; garnir de pieux.
Abschriften (-), f. palissade, f.;
enables pieux, m.
Abschriften (-), v. a. éimer - , so-
sauer des effets de qn., senanir de qn.
Abschriften (-), f. saisie, f.;
naufrage, m.
Abschriften (-), f. Pfaffen.

Abschleifen (-), v. a. (drap.) envers, m.
Abschriften (-), v. a. obtenir par
voie de droit, obtenir par un procès;
(drap.) ôter le poil grossier du côté
de l'envers.
Abschleben (-), v. a. étendre.
Absrede (-), f. accord, m. con-
vention, f.; der - gemäß, de concert;
- neben mit einem, se concerer avec
qn., convenir; etwas nicht in - sein, nicht
in - fallen, ne pas disconvenir de qch.
Abschleben (-), v. a. etwas mit einem
-, concerer qch. avec qn., convenir
de qch.; dissuader; abgedreter Maßen;
de concert, d'après la convention; siô -
- , v. pr. se fatiguer à force de parler.
Abschreibung (-), f. dissuasion, f.
Abschleifen (-), v. a. p. u. régler.
mesurer, arranger.
Abschriften (-), v. imp. siô - , v. pr.
cesser de pleuvoir; es hat siô endlich
abgeriegnet, enfin la pluie a cessé.
Abschleben (-), v. a. irr. ôter, ou
enlever en frottant, nettoyer en frottant,
décroître; user, effacer; (chass.)
décroître; mit Bimsstein - , poncez;
mit Stein - , tripoler; fachsen - , broyer
des couleurs; mit Sand - , frotter avec
du sable; (mar.) ein Schiff - , goréter
un vaisseau; siô - , v. pr. s'user par

le frottement; (mar.) raquer; —, n. frottement, broiement, m. [yeur, m. Abreiber (—), m. frotteur, bro-
Abreibung (—), f. frottement, broiement, m. [...; remettre. Abreichen (—), v. a. atteindre à Abreisen (—), v. a. (jard.) bien mûrir; (tonn.) ôter les cercles, dé-
cerceler. Abreisen (—), v. a. défler. Abreise (—), f. départ, m. Abreisen (—), v. u. partir. Abreisen (—), v. a. arracher, dé-
tacher; rompre; abattre, démolir; déchirer; user; dessiner, tracer, crayer; das Angenagelte —, déclouer; das Angeleinste —, décoller; ein Haas —, abattre une maison; ein Schloß —, lever une serrure; einem Pferde die Ei-
sen —, déerrer un cheval; seine Klei-
der —, déchirer ses habits; —, v. n.
se rompre; se détacher. Abreißer (—), m. dessinateur, m.
Abreißung (—), f. action d'arra-
cher; démolition, f. Abreiten (—), v. a. irr. user en montant à cheval; ein Pferd —, fati-
guer, ou harasser un cheval; —, v. n.
partir à cheval; sih —, v. pr. s'épuiser,
ou se ruiner à force d'être à cheval.
Abrennen (—), v. a. rég. et irr.
enlever en courant, faire tomber en courant; fig. sih die Hörner —, achieve-
re de jeter sa gourme; einen den Weg —,
couper le chemin à qu.; —, v. n. s'é-
loigner en courant. Abrichten (—), v. a. dresser, fa-
conner, former, ajuster; instruire, discipliner; abrégier; halte, m. oiseau de bonne affaire, m.; (fauc) affaire, oiseler; zum Krige —, aguerri, dis-
cipliner. [teur, m. Abrichter (—), m. (fauc) affai-
Abriichtammer (—), m. (forg.) martau à dresser les barres; aplatis-
soir, m. Abriichtstab (—), m. (forg.) en-
clume à façonner les barres, f. mar-
teau à dresser les barres, m. Abrichtung (—), f. action de dres-
ser, f.; (fauc) affaitage, m. Abrichten (—), v. a. irr. ternir à force de sentir; découvrir en sentant. Abriegeln (—), v. a. verrouiller. Abrieseln (—), v. n. se détacher et tomber par petits morceaux, ruis-
seler en bas. Abrenden (—), v. a. écorcer (un arbre), écoruter, chapeler (le pain). Abrenden (—), v. n. cesser d'être en chaleur, cesser de vêler. Abrendig (—), adj. dont la croute est levée, dont la croute se sépare de la mie. Abringen (—), v. a. irr. arracher en luttant, arracher en combattant, séparer en luttant; sih —, v. pr. s'é-
puiser, ou se fatiguer à force de lut-
ter. Abrinnen (—), v. n. irr. décou-
ler, couler en bas. Abriß (—), m. plan, dessin, m. es-
quisse, f.; fig. furje —, abrégé, rac-
courci, m.; einen — von etwas machen, faire le dessin de qch. Abritt (—), m. départ à cheval, m. Abrohen (—), v. a. faucher, ou ôter les roseaux (d'un étang). Abrollen (—), v. a. dérouler, éloigner en roulant; rouler de haut en bas; —, n. roulade, f. Abrostfen (—), v. a. être rongé et coupé par la rouille, être séparé par la rouille. Abrosten (—), v. a. griller suffi-
samment, bien griller.

Abrothien (—), v. n. lâcher la cou-
leur rouge. Abruden (—), v. a. écarter, dé-
placer, reculer, retirer, éloigner; eine Leiter —, donner du pied à une échelle; —, v. n. se retirer, s'éloigner pour faire place. Abrudern (—), v. n. s'éloigner en ramant, partir en ramant. Abrut (—), m. appell, rappel, m. Abufen (—), v. a. irr. appeler, rappeler; publier, crier, proclamer; der Nachtwärter hat abgerufen, le guet a chanté la dernière heure; die Stim-
men —, crier les heures; (chass.) die Hunde —, réclamer les chiens. Abrufer (—), m. crieur, m. Abrfung (—), f. sih. Abrit. Abfungs-schreiben (—), n. lettres de rappel, f. pl. Abriihen (—), v. a. mêler en remuant; (cuiv.) Etir —, brouiller avec des œufs; mit einem Sie —, mêler avec un œuf; Pfauen —, bien remuer des prunes. Abriunden (—), v. a. arrondir; Abriunden (—), m.; (arch.) dé-
larcement, m. Abriupfen (—), v. a. plumer, dé-
plumer, arracher, dépouiller. Abriuten (—), v. a. (mag.) dé-
monter, désassembler. [ler. Abriuschen (—), v. n. glisser, cou-
vrir en secouant. (le sabre). Abriübeln (—), v. a. couper avec Abriaden (—), v. a. ôter les sacs, décharger, dépaqueter. Abriuen (—), v. n. achever de semer, cesser de semer. Abriage (—), f. vnn. refus, m. ré-
vocation, renonciation, f. renon-
ciement, m. [déf., f. Abriegbrief (—), m. lettre de Abriagen (—), v. a. contremander; reposer sa parole, retrouver sa promesse; déprier; abrogare; sih, m. ennemi déclaré, ennemi juré, m. Abriagen (—), v. a. couper avec la scie, scier. Abriagung (—), f. contre-ordre, m.; révocation, f. (f. Abrieg). Abriahnen (—), v. a. écrêmer. Abriaten (—), v. a. bien saler. Abriatteln (—), v. a. desseller, ôter la selle, débâtar. Abriat (—), m. interruption; pause, f.; paragraphe, m. section, f. article, m.; strophe, stance, f. couplet, m.; (imp.) alinéa, m.; (com.) débit; débouché, écoulement, m.; — eines Schu-
hes, talon d'un soulier, m.; — einer Treppe, palier, ou repos d'un escalier, m.; — eines Berges, terrasse d'une montagne, f.; — einer Münze, rabaissement, ou decré d'une monnaie, m.; (mine) — einer Gang, changement de direction d'un filon, m.; ohne —, d'un seul trait, en un coup. Abriabogen (—), m. (cord.) arcade, f. [gneul, m. Abriabrahdt (—), m. (cord.) li-
Abriahholz (—), n. (cord.) bois à talons, m. [m. Abriasmacher (—), m. talomier, Abriawiese (—), adv. par inter-
valles; — arbeiten, travailler à bâ-
tons rompus. [ville à talons, f. Abriatzweede (—), f. (cord.) che-
riabern (—), v. a. nettoyer; — (mine) purifier.

Absaufen (—), v. a. irr. boire la dessus; pop, eine Schuld —, se payer par le vin qu'on boit chez son débiteur; sih —, v. pr. s'énerver à force de boire. Abjängeln (—), v. u. (gard.) grif-
fer en approche; —, n. greffe en ap-
proche, f. Abjäungen (—), v. a. irr. sacer-
dessaus, énerver, ou épouser à force de tête. Abjäugen (—), v. a. allaiter sol-
lisamment, bien allaiter; sevrer. Abjéct (—), m. absces, m. Abjachbeisen (—), f. Schaf-
eisen. Abjachsen (—), v. a. raclure, rati-
sure, f.; (corr.) écharnures, drayures; (rel.) parure, f. Abjachabern (—), v. a. achsen; (f. de qp., einem erwac.). Abjachateln (—), v. a. pold-
avec de la prête, préler. Abjachan (—), v. a. abolir, abro-
ger, supprimer; anéantir, casser; se défaire de ...; ein Gesetz —, abro-
ger une loi; Misbraude —, réform-
der abus; feine Dienerguft —, conge-
dier ses domestiques. Abjachung (—), f. abolition, f. aboli-
sissement, m. abrogation, réforme; f.; licenciement, m. Abjachen (—), v. a. (mar.) adju-
siner, ébouinier. Abjachen (—), v. a. pelier, écar-
cer, débâtar. Abjachmeln (—), v. a. (for.) mar-
quer pour la coupe. Abjachaltung (—), f. décoration, f. Abjachärfen (—), v. a. (cord.) si-
filer; (rel.) parer; (men.) chauffer; (fond.) Buchstab —, créneler; f. (fond.) crénage, m. crénier, f. Abjachärnef (—), m. contus
à doler, couteau à parer, m. Abjacharten (—), v. a. râtier, râ-
gratter, emporter en grattant, ôter ou râtier; —, n. p. u. râtier. Abjacharricht (—), m. p. u. râtier
ou feuillir. Abjachten (—), v. a. faire la râ-
houette, silhouetter. Abjachattung (—), image impa-
fîte, f. [estimer, taxer]. Abjachäken (—), v. a. évaluer, f. Abjachäser (—), m. taxateur, m. Abjachäzung (—), f. évaluation, estimation, f. Abjachäfeln (—), v. a. ôter avec la pelle, nettoyer avec la pelle, f. Abjachäum (—), écume ôtée, f. f. re-
but, m. lie, f.; — der Menschheit, re-
but du genre humain, m. Abjachäumen (—), v. a. écumer; (cham.) despumer. Abjachäumung (—), f. (chim.) dé-
suspension, f. Abjachiden (—), v. a. irr. séparer, désonir; partager; —, v. n. déso-
mmour; (mar.) s'effloter; ein abso-
soliter Leben führen, mener une vie
solitaire, vivre dans la retraite; —, dé-
cés, trépas, mort, m. Abjachider (—), m. parteur, m. Abjachidien (—), v. a. irr. séparer, déso-
mmour, abattrer, abattre, sur que en-
sai, —, v. n. cesser, désonir; —, abattre le paper-
dernier; décoller, m. bas; tomber im-
dateninde, se passer. Abjachidien, n. —, m. ab-
solutierung, f. —, m. chasse, en tuant to-
partir en bateau, a-
partir en bateau, a-
partir en bateau, a-

a. irr. boire le
sud -, se payer
chez son devoir
énerver à force

a. (gard.) greffe
greffe en ap-

a. irr. succéder
épuiser à force

a. allaiter au
sevrer; servir

ses, m. f. Säule

v. a. radier, re-
écharmer, r. et
l. usé, m. f. ap-

arclure, rati-

arnure, drayage

v. a. acherce-

re, r. et l. a. pâle

a. abolir, abe-

fanter, caisser,

Gefen -, réfor-

mer, r. et l. com-

f. abolition, réfor-

mation, réforme

a. (mar.) adie-

a. (mac.) élire

a. peiner, étrei-

v. a. (for.) mar-

f. décorisation

v. a. (cord.) a-

men., chandier

en -, crêmer, f.

m. crêmerie, f.

v. n. courtoisie

er, r. et l. r. et l.

v. a. ratisser, trai-

trattant, ôter la

sure, racheter, r.

v. a. faire la rati-

[image impor-
tante], taxer, estimer, taxer

v. a. évaluer, mo-

f. taxateur, mo-

f. évaluation

v. a. ôter avec

la pelle, f. f. re-

me ôtée, f. f. re-

Mensheit, re-

v. a. écumurier

, f. (chim.)

, f. séparation

glançage, r. et l.

v. a. irr. raser

barbe -, couper

coupe, raser

barbe, exécrer

dire la large.

tion, abomination, aversion, détestation; - vor etwas haben, avoir qch. en horreur, avoir qch. en aversion; einen vor einem haben, avoir de l'aversion contre quelqu'un pour qn.

Abschleichen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. écourer, bretcher, frotter, nettoyer; user en écurant.

Abschleißlich ($\text{L} \text{--} \text{U}$), adj. détestable, exécutable, abominable, horrible, affreux, effroyable; —, adv. exécutable, détestable, horriblement, affreusement.

Abschleißfeit ($\text{L} \text{--} \text{U}$), f. horreur, abomination, atrocité, noirceur.

Abschleichen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. mettre par touches, expédier;

Abschleichen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. envoyer, déplaçer, f. envoi, m. ex-

Abschleichting, f. déplacement, f. abattoir, m. décharge, f. deversoir, m.; auf —, à compte de ..., en déduction de ..., à valoir sur ..., à bon compte; das ist ein großer —, c'est une grande différence; er hat etwas auf erhalten, il a reçu un a-compte; (bill) diebet Billard hat einen guten —, les bandes de ce billard repoussent bien la balle; auf — satzen, donner qch. à compte, donner un a-compte; mit einem —, devaluer, vendre au rabais.

Abschleichen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. irr. déplacrer, renouer, reculer, retirer, éloigner; aus von sb —, se décharger de qch; (jen qui) einer —, abattre, ou faire perdre de quilles qu'un autre; —, v. n. etc.

Abschleiden ($\text{L} \text{--} \text{U}$), m. congé, adieu, départ, m. séparation; sentence, f. arrêté définitif, recez, m. décision, f.; — sen einen nehmen, prendre congé de qn, dire adieu à qn; se分离er, verlassen, donner à qn. son congé; einem demander son congé; einem —, abattre des pommes; ein Bett —, démonter un lit; eine Brücke —, rompre un pont; ein Zelt —, détrousser une tente; einen Streich —, parer un coup; den Feind —, repousser l'ennemi; sein Wasser —, pisser, lâcher l'eau; (mar.) die Segel —, désevenguer; — v. n. baisser, diminuer de prix, rabaissier; der Kaffee fällt ab, le prix du café baisse; (jen) die Karte hat abgehangen, la carte a perdu; —, n. baisse, diminution, f.

Abschleidspredigt ($\text{L} \text{--} \text{U}$), f. sermon de congé, m.

Abschleidstimaus ($\text{L} \text{--} \text{U}$), m. festin de congé, repas de congé, m.

Abschleidstunde ($\text{L} \text{--} \text{U}$), f. heure au départ, f.

Abschleistrunk ($\text{L} \text{--} \text{U}$), m. vin de déduction, f. a-compte, m.; id habe hinter Thaler — erhalten, j'ai reçu un a-compte de cent écus.

Abschleifung ($\text{L} \text{--} \text{U}$), f. chir. exfoliation, f.

Abschleifen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. einem etwas — apprendre à faire qch. en regardant à la dérobée.

Abschleifen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. ôter les bandes, ôter les échisses; (chir.) éclisser; ein Rad —, embattre une roue; (mine) une Grube —, mesurer une mine; —, n. embattage, m.

Abschleifer ($\text{L} \text{--} \text{U}$), m. (mine) mesurier, arpenteur des mines, m.

Abschleifer ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. irr. tirer, décharger, abattre en tirant; lancer, dégager, sur qn. en tirant; einen Vogel —, abattre le papegai, tirer au pape-

gal; —, v. n. cesser de tirer; tirer le dernier; découler, couler rapidement en bas, tomber impétueusement; se débandire, se passer.

Abschleisen, n. 1. ($\text{L} \text{--} \text{U}$) décharge, halte, f. f. décochement, — (chass.) en halte, terminer la chasse en tuant tout le gibier d'une encinte.

Abschleifung ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. envoyer par bateau, transporter par eau; —, v. n. partir en bateau, sortir du port, prendre la large.

Abschleifen, n. 2. ($\text{L} \text{--} \text{U}$) décharge, — (chass.) en halte, terminer la chasse en tuant tout le gibier d'une encinte.

Abschleifung ($\text{L} \text{--} \text{U}$), f. purification, clarification, f.

Abschleifen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. irr. p. u. user.

Abschiffung ($\text{L} \text{--} \text{U}$), f. départ par eau, m. [fig. dépeindre;

Abschilfern ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. peindre; Abschilferung ($\text{L} \text{--} \text{U}$), f. peinture, portrait, m.; fig. représentation, description, f.

Abschinden ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. irr. écorcher, enlever la peau; sié —, v. pr. s'épuiser à force de travailler.

Abschirren ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. débarnacher, dételer. [ment, découlement, m.

Abschirrung ($\text{L} \text{--} \text{U}$), f. débarnache-ment, détestable, horriblement, abominablement, affreusement.

Abschlag ($\text{L} \text{--} \text{U}$), m. rabais, m. diminution, baisse; déduction, f.; (fond. c.) abatis, m.; (fond. c.) matrice, f.; (hyd.) abattoir, m. décharge, f. deversoir, m.; auf —, à compte de ..., en déduction de ..., à valoir sur ..., à bon compte; das ist ein großer —, c'est une grande différence; er hat etwas auf erhalten, il a reçu un a-compte; (bill) diebet Billard hat einen guten —, les bandes de ce billard repoussent bien la balle; auf — satzen, donner qch. à compte, donner un a-compte; mit einem —, devaluer, vendre au rabais.

Abschläfen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. irr. déplacrer, renouer, reculer, retirer, éloigner; aus von sb —, se décharger de qch; (jen qui) einer —, abattre, ou faire perdre de quilles qu'un autre; —, v. n. etc.

Abschläfen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. irr. abat-ter, déraciner, ôter les fers; fig. cloître, arrêter, solder, balancer, terminer; die Thür —, fermer la porte à la clef; ein Schloß —, détenire le ressort d'une serrure; einen Handel — conclure une affaire; eine Rechnung —, clôturer un compte, solder, ou arrêter un compte; die Handlungsbücher —, régler les livres; einen Vertrag (zwischen zwei Parteien) —, passer un compte; sié —, v. pr. se séparer, se retirer.

Abschlinger ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. (mar.) recalier; (még.) quiosser.

Abschließen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. irr. déchaîner, ôter les fers; fig. cloître, arrêter, solder, balancer, terminer; die Thür —, fermer la porte à la clef; ein Schloß —, détenire le ressort d'une serrure; einen Handel — conclure une affaire; eine Rechnung —, clôturer un compte; die Handlungsbücher —, régler les livres; einen Vertrag (zwischen zwei Parteien) —, passer un compte; rompre par le roulis.

Abschlüpfen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. n. p. u. f.

Entschlüpfen. [un peu]

Abschluften ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. humer, boire.

Abschluß ($\text{L} \text{--} \text{U}$), m. conclusion, liquida-tion, clôture, f. arrêté de compte, m. décharge d'un compte, f. finito, m.; — eines Vertrages, conclusion définitive d'un contrat, f.

Abschlußrechnung ($\text{L} \text{--} \text{U}$), f. compte

en définitif, m.

Abschmalen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. p. u. gronda-re qn., invectiver contre qn.; sié —, v. pr. s'épuiser en invectives.

Abschmalen, p. u. f. Auschmalen.

Abschmaronen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. obte-nir qch. de qn. en faisant le parasite.

Abschmaueten ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. pop. bien bai-sotter; sié —, v. pr. se fatiguer à force de bai-sotter.

Abschmaufen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. manger;

—, v. n. achever le banquet, finir le repas. [ger par le goût.]

Abschmecken ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. irr. goûter, ju-

Abschmeicheln ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. obtenir par des caresses, obtenir pardes flat-teries, patelinier.

Abschmeisen, v. a. irr. f. Abwerfen.

Abschmetzen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. irr. sépa-rer en fondant, faire tomber par la fusion, fondre; —, v. n. se séparer en fondant.

Abschmetzen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. irr. sépa-

Abschmeiden ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. bien for-ger, forger comme il faut; —, v. n. a-achever de forger.

Abschmeieren ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. fam. co-pier en griffonnant, griffonner à la hâte, barbouiller; fig. rosser, étirer.

Abschmeißer ($\text{L} \text{--} \text{U}$), m. barbouilleur, mauvais copiste, plagiare, m.

Abschmeissen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. n. lâcher la couleur, tâcher; (imp.) maculer.

Abschneiden ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. déboucler, défaire les boucles.

Abschnappen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. débander, détendre, fermer à la clef; —, v. n. se débander, se détendre.

Abschnäuzen ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. moucher.

Abschnieden ($\text{L} \text{--} \text{U}$), v. a. irr. souper, tailler; détacher en coupant, trancher, retrancher; couper avec la scie; faucher; die Kehle —, couper la gorge; die Haare —, couper les cheveux; die Ohren —, essoriller; eine Gans —, égorger une oie; ein Muster —, couper un patron, découper d'après un modéle; die Nägele —, rogner les ongles; einem den Weg —, couper le chemin à qn.; einem die Ehe —, flétrir, ou blesser l'honneur de qn.; einem alte Hoffnung —, ôter toute espérance à qn.;

fieb, v. pr. de sauter en hantier de cheval, faire les peaux s'epuiser, v. pr. s'épuiser, v. a. abjurer, faire serment, faire une foi; vin, faire par serment, f. abjuratio[n], f. abjuration, f. (gém.) abscess, v. n. partie, faire à la voie de voies, f. dépar- (peut attein- di), ce que la voulue, a. irr. voir, faire, juger, faire attention, f. obégeant, es; es in euf son argent qu' Länge man aus, vue, allée au den Augen, le qu. auf our but; tourne la ve- it, veiller, faire avan- tages, l'occasion, p- n. but, m. visée, visee, faire, f. faire à g- iloselle, f. a. ôter le sav- a. (mine) cr- liuation; acher- er, f. ressau- a. couler, filer, passer par l- se, adj. prémedité; -, adv. à dessein, tout exprès. Abfichtlos (f-), adj. naïf; -, adv. sans dessein, [trer. Abfiedern (f-), v. n. suinter, fil- Abfieben (f-), v. a. cibler, ôter, parer en criblant. Abfieden (f-), v. a. irr. bouillir, faire bouillir, bien cuire; (phar.) faire une décoction; (teint.) deครuser. Abfigen (f-), v. a. irr. chanter, chanter à haute voix; -, v. n. chanter pour la dernière fois; fid-, v. pr. s'epuiser, force de chanteur, s'égo- ziller. Abfinden, f. Abfiefern. Abfinnen, f. Abfiefern, v. a. irr. user à force d'être assis, séparer en étant assis dessus; une Strafe-, compen- ser une amende par la prison; une Schuld-, compenser, ou acquitter une dette en prison; -, v. n. descendre de cheval, mettre pied à terre; être assis loin de ...; Si fisces tu mit rem table, ab, vous êtes trop loin de la table. Abföden (f-), v. n. (mine) d- genter, [et congédier. Abföden (f-), v. a. p. n. salarier, abandonner, réal- placer, réa- (mine) char- autre, directeur, musiciste, nou- autre; absolu- tisme, m. Abförfen (f-), m. absolutiste, v. a. absoudre, f. et congédier. Abförfen (f-), v. a. irr. priver, déposséder par sentence, ou par jugement, faire perdre par jugement; dénier, contester, recuser; die Aerje abholten, adj. absolu; -, adv. absolument. Abförfent (f-), f. absolument. Abförfentismus (f-), m. absolu- tisme, m. Abförfentist (f-), m. absolutiste, v. a. absoudre.

fest ab! retirez vos armes! remettez-vous! im Schreiben -, écrire à linéa, aller à la ligne, faire un alinéa, faire une nouvelle ligne; der Reiter - (son Rieden), démonter son homme, désoigner son homme; ein Kalb-, sevren un veau; ein Gewehr -, retirer une arme à feu; einen König -, détrôner un roi; einen Officier -, casser un officier; einen Priester -, dégrader un prêtre; eine Münze -, rabaisser, ou décrier une monnaie; (chir.) ein Gülden -, amputer un membre; (mar.) ein Schiff -, dégrader un vaisseau; vom Lande -, quitter le rivage, dériver; ein Kleid -, abandonner un habit; (grav.) ein Stück von einer Stufe, abat- tré un morceau d'une mine; (grav.) Sie Säge -, briser, ou quitter les chaînes; die Farben -, contraster les couleurs; -, v. n. (mine) se perdre, changer; discontinuer, faire une pause; es wird Prügel -, il y aura des coups; der Gang fest ab, la route change; das Gestein fest ab, la roche change. Abförlter (f-), m. déposeur, m. Abförfertel (f-), n. cochon de lait, m. Abförfüden (f-), n. veau serré, m. Abförlamml (f-), n. agneau se- rré, m. Abförfung (f-), f. déposition, descention, dégradation, f.; rabaisse- ment, décr. (d'une monnaie); m.: (im Sprechen, Singen ic.) discontinuation, f. Abförlenn, f. Abfießen. Abförlustig (f-), adj. aliené, débauché, détourné; - machen, débaucher, détourner; einem werden, quitter le parti de qn. Abförlust (f-), v. a. épargner (qch. sur qn., éinem etwas); es seinem Mund -; épargner sur sa bouche. Abförlufen (f-), v. a. manger, ali- menter; einen Kranten -, donner la sainte cène à un malade; fig. éinen mit leeren Wörtern -, repaire qn. de belles paroles; fid- laßen, se payer de ...; -, v. n. finir le repas, cesser de man- ger, sortir de table; er hat noch nicht abgeföhrt, il est encore à table. Abförlaufung (f-), f. nourriture, f. traitemnt, m. Abförluftig, f. Abförlustig. Abförliegeln (f-), v. a. représenter, refléchir; fid-; v. pr. se mirer; se peindre, se figurer. Abförlieben (f-), v. a. jouer; (jeu-) jouer les bêtes; (bill.) einen Ball von der Bande-, décoller une bille; (mus.) vom Blatte -, jouer à livre ouvert; eine Schuld -, acquitter un jeu, s'ac- quitter d'une dette au jeu; fid-; v. pr. se fatiguer à force de jouer. Abförlindeln (f-), v. a. dévidier un fuseau. Abförlinen (f-), v. a. filer; den Röfen -, achever la quenouille; eine Schuld -, acquitter une dette en filant. Abförlippen (f-), v. a. épouiner, ôter la pointe; rendre pointu; (mag.) smiller. Abförlitter (f-), v. a. faire tomber en éclats, détacher en éclats; -, v. n. tomber en éclats, se détacher par éclats. Abförlprache, f. Abreda. Abförlprechen (f-), v. a. irr. priver, déposséder par sentence, ou par jugement, faire perdre par jugement; dénier, contester, recuser; die Aerje haben ihm das Leben abförlprechen, il est abandonné des médecins; ich will ihm sein Verdienst nicht -, je ne lui contes- terai pas ses mérites; über Alles -, prononcer de tout, juger, ou décider sur tout, ou de tout; einem alle Hoff- nung -, ôter toute espérance à qn; einem alles Glück -, ôter à qn. tout es- poir de bonheur; einem das Leben -, condamner qn. à mort; désespérer d'un malade.

Abförlsich (f-), adj. singu- lier, particulier; -, adv. séparément, en particulier; particulièrement.

Abförlern (f-), v. a. séparer, dé- tacher, déjöindire, désunir, écarter; (med.) sécréter; (phil.) abstraire; ob- geföndete Begeiß, idée abstraite, f.; fid-; v. pr. se séparer des autres; quitter les autres, faire bande à part; fid von der Welt -, se retirer du monde.

Abförlender (f-), f. sépara- tion, distinction, f.; (med.) sécrétion, f.; (phil.) abstraction, f.

Abförlendergefall (f-), n. (canat.) vaisseau sécrétoire, m.

Abförlenn (f-), adj. et adv. à l'a- bri du soleil.

Abförlernen (f-), v. a. absorber, fid-; Afbörfgen (f-), v. pr. se con- sumer par des soucis.

Abförläufen (f-), v. a. irr. déta- cher en fendant, couper en fendant.

Abförläpen (f-), p. u. f. Entwöhlen.

Abförlämmen (f-), v. a. débander, détendre, relâcher; dételer; die Schne- -relâcher la corde; die Pferde -, dé- teler les chevaux; der Hahn abförlämen -, débander un fusil; fig. den Geist -, affaiblir l'esprit; einem fein Geschenk -, débaucher les serviteurs de qn.

Abförlappung (f-), f. débande- ment, dérangement; fig. affaiblissem- ent, relâchement; fig. affaiblissem- ent, m.

Abförläufig (f-), adj. aliené, débauché, détourné; - machen, débaucher, détourner; einem werden, quitter le parti de qn.

Abförlässig (f-), v. a. épargner (qch. sur qn., éinem etwas); es seinem Mund -; épargner sur sa bouche.

Abförläufen (f-), v. a. manger, ali- menter; einen Kranten -, donner la sainte cène à un malade; fig. éinen mit leeren Wörtern -, repaire qn. de belles paroles; fid- laissen, se payer de ...; -, v. n. finir le repas, cesser de man- ger, sortir de table; er hat noch nicht abgeföhrt, il est encore à table.

Abförlaufung (f-), f. nourriture, f. traitemnt, m.

Abförluftig, f. Abförlustig.

Abförliegeln (f-), v. a. représenter, refléchir; fid-; v. pr. se mirer; se peindre, se figurer.

Abförlieben (f-), v. a. jouer; (jeu-) jouer les bêtes; (bill.) einen Ball von der Bande-, décoller une bille; (mus.) vom Blatte -, jouer à livre ouvert; eine Schuld -, acquitter un jeu, s'ac- quitter d'une dette au jeu; fid-; v. pr. se fatiguer à force de jouer.

Abförlindeln (f-), v. a. dévidier un fuseau.

Abförlinen (f-), v. a. filer; den Röfen -, achever la quenouille; eine Schuld -, acquitter une dette en filant.

Abförlippen (f-), v. a. épouiner, ôter la pointe; rendre pointu; (mag.) smiller.

Abförlitter (f-), v. a. faire tomber en éclats, détacher en éclats; -, v. n. tomber en éclats, se détacher par éclats.

Abförlprache, f. Abreda.

Abförlprechen (f-), v. a. irr. priver, déposséder par sentence, ou par jugement, faire perdre par jugement; dénier, contester, recuser; die Aerje haben ihm das Leben abförlprechen, il est abandonné des médecins; ich will ihm sein Verdienst nicht -, je ne lui contes- terai pas ses mérites; über Alles -, prononcer de tout, juger, ou décider sur tout, ou de tout; einem alle Hoff- nung -, ôter toute espérance à qn; einem alles Glück -, ôter à qn. tout es- poir de bonheur; einem das Leben -, condamner qn. à mort; désespérer d'un malade.

Abförlprechend (f-), adj. décisif.

Abförlprecher (f-), m. p. u. homme décisif, m. personne décisive, f.

Abförlprechisch (f-), adj. et adv. décisif, tranchant; d'un ton tran- chant.

Abförlreiz (f-), v. a. mine) éta- etement, m.

Abförlrengen (f-), v. a. faire sau- ter, faire rompre, faire éclater; -, v. n. partir à toute bride, s'éloigner à toute bride.

Abförlreiten (f-), p. u. f. Entpreis.

Abförlreingen (f-), v. n. irr. sauter, se détacher, tomber, rompre; se dé- jöindire, se casser en sautant, se dé- sunir; rebondir, rejallir; fig. s'écar- ter brusquement, changer brusque- ment, quitter, abandonner, se retrac- ter; von einer Partei -, quitter brusque- ment un parti; von einer Materie -, s'écarte brusquement d'une matière; fid-; v. pr. se fatiguer, ou s'épuiser à force de sauter.

Abförlreisen (f-), v. a. nettoyer en s'essuyant; -, v. n. rejaillir; -, n. (des Champagnes), dégorgement, dé- bourbage, m.

Abförlreissen, f. Abstammen.

Abförlreis (f-), p. u. f. Sprößling.

Abförlreibling (f-), f. Sprößling, Abstammung.

Abförlreisung (f-), m. saut, rebondis- sement, m.; fig. délit; écarts, m. di- gression, f.; das ist ein großer -, c'est une grande différence, voilà un étrange changement.

Abförlreiswinkel (f-), m. (geom.) angle de réflexion, m.

Abförlreisen (f-), v. a. dévidier; -, v. n. achievever de dévidier.

Abförlreien (f-), v. a. laver, net- toyer; guéter, dégorer (les lames etc.), emporter, enlever; rincer; -, n. la- vage, dégorgement, m.

Abförlreiter (f-), m. dévideur, m.

Abförlreiner (f-), f. dévideuse, f.

Abförlhafen (f-), f. Stählen.

Abförlammen (f-), v. a. descendre, tirer son origine, être issu; (gr.) dé- river.

Abförlämmen (f-), v. a. ôter, ou couper avec le fermaoir; (for.) einen Baum -, couper le tronc d'un arbre, couper un arbre sur son tronc.

Abförlamnung (f-), f. descendance, origine, f.; (gr.) dérivation, étymo- logie, f.

Abförlampfen (f-), v. a. séparer, ou emporter avec un pilon; pilersu- fismment, user en pilon.

Abförland (f-), m. distance, f.; (arch.) espace- ment, m.; (dr.) désistement, m.; fig. différence, f.; das ist ein großer -, c'est une grande différence.

Abförländer (f-), m. (for.) arbre séché sur pied, m.

Abförländ (f-), adj. (for.) mort; Abförlands (f-), m. (astr.) angle d'élongation, m.

Abförlandsgeld (f-), n. (dr.) somme payée pour le désistement, f.

Abförlatten (f-), v. a. faire, rendre, payer; acquitter; Dauf -, rendre grace; einen Besuch -, faire une visite; einen einen Glückwünsch -, faire son compliment de félicitation à qn.

Abstattung (—), f. — eines Besuchs, visite, f.; — des Dienstes, remerciment, m.
Abthauben (—), v. a. époudrer, épousseter; housser; siſh —, v. pr. épousseter ses habits.
Abthauber (—), m. housseur; houſſoir (Instrument), m.
Abthaubung (—), f. nettoyement, houſſage, m. [fustiger].
Abhaufen (—), v. a. fouter, Abſcheiſen (—), n. (men.) ébarboir, m.; (Gard.) coupe, f. louchet, m.
Abſtechen (—), v. a. irr. abattre, emporter (avec la lance); (jeu) surcouper; ein Schwein —, tuer, ou égorger un cochon; einen Ohſen —, pointer un bœuf; Rufen —, couper des gazons; ein Muster —, pointer un patron; das Wasser —, détourner l'eau; einen Teich —, saigner un étang; einen Kanal —, percer un canal; eine Seidung —, graver un dessin, buriner un dessin; Wein —, soutirer le vin; (mar.) einen Schiff, den Wind —, gagner le vent d'un vaisseau; —, v. n. dériver, s'éloigner du port; contraster, trancher; diese Farbe sitzt zu sehr von der andern ab, cette couleur tranche trop sur celle-là.
Abſtecher (—), m. petite excursion, f. petit détour, m.; — machen, faire un petit détour.
Abſteſen (—), n. fer pour aligner, pien de fer, m.
Abſteden (—), v. n. détacher, défaire, détrouſſer; (jard.) aligner (un terrain), jalonna; ein Halbstuh —, détacher un fiche; ein Lager —, tracer un camp. [Lignement, m.]
Abſtelein (—), f. cordeau d'arbre.
Abſtedpfahl (—), m. piquet, jalon, m.
Abſteleinur (—), f. Abſteleine.
Abſtechen (—), v. n. irr. être éloigné de ..., être distant de..., être espacé de ...; fig. se désister, se départir (de qch., von etwas); tourner, se gâter, s'altérer, se défaire; (bot.) abſchneidend Blatt, n. feuille ouverte, f.; (For.) die Bäume sind abgeſchnitten, les arbres se sont séchés; abſchneidend fisſh, poisson mort, m.; von einem Berg haben —, se désister, ou se départir d'un dessein, abandonner un dessein; von einem Kaufe —, dédirer un achat; —, v. a. einem etwas — céder, ou abandonner qch. à qm.; —, n. éloignement, m. distance, f.; fig. desséchement, dépérissement; désistement, m.; — von einer Rüge, désistement d'une sommation, m.
Abſtechen (—), v. a. irr. voler, grapper, dérober; fig. den lieben Gott den Zug —, passer la journée à ne rien faire. [sillonner, étayer].
Abſteifen (—), v. a. (arch.) étrē-ſticken (—), v. n. irr. descendre, mettre pied à terre; von Wagen —, descendre une voiture; bei einem —, descendre ou loger chez qm.; —, n. descente, f.; (astr.) ascension, f.
Abſteigend (—), adj. (gén.) descendant. [à-terre, m.]
Abſteigekuartier (—), n. pied-ſtiegung (—), f. descente, f.; (astr.) descension, f.
Abſtellen (—), v. a. mettre bas, déposer; éloigner; fig. abolir, abroger; faire cesser, empêcher; eine Unerwöhnung —, empêcher un désordre; ein neuer Missbrauch —, abolir un abus.
Abſtellung (—), f. fig. abolition, abrogation, f.
Abſtemplen (—), v. a. (rel.) estam-Abſtemmen, f. Abſämmen.
Abſtuppen (—), v. a. (taill.) pi-quer, contrepointer.

Abſterben (—), v. n. irr. mourir, décéder, s'éteindre; fig. perdre tout sentiment; abſtorbene Ast, m. branche morte, f.; dieſe Familie ist abgeſtorben, cette famille s'est éteinte; der Welt —, mourir au monde; den Sünden —, mourir aux péchés; —, n. décès, m. mort, f. Töchter (—), f. droit de retraite, m. Abſteuen (—), v. n. (mar.) pousser le bateau du rivage.

Abſtich (—), m. copie, f. dessin; fig. contraste, m. différence, f.
Abſtimmen (—), v. a. p. u. bâisser (une corde d'un instrument); —, v. n. voter, donner sa voix; aller aux voix. [discordant].
Abſtimmig (—), adj. p. u. (mus.) Abſtimming (—), f. votation, f.; (mus.) discordance, f.
Abſtinenz (—), f. abstinence, f.
Abſtinenztag (—), m. pl. (cat.) jours maigres, m. pl.
Abſtoßen (—), v. a. (jard.) marcotter.
Abſtoßpfün (—), v. a. chaumer, fig. glaner, grappiller; Rüſſe —, cueillir des noix; —, n. chaumage; grapple, m.
Abſtoſen (—), v. a. détrouſſer, écarter, tronquer, retrouſſer; heuler; einen Baum —, récepere un arbre; den Geist —, émuſſer l'esprit.
Abſtürz (—), m. précipice, mi-cluite, f.
Abſtürzen (—), v. a. précipiter, jäh den Hals —, se casser le cou en tombant, se rompre le cou en tombant.
Abſützen (—), v. a. écourter, tronquer, éteter, écimer; (drap-)châter; einen Baum —, étaſſer, ou écimer un arbre.
Abſützen (—), v. a. (arch. n.) acerer un vaseau sur le chantier.
Abſufen (—), v. a. enlever et cherchant; flöſe —, épucier; Lauf —, épouiller; Raupen —, écémillier; es-ſied —, aller quête dans un champ quêteur un champ; —, n. (chass.) quête.
Abſud (—), m. (phar.) ébullition, décoction, f.
Abſurd (—), adj. absurd, m. absurdität (—), f. absurdité, f.
Abſuſen (—), v. a. (chim.) édu-cer, dulcifier, f.
Abſuſung (—), f. (chim.) edulation, dulcification, f.
Abſt., m. abbé, m.; infinitive Abſt., mitre, m.; gefürſte Abſt., abbé préier, m.
Abſafeln, f. Abſpeien.
Abſafeln (—), v. a. boiser, lam-brisser.
Abſafeln (—), v. n. (mar.) de-gréen, désagréer, désappareiller, dé-sarmer, déséquiper; einen Ball —, défuner un mat.
Abſaftern (—), v. n. prononcer en brouillonnant. [abstraitemen].
Abſafrit (—), adj. abstrait, —, adv.
Abſafraction (—), f. abstraction, f.
Abſafren (—), v. a. punir, châtier. [châtiment, m.]
Abſafrafung (—), f. punition, f.
Abſafraſen (—), v. a. abſtraire; —, v. n. von etwas —, briser sur qch., se désister de qch.
Abſafreihen (—), v. a. irr. ôter, ou emporter en passant la main etc. sur qch., enlever, essuyer; râcler (une mesure); fam. frotter, fesser; ein Ras-ſtrimer —, repasser un rasoir; —, v. n. (peh.) cesser de frayer; (chass.) dé-nicher.
Abſafreihen (—), v. a. épouiller, écorcher, effeuiller; die Handſchuhe —, tirer les gants; eine Feder —, ébarber une plume; einen Haſſen —, épouiller un lièvre; einen Aal —, écorcher une anguille.
Abſafreien, n. { (—)} dépoilement, f.
Abſafrifung, f. ment, m. écorchure, f. effeuillement, m.
Abſateifer (—), m. p. u. écorcheur (i. a. Abſteifer), m.

Abſtrefen (—), v. a. irr. disputen, contester (geh. à qu., ciemt einsatz).
Abſtrich (—), m. ce qui/on été en passant la main etc. sur qch.; (min.) salates, f. pl. crasse, scorie, f.; (med.) second déchet, m.
Abſtrichen (—), v. a. achieve de tricoter; eine Nadel —, achieve une aiguille en tricotant; eine Schuß —, acquitter une dette en tricotant.
Abſtrigeln (—), f. Strigeln.
Abſtrömen (—), v. a. faire flotter, emporter en coulant; —, v. n. décom-pler un abfrudir (—), v. pr. s'puiser à force d'étudier.
Abſtufen (—), v. a. (mine) coupure une mine par dégrés; fig. nuance.
Abſtufung (—), f. gradation, nuance, f.
Abſtülpen (—), v. a. détrouſſer, ébouriffer, tronquer, retrouſſer; hēuler; écourter, tronquer, retrouſſer; heuler; —, v. n. chaumage; grapple, m.
Abſtuſen (—), v. a. détrouſſer, ébouriffer; —, v. n. émuſſer l'esprit.
Abſtūſen (—), m. précipice, mi-cluite, f.
Abſtürzen (—), v. a. précipiter, jäh, poussant; pousser; éloigner en poussant; fig. die Angst will mir das Herz —, je pense mourir de peur; er hat etwas Abſtēden in seinem Betragen, il a dans son air quelque reboutant; die Hörner —, die Zähne —, écorner; die ſcharfen Kanten (an Stein etc.) —, délarder; etwas Rauten —, ébarber; Holz —, corroyer du bois; ein Brett —, dégrossir une planche; ein Baum —, récepere un arbre; die Milchjähe —, mettre les dents de lait, perdre les dents de lait; ein Kalb —, servir un veau; (bill) einen Ball von der Binde —, décoller une bille; ein Schuh —, payer une dette; acquitter une dette; (com.) Baaren —, vendre, ou débites des marchandises; (mus.) eine Note fur —, couper une note; —, v. n. vom Ufer —, dériver, s'éloigner du rivage, démarrer du port; fig. —, v. pr. s'user; fig. die Hörner —, jeter sa gourme.
Abſtöſend (—), adj. rebutant; répulsif; abſchneidend Kraft, force répulsive, f.
Abſtöſung (—), f. abatage, dé-lardement, récepage (d'un arbre), m.; — einer Schuh, payement d'une dette.
Abſtöſtern (—), v. n. prononcer en brouillonnant. [abstraitemen].
Abſafrit (—), adj. abstrait, —, adv.
Abſafraction (—), f. abstraction, f.
Abſafren (—), v. a. punir, châtier. [châtiment, m.]
Abſafrafung (—), f. punition, f.
Abſafraſen (—), v. a. abſtraire; —, v. n. von etwas —, briser sur qch., se désister de qch.
Abſafreihen (—), v. a. irr. ôter, ou emporter en passant la main etc. sur qch., enlever, essuyer; râcler (une mesure); fam. frotter, fesser; ein Ras-ſtrimer —, repasser un rasoir; —, v. n. (peh.) cesser de frayer; (chass.) dé-nicher.
Abſafreihen (—), v. a. épouiller, écorcher, effeuiller; die Handſchuhe —, tirer les gants; eine Feder —, ébarber une plume; einen Haſſen —, épouiller un lièvre; einen Aal —, écorcher une anguille.
Abſafreien, n. { (—)} dépoilement, f.
Abſafrifung, f. ment, m. écorchure, f. effeuillement, m.
Abſateifer (—), m. p. u. écorcheur (i. a. Abſteifer), m.

Abſtreibung (—), f. (chim.) coupure dégradante, f. exploitation, dégradation, m.
Abſtreimbar (—), adj. abſtentionnaire, m.
Abſtreimbar (—), v. a. détrouſſer, ébarber; —, v. n. dépoilement, f. défaire son enfant; Pech —, chasser des Geiten —, harasser une Geite —, faire déchâtrer; (For.) ébaucher ou exploiter un bois; das Pfeleg (chim.) détrouſſer, s'écarter de rive, s'écarter de la rive, s'écarter de l'abſtreibend (—), m.
Abſtreibender (—), adj. abſtentionnaire, m.
Abſtreibung (—), f. division, clafification, séparation, f. partage, com-partiment, m. section, f. départemant, m. répartition, disposition, f.
Abſteilungszichen (—), m. tret, m. division, f.

irr. disputen
nem etwas
e quon' öte en
gch.; (mine)
orie, f.; (med.)
a. achievez de
achievez une
une Schuld
critocant.
Striezelin.
faire Rotte,
v. n. décom-
, v. pr. s'
(mine) couper
ig. nuancer.
gradation; fig.
a. dérousser.
ousser; heu-
per un arbres
esprit., mi-
précipice, mi-
se le cou en
ou tombale.
a. écouterne
(arch. n.) ac-
chantier.
a. enlever et
ueur; lüste
schénillier et
un champ
chass. (quête).
ébullition
surde.
f. absurdité, /
(chim.) édu-
m. démolition, f.;
(chim.) édu-
f. abbr. abbr.
t, abbé pris-
boiser, lau-
n. (mar.) dé-
pareiller, d-
einen Woch-
(mar.) d-
öter, ou e-
en dansant
danser, dan-
n. s'éloigne-
c, m.
v. a. obti-
f. [par trou-
abfall].
mine) creuse-
dégeler; se-
diviser; se-
asser, ranger;
étoile par-
des compa-
ambre par une
ision; clas-
partage, com-
département
ion, f.
l. —, m.

Athlon (-), f. Frauenhaar.
Athlon (-), v. a. irr. ôter, quitter; fig. vider, terminer, finir, régler, solge; die Sache ist abgethan, l'affaire est réglée, l'affaire est faite; der Zweck ist abgethan, la dispute est vidée, le différent est terminé; den Hut -, ôter le chapeau; eine Schuld -, acquitter une dette; eine Rechnung -, solder un compte, régler un compte; einen Mitleidshauer -, exécuter un criminel, justicier un criminel; ein Tier -, tuer un animal; eine Gewohnheit -, abandonner une coutume; die Hand von einem -, abandonner qn.
Abtisfen, f. Abtenen.
Abtigen (-), f. femme d'un abbé protestant, f.
Abtissin (-), f. abbesse, f.
Abtoben, f. Austeben.
Abtoden, f. a. mortifier.
Abtötung (-), f. mortification, töt.
Abtraben (-), v. n. s'en aller au Abtrag (-), m. fig. paiement, remboursement, m. compensation, dédommagement; préjudice, dommage, m.; ciem - thun, préjudicer à qn., porter préjudice à qn., empêtre sur les droits de qu..
Abtragen (-), v. a. ôter, enlever; abhinder (un mur); abattre, démonter; démolir (un édifice); eine Brücke -, kompreme un pont; die Tafel -, desservir la table; eine Schuld -, payer une dette, acquitter une dette; ein Kleid -, user, prélever; (fauç.) einen Falten -, apprivoiser un oiseau; sich -, v. pr. s'user, s'éliminer; der Acker hat sich abgetragen, le champ est épousé; der Rosé hat sich abgetragen, le surtout est usé; (cham.) debrai, m.
Abtragung (-), f. abaissement, démolition, f.; remboursement, paiement, m.
Abtrauen (-), v. n. porter le petit deuil, quitter le deuil.
Abtraufen (-), v. n. dégouter, abreißer, f. Zerbrecher.
Abtreibend (-), n. remède abortif, m.
Abtreiben (-), v. a. irr. repousser, chasser; (chim.) affiner, coudeller; (dr.) einer - déposséder qn.; ein Kind défaire son enfant, faire avorter; Tötener -, chasser les vers; das Zugvieh -, surmenner les bestiaux; die Pferde -, harasser les chevaux; (mine) das Gelein -, faire tomber la roche détachée; (for.) ein Gebölz -, abattre, ou exploiter un bois, dégrader un bois; das Pflugma - , délegmer; (chim.) Papier -, ébarber du papier; v. pr. s'arracher, dériver, aller en dérive, s'écartier de la route. (pulsif.) Abtreibend (-), adj. (med.) expellent, m. (mine) affineur, f.
Abtreibung (-), f. repoussement, copulation, f.; (for.) exploitation, dégradation, f.
Abtrempeln (-), adj. séparable.
Abtrennen (-), v. a. découper; séparer; démembrer; das Futter -, découdre la doublure.
Abtrennung (-), f. décosure; séparation, f. démembrément, m.
Abtreten (-), v. a. irr. détacher, séparer, en user en marchant dessus; séparer, abandonner, se délassir de ..., céder, abandonner, se délassir de ..., résigner, transférer; einen Weg tracé, ou marquer un chemin en marchant; den Zahn -, pétir l'argile; (G. Werken, Abprenden).
Abverdienien (-), v. a. gagner,

descendre chez qn.; fig. von etwas -, se désister de qch.; se dessaisir de qch., abandonner qch.; von einem -, quitter le parti; von der Meinung -, changer de sentiment.
Abfretung (-), f. cession, résignation, f. désistement, dessaisissement, abandon, m. retraite (s. Abritt), f.
Abfreugen (pop.), f. Abrosten.
Abtrieb (-), m. (for.) coupe de bois, f. abatis, m.
Abtrieben (-), v. n. dégouter, distiller; fig. es wird etwas für mich -, il y aura, quelque petit profit pour moi, il m'en reviendra ma part.
Abtritt (-), f. droit de paturage, m.; (mar.) dérive, f.
Abtriften (-), v. a. fredonner.
Abtriften (-), v. n. boire le dessus d'un liquide, en boire un peu; fig. l'emporter sur qn. en buvant; eine Schuld bei einem -, acquitter une dette en buvant chez le débiteur, payer en buvant pour le montant d'une dette.
Abtritt (-), m. sortie, marche, f. dégré; retrait, privé, m. commodités, aisesances, f. pl. lieux, m. pl.; fig. cession, résignation, désistement; déces, m.; (mine) repos, m.; (chass.) abatis, m.; (dr.) dédommagement, m.; scien - nehmen, se retirer; auf den - gehen, aller aux commodités, aller faire ses affaires. [sance, f.]
Abtrittsröhre (-), f. fosse d'aï.
Abtröpfchen (-), v. a. essuyer, sécher; die Tränen -, essuyer, ou sécher les larmes; (mine) das Er -, évaporer les métaux; -, v. n. sécher; sich -, v. pr. s'essuyer; sich die Hände -, s'esuyer les mains.
Abtroffen (-), v. n. se retirer, s'en aller à petits pas précipités.
Abtrummen (-), v. a. détacher, ou user le tambour en battant ou tambourinant; publier à son de tambour, tambouriner; eines Marfs -, battre une marche sur le tambour; die Bielen -, chasser les abeilles en battant sur la ruche; -, v. n. achievez avortir, m.
Abtrumpfen (-), v. a. irr. repousser, chasser; (chim.) affiner, coudeller; (dr.) einer - déposséder qn.; ein Kind défaire son enfant, faire avorter; Tötener -, chasser les vers; das Zugvieh -, surmenner les bestiaux; die Pferde -, harasser les chevaux; (mine) das Gelein -, faire tomber la roche détachée; (for.) ein Gebölz -, abattre, ou exploiter un bois, dégrader un bois; das Pflugma - , délegmer; (chim.) Papier -, ébarber du papier; v. pr. s'arracher, dériver, aller en dérive, s'écartier de la route. (pulsif.) Abtrümpfen (-), v. a. (jen) couper avec un à-tout; fig. einen -, donner son paquet à qn., renvoyer qn.
Abtrünnig (-), adj. révolté, rebelle; apostat; - machen, débaucher qn.; einem - werden, déserter qn., abandonner le parti de qn.; von der Religion - werden, apostasier.
Abtrünnige (-), m. apostat, révolté, rénégat, m.
Abtrünnigkeit (-), f. défection, désertion, apostasie, f.
Abtrümmelei (-), v. a. ein Pferd -, travailler un cheval; sich -, v. pr. se trémousser. [lyer (une plaie)].
Abtrupfen (-), v. a. (ohir.) essuyer, séparer, en user en marchant dessus; séparer, abandonner, se délassir de ..., céder, abandonner, se délassir de ..., résigner, transférer; einen Weg tracé, ou marquer un chemin en marchant; den Zahn -, pétir l'argile; (G. Werken, Abprenden).
Abverdienien (-), v. a. gagner,

par son service, payer par ses services; une Schuld -, acquitter une dette par son travail.

Abvierer (-), v. a. équarrir, carrer; (mar.) virer au large; une framme flâche -, carrer un plan curviligne. [équarrissage, m.]

Abvierung (-), f. équarrissement, Abwägen (-), v. a. rég. et irr. peser, niveler; fig. seine Werte -, peser ses paroles. [leur, m.]

Abwäger (-), m. (gdom.) nivelleur, m.

Abwägung (-), f. pesée, f. nivellation, m.

Abwägungsfunst (-), f. art de niveler, nivellation, m.

Abwälzen (-), v. a. (drap.) donner le dernier foulage; fig. rosser.

Abwälzen (-), v. a. aplani avec le rouleau.

Abwälzen (-), v. a. rouler en bas, ôter en roulant; fig. etwas von sich -, se décharger de qch., se défaire de qch.; eine Beihalbsaung von sich -, se disculper. [dément, bâtonner].

Abwanzen (-), v. a. rosser.

Abwandelbar (-), adj. (gr.) qui peut être conjugué, déclinable.

Abwändeln (-), v. a. conjuger; abgewandelt werden, se conjuguer; aut und -, v. n. aller et venir. [aller].

Abwandern (-), v. n. partir, s'en Abwandlung (-), f. (gr.) conjugaison, f. [suffisamment].

Abwärmen (-), v. a. chauder Abwärmen (-), v. a. dissuader.

Abwarten (-), v. a. attendre; attendre jusqu'à la fin de qch.; avoir soin de qch.; cultiver; eine Sache -, vaquer à qch., s'appliquer à qch.; seine Studien -, cultiver ses études; einen Krafen -, soigner un malade; den Schwefel -, attendre que la sueur vienne; attendre que la sueur fut passée.

Abwärts (-), adv. en bas, en descendant; contre haut; aval, à-vau-l'eau; den Stift - fahren, aller à-vau-l'eau, descendre la rivière; - hängen, pencher, déverser.

Abwaschen (-), v. a. laver, nettoyer en lavant; das Gesicht -, laver le visage, se débarbouiller.

Abwaschfisch (-), f. Waschfisch.

Abwaschwasser (-), f. Wasch- wasser.

Abwaschung (-), f. lavage, lavement, m.; (chim. et pharm.) lotion, abfaltung, f.

Abwässern (-), v. a. Stoffisch -, faire détrempre de la morue; eine Wiese -, saigner un pré. [tisser].

Abwegen (-), v. a. achever de Abwechseln (-), v. a. et n. changer; varier, diversifier; mit etwas -, alterner, garder l'alternative; mit eins -, se relayer, rouler ensemble; se relever; (mus.) die Stimme -, moduler la voix.

Abwechselnd (-), adj. changeant, alternatif, variable; abwechselnd fièvre, fièvre intermittente, f.; -, adv. alternativement.

Abwechslung (-), f. changement, m. variation, variété, alternation, alternative; vicissitude, f.; (med.) intermittence, f.

Abwedeln (-), v. a. chasser en éventant; chasser avec l'émuchoir.

Abweg (-), m. détour; fig. écart, faux-suyant, m.; auf Abweg gerathen, s'écartier, se dévoyer, se fourvoyez; auf Abweg führen, détourner qn. du droit chemin; fig. déboucher.

Abwegs (-), f. Weisite.

Abwegsam (-), adj. isolé, écarté, Abwesen (-), v. a. abattre, ou faire tomber en soufflant dessus, ôter, ou enlever en soufflant; -, v. n. der Wind weht vom Lande ab, le vent vient du côté de la terre.

Abwischen (-), v. a. retenir, se déprendre de ..., résister à ...; empêcher, détourner, repousser; (esc.) einen Stief - parer un coup; vis Stiegen -, chasser les mouches; ein Ungeflücht -, détourner un malheur.

Abwehrung (-), f. défense, f. repoussement, m.; (esc.) parade, f.

Abwehrungsmittel (-), n. préservatif, m.

Abweichen (-), v. a. rég. détourner en amollissant, tremper; -, v. n. se détacher en s'amollissant.

Abweichen (-), v. n. irr. se détourner, s'éloigner, s'écartier, dévier; décliner; (mar.) dériver; fig. faire une digression; die Magnetenadel weicht um so mehr ab, l'aiguille décline de tant de degrés; der Weg weicht ein wenig ab, le chemin bâisse un peu; von rechten Wege -, s'écartier, ou s'éloigner du bon chemin, dévier de la bonne route; von seinem Wegesfante -, s'écartier de son sujet; (esc.) von der Künste -, dégager son épée de celle de son adversaire.

Abweiden (-), n. province, f. Durchfall.

Abweichung (-), f. détour, écart, m. dérivation, déviation, f.; (phys.) déclinaison, déflexion (des rayons), f.; (mar.) dériver, l.; (dico.) aberration, f.; (esc.) dégagement, m.; - der Magnetenadel, déclinaison de l'aiguille aimantée, f.; - der Sterne, aberration des étoiles; - von einer Regel, anomalie, f.

Abweichungsinstrument (-), n. instrument déclinant, délinéateur, m.

Abweichungsstab (-), f. aiguille de déclinaison, f.

Abweichungsstiel (-), f. aiguille de déclinaison, f.

(Castr.) cercle de déclinaison, m.

Abweiden (-), v. a. et n. pâtre, brouter, fourrager; faire paître, faire brouter; das Vieh hat die Wiege abgeweidet, le bœuf a brouté le pré.

Abweinen (-), v. a. dévider.

Abweinen (-), v. a. obtenir par des larmes; expier par des larmes; sich -, v. pr. s'épuiser à force de pleurer.

Abweisen (-), v. a. irr. renvoyer, refuser, rebouter, écoudre; refuser, rejeter; débouter; er ist höchst abgewiesen worden, il a été payé par des réverences; einen furz -, écoudre qu. tout net; einen Bettler -, renvoyer un mendiant; eine Bitte -, refuser une demande; einen mit seiner Kleid -, mettre qu. hors de cour, débouter qu.

Abweisung (-), f. refus, rebut, m.

Abweisen (-), v. a. blanchir suffisamment; -, v. n. lâcher la couleur blanche; blanchir.

Abwettern (-), v. a. sécher, faire sécher; -, v. n. se faner, se flétrir; das ist eine abgewetzte Schönheit, c'est une beauté flétrie.

Abwendbar (-), adj. évitable, ce qu'on peut détourner.

Abwendbarkeit (-), f. possibilité de détourner, f.

Abwenden (-), v. a. rég. et irr. détourner, éloigner; fig. détourner, dissuader; die Augen -, détourner les yeux; (esc.) einen Stoff -, parer un coup; ein Ungeflücht -, prévenir un malheur; einen von seinem Vorhaben -, détourner qu. de son projet; die Gemüther -, alléger les esprits; sich -, v. pr.

se tourner d'un autre côté; sich von einem - s'éloigner de qu.

Abwendig (-), adj. détourné, aliené; - machen, détourner, aliéner (qn. de qch., einen von etwas); die Kunden - machen, déchalandier, désachalandier, déboucher les chalands de qu.; er ist mit - geworden, il s'est détourné de mes intérêts.

Abwendung (-), f. action de détourner, alienation, f.; (esc.) - eines Stieff-, parade d'un coup, f.

Abwerfen (-), v. a. et n. irr. abattre, jeter en bas, enlever d'un lit; fig. rapporter, laisser quelque bénédice; (jeu) amener un plus haut point; (jeu qu.) abattre plus de bois; abattre plus de quilles; (chass.) mettre bas; Obst von Bäumen -, abattre des fruits des arbres; den Reiter -, démonter son cavalier; das Stoß -, se dérouler; ein Brücke -, rompre un pont.

Abwiegend (-), adj. absent;fig. er ist oft -, il a souvent des absences d'esprit.

Abwesenheit (-), f. absence, f. - des Geistes, absence d'esprit, f.; in seiner - pendant son absence.

Abwetten (-), v. a. gagner par une gageure. [un aiguiseant; aiguiseur.

Abwesen (-), v. a. ôter, ou user.

Abwidern (-), v. a. cirer; fig. pop, rosser, donner la volée.

Abwideln (-), v. a. dévidrer, dérouler; Seide -, dévidrer de la soie.

Abwigen, v. a. irr. f. Abwigen.

Abwimmern (-), v. a. tirer, ou obtenir par des lamentations.

Abwinden (-), v. a. irr. dévider, dérouler, détouiller; descendre par la moyen d'une poulie; einen Strick -, détouiller une corde.

Abwinden (-), m. dévideur, m.

Abwirbeln (-), v. a. une Saitte -, relâcher une corde en tournant la cheville.

Abwirken (-), v. a. (class.) dépouiller, ôter la peau; (boul.) pétrir suffisamment; einen Hirsch -, dépouiller un cerf; das Lein -, pétrir suffisamment la pâte.

Abwischen (-), v. a. ôter, ou enlever avec un torchon, nettoyer en torcher, torcher, effacer; den Staub -, ôter, ou enlever la poussière; die Fenster -, passer un linge sur les vitres.

Abwischer (-), m. torchon.

Abwischklappen (-), v. chon, m.

Abwintern (-), v. imp. cesser de tonner; es hat abgemittet, l'orage a cessé. [dégoûrir.

Abwischen (-), v. a. dénaisser.

Abwollen (-), v. n. (még.) ôter la laine. [usure, gagner par usure.

Abwischen (-), v. a. obtenir par Abwundigen (-), v. a. rabaisser; fig. déprécié, râver, abaisser, avilir.

Abwürdigung (-), f. rabaissement, fig. avilissement, ravalement, m.

Abwürfeln (-), v. a. enen -, gagner aux dés en amenant plus qu'un autre.

Abwürgen (-), v. a. égorger, étouffer, étrangler; sich -, v. pr. s'en-gouer.

Abwurzeln (-), v. a. déraciner.

Abwürzen (-), v. a. épicer, assaisonner suffisamment.

Abwurzung (-), f. assaisonnement, m.

Abwüthen, f. luiswüthen.

Abzählen (-), v. a. payer, contenter, acquitter, solder; sich will zählen

zehn Thaler -, vous payerai dis- eous à-compte.

Abzählung (-), f. compter, dénombrer; an den Fingern -, compter sur ses doigts; das läßt sich an den Fingern -, cela se touche aux doigts.

Abzählung (-), f. paiement, acquit, m. solde, f. [nombrement, démasquer qui; passer un couteau; (c-

zg.) - tirer une feuille, déboucher le fond d'un vase; le fond hat ne

nicht abgezähnt, l'enfant a pas escore fait toutes ses dents.

Abzahlen (-), v. a. obtenir par des querelles; sich -, v. pr. s'épuiser par force de querelles.

Abzapfen (-), v. a. tirer; vidier, débonder; Wein -, tirer du vin; einen Teich -, débonder, ou vidier un étang; einen Wasserflüchtigen -, faire la pomme à un hydroptique.

Abzapfung (-), f. action de tirer, f.; - einer Teiches, saignée d'un étang; f. (chir.) - eines Wasserflüchtigen, ponction d'un hydroptique, f.

Abzappeln (-), v. pr. se fatiguer à force de gogoter, se déharter, juch Abzehren (-), v. pr. s'épiller.

Abzavern (-), v. a. obtenir en usant de charmes, obtenir par sortilège.

Abzäumen (-), v. a. débridier, débâumer (-), f. débridement, m.

Abzäumen (-), v. a. séparer par tiraillement; Wolfe -, arracher de en tirailant; Wolfe -, arracher de la laine; sich -, v. pr. se prendre par les cheveux en se bien tirailant, se tirailleur.

Abzicken (-), v. a. eine Schuld -, se payer d'une dette en buvant chez son débiteur.

Abzichten (-), v. a. payer les taxes.

Abzehrhen (-), v. a. etn. amäigrissen, exténuier, consumer; et ist ganz abgezehrt, il est tout amäigré, il est tout exténué; er zehrt zutiefst ab, il lassigt zu vue d'oeil; der Gram geht ihm ab, le chagrin le dévore; sich -, faire se consumer.

Abzehrung (-), f. amäigrissement, m. exténuation, consommation; er ist an der - geforben, il est mort de la consommation. [particularment, exténuier, consumer; et ist ganz abgezehrt, il est tout amäigré, il est tout exténué; er zehrt zutiefst ab, il lassigt zu vue d'oeil; der Gram geht ihm ab, le chagrin le dévore; sich -, faire se consumer.

Abzimmern (-), f. mesurer avec le compas.

Abzitzen (-), f. (dist.) alambe, décharge, f.; (cond.) abstraire, détruire, m. et d'abstention, retraite, réclusion, abstinenza, abstinence, m. [met.] compatriote, m. (au pharao), partie, detente d'un fusil, sorte des troupes, retraite de l'ennemi, festin, fraîs déduits, tems il vous revient, tous fraîs déduits, dardins; nach - de temps, fait de ce qui fait tenir -, la fraîcheur, der - ist verstopft, la retraite; zum Ablaufschlach, décente, pièce de décharge, f.

Abzugsbogen (-), arrière, arrière, f.

Abzugsfrage (-), question de partance, migrer sans payer.

Abzugsfeld (-), abzug, m.

Abzugsgraben (-), abzug, m.

Abzugsgracht (-), abzug, m.

Abzugsgründ (-), abzug, m.

Abzugsgründ (-), abzug, m.

Abzugsgründ (-), abzug, m.

payerai dis
compter, dé-
t sif en com-
e aux doigts,
paiments,
combrement, m-
compte, d-
a faire ses
tind hat no
n'a pas en
obtenir par
pr. s'épuiser
trier; vider;
du vin; cuire
er un étang;
aire la ponce
tion de tress-
tigent, pom-
v. pr. se fa-
se débattre;
pr. s'effiler
obtenir en
ir par som-
ter la bridle;
abridement,
lebridement,
a, débridem-
lebridement
(une har-
séparer par
arracher de
prendre par
raillant, se
neine Schuld -
buvant chez
L'admini-
n. payer les
amagris-
ii ganz al-
, il est tout
é ab., il lan-
cam geht du
sich → v. pr.
amnigrissen
onsonspitzen
il est mort
particulier, m-
signe, signe
a, dessinier
Rif weg →
plan d'un
faire, ou le-
use.
acement, m-
rracher,
dist.) alam-
m. (imp.)

(écon.) fer-
nyre, m.
irr. tiret,
détourner,
patte, dé-
soustraire;
polir avec
on; devient
en → pelet
légarnir un
Gesetzern -
Instrument
de mu-
corcher un
pouiller un
un étang;
Wein vom

tirer du vin du tonneau; vie, rectifier de l'eau-de-vie; von ei- net Rechnung →, rabattre d'un compte, soustraire un nombre; vom Löhn →, demasquer qn.; ein Messer →, repasser une montre; (horl.) eine Uhr →, débaucher les chalands de qu.; qn. von einem Berghaben →, détournar d'un desssein; die Hand von einem entierement; →, s'en aller, se retirer; décamper; von der Wache descendre la garde; aus Demandes →, quitter le service des qu.; von einer Festung →, lever le siège d'une place; leet →, avoir un refus, manquer son coup; mit einer langen Schimpf und Schande → müffen, revêrir avec sa courte honte, se retirer hon- temente; →, défaire; défaire de l'ar- chiefele →, f. lime douce, f. Archichahn →, m. cuvette, f. Académie, f. Académie. Accent →, m. accent, m. [tuer. Accentüren →, v. a. irr. extorquer, arracher par violence, arracher par force, contraindre; dießes Geſen- niſi in abgezungun, cet aveu est ex- tortué. Accéptant →, v. a. acceptant; acceptation →, f. acceptation, f. Acceptation →, m. acceptation, f. Acceptationsbuch →, n. livre d'acceptations, m. Acceptationskredit →, m. crédit à découvert, crédit en blanc, m. Acceptationszeit →, f. jour de l'acceptation, m. Acceptieren →, v. a. et n. viser, buter, aboutir à qch., avoir quelque desssein, avoir qch. en vue, envisager qch.; das sieht auf nichts Guetes ob, cela ne tend à rien de bon. Acceptielend →, adj. aboutissant, tendant à ... [équarrir. Acceptimern →, v. a. (charp.) mesurer avec le compas. Acceptit →, m. [ment, m. Acceptit (→), n. accessit, second Accidenzarbeit →, f. (imp.) accident, m. Acceptidénz →, f. pl. émolumens, m. pl. casuel, m. Acceptien, p. u. f. Acceptien. Accisbar →, adj. sujet à l'accise. Accisbedienter →, m. huisier de l'accise, employé de l'accise, commis de l'accise, m. Accise →, f. accise, f.; bureau de l'accise, bureau des impôts, m. Acciseinnahme →, f. recette de l'accise, f. bureau de l'accise, m. Accisnehmer →, m. receveur de l'accise, m. Acciseexpedition →, f. bureau de l'accise, m. [accise. Accisfrei →, adj. exempt de l'accise. Accisfreiheit →, f. exception de l'accise, immunité, f. Accisoffiziant →, f. Accis- bedienter. Acciszettel →, m. billet d'accise. Accistren →, v. a. (com.) ac- coller, faire accollade. Accommodiren →, v. a. accomoder, arranger. Accommodirnchen →, m. (cord.) machinoir, m. Abzugsblech →, n. platine de détente, pièce de détente (d'un fusil), f. Abzugsbogen →, m. (imp.) Abzugsbeweis →, f. (mar.) pa- vilion de partance, m. Abzugsfreiheit →, f. droit d'é- traite, m. Abzugsfreiheit →, f. droit de re- migrer sans payer le droit de re- traite, m. Abzugsfeld →, n. droit de re- reposse, f. Abzugsgraben →, m. losse de charge, m. Abzugsgraben →, m. (de congé, m. atermoyer; régler les comptes; →, v. n. être d'accord. Accord →, m. accord; traité d'union, accommodement, arrangement, m.; im - arbeiten, travailler à l'âche. Accordiren →, v. a. accorder; atermoyer; régler les comptes; →, v. n. être d'accord. Accredifiren →, v. a. accré- dit, lettre de créance, f. Accrétit →, n. lettre de cré- dit, lettre de créance, f. Accrétit →, adj. exact, juste, précis; →, adv. exactement, précisément, parfaitement. Accrétit →, f. exactitude, f. Accrétit →, f. exactitude, f.

cher, ôter en arrachant, effiler. Abzwaden →, v. a. ôter en pinçant; einen etwas →, rogner, retrancher qch. à qu.; fig. emporter par finesse, escroquer; einen etwas vom Gehalt →, rogner le salaire de qu. Abzweden →, v. n. avoir pour but, viser, tendre (à qch., auf etwas; f. a. Zwecken). Abzwiden →, v. a. pincer, ôter en pinçant, emporter en pinçant; den Vati →, pincer la barbe. Abzwingen →, v. a. irr. extorquer, arracher par violence, arracher par force, contraindre; dießes Geſen- niſi in abgezungun, cet aveu est ex- tortué. [fl. Accusativ →, m. (gr.) accusatif, m. Ach, int. ah! ha! ah! helas! agh ja, oui da; Ach und Weh schreien, jeter de hauts cris. Achät →, { m. agate, f. Achästein →, { m. agate, f. Achättugel →, f. boule d'agate, m. Achättleifer →, [d'agat, m. Achel →, f. barbe des épis, che- novotte, f. Achillesfleiche →, tendon d'Achille, m. grande corde, f. Achromatisch →, adj. (opt.) achromatique. Achse →, f. essieu, m.; (math. et astr.) axe, m.; (horl.) fuseau, m. tige, f. Achsel →, f. épaule; aisselle, f. die Achseln zuden, hausser les épaules; fig. etwas auf die leiste → nehmen, ne pas faire cas de qch.; auf beiden Achseln tragen, flatter les deux partis, na- ger entre deux eaux; einen über die Achseln ansehen, regarder qu. par des- sus les épaules. Achselader →, f. (anat.) veine Achselband →, n. noeud d'é- paule, m. épaulette, f. [cule, f. Achselbein →, n. (anat.) clavi- Achseldrüse →, f. (anat.) glande axillaire, m. Achselfleiche →, f. (anat.) nerf Achselgelenk →, n. (anat.) joint de l'épaule, m. [set, m. aisselle, f. Achselhöhle →, f. (anat.) gous- Achselfleid →, n. (cat.) amict, m. Achselnaht →, f. (taill.) épau-lette, couture sur l'épaule d'un hab- bit, f. [artère axillaire, f. Achelspulsader →, f. (anat.) artère axillaire, f. Achseln →, f. (mil.) aiguillette, f. [axillaire. Achselfändig →, adj. (bot.) Achselflück →, n. (cout.) épau-lette, f.; gousset, m. Achselfräger →, m. portefax; fig. homme faux, homme double, m. Achseljuden →, n. haussement d'épaules, m. Achsenblech →, n. happe, f. Achsenmagel →, m. esse, f. Achsenriegel →, m. (art.) en- tretaise de conche, f. Achsenring →, m. anneau d'es- sen, m. frête, frette, f. [bles. Achsensthiene →, f. f. Achsen- Achspunkt →, m. (math.) extré- mité de l'axe, f. [droit, m. Achsfrisch →, m. (arch.) axe Ach, adj. huit; → Tage, huit jours; huitaine, f.; über → Tage, dans huit jours; bis über → Tage, à la huitaine; heut über → Tage, d'aujourd'hui en huit; der → ist verlofft, il sonne huit heures; es hat eben → geschlagen, huit heures viennent de sonnen; mit Achten fahren, aller à huit chevaux; →, f. huit, m. Ach, f. ban, bannissement, m. proscription, f.; in die → erklären, mettre au ban, proscrire. Acht →, f. attention, f. soin, m.; → haben, → geben, faire attention, prêter attention, prendre garde (à qch., auf etwas); etwas in → nehmen, avoir soin de qch.; sich vor etwas in → nehmen, se garder de qch.; sich vor einem in → nehmen, être sur ses gardes avec qn.; etwas aus der → lassen, oublier qch., négliger qch. Acht, adj. véritable, pur, vrai, na- turel; fin, loyal; légitime; acht Farbe, f. couleur fine, f.; achtellrand, f. titre authentique, m. Achabar →, adj. estimable, digne d'estime, honorable, respectable.

esse auvage, f.
cheval de la
charrue, f.
(bot.) fum-
terrage, droit
rival; code ru-
m. rave sau-
f., f.
n. gramen, m.
, n. gnaph-
alariellanum, f.
, f. scalu-
s. Erdscholle, m.
sénèvre des
labouream-
s, m. ex-
champs, m.
f. seigle nois-
des labou-
s champs, m.
rouleau, m.
chemin des
, m. blé de
abourage, m.
, f. Adge-
Uerbar-
f. liset des
corus, m.
redevance fu-
[galon, m.
, f. ornitho-
v. a. (com)-
nce.
m. pl. piéces
rs, m. pl.
armoire aux
cuitures, écrive-
s, m. copiste
s, m. pl.
étoile, f.
; mit Helio-
[tagen, m.
, m. agio-
s., m. action-
s., m. ac-
agiotage, m.
Actiemühbahn,
Actiemühbahn-
sion, pl. l'ac-
tation, m.
tation active, f.
m. gräffer
[aux actes
(dr.) joindre
mitte, m.
m. pomme
x, m.
figue d'A-
dition, m.
t. en dépôt
ditionner,

Addition (- - -), f. addition, f.
Addresse (- - -), f. Uerdriff (- - -).
Addreise (- - -), int. adieu.
Addel (- - -), m. noblesse, f. nobles, v. pl. hohe -, haute noblesse, f.; nieder-, noblesse inférieure, f.; von - jün, être noble. [genauer, m.
Addelbauer (- - -), m. paysan sei-
Adelherrschafft (- - -), f. aristoc-
Adelhof, f. Gethof. Cratice, f.
Adelig (- - -), adj. noble; nobilier, nobiliaire. [homme, m.
Adelige (- - -), m. noble, gentil-
Adeln (- - -), v. a. anoblier, ennobrir; anoblement, m.
Adelsbrief (- - -), m. lettre de no-
blesse, f.
Adelsbuch (- - -), n. noblesse, m.
Adelschaft (- - -), f. p. u. gentil-
hommere, noblesse, f. [m.
Adelsfreund (- - -), m. aristocrate, Adelsgewalt (- - -), f. aristocra-
tie, f.
Adelstand (- - -), m. noblesse, f.; in den - reichen, anoblier, ennobrir.
Adelstöß (- - -), m. orgueil de no-
blesse, m.; - adj. enorgueilli de sa noblesse.
Adelstucht (- - -), f. désir ambitieux.
Adelt (- - -), m. adepte, m.
Adér (- - -), f. veine, f.; goldene -, veine hémorroïdale, f. hémorroïdes, i. pl.; fig. poétique -, veine poétique, f.; et il feint gute - an ihm, c'est un vaurien; et hat dazu fein -, il n'a nulle veine qui t'ende; sur - lassen saigner; faire saigner.
Aderbinde (- - -), f. (chir.) bande, f. bandage, m.
Aderbrud (- - -), m. (méd.) rup-
ture d'une veine, varicocèle, f.
Aderchen (- - -), n. venule, petite veine, f.
Adergeflecht (- - -), n. (anat.) plexus choroidé du cerveau, m.
Adergeschwulst (- - -), f. (chir.) Thrombe, m.
Aderhauchten (- - -), n. (anat.) choroidé, f.; der Nachgeburt, cho-
rion, m.
Aberg, } (- - -) adj. veineux, veiné; Aberg, } filarde, f.
Abertröpf (- - -), m. varice, f.
Abertröpf (- - -), m. sanguée, f.
Aberläßbäufchen (- - -), n. (chir.) compresse, f.
Aberläßbeden (- - -), n. palette, Aderläßbeden (- - -), n. palette, Aderläßbinde (- - -), f. (chir.) compresse, bande, ligature, f.
Aderläßfessen (- - -), n. (chir.) lancette, f.
Aderlassen (- - -), n. sanguée, f.
Aderlastpunkt (- - -), f. blähbotoni-
mie, f.
Aderloßchnäpper (- - -), m. Flamme, flammette, f.
Aderloßtafel (- - -), f. table des sanguées, f.
Aderloßtafel (- - -), f. (chir.) tour- niquet, m.
Aderstrahl (- - -), m. pouls, m.
Aderstrasser (- - -), n. (anat.) lymphs, f. [hérence, f.
Aderstätion (- - -), f. adhésion, ad-
hesive, f. (gr.) adjetif.
Aderstück (- - -), m. adjoint, substi-
tut, m.
Aderungsfren (- - -), v. a. adjointre, Aderungsfren (- - -), v. a. veiner.
Adermenig, f. Ödermenig.
Aderpreß (- - -), f. (chir.) tour- niquet, m.
Aderstrahl (- - -), m. pouls, m.
Aderstrasser (- - -), n. (anat.) lymphs, f. [hérence, f.
Aderstätion (- - -), f. adhésion, ad-
hesive, f. (gr.) adjetif.
Aderstück (- - -), m. adjoint, substi-
tut, m.
Aderungsfren (- - -), v. a. adjointre, Aderungsfren (- - -), v. a. ajuster, jauger, f. - n. ajustement, m.
Aderstrasser (- - -), m. ajusteur, m.
Aderstück (- - -), m. adjoint, substi-
tut, m.
Ader (- - -), m. aigle, m.; jeune -, aiglon, m.; (bl.) aiglette, f. [çant, m.
Aderblid (- - -), m. fig. oeil per-
Aderleute (- - -), f. grand duc, m.
Aderfange (- - -), m. pl. (chass.) serres d'aigle, f. pl.
Aderholz (- - -), n. bois d'aigle, m.
Aderlaube (- - -), f. serrs d'aigle, f.
Aderlauf (- - -), n. fougère, f.
Aderlaus (- - -), f. nez aquilin, m.
Aderstein (- - -), m. pierre d'aigle, aérite, f.
Administratiō (- - -), f. ad-
ministratōr (- - -), m. admis-
trateur, m. [ministrer, f.
Administratōren (- - -), v. a. ad-
ministratōr (- - -), m. amiral, m.
Admiralitāt (- - -), f. admirale, f.
Admiralitätsgalerie (- - -), f. amiraute, f. [amiral, m.
Admiralitätsschiff (- - -), m. vaisseau [n. cour d'amirauté, m.
Admiralitätsgesicht (- - -), f. Admiralis-
tat; machen, aller de conserve.
Admiralitätsagge (- - -), f. pa-
villon amiral, m.
Admiralitätsgalerie (- - -), f. amiral, f.
Admiralitätsgalerie (- - -), f. amiraute, f. [amiral, m.
Admiralitätschiff (- - -), m. vaisseau [admiral, f. pl.
Admiralitätsblume (- - -), f. adonis, m. [nies, f. pl.
Admiralitätsfisch (- - -), m. (myth.) adonis, f.
Admiralitätsfisch (- - -), v. a. et n. adoniser, s'adoniser.
Adragant (- - -), m. adragant, m.
Adrefant (- - -), m. (ba.) tireur, m.
Adrefat (- - -), m. (ba.) personne addressée, f.; sur-tiré, m. [m.
Adrefauf (- - -), m. guide, manuel, Adrefauf (- - -), m. bu-
reau d'adresse, m.
Adrefe (- - -), f. adresse; raison de commerce, f.; - auf den Nothfall, adresse au besoin, f.
Adrefhäus (- - -), n. lombard; bureau d'adresse, m.
Adrefieren (- - -), v. a. adresser, mettre l'adresse sur une lettre, consigner; s'ub an einen-, s'adresser à quin. Adrefkalender (- - -), m. almanac (f. Adrefauf), m.
Adrefzettel (- - -), m. étiquette, f. A drürra, it. (com.) en droiture, Adrefstringen (- - -), v. a. (méd.) resserrer, astreindre.
Adrefstringen (- - -), adj. (méd.) astringent. [téter, falsifier.
Adrefüteren (- - -), v. a. adul-
Adrefent (- - -), m. avent, m.
Adrefentsprediger (- - -), m. prédicateur pour l'avent, m.
Adrefentszeit (- - -), f. temps de l'avent, m. [verbe, m.
Adrefrium (- - -), n. (gr.) ad-
Adrefot (- - -), m. avocat, procureur, m. [honorare de l'avocat, m.
Adrefotengebühr (- - -), f. Adrefotentenfiff (- - -), m. pratique, f.
Adrefotefiff (- - -), f. profession d'avocat, charge d'avocat; plaidoirie, f.
Adrefören (- - -), v. a. faire la profession d'avocat, faire l'avocat.
Adrefodynamit (- - -), f. aérodynami-
que, f. [aérodynamique.
Adrefodynamisch (- - -), adj.
Adrefolith (- - -), m. aérolite, m.
Adrefometer (- - -), m. aéromé-
tre, m. [trie, f.
Adrefometrie (- - -), f. aéromé-
trique, f.
Adrefometrisch (- - -), adj. aéromé-
trique.
Adrefonaut (- - -), m. aéronaute, m.
Adrefonautif (- - -), f. aéronau-
tique, f. [nautique.
Adrefonitisch (- - -), adj. aéro-
stat, m. aérostat, m.
Adrefostat (- - -), m. aérostat, m.

Aérostatisch (- - -), adj. aéros-
tique.
Affen (- - -), n. petit singe, m. pe-
tite guenon, guenuche, f.
Affe (- - -), m. singe, m.; meiblische -, guenon, f.; das ist ein wahrer -, c'est un vrai singe.
Affekt (- - -), m. émotion, affection, passion, f.; er spricht mit vider -, il parle avec beaucoup de feu; in - ges-
ration, entrer en chaleur, s'en affecter.
Affection (- - -), v. n. affecter; fig. pindariser. [affét, précieux.
Affektif (- - -), part. et adj. affecté.
Affen (- - -), v. a. berner de vaines promesses, berner, tromper.
Affenan (- - -), f. espèce de singe, m.
Affenantrig (- - -), adj. qui res-
semble à un singe. [du Sénégal, m.
Affenbaum (- - -), m. calabassier Affengesicht (- - -), n. visage de singe; fig. visage de marmouset, m.
Affentänq (- - -), m. roi des singes, aquiqui, m.
Affentänbe (- - -), f. fig. tendresse de singe, tendresse exagérée, f. fol amour, m.
Affennähfig (- - -), adj. tenant du singe; à la manière des singes.
Affennasse (- - -), f. nez de singe, f.
Affenpaffen (- - -), f. pl. tours de singe, m. pl. singeries, f. pl.
Affenpfeif (- - -), m. singerie, f.
Affenstein (- - -), m. bezoard de singe, m.
Affenweibchen (- - -), n. guenon, f.
Affere (- - -), f. berne, moquerie, tromperie, f.
Affection (- - -), v. a. toucher, af-
Affigieren (- - -), v. a. afficher, placarder.
Affinieren (- - -), v. a. affiner.
Affinität (- - -), f. (chim.) affinité.
Affödl (- - -), m. asphodèle, m. [f.
Affet (- - -), m. anus, derrière, fon-
dement, cul, m.
Affet (- - -), n. retailles, rognures, f. pl. reste du minéral écrasé et lavé. m.; (bou.) tripe, f. [bastrite, m.
Affetlabaifer (- - -), m. ala-
ffetaun (- - -), m. faux as-
beste, m. [substitué, m.
Afferwalt (- - -), m. procureur
Afferwatz (- - -), m. charlatan, m.
Afferbeklebtheit (- - -), m. (féd.) arrière-fiefle, arrière-vassal, m.
Afferbeklebung (- - -), f. (féd.) arrière-investiture, f.
Afferbeklebung (f. arrière-ga-
rant, m. arrière caution, f.
Afferbürgschaft (- - -), f. arrière
caution, f. [m.
Afferchrist (f. arrière-chrétien, m.).
Afferchristenthum (- - -), n. faux
christianisme, m.
Afferchröslith (- - -), m. chry-
solithe de volcans, m. olivine, f.
Afferdarm (- - -), m. (anat.) rectum, boyau culier, m.
Afferdiamant (- - -), m. quartz
hialin cristallisé, m.
Afferdose (- - -), f. (bot.) cime, f.
Afferdrohne (- - -), f. petit bou-
don imparfait, m.
Affereinführung (- - -), f. (dr.) substitution, f. [substitué, m.
Afferherbe (- - -), m. (dr.) héritier

f.; aufallende, f.
ante, f.
sentiment, m.
enir, f.
mérable, pl.
tane, m.
d'étable, m.
m. sucre d'
Aren aufstei
i, monter et
gerbée, f.
champ plate
mélét, m.
adj. en forme
m. courroux, f.
f. glauque, f.
f. glaneuse, f.
f. glaneuse, f.
f. barbe, f.
miette, f.
f. des épis.
ger (un mudi)
une mesure)
fiter,
augeage, éta
f. étalon, m.
jaugeur, éta
f. académie,
f. scien, m.
m. académie
adj. et adju
ment, m.
f. académie,
adj. acatho
Ligno
ie, f.
(p.o.) acros
stique, f.
acoustique,
albâtre, m.
, m. car
, f. groupe
, f. sculp
dij, d'albâtre
é, f. énule, f.
au, m.
, f. grosseille
, m. gro
e, f.
mine sulfatée
alum calciné
adj. alumini
eaux alumini
, n. mine
bain d'alum
alunar, pas
f. alumine,

Allüner (–), n. mine d'alun, f.
Allünerweiss (–), n. alun
de plume, amante, asbeste, m.
Allüngas (–), adj. (még.) passé
en alm., [werk.
Allünggrube (–), f. f. Alumbauma
neux, adj. alumini
neux.
Allünhütte (–), f. alumière, f.
Allüning (–), adj. alumineux.
Allünties (–), m. pyrites sulfu
res, f. pl. [en alun, m.
Allünlleder (–), n. cuir passé
Allünmutter (–), f. minérai
d'alun, m.
Allüngquelle (–), f. source
Allüngschifer (–), m. ardoise
alumineuse, f. schiste alumineux, m.
Allüngteden (–), n. prépara
tion de l'alun, f.
Allüngsieder (–), m. alunier, m.
Allüngsiederei (–), f. Aluna
hütte.
Allüngstein (–), m. pierre d'alun,
roche alumineuse, f. alun volcanique,
m. [mineuse, f.
Allüngwasser (–), n. eau alun
Allüngwerk (–), n. f. Alunhütte.
Allüngzucker (–), m. alun su
cré, sucre d'alun, m.
Alle (–), f. peuplier blanc, m.
Alber (–), v. n. dégénérer, sa
bander (des mouches à miel).
Alberbaum (–), m. f. Alle.
Albern (–), adj. sot, naïs, simple,
imbécile; albern (Geschwätz, n. sottise,
bêtise, f. –) adv. sottement, impru
dement.
Albern (–), v. n. provinc. miniser,
faire, ou dire des bêtises.
Alberheit (–), f. naïsserie, set
tise, bêtise, fausse, f.; Si magen jü
doch ihre Alberheiten lächerlich, vous
vous rendez ridicule par vos faulaises.
Albertiner (–), f. m. alber
Albertsthaler (–), f. tus (mon
naie), m.
Albinos (–), m. Albinos, m.
Alchimie (–), f. alchimie, f.
Alchimille (–), f. alchimille
(plante), f.
Alchimist (–), m. alchimiste, m.
Alchimistisch (–), adj. alchi
mique, d'alchimie, spagirique.
Alcancré (–), f. espionnage,
naïsserie, badinerie, folie, f.; las
sen Sie die Alcancréen, laissez ces
folies; das tun lauter Alcancréen, es
n'est que des folies.
Algèbre (–), f. algèbre, f.
Algébraïque (–), adj. algébrique.
Algébraïque (–), m. algébriste, m.
Alentren (–), v. a. aléner.
Alimentation (–), f. nour
riture, f. entretien, m.
Alimentationsgelder (–),
n. pl. frais de nourriture ou d'entre
tien, m. pl. [m. pl.
Alimente (–), n. pl. aliments.
Alimentiren (–), v. a. entre
tenir, nourrir, maintenir.
Alfall (–), n. alcali, m.
Alkalifiren (–), v. a. alcali
ser. [tion, f.
Alkalifierung (–), f. alcalina
Alcohol (–), m. alcohol, m.
Alcoholisten (–), v. a. al
coholiser.
Alcoholometer, Holomètre, m.
Alcoholometer (–), m. alcoholan
Altoan (–), m. alcoran, m.
Altoen (–), m. alcove, f.
All (Aler, Alle, Alle), adj. tout,
toute; alle, pl. tous, toutes; alle Tage,
tous les jours; alle drei Tage, de trois
jours l'un, tous les trois jours; das ist

all sein Bermigen, c'est son tout, voilà
tout son bien; Alle für Einen und Einer
für Alle, solidairement.
Alle, n. univers, m.
Allarmherzig (–), adj. tout
miséricordieux.
Allbeherrschend (–), adj. qui
gouverne tout.
Allbeherrischer (–), m. maître
suprême, maître de l'univers, m.
Allbetannt (–), adj. connu par
tout. [ne toutes choses.
Allblevend (–), adj. qui vivit
Allbeliebt (–), adj. généralement
aimé.
Allbereits (–), v.m. f. Bereite.
Allberühmt (–), adj. célèbre fa
meux. [toutes choses.
Allbeschleend (–), adj. qui anime
Allbezaubernd (–), adj. qui
enchante tout le monde.
Allda (–), adv. là, en ce lieu là.
Alldieweis (–), v.m. f. Weit.
Alldt (–), f. Dotz.
Aller (–), adv. fam. – fein, être
consommé; être fin, être dépensé;
être mangé; – maden, consommer,
consommer, dépenser; – werden, se con
sommier, se dépenser, s'épuiser.
Aller (–), f. allée; promenade, f.
Allégrin (–), v. a. alléguer.
Allégorie (–), f. allégorie, f.
Allégorisch (–), adj. allégorique;
–, adv. allégoriquement.
Allégo (–), n. et adv. (mus.)
allégo, m. et adv.
Allin (–), adj. seul, séparé, iso
lément; –, adv. et conj. seul, uniquement;
mais; cinsig um, –, uniquement; nicht
–, sondern auch, non seulement, mais
aussi; sie lebt – für ihn, elle ne vit que
pour lui; et ist ganz –, il est tout seul;
legen Sie dieses Buch –, mettez ce livre
sépare des autres. [exclusive, f.
Allinebels (–), m. possession
Allingeang (–), m. (mus.)
solo, m.
Allinehandel (–), m. monopole,
m.; treiben, monopolier.
Allinehändler (–), m. monopo
lier, m.
Allineherr (–), m. monarque,
souverain, autocrate, m.
Allineherrshaft (–), f. monar
chie, autocratie, f.
Allineherrscher (–), f. Allineherr.
Allineherrin (–), f. au
tocratrice, f.
Alleing (–), adj. seul, unique,
exclusif; alleinige Preis, f. Alleinheits.
Allinehertauf (–), f. Allinehan
del.
Allinem (–), adv. toutes les fois,
toujours; ein für – une fois pour
toutes. [danse, f.
Allinemád (–), f. allemande
Allenfalls (–), adv. en tout cas,
à tout événement, à tout hazard; das
tun – geschen, au besoin cela peut
se faire.
Allenthalben (–), adv. partout,
de tous cotés, en tous lieux.
Allerbeite (–), adj. meilleur
de tous. [chrétien.
Allerchristlich (–), adj. très
christien.
Allerdings (–), adv. sans doute,
sans faute, sûrement.
Allerdurchläufigkeit (–), adj.
Sérénissime.
Allererb (–), adj. et adv. tout
à-l'heure, tantôt, depuis peu; et war
der allererb, il était arrivé le premier
de tous. [fidèle.
Allergnädigkeit (–), adj. très
gracieux, très-clément.
Allergnädigkeit (–), adj. très
gracieux, très-clément.

Allerhand (–), adj. divers, de
toutes sortes, différent; auf – Art, de
diverse manière; – Bücher, toutes
sortes de livres, différents livres.
Allerheilig (–), f. fest, tous
saints, fête de tous les saints, f.
Allerheiligenholz (–), n.
bois de Campeche, m.
Allerhöchst (–), adj. très-haut
Allerhöchste, m. le très-haut.
Allerlet (–), adj. divers, de
toutes sortes; –, n. (euis.) salmgo
dis, potage, m. [épice, f.
Allerleigemürs (–), n. toute
Allerleikt (–), adj. dernier de
tous.
Allerleibst (–), adj. très-chef, très-joli, charmant, excellent; ihre
Tochter ist ein allerliebtes Kind, sa fille
est une très-jolie enfant; –, adv. ex
cellamment.
Allermannsharnisch (–), m.
(bot.) gladiole, alcée, f.
Allermäßen (–), conj. et adv.
(chan.) puisque, parce que, d'autant
que, tout comme, comme aussi.
Allermelst (–), adv. surtout, prin
cipalement; die allermelst, la plupart.
Allernächst (–), adj. le, la plus
proche; –, adv. tout près; en dernier
lieu. [tous ensemble.
Allerneits (–), adv. de tous cotés,
Allerunterthänig (–), adv.
très-humble.
Allerwärts (–), f. Allenthalben
Allerwegen (–), f. Allenthalben
Allerweltbürgers (–), m. [fieffé, m.
cosmopolite, m.
Allerweltsharr (–), m. Fou
Allés (–), n. tout, tout le monde;
– in Allen sein, être le factotum; mei
ne Kinder sind mein –, mes enfants sont
tout ce que j'aie de plus cher.
Allessammt (–), adv. tous tant
qu'ils sont, tous ensemble.
Allewege (–), adv. en tout
temps et en tout lieu, toujours.
Alleweile (–), adv. tout-à
l'heure, tantôt. [tout temps.
Allerelt (–), adv. toujours, en
Allegenwart (–), f. toute-pré
sence, f. [sent partout.
Allegenwärtig (–), adj. pré
Allgenach (–), adv. peu-à-peu,
tout doucement.
Allgemein (–), adj. universel,
général, commun, public; allgemeine
Weisegöthe, f. histoire universelle,
f.; allgemeine Gesetze, n. loi générale, f.;
maison, généraliser; –, adv. géné
ralement, communément, universelle
ment; das geschieht –, cela arrive com
mument ou généralement, cela se
pratique communément.
Allgemeinglaube (–), m. ca
tholisme, m. [catholique.
Allgemeingläubig (–), adj.
Allgemeinheit (–), f. univers
alité, généralité, f. [énéralisation, f.
Allgemeinnachung (–), f. gé
Allgenugiam (–), adj. tout
suffisant.
Allgensamkeit (–), f. toute
suffisance, f.
Allgenait (–), f. toute-puissance,
puissance suprême, f. [saut.
Allgenaitig (–), adj. toute-pu
issance, f. [saut.
Allgötterei (–), f. panthéisme, m.
Allgütig (–), adj. souveraine
ment bon. [finie, f.
Allgüttigkeit (–), f. bonté in
térieure, f. [saut.
Allhäuser (–), adv. ici; en ville.
Allüng (–), f. alliance, f.

Altianztractat (- - -), m. traité
 l'alliance, m. [règle d'alliance, f.
 Alligationsregel (- - -), f.
 Allüren (- - -), v. a. allier.
 Allüre (- - -), m. allié, m.
 Alljährig (- - -), adj. annuel.
 Altmacht (- - -), f. toute-puissance, f.
 Altmächtig (- - -) adj. tout-puissant.
 Altmächtig (- - -) adj. successif; -
 adv. successivement, peu-à-peu, tout
 document.
 Alte (- - -), n. bien allodial, m.
 Altodial (- - -), adj. allodial.
 Altfahrend (- - -), adj. qui voit tout.
 Altfähig (- - -), adj. journalier,
 quotidien; altfähige Sieber, n. fièvre
 quotidienne, f.
 Altfähig (- - -), adj. de tous les
 jours, ordinaire, commun, trivial, usé.
 Altagsgesicht (- - -), n. lieux
 communs, m., pl.
 Altagsgesicht (- - -), n. physionomie
 de tous les jours, physionomie
 commune, f. [les jours, m.
 Altagstleid (- - -), n. habit de tous
 Altagsspöt (- - -), m. poète de
 commun, m. [munes, f.
 Altagsswiss (- - -), m. saillie com-
 plumentaire (- - -), adj. qui em-
 brace tout, universel.
 Altvater (- - -), m. père universel, m.
 Altvorher (- - -), adj. réveré de
 tout le monde.
 Altweltend (- - -), adj. souverain,
 qui gouverne toute chose.
 Altwirte (- - -), adj. souverainement sage, -, m. sage des sages, m.
 Altwiseheit (- - -), f. sagesse su-
 prime, souveraine sagesse, f.
 Altwisend (- - -), adj. qui sait tout;
 altwissen Gott, m. Dieu qui sait tout, m.
 Altwisheit (- - -), f. toute-
 science, omniscience, f.
 Alwo (- - -), f. Wo.
 Altwöchentlich (- - -), adj. qui se
 fait toutes les semaines, hebdomadaire.
 Alzu (- - -), adv. trop; - groß, trop
 Alzugleib (- - -), adv. tout en-
 Alzumal (- - -), ensemble, tout à la fois.
 Almanach (- - -), m. almanac; ca-
 lendrier, m.
 Al marco, adv. it. au marc.
 Almoen (- - -), n. aumône, charité, f.; um - bitten, demander l'aumône; -
 geben, donner l'aumône, faire l'aumône.
 Almosenant (- - -), n. bureau
 d'aumônes, m. aumônerie, f.
 Almosenbrot (- - -), n. pain distribué
 aux pauvres, m.
 Almosenbüch (- - -), f. boîte
 pour les pauvres, f. trone, m.
 Almosengeli (- - -), n. aumône, f.
 Almosenier (- - -), m. au-
 Almosenpfeifer (- - -), fmöniere, m.
 Almosensammler (- - -), m. quêteur
 Almosensammlung (- - -), f. quête, ou collecte pour les pauvres, f.
 Almosentrost (- - -), m. trone des
 pauvres, m.
 Al numero, adv. it. au nombre.
 Aloë (- - -), f. aloë, aloës, m.; ame-
 ritanische - agave, m.
 Aloëholz (- - -), n. bois d'aloës,
 agallochium, m.
 Aloësturzverge (- - -), f. élec-
 tuaire aloëtique, m. [aloëtique, m.
 Aloëmittel (- - -), n. remède
 Aloë (- - -), m. aloë, f.
 Alp, m. cauchemar, incube, m.; ter-
 rifiant rhin, il a le cauchemar.
 Alp, f. passage (en Suisse), m.
 Al pari, adv. it. au pair.
 Alpenbeifuß (- - -), m. armoise

glomérulée, f. guénepi des savoyardes,
 m.
 Alpenbirke (- - -), f. bouleau noir,
 Alpenbirke (- - -), m. habitant des
 Alpes, m. [m.
 Alpentier (- - -), f. pin des Alpes,
 Alpenhorn (- - -), f. Alphorn.
 Alpentice (- - -), m. trêfle des
 Alpes, m.
 Alpennohn (- - -), m. pavot épineux,
 coquelicot des Alpes, m.
 Alpenraut (- - -), n. herbe des
 Alpes, herbe qui croît sur les Alpes,
 eupatoire, f.
 Alpenrauch (- - -), (bot.) f. Erdrauch.
 Al peso, adv. it. au poids.
 Alphabét, m. alphabet, m.
 Alphabetisch (- - -), adj. alphabé-
 tique; alphabétique Ordnung, f. ordre
 alphabétique, m.; - adv. selon l'ordre
 de l'alphabet.
 Alphof (- - -), m. vacherie, f. [m.
 Alphorn (- - -), n. cornet à bouquin,
 Alpier (- - -), m. habitant des Alpes,
 vacher, m.
 Alprate (- - -), f. rat des Alpes
 (s. Murmeltier), m.
 Al punto, adv. it. au point nommé.
 Alpöpf (- - -), f. Weißfelsöpf. [f.
 Alraum (- - -), f. (bot.) mandragore,
 Alraunwurzel (- - -), f. racine de
 mandragore, f.
 Als, conj. quand, lorsque, que,
 comme, en, en tant que; - ob, - wenn,
 comme, comme si, que si; - das, pour,
 pour que, que de, hormis que; - freud,
 en ami, comme ami; - rehtlicher Mann,
 en honnête homme; der Mensch -
 Mensch, l'homme en tant qu'homme -
 Richter, en tant que juge; weiter -
 zehn Meilen, plus loin que dix lieues;
 mehr - hundert Menschen, plus de cent
 hommes; - er fam, lorsqu'il vient;
 er hat eben so viel Gedächtnis; il a autant
 d'argent que moi; er macht nichts -
 Narrenheit, il ne fait que des folies.
 Alsbald (- - -), adv. d'abord, tout de
 suite, aussitôt, sur le champ, tout-à-
 l'heure, incontinent, dans le moment.
 Alsdann (- - -), adv. alors, puis,
 Alte, f. Ajoie. [après cela.
 Also (- - -), adv. ainsi, de la sorte,
 de même; -, conj. donc, par consé-
 quent, c'est pourquoi.
 Alt, m. (mus.) haute contre, f.
 Alt, adj. vieux, âgé; ancien, antique;
 usé, hors d'usage; alte Mäni, vieux
 homme, vieil homme, vieillard, m.;
 alte Leute, pl. des vieux; auf alte Art,
 à l'Antique; die alten Römer, les an-
 ciens Romains; alte Stil, m. vieux
 style, m.; wie - sind Sie? quel âge
 avez-vous? et ist dreißig Jahre - , il a
 trente ans, il est âgé de trente ans;
 prov. Sung gewohnt, - gethan, les habi-
 tudes contractées dans la jeunesse
 se quittent pas dans l'âge.
 Altan (- - -), m. plate-forme, f. bal-
 con, m. galerie, f.
 Altar (- - -), m. autel, m.; hohe -,
 maître-autel, m.
 Altarblatt (- - -), n. rebâble, m.
 Altardecke (- - -), f. parement
 d'autel, ornement d'autel, m.
 Altardienier (- - -), m. servant, m.
 Altargemälde (- - -), n. tableau
 d'autel, m. [poële, m.
 Altarhimmel (- - -), m. dais,
 Altarhöhe (- - -), m. acolyte,
 Altarfeuer (- - -), m. chande-
 lier d'autel, m. [m.
 Altarlicht (- - -), n. cierge d'autel,
 Altarmann (- - -), m. acolyte, ser-
 vant, m. [f.
 Altarplatte (- - -), f. table d'autel,

Altarstück (- - -), f. Altargemälde, f.
 Altartisch (- - -), m. table d'autel, f.
 Altartuch (- - -), m. nappe d'autel, f.
 Altbaden (- - -), adj. rassis; fig.
 vieux, de vieille mode, antique.
 Altbart (- - -), m. fam. barbon, m.
 Altdeutsch (- - -), adj. vieux alle-
 mand; fig. franc, loyal, sincère.
 Alte (- - -), m. et f. vieille, m.
 Alte(-), f. Ältern. [vieille, f.
 Älter (- - -), n. âge, m.; vieillesse,
 crétitude, f. âge caduc, m.; von Alter
 her, de toute antiquité, dès les anciens
 temps, depuis long-temps; vor Al-
 ters, anciennement, jadis, autrefois.
 Älter halber, du côté de l'âge.
 Älterhaber (- - -), adj. (comp.) plus âgés
 aîné.
 Ältermann (- - -), m. maître juré
 d'un corps de métier; ancien, doyen, m.
 Ältermutter (- - -), f. bisiause, f.
 Ältersein (- - -), v. a. altérer,
 émouvoir, échauffer.
 Ältern (- - -), v. a. vieillir, devenir
 vieux; avoir un air assez vieux, par
 raître vieux.
 Ältern ic., f. Ältern.
 Ältersfolge (- - -), f. ancenneté, f.
 Ältersgrau (- - -), adj. gris de
 vieillesse.
 Älterthum (- - -), n. antiquité; an-
 cienneté (d'une famille), f.; Altejahr
 mer, pl. antiquités, f. pl.
 Älterthumsfritscher (- - -), f. Al-
 terthumsfundus.
 Älterthumssträmer (- - -), m.
 marchand d'antiquités, m.
 Älterthumsfunde (- - -), f. con-
 naissance des antiquités, f.
 Älterthumsfundus (- - -), m.
 antiquaire, m. [f.
 Älterthumsstück (- - -), f. antique.
 Älterwater (- - -), m. biseau, m.
 Älteste (- - -), adj. (sup.) plus âgés
 aîné; - m. ancien, senior, m.
 Ältüder (- - -), m. v. um savetier,
 ravaudeur, m. [contre, f.
 Ältöte (- - -), f. flâne à haute-
 fréquence (- - -), adj. gaulois,
 gothique, vieux, suranné, d'une forme
 gothique; altfrançaise Bauart, f. archi-
 tecture gauloise, architecture go-
 thique, f.; -, adv. à l'antique.
 Ältürkisch (- - -), adj. d'une an-
 cienne maison de prince.
 Ältigeige (- - -), f. Bratsche.
 Ältigföll (- - -), m. maître-garçon,
 premier compagnon, m. (cord.) gore, m.
 Ältigläubig (- - -), adj. [cienne croyance
 Ältigreichisch (- - -), adj. de l'an-
 cienne Grèce.
 Älthee (- - -), f. althée, guimauve, f.
 Ältherbenmixt (- - -), adj. an-
 cien, antique, de vieux temps. [f.
 Ältiñ (- - -), m. (mus.) haute-contre,
 Ältting (- - -), adj. d'une prudence
 mûre; fam. - thun, faire le prudent,
 faire le savant; se donner des airs de
 prudence.
 Ältnecht (- - -), m. maître valet, m.
 Ältkrieger (- - -), m. p. u. vétéran, m.
 Ältlich (- - -), adj. un peu vieux.
 Ältmeister (- - -), m. maître juré (f.).
 Ältermann, m. [maître juré, f.
 Ältmeisterin (- - -), f. femme d'un
 Ältmodisch (- - -), adj. de la vieille
 mode; - adv. à la vieille mode, hors
 du cours.
 Ältreß (- - -), v. m. f. Ältflüder.
 Ältänger (- - -), f. Ältiñ. [de C. f.
 Ältischüssel (- - -), m. (mus.) clef
 Ältstadt (- - -), f. vieille ville, cité, f.
 Ältstimme (- - -), f. (mus.) haute
 contre, f.

atermäßige, f.
 ble d'autel, f.
 ope d'autel, f.
 rassis; f.
 ntique, f.
 barbon, m.
 vœus, alle-
 incré, m.
 vieillard, m.
 vieillesse, f.
 bote, f.
 s; von Alord
 les anciens
 ps; vor Al-
 autrefois!
 age.
 plus agé,
 maître juri-
 doyen, m.
 bisiaule, f.
 alterer, f.
 lir, devenir
 vœux, p.
 ncienneté, f.
 gris de
 iquité; an-
 t.; Altershüs-
 -, f. 21
 -, m.
 -, f. con-
 -, m.
 n. antiques,
 misseul, m.
 plus agé,
 savetier, f.
 contre, f.
 à haute-
 gaulois,
 une forme
 f., archi-
 tecture go-
 d'une an-
 re-garçon,
 rd) gore, f.
 croyance,
 de l'an-
 de l'an-
 imauve, f.
 adj. an-
 os, f.
 te-contre, f.
 prudence,
 prudent,
 eurs airs de
 valet, m.
 éterau, m.
 vœus.
 re juré (f.
 re juré, f.
 nne d'un
 la vieille
 code, hors
 er, f.
 de C., f.
 us) clef
 e, cité, f.
 hautes,
 vites, f.

alwater (L-W), m. ayeul, m.; souche
 (d'une famille), f.
 altväterlich (L-W), adj. du vieux
 temps, antique, gothique; —, adv. à
 [m. pl.] l'antique.
 altvorder (L-W), m. pl. ancêtres,
 altvasser (L-W), n. bras d'une ri-
 vière, m.
 altvölkermährchen (L-W), n.
 conte de ma mère l'oie, m.
 altvölkermonner (L-W), m. été
 St. Denis, m.
 altvölkisch (L-W), adj. efféminé, à
 la manière des vieilles. [minite, m.
 alumin (L-W), m. (mine) alu-
 min, prep. (an dem) au, à la, sur,
 pres, de; am meiste, le plus; am Be-
 am le mieux, du mieux, au mieux;
 moins; das liegt am Tage, cela est évi-
 dent; am Leben sein, être en vie; am
 Leben freien, punir de mort.
 amalgam (L-W), n. (chim.) amalg-
 amer, f. [amalgamer].
 amalgamiren (L-W), v.a. (chim.)
 amalgam (L-W), m. (bot.) ama-
 ranthe, passe-vélovers, m.
 amaranthsorbe (L-W), f. couleur
 d'amaranthe, f. [anthine, f.
 amarantutspfe (L-W), f. amarante,
 Amarantutspfe (L-W), f. grise, cerise
 d'Espagne, f.
 amarantenbaum (L-W), m. griot-
 Amazon (L-W), f. amazone, f.
 Amazonenkleid (L-W), n. habit
 d'amazone, m.
 Amazonentracht (L-W), f. cos-
 tume des amazones, m.
 ambacht (L-W), f. vm. ambacht, m.
 ambach (L-W), f. magasin, m.
 ambäcke (L-W), f. ambes, ambe, m.
 Amb (L-W), m. ambre, ambre gris,
 m. (l. Bernstein); flüssig —, liquida-
 bar, m.
 amberbaum (L-W), m. liquidam-
 berbaum (L-W), m. cachet, m.
 amberholz (L-W), m. bois ambre, m.
 ambertraut (L-W), m. marum, m.;
 germandrée maritime, herbe aux
 chais, f. [gris, m.
 amberwald (L-W), n. sel d'ambre
 ambord, m.
 amböten (L-W), v. a. aspirer à un
 —, exclame, m.; steine
 —, bigorneau, m.
 ambosschenkel (L-W), m. jambe
 de l'enclume, f. [d'enclumes, m.
 ambossme, f. —, m. charge, f. emploie, office;
 bureau, collège, m. intendance, f.
 ambossmeid (L-W), m. forgeron
 bailliage; service divin, m. messe, f. (th.) — der Schüssel, m. puissance des
 clefs, f.; von Amts wegen, d'office, en
 vertu d'emploi; das ist nicht meine Amts-
 es, cela n'est pas de mon ressort;
 prov. mas heines Amts nicht ist, da los
 beiden Bernis, ne vous mêlez pas de
 choses qui ne vous regardent point;
 ein — aufrufen, entrer en charge; ein —
 bekleiden, exercer une charge, ou un
 emploi; einnehmen Amtsentsagen, des-
 tiner qn. sa charge, ou de son
 emploi.
 Ambraduft (L-W), m. odeur
 Ambragrass (L-W), f. d'ambre, f.
 Ambratugel (L-W), f. muscadin, m.
 Ambré (L-W), f. ambrisoise, f.
 Ambréööf (L-W), adj. d'ambroisie.
 Amefend (L-W), f. fourmi, f.
 Amefend (L-W), m. ours à four-
 mis, ours myrmécophage, m.
 Amefenf (L-W), n. oeuf de four-
 mis m. chrisalide de fourmi, f.
 Amefentfescher (L-W), m. four-
 milier, mapege-fourmis, myrmécoph-
 phage, m.; klein —, tairi, m. [m.
 Amefentfuchs (L-W), m. tamanoir,
 Amefentfuchsen (L-W), m. four-
 miliere, f. [lier épineux, m.
 Amefenfigen (L-W), m. fourmis-
 lien, m. fourmis-
 acide fourmique, m.
 Amefret (L-W), v.n. être en charge,
 exercer ses fonctions.
 Amefit (L-W), adj. officiel.

Amelochi (L-W), n. amidon, m.
 Amen (L-W), int. amen, ainsi soit-il;
 fig. id sage dazu, j'y consens.
 Amethyst (L-W), m. améthyste, f.
 Amethyßfluß (L-W), m. fluo-
 d'améthyste, m. [d'améthyste, f.
 Amethyßmutter (L-W), f. prime
 Amethyßpflanze (L-W), f. amé-
 thystile, f.
 Amiant (L-W), m. amiante, m.
 Ammann (L-W), m. amman (s. Amt-
 mann), m.
 Amme (L-W), f. nourrice, f.
 Ammenmährchen (L-W), n. conte
 de la cocagne, conte de peau d'âne,
 conte de ma mère l'oie, m. [rice, m.
 Ammenmild (L-W), f. lait de nour-
 rison; das liegt am Tage, cela est évi-
 dent; am Leben sein, être en vie; am
 Leben freien, punir de mort.
 Amalgam (L-W), n. (chim.) amalg-
 amer, f. [amalgamer].
 Amardan (L-W), m. (bot.) ama-
 ranthe, f. [anthine, f.
 Amarantsorbe (L-W), f. couleur
 d'amaranthe, f. [anthine, f.
 Amarette (L-W), f. grise, cerise
 d'Espagne, f.
 Amaretbaum (L-W), m. griot-
 Amazon (L-W), f. amazone, f.
 Amazonenkleid (L-W), n. habit
 d'amazone, m.
 Amazonentracht (L-W), f. cos-
 tume des amazones, m.
 Ambacht (L-W), f. vm. ambacht, m.
 Ambach (L-W), f. magasin, m.
 Ambäcke (L-W), f. ambes, ambe, m.
 Amb (L-W), m. ambre, ambre gris,
 m. (l. Bernstein); flüssig —, liquida-
 bar, m.
 amberbaum (L-W), m. liquidam-
 berbaum (L-W), m. cachet, m.
 amberholz (L-W), m. bois ambre, m.
 ambertraut (L-W), m. marum, m.;
 germandrée maritime, herbe aux
 chais, f. [gris, m.
 amberwald (L-W), n. sel d'ambre
 ambord, m.
 amböten (L-W), v. a. aspirer à un
 —, exclame, m.; steine
 —, bigorneau, m.
 ambosschenkel (L-W), m. jambe
 de l'enclume, f. [d'enclumes, m.
 ambossme, f. —, m. charge, f. emploie, office;
 bureau, collège, m. intendance, f.
 ambossmeid (L-W), m. forgeron
 bailliage; service divin, m. messe, f. (th.) — der Schüssel, m. puissance des
 clefs, f.; von Amts wegen, d'office, en
 vertu d'emploi; das ist nicht meine Amts-
 es, cela n'est pas de mon ressort;
 prov. mas heines Amts nicht ist, da los
 beiden Bernis, ne vous mêlez pas de
 choses qui ne vous regardent point;
 ein — aufrufen, entrer en charge; ein —
 bekleiden, exercer une charge, ou un
 emploi; einnehmen Amtsentsagen, des-
 tiner qn. sa charge, ou de son
 emploi.
 Ambraduft (L-W), m. odeur
 Ambragrass (L-W), f. d'ambre, f.
 Ambratugel (L-W), f. muscadin, m.
 Ambré (L-W), f. ambrisoise, f.
 Ambréööf (L-W), adj. d'ambroisie.
 Amefend (L-W), f. fourmi, f.
 Amefend (L-W), m. ours à four-
 mis, ours myrmécophage, m.
 Amefenf (L-W), n. oeuf de four-
 mis m. chrisalide de fourmi, f.
 Amefentfescher (L-W), m. four-
 milier, mapege-fourmis, myrmécoph-
 phage, m.; klein —, tairi, m. [m.
 Amefentfuchs (L-W), m. tamanoir,
 Amefentfuchsen (L-W), m. four-
 miliere, f. [lier épineux, m.
 Amefenfigen (L-W), m. fourmis-
 lien, m. fourmis-
 acide fourmique, m.
 Amefret (L-W), v.n. être en charge,
 exercer ses fonctions.
 Amefit (L-W), adj. officiel.

Amitslos (L-W), adj. sans charge, sans
 emploi.
 Amittmann (L-W), m. bailli, m.
 Amittmannin (L-W), f. bailliye; femme du bailli, f. [m.
 Amittmannschaft (L-W), f. bailliage, [m.
 Amittmeister (L-W), f. Obermeister.
 Amitsalter (L-W), n. ancieniteté, f.
 Amitsantritt (L-W), m. entrée en charge, f.
 Amitsarbeit (L-W), f. f. Amitsgeschäft.
 Amitsaufficher (L-W), m. intendant du bailliage, m. [bailliage, m.
 Amitsauer (L-W), m. paysan d'un Amitsbericht (L-W), m. rapport officiel, m. [candidat, m.
 Amitsdeverber (L-W), m. aspirant, Amitsdejorf (L-W), m. ressort du bailliage, m. [f.
 Amitsblatt (L-W), n. gazette officielle, Amitsbote (L-W), m. messager du bailliage, m. [confrere, m.
 Amitsbruder (L-W), m. collègue, Amitsbuch (L-W), m. registre du bailliage, m.
 Amitscanzelle (L-W), f. chancellerie du bailliage, m. [bailliage, m.
 Amitsdiener (L-W), m. sergeant de Amitsdorf (L-W), n. village dépendant d'un bailliage, village sous la jurisdiction d'un bailliage, m.
 Amitsfest (L-W), m. serment de fidélité, serment d'entrée en charge, m.
 Amitsfizer (L-W), m. zèle pour ses fonctions, zèle par devoir, m.
 Amitsfintüft (L-W), f. pl. émo- Amitsferrtrag (L-W), m. lu-
 ments d'un emploi, appoinements annexés à une charge, m. pl.
 Amitsfähig (L-W), adj. habile à un emploi.
 Amitsfolge (L-W), f. obéissance due au bailli, f.; ordre de l'ancienneté, m.
 Amitsfolger (L-W), m. successeur, m.
 Amitsfröhn (L-W), f. Amitsdiener.
 Amitsfrehe (L-W), f. corvée des habitants d'un bailliage, corvée due au bailli, f.
 Amitsfuhr (L-W), f. -charroi dû par les habitants d'un bailliage, m.
 Amitsführung (L-W), f. administration, f.
 Amitsgebühren (L-W), f. pl. frais de justice, m. pl. zufüllig —, casuel, m.
 Amitsgefalle (L-W), n. pl. redenances dues au bailliage, f. pl. revenus d'un bailliage, m. pl.
 Amitsgehilfe (L-W), m. adjoint, assistant, substitut, m.
 Amitsgenof (L-W), f. Amitsbruder.
 Amitsgericht (L-W), n. siège d'un bailli, m.
 Amitsgeschäfte (L-W), n. pl. fonctions attachées à un emploi, fonctions d'une charge, f. pl.
 Amitsgeöfft (L-W), n. fig. air graye, air de gravité, air composé, m. mino sévère, morgue, f.; et faire un réfete-maßen, il sait bien tenir sa morgue, il sait prendre un air de gravité.
 Amitsgauftmann (L-W), m. prévôt de bailliage, grand bailli, préfet, m.
 Amitsgauftmannschaft (L-W), f. prévôt de bailliage, préfecture, f.
 Amitshoheit (L-W), f. seigneurie d'un bailliage, f. [monie, m.
 Amitsleid (L-W), n. habit de cérémonie.
 Amitsnecht (L-W), m. archer du bailliage, m.
 Amitsosten (L-W), f. pl. frais de justice dans un bailliage, frais d'administration, m. pl.
 Amitsniene (L-W), f. f. Amitsgefäß.
 Amitsname (L-W), m. titre d'une charge, m. [blique, f.
 Amitsperson (L-W), f. personne pu-

Amtsbriefe (- - -), f. bailliage, m.
Amtsbriefer (- - -), m. administrateur, m.
Amtsbriefh (- -), f. devoirs attachés à un emploi, m. pl. serment qu'on prête en entrant en charge, m.; enfin in — nehmen, prendre qu. à foi et serment. [tissant au bailliage].
Amtsbrieftig (- - -), adj. ressortissant; Amtsbriefhus (- - -), m. médecin ordinaire du bailliage, m.
Amtsbriefh (- - -), m. conseiller de bailliage, m. [bailliage à cheval, m.].
Amtsbriefster (- - -), m. sergent de justice, m.
Amtsbriefster (- - -), m. justicier du bailliage, m.
Amtsbriefe (- - -), f. cause du bailliage; affaire qui regarde le bailliage, f.
Amtsbriefs (- - -), m. sujet du bailliage; feudataire, m.
Amtsbrieftig (- - -), adj. sujet en première instance à un bailliage.
Amtsbriefner (- - -), m. receveur de bailliage, m.
Amtsbriefden (- - -), n. rational des grands-prêtres des anciens, m.
Amtsbriefner, f. Amtschafter.
Amtsbriefreihen (- - -), n. lettre officielle, f. [bailliage, m.]
Amtsbriefreihen (- - -), m. greffier de Amtsbriefber (- - -), f. greffe du bailliage, m.
Amtsbriefsch (- - -), f. Amtsbrief.
Amtsbrieftheit (- - -), f. maire de bailliage, m. [bailliage, m.]
Amtsbriefgel (- - -), n. sceau d'un Amtsberge (- - -), f. soin attaché aux fonctions d'une charge, m. soins d'une charge, m. pl.
Amtsstadt (- - -), f. ville de bailliage, ville ressortissante à un bailliage, f.
Amtsstatute (- - -), f. bureau du bailliage, m. [d'un bailliage, m.]
Amtstag (- - -), m. jour de séance.
Amtstätigkeif (- - -), f. exercice des fonctions d'une charge, f.; auquel — gesetz werden, être suspendu de la charge.
Amtstracht (- - -), f. costume, m.
Amtsverrichtung (- - -), f. fonction, f.
Amtsverwalter (- - -), m. administrateur de bailliage, vice-bailli, m.
Amtsverweser (- - -), m. vicaire, ou substitut d'un bailli, m.
Amtsvogel (- - -), m. administrateur d'un bailli; préfet, m.
Amtsvogtei (- - -), f. jurisdiction d'un bailli, f. bailliage, m.; préfecture, f. [lactare, m.]
Amulet (- - -), n. amulette, physique, m.
An, prp. à, au, en, de, sur, contre, près de, à peu près, environ, tout huit, — des aujourd'hui; von jest —, dès à présent; — niemand Haute, près de ma maison; — hundred Thaler, environ cent écus; die Ziegend —, sih, la vertu en elle-même; so viel — mir ist, quant à moi, de mon côté; es ist — mit zu ..., c'est à moi à ...; hier ist ein Brief — Sise, voilà une lettre à votre adresse; die Schuld liegt nicht — mir, ce n'est pas ma faute; es ist nichts — der Sache, ce n'est qu'un faux bruit; er ist immer — seiner Arbeit, il est toujours sur son travail; ich werde mich — ihm rägen, je me vengerai de lui; — das Feuer sezen, mettre au feu; — die Thür stopfen, frapper à la porte; — einem Dete wohnen, demeurer en un lieu; — einer Krankheit sterben, mourir d'une maladie.
Anabaptist (- - -), m. anabaptiste, m.
Anachoréit (- - -), m. anachorète, m.
Anachronismus (- - -), m. anachronisme, m.

Anagramm (- - -), n. anagramme, f.; Anagramme machen, anagrammatiser. Anagrammennachher (- - -), m. anagrammatiste, m.
Analög (- - -), f. Analogie.
Analogie (- - -), f. analogie, f.
Analögisch (- - -), adj. analogue, analogique.
Analyse (- - -), f. analyse, f.
Analysieren (- - -), v. a. aboyer contre ..., aboyer à ...; fig. clabauder [ou à quelq.].
Analüftich (- - -), adj. analytique.
Anamorphisch (- - -), adj. (crist.) anamorphe.
Ananas (- - -), m. ananas, m.
Ananastirene (- - -), f. poire d'ananas, f. [fraise d'ananas, f.]
Ananaserbeere (- - -), f. Ananasvogel (- - -), m. colibri, m.
Anankern (- - -), v. a. ancrer (un vaisseau); cramponner (un poutre).
Anarchie (- - -), f. anarchie, f. [Gesetzesfeind].
Anarchisch (- - -), adj. anarchique.
Anarchist (- - -), m. anarchiste, m.
Anäien (- - -), v. a. (chass.) appâtrer.
Anathem (- - -), m. anathème, m.
Anatocismus (- - -), m. (jur.) anatocisme, intérêt des intérêts, m.
Anatom (- - -), m. anatomiste, anatomicien, m.
Anatomie (- - -), f. anatomie, f.
Anatomiter (- - -), f. Anatome.
Anatomitren (- - -), v. a. anatomiser, disséquer.
Anatöniß (- - -), adj. anatomique; — adv. anatomiquement.
Anägen (- - -), v. a. (grav.) entamer par l'eau-forte.
Anbaden (- - -), v. n. irr. s'attacher; das Brod ist angebunden, le pain s'est attaché; das Pfaster ist angebunden, l'emplacement est collé. [merre].
Anbinden (- - -), v. a. irr. attacher; ein Schiff — garer un bateau; fig. — régaler qn. de qch., faire enduire à qn. de qch.; enfin au feinen Vigurste mit etwas —, régaler qn. de gurte; le jour de sa fête; mit cincu — entreprendre qn., chercher querelle à quelqu'un; angebunden sein, avoir la tête pris dans le bonnet; einen Bären bei einem — faire des dettes auprès de qn., contracter des dettes chez qn.
Aniß (- - -), m. entameur; fig. colation, f.
Anblauen (- - -), v. a. irr. souffler; annoncer en sonnant de la trompette ou en donnant du cor, sonner; fig. allumer, attiser, exciter; (chass.) — Zog, corner la chasse.
Anblätten (- - -), v. a. (charp.) enlever.
Anbleßen (- - -), v. a. regarder et grincer les dents, grincer les dents après qn. [merre attacher].
Anbleiben (- - -), v. n. irr. demeurer, pointe du doigt; — der Sache, à cet aspect; — der Nacht, entrer dans la partie — maden — ouvrir un filon.
Anblick (- - -), m. regard, coup d'œil, vue, f.; fig. aspect, spectacle; diesem Anblick, à cet aspect, à cette vue; beim ersten Anblick, au premier aspect; das gewählt einen fiducie, cela forme un bel aspect; er mischt sich kein Anblick, il ne le daigne d'un regard.
Anblitzen (- - -), v. a. voir, regarder, jeter les yeux sur qch., jeter un regard sur qch.; von der Seite — regarder du coin de l'œil.
Anblinzeln (- - -), v. a. regarder et clignotant les yeux.
Anblingen (- - -), v. a. regarder et clignotant.
Anblösten (- - -), v. a. mugir, beller (contre qn., einen); fig. rabrouer qn., siffler —, percer un tonneau, mettre un tonneau en perce; ein Bröt —, faire un rabrouer qn.
Anbluten (- - -), v. a. murmur, grommer, grognir; fig. rabrouer qn., grogner; anbluten (de) —, couver; diele & oeufs sont tous —, évidemment (—), faire sa prière a

tron à une planche avec un foret; -, n. tiefberden, f. tiefberden; die Siedlungen, m. poissen; l'hamacon, f. Auflagen.

a. aboyer ceter [ou à quel] fig. elaboyer, v. a. accourir; accomoder, v. a. fixer, v. f. fixation [sustitutio-] tj. mentionnons.

adorer, v. f. adoratore, m. f. adoratrice, f. a. aborder, v. r. s'insinuer à jeter à la tête, v. f. adoration, f. chercher en place, v. f. Adorazione, f. adjunction, f. a. irr. offrir, v. f. pr. se presenteres démarches qui fait la pre offre, f. a. irr. attacher, v. r. des arbres, feut; fig. cauter, faire cuire [cuisir], feinen Gärung, qn. de gärung, entrequerre à querelle à pourir la tête, parir en bei einer, v. r. de qu. coquerne; fig. cu- mure; v. f. souffler la trompette, sommer, f. (class.) f. (charp.) em- a. regarder au [ver attacher] les danse, v. m. irr. demeurer, d. coup d'aile, spectaculo, à cette au premier, en fauille, et; er migreux le daigna d'au. a. voir, regar- gch., jeter un Geite, re- l. v. a. regarder, v. a. regarder les yeux, mangir, beler abrouer, gér, perceur, es au, mettre au rét, faire au.

aboyer ceter [ou à quel] fig. elaboyer, v. a. accourir; accomoder, v. a. fixer, v. f. fixation [sustitutio-] tj. mentionnons.

adorer, v. f. adoratore, m. f. adoratrice, f. a. aborder, v. r. s'insinuer à jeter à la tête, v. f. adoration, f. chercher en place, v. f. Adorazione, f. adjunction, f. a. irr. offrir, v. f. pr. se presenteres démarches qui fait la pre offre, f. a. irr. attacher, v. r. des arbres, feut; fig. cauter, faire cuire [cuisir], feinen Gärung, qn. de gärung, entrequerre à querelle à pourir la tête, parir en bei einer, v. r. de qu. coquerne; fig. cu- mure; v. f. souffler la trompette, sommer, f. (class.) f. (charp.) em- a. regarder au [ver attacher] les danse, v. m. irr. demeurer, d. coup d'aile, spectaculo, à cette au premier, en fauille, et; er migreux le daigna d'au. a. voir, regar- gch., jeter un Geite, re- l. v. a. regarder, v. a. regarder les yeux, mangir, beler abrouer, gér, perceur, es au, mettre au rét, faire au.

tron à une planche avec un foret; -, n. tiefberden, f. tiefberden; die Siedlungen, m. poissen; l'hamacon, f. Auflagen.

a. aboyer ceter [ou à quel] fig. elaboyer, v. a. accourir; accomoder, v. a. fixer, v. f. fixation [sustitutio-] tj. mentionnons.

adorer, v. f. adoratore, m. f. adoratrice, f. a. aborder, v. r. s'insinuer à jeter à la tête, v. f. adoration, f. chercher en place, v. f. Adorazione, f. adjunction, f. a. irr. offrir, v. f. pr. se presenteres démarches qui fait la pre offre, f. a. irr. attacher, v. r. des arbres, feut; fig. cauter, faire cuire [cuisir], feinen Gärung, qn. de gärung, entrequerre à querelle à pourir la tête, parir en bei einer, v. r. de qu. coquerne; fig. cu- mure; v. f. souffler la trompette, sommer, f. (class.) f. (charp.) em- a. regarder au [ver attacher] les danse, v. m. irr. demeurer, d. coup d'aile, spectacolo, à cette au premier, en fauille, et; er migreux le daigna d'au. a. voir, regar- gch., jeter un Geite, re- l. v. a. regarder, v. a. regarder les yeux, mangir, beler abrouer, gér, perceur, es au, mettre au rét, faire au.

tron à une planche avec un foret; -, n. tiefberden, f. tiefberden; die Siedlungen, m. poissen; l'hamacon, f. Auflagen.

a. aboyer ceter [ou à quel] fig. elaboyer, v. a. accourir; accomoder, v. a. fixer, v. f. fixation [sustitutio-] tj. mentionnons.

adorer, v. f. adoratore, m. f. adoratrice, f. a. aborder, v. r. s'insinuer à jeter à la tête, v. f. adoration, f. chercher en place, v. f. Adorazione, f. adjunction, f. a. irr. offrir, v. f. pr. se presenteres démarches qui fait la pre offre, f. a. irr. attacher, v. r. des arbres, feut; fig. cauter, faire cuire [cuisir], feinen Gärung, qn. de gärung, entrequerre à querelle à pourir la tête, parir en bei einer, v. r. de qu. coquerne; fig. cu- mure; v. f. souffler la trompette, sommer, f. (class.) f. (charp.) em- a. regarder au [ver attacher] les danse, v. m. irr. demeurer, d. coup d'aile, spectacolo, à cette au premier, en fauille, et; er migreux le daigna d'au. a. voir, regar- gch., jeter un Geite, re- l. v. a. regarder, v. a. regarder les yeux, mangir, beler abrouer, gér, perceur, es au, mettre au rét, faire au.

votion; feine - halten, faire sa dévotion, se communier, aller à la communion; feine - verüchten, faire ses prières, dire ses prières; eine Predigt mit - anhören, écouter un sermon avec récueillement.

Andächtelfe, f. fasse dévotion, bigoterie, piété affectée, f.

Andächteln (- -), v. n. faire le dévot, faire le bigot, afficher la dévotion.

Andächtig (- -), adj. dévot; fig. attendit; andächtige Gebet, n. fervente prière, f.; andächtige Miete, f. mine irr, le fromage est entamé; -, v. n. ir, commencer à paraître, commander, à pointe du jour ou à écouter; der Tag beginnt au, le jour éclot; die Nacht bricht an, la nuit tombe; mit andächtigen Tag, à la pointe du jour, à jour ouvrant; mit andächtigen Nächten, à nuit fermant ou tombante, à l'entrée de la nuit.

Andrennen (- -), v. a. irr. allumer, mettre le feu à qch.; die Preife -, allumer la pipe; das Essen -, brûler la viande; -, v. n. irr. prendre feu, s'allumer, commençer à brûler; (cuis.) brûler; et ist zum Andrennen dürre, il n'a que la peau et les os; das Essen feine que la peau et les os; das Essen lassen, laisser brûler la viande; angebrannt, angebrannt riechen, sentir le brûlé, avoir un goût de brûlé.

Andringen (- -), v. a. irr. ménager; placer, employer, mettre, établir, porter, proposer, rapporter, annoncer, raconter, dénoncer; die Reife ist nicht gut angebracht, cet essai n'est pas bien ménagé; ich fand die Tiefen nicht gut, je ne saurais mettre les bottes; ich möchtet diesen jungen Menschen gut -, je voudrais bien placer ce jeune homme; er will sein Haus -, il veux se défaire de son maison; dieses Mittel ist mir am subtringen, ce remède n'est pas à employer; das ist ein leichter angerechter Way, voilà un bon mot hors de saison; ein Heid qui -, placer bien son argent; einen Sieß -, porter une botte; ein Madmen gut -, bien établir une fille, bien marier une fille; seinen Schuh bei einem Schuhmacher -, mettre son fils en apprentissage chez un cordonnier; die Klage -, porter une plainte devant la justice; fine Sach -, faire ses déclarations; Stellen -, employer des passages; -, n. proposition, f. rapport, m. dénonciation; f. exposé, m.

Andringen (- -), v. m. rapporteur, dénonciateur, m.

Andringung (- -), f. rapport, m. dénonciation (f. Andringen, n.). f.

Andruß, f. m. entamure, f.; commencement, m.; pourriture, f.; - des Tag, pointe du jour, aube du jour, f.; - des Nachts, entrée de la nuit, f.; mit einem -, machen, découvrir une mine, ouvrir un filon.

Andrückig (- -), adj. un peu corrompu, gâté, qui sent le moissi, ou le rance; das Obst ist -, le fruit est entiché, peu corrompu, le fruit est entiché.

Andrücken (- -), v. a. infuser, ou tremper dans de l'eau chaude; Thee-, infuser du thé.

Andrücken (- -), v. a. mugir contre ..., rugir contre ...; fig. einen - räuber aus.

Andrücken (- -), v. a. bengler contre ..., murmurer contre ...; fig. râbrönen, gér, gronder qn.

Andrücken (- -), v. a. commencer à couver; die Eier sind angebrüttet, ces œufs sont tous couvés.

Andacht (- -), f. dévotion, piété, f. récueillement, m.; mit vielbet - beten, faire sa prière avec beaucoup de dé-

œuil; von Andern nach sich urtheilen, juger d'autrui par soi-même.

Anderechthwisterfind (- -), n. cousin issu de german, m.; cousinne issue de germanne, f.

Andern (- -), v. a. changer, corriger; ich kann es nicht -, je ne saurais qu'y faire, je ne saurais y remédier; seine Ausführung -, changer de conduite; einen Fehler -, corriger une faute; sich -, v. pr. se changer, changer; se corriger; das läßt sich nicht mehre -, il n'y a plus de remède; die Sage kann sich -, la chance peut tourner; et hat sich sehr geändert, il est bien changé; er wird sich nicht mehr -, il ne se corriger plus.

Andernfalls (- -), adv. au cas contraire, autrement, à moins de cela.

Andernfalls (- -), adv. de l'autre part, en second lieu, de l'autre côté, d'un autre côté.

Anders (- -), adv. autrement, différemment, d'une autre manière; wenn ich -, à moins que, pourvu que, si toute fois; ich tömte nicht -, je ne pus autrement, je ne pus m'empêcher de ...; die Sage verbült sich ganz anders, als man sagt, la chose est toute autre qu'on ne dit; - machen, faire d'une autre manière, agir autrement; - werden, changer.

Andenkfeind (- -), adj. autre.

Andenke (- -), v. a. d'autre part.

Andem (- -), adv. es ist nicht -, ce n'est pas vrai.

Andenken (- -), n. mémoire, f. souvenir, ressouvenir; présent pour se souvenir de qn.; feligen Andenkens, d'heureuse mémoire; beschließen Andenkens, de glorieuse mémoire; zum - an diesem Tag, en mémoire de ce jour; mein Name feligen Andenkens, feu mon mari, mon mari défunt; nehmen Sie ihm Gedächtnis -, placer bien son argent; einen Sieß -, porter une botte; ein Madmen gut -, bien établir une fille, bien marier une fille; seinen Schuh bei einem Schuhmacher -, mettre son fils en apprentissage chez un cordonnier; die Klage -, porter une plainte devant la justice; fine Sach -, faire ses déclarations; Stellen -, employer des passages; -, n. proposition, f. rapport, m. dénonciation; f. exposé, m.

Andenken (- -), v. a. irr. notifier, signifier, déclarer; dénoter, annoncer; intimier, faire savoir, ordonner, donner à entendre; ich habe euch schon oft angedeutet, das ..., je vous ai donné souvent à entendre que ...; das deutet nichts Gutes an, cela ne présente rien de bon.

Andeutend (- -), adj. significatif.

Andeutung (- -), f. déclaration, notification, intimation, marque, f. signe, m.

Andichten (- -), v. a. imputer, attribuer faussement, supposer; einem etwas Lächerliches -, prêter un ridicule à qu.

Andichtung (- -), f. imputation, fausse attribution, supposition, f.

Andienen (- -), v. a. (com.) den Abandon -, signifier l'abandon; die Havarei -, dénoncer l'avarice.

Andionnern (- -), v. a. frapper rudement à qch.; -, v. n. fig. einen - fulminier contre qn.

Andorn (- -), m. (bot.) marrube, m. weise -, marrachemin, m.

Andorren (- -), v. a. s'attacher en séchant.

Andrang (- -), m. presse, affluence, f.; - des Blutes nach dem Kopfe, affluence du sang vers la tête, f.; - les

Waffers, effort de l'eau, m.; der - ist hier außerordentlich, il y a ici une presse extrême.

Andrägen (*-*), v. a. presser contre, serrer contre; sie sind alle ans einander gedrängt, ils sont tout serrés l'un contre l'autre.

Andrängung (*-*), f. f. Andräng. Andräskreuz (*-*), n., croix en sautoir, f. sautoir, m. croix St. André, f. [de St. André, m. Andräaskorden (*-*), m. ordre Andräastag (*-*), m. la St. André. Andrächstel (*-*), v. a. façonner, ou former au tour, faire au tour; f. f. das Kleid ist wie angebrüstet, cet habit va comme cire, cet habit va comme collé sur le corps.

Andrehen (*-*), v. a. serrer à vis, ajouter en tournant; einem eins Nase-, donner à garder à qu., faire accroire à qu., lui en donner d'une; -, v. u. commencer à tourner.

Anderseits, f. Anderseits.

Andreshen (*-*), v. n. irr. commencer à battre le blé (f. Dreihen). Andriilen (*-*), v. a. faire tenir en tordant.

Andringen (*-*), v. n. approcher vivement, approucher avec véhémence, s'avancer impétueusement; das dringt ans Herz, cela serre le cœur.

Andringlich (*-*), adj. pressant, indiscrettement curieux.

Andringlichkeit (*-*), f. empressement trop vif, m.

Androhen (*-*), v. a. menacer de gch.; einem den Tod -, menacer qu. de la mort.

Androhung (*-*), f. Drohung.

Andruie (*-*), m. p. u. carton, feuillet imprimé à la suite, m.

Andruilen (*-*), v. a. ajouter à ... en imprimant.

Andruilen (*-*), v. a. presser contre, serrer contre; (bot.) angebrühte Blatt, n. feuille appliquée, f.; einen an die Band - serren qu. contre le Andurh (*-*), f. Dadurh. [murr. Andu (*-*), f. énéide, f.

Aneignen (*-*), v. a. approprier; siq -, v. pr. s'approprier, s'attribuer; Aneignung (*-*), f. appropriation, f.; (phys.) intus-susception, f.

Aneinander (*-*), adv. ensemble, contigu, joignant, l'un contre l'autre.

Aneinanderfügen (*-*), v. a. joindre, assembler; (men:) emboîter.

Aneinanderfügung (*-*), f. conjonction, f. emboîtement, m.

Aneinandergrenzen (*-*), v. n. confiner.

Aneinanderhängen (*-*), v. u. tenir l'un à l'autre; fig. s'entreaimer; sie hängen zu sehr aneinander, ils sont trop attachés l'un à l'autre.

Aneinanderhangend (*-*), adj. contigu, suivi.

Aneinanderhängen, f. jondre, assembler.

Aneinanderfischen (*-*), v. a. s'entre-heurter, s'entre-chocquer; diese Zimmer stößt auf den Speisesaal, cet appartement est contigu à la salle à manger.

Anekdöte (*-*), f. anecdote, f.

Anekeln (*-*), v. n. donner du dégoût, donner de l'aversion, dégoûter; alles das ist miß an, tout cela me répugne; der Wein etait miß an, le vin me dégoûte.

Anemometer (*-*), m. anemometer.

Anemén (*-*), f. anemoïe, f.

Anemoskop (*-*), n. anemoscope, m.

Anempfehlen (*-*), f. Empfehlen.

Anerben (*-*), v. a. communiquer par la naissance, laisser par succession; angebrühte Vorurtheil, n. préjugé héritaire, préjugé par naissance, m.; angebrühte Krankheit, f. maladie héritaire, f.; dieser Fehler ist ihm angebracht, cette faute lui est communiquée par la naissance, cette faute lui est naturelle.

Anerbieten (*-*), n. offre, f. Anerkennbar (*-*), adj. ce qui peut être reconnu.

Anerkennung (*-*), v. a. irr. reconnaître, avouer; nicht -, désavouer; er hat die That anerkannt, il a avoué le fait; er hat seine Unterschrift nicht anerkannt, il a désavoué sa signature; er ist ein anerkannter Schlechter Mensch, c'est un mauvais sujet généralement reconnu; die Klage -, admettre la cause, admettre la plainte; (com.) einen Websel -, accepter une lettre de change.

Anerkenntnis (*-*), f. (phil.) approbation, f.

Anerkennung (*-*), f. reconnaissance, f. aveu, m.; (com.) eine Websel -, acceptation d'une lettre de change, f.

Anerkennungsschein (*-*), m. billet de reconnaissance, m.

Anerkennen (*-*), v. a. irr. donner en créant.

Anerkennen (*-*), adj. inné.

Anerwogen (*-*), conj. (chan.) vu que, considérant que.

Anerwählen (*-*), v. a. souffler; fig. attiser, allumer, enflammer.

Anerwählen (*-*), v. a. einer -, faire du vent à qu. avec l'éventail, agiter l'air vers qu.

Ainfädeln (*-*), f. Einsädeln.

Ainfahren (*-*), v. a. irr. charrier, voiturer, amener; donner contre, heurter; fig. -, brusquer, rudoyer, rabrouer, gronder; einer heftig -, brusquer qu. de toute tablature; fam. er führt mich an wie einen Bettler (er führt mich an wie die Sau den Bettelstab), il m'a rudoyé comme si j'étais un misérable gueux; an einen Espeien -, heurter contre une borne; Hölz - losen, faire voiturer, ou amener du bois; -, v. n. irr. arriver en voiture, arriver en bateau, aborder, échouer; (mine) descendre; anfahren fomnen, arriver en voiture, arriver en bateau

Ainfahrtsgaicht (*-*), m. (mine)

puits d'entrée, m.

Ainfahrt (*-*), f. approche, f. abord,

m. entrée; (p.) (mine) descente, f.; - in

einen Hafen, entrée d'un port, f.

Ainfall (*-*), m. attaque, f. choc,

assaut; fig. accès, m. succession, f.

expectative sur qch., f. (féod.) relief;

f.; einer Krankheit, accès d'une maladie, m.; - von Rache!, accès de folie, m.; - einer Erbhaft, succession d'un héritage, f.

Ainfallen (*-*), v. a. irr. attaquer,

assaulter, fondre sur ...; dieser Hund fällt die Menschen an, ou chien attaque les gens; er hat ihn wie ein Raseren angefallen, il l'a assailli avec une frénésie sans bornes; die Cavallerie fait die Infanterie an, la cavalerie fondit sur l'infanterie; er fällt mich eine Krankheit an, je me sens attaqué d'une maladie; den Feind -, attaquer l'ennemi; einer mit Schimpfworten -, attaquer qu. des injures; -, v. n. tomber contre, donner contre; échoir en partage; es ist ihm eine Erbhaft angefallen, il lui est échu une succession.

Anfallsgehd (*-*), n. (féod.) droit de mutation, droit de reliefs, m.

Anfallsrecht (*-*), n. (jur.) droit de succession, m.

Anfang (*-*), m. commencement, origine, entrée, naissance, ouverture, introt, m. première saison, primum, f. introit, m. première saison, primum, f. début; prince, m.; diefang des Jahrs, à l'entrée de l'année des Jahrs bis zu Ende, d'un bout à l'autre; - des Landstrages, ouverture des états, f.; - eines Feldzuges, ouverture d'une campagne, f. - eines Wettstreites, début d'une lettre, m. - entrée d'un sermon, f.; - der Messie, introt de la messe, m.; - der Seitzrechnung, ere, f.

Anfangsbrief (*-*), f. brief, m. - des Frühreis, primeure des fruits, f.; er machte einen füchsen -, il fit une mauvaise début; er hat schon eine geschritten, m. - s'asse dejà bien achemné; den - machen, commencer, faire l'ouverture, faire l'entrée; einen - nehmen, prendre son commencement, prendre naissance, commencer.

Anfangen (*-*), v. a. et n. irr. commencer, débuter, se mettre à ... se prendre à ..., entreprendre, prandre naissance, entrer en ..., ouvrir

ich weiß nicht, was ich - soll, je ne sais que faire; ich weiß nicht, wie ich es - soll; je ne sais comment my prendre; es fängt alles verkehrt an, il fait tout à rebours; er fängt die Sache füchsen an, il prend mal à cette affaire; es riegt nichts mit ihm anfangen, il n'y a rien zu faire avec lui; das Wetter fängt an, es fängt zu werden, le temps se met au beau; es fängt an zu schneien, il commence à neiger; es fängt nichts an zu frieren; er friert, il commence à avoir froid; es ist darauf angefangen, uns zu ärgern, on a le dessein de nous chagriner; sie fingen an zu spielen, ils se mirent à jouer; etwas von Neuem -, recommander qch. eine Haushaltung -, entrer en ménage; ein Gespräch -, entamer un discours; ein anderes Gespräch -, changer d'entretien; einen Briefwechsel mit einem -, tenir une correspondance avec qu.; entrer en correspondance avec qu.; ein anderer Leben -, changer de vie; ein d'ordinaires Leben -, se jeter dans la d'bauch; einen Feldzug -, ouvrir une campagne; einen Preces mit einem -, intenten un procès contre qu.; einen Streit -, ouvrir une dispute; zu lachen, se mettre à rire.

Anfänger (*-*), m. novice, auteur, m.; er ist noch - in sein Kunst, il est encore novice dans son art; er ist noch ein junger

Gen, l. s'établir.

Anfängerin (*-*), f. commen-

teur, f. (adv. premier) -, ad. premières, m. entente, d'abord, au commencement.

Anfangs (*-*), adv. au commencement,

enfangsbüchse (*-*), m. principe, f.

Anfangsgründ (*-*), m. pl. elements, principes, pl.

Anfangsschule (*-*), f. école primaire, école élémentaire, petite école, f.

Anfangssvers (*-*), m. vers initial, f.

Anfangsszel (*-*), f. ligne initiale, f.

Anfarben (*-*), v. a. colorer, teindre,

Anfassen (*-*), v. a. empousser, prendre, saisir, tenir; man muß es am andern Ende -, il faut prendre cela par l'autre bout; man fand ihn nirgendwo,

il n'offre point de prise.

... (féod.) droit
élevé, m.
n. (jur.) droit
membre, ouverture,
saison, prie-
re de l'an-
t, d'un bout à
ouverture des
grés, ouverture
eine Börde,
entrée d'une
, entrée d'un
c, introit de la
choua, ère, f.
ure des fruits,
, il fit un
don acheminé
einer, faire l'en-
einen - nem-
ment, prendre
v. a. et n. irr.
se mettre à ...
prendre, pre-
... , ouvrir
, je ne sais
mi ich es soll,
y prendre; c
fait tout à re-
le soleil au , il
affaire; c , il
, il n'y a rien
etter fügt zu
ps se met au
onien; il com-
ut mis ou ga-
avoit froid; c
su argent; jec
rent à jouer;
mencer quel-
er en ménage;
un discours
changer d'en-
et mit einem
avec qu., en
avec qu., en
de vie; ein nu-
dans la dé-
, ouvrir une
mit einem -
tre qu.; einer
pute; zu lager
commencant,
- in sei-
novice dans
ger, il vient
lante, f.
f. commen-
premier; c
ord, au com-
au commencement, d'abord
au commence-
Börderungs-
m. principe,
m. pl. él-
taire, f. école
petite
vers initia-
f. ligne ini-
colorer, tein-
empoigner
un cufl. am-
andre cufl. par
nigende, par-

Anfaulen (L-W), v. n. s'enticher, commençer à pourrir; se carier; an- faulente Brüne, f. poire molle, f.; die Zitronen sind angefault, les citrons sont r'est; der Zahns ist angefault, la dent est cariée.

Anfachbar (L-W), adj. qui peut être combatte; (dr.) contestable.

Anfachen (L-W), v. a. irr. attaquer; combattre, impugner; tenter, troubler; combater; tester; was führt euch deman? qu'avez-vous donc? quel diable vous en vez? quelle mouche vous pique? der Teufel hat ihn angeföhrt, le diable l'a tenté; et sieht ihm nicht an, rien ne le touche il ne se laisse ni se bâisse; ich lasse mich das nicht an, cela ne m'arrive pas, je ne m'en fais aucune peine; ein Zeilamant, contester un testament.

Anfachung (L-W), f. attaque, attente; contestation; dispute; tentative; contestation; épreuve; tentation; f. viele Anfachungen haben, éprouver bien des tentations, être sujet à toute tentation.

Anfaffen (L-W), v. a. commencer à liminer; entamer avec la lime, donner quelques coups de lime.

Anfahrt (L-W), v. a. commencer à marchander;

Anfänden (L-W), v. a. vouloir du mal porter inimitié à qu.; einer bei Iemand - , mettre mal qu. dans l'esprit de qu.

Anfahrt (L-W), f. inimitié, haine, f.

Anfahrt (L-W), v. a. faire, composer, expédier.

Anfahseln (L-W), v. a. enchaîner, mettre aux fers; attacher avec des chaînes; die Pferde - , empêtrer les chevaux.

Anfahselung (L-W), f. enchaînement, m.

Anfassen (L-W), v. a. die Wolle - , grasper la laine.

Anfassen (L-W), v. a. humecter, mouiller, arroser, détrempier; die Seide - , empêtrer les voiles.

Anfassigrube (L-W), f. (pap.) mouilloir, m.

Anfassung (L-W), f. mouillure, humidification, f. arrasement, m.

Anfeuern (L-W), v. a. mettre le feu à ..., faire du feu, allumer; fig. enflammer, exciter, animer, encourager; das Feuer miß an, die Reise zu machen, cela m'encouragea à faire le voyage.

Anfeuerung (L-W), f. encouragement, m. incitation, f.

Anfassen (L-W), v. a. vernir, vernisser.

Anfammen (L-W), v. a. brûler un peu; fig. enflammmer, exciter (s. a. Entzünden).

Anfattern (L-W), v. n. aus Fenster venir battre des ailes contre la fenêtre.

Anfächten (L-W), v. a. irr. ajouter en tressant, ajouter en cordonnant.

Anfachen (L-W), v. a. implorer, supplier; einen um Hülf-, - implorer le secours de qu.

Anfahrt (L-W), f. imploration, Anfahrt, f. l supplication, f.

Anfetzen (L-W), v. a. regarder qu. en grimaçant les dents, montrer les dents à qu.

Anfalten (L-W), v. a. coudre à ..., ajouter à qch., en rapiécetant; fig. er lädt sich überall an, il s'accroche partout.

Anfiegen (L-W), v. n. irr. s'approcher en volant; au etwas -, donner contre qch. en volant, voler contre; aufslogen kommen, venir en volant; der Staub fliegt allenhalben an, la poussière s'attache partout.

Anflehen (L-W), v. n. irr. couler contre..., laver, passer à prises en cou-

lant

Anflößen (L-W), v. a. faire flotter vers ...; angeflossene Städte Land, n. terre acérue par alluvion, f. atterrissement m.; der Fluss hat Sand angelösst, la rivière a chargé du sable.

Anflöfung (L-W), f. flottage, m.; alluvion, f.

Anfließen (L-W), v. a. irr. attaquer; combattre, impugner; tenter, troubler; combater; tester; was führt euch deman? qu'avez-vous donc? quel diable vous en vez? quelle mouche vous pique? der Teufel hat ihn angeföhrt, le diable l'a tenté; et sieht ihm nicht an, rien ne le touche il ne se laisse ni se bâisse; ich lasse mich das nicht an, cela ne m'arrive pas, je ne m'en fais aucune peine; ein Zeilamant, contester un testament.

Anfaltung (L-W), f. attaque, attente; contestation; dispute; tentative; f. viele Anfaltungen haben, éprouver bien des tentations, être sujet à toute tentation.

Anfordern (L-W), f. Fordern.

Anforderung (L-W), f. prévention, demande, f.

Anformen (L-W), v. a. mettre en forme.

Anfrage (L-W), f. demande, question, f.; - thun bei einem wegen etwas, s'informer de qch. à qu., prendre l'avantage sur qch.

Anfragen (L-W), v. a. demander, venir demander, s'enquérir, s'informer (de qch. à qu., bei einem wegen etwas); bei einem um die Erlaubnis -, demander la permission à qu.

Anfresken (L-W), v. a. irr. ronger, manger de ..., corrodier; (med.) carrier; der Zahns ist angefressen, la dent est cariée; die Wege haben die Kirchen angefressen, les osseaux ont picoté les cérises; vom Römer angefressen sein, être rongé par la rouille; siest -, v. pr. se remplir la panse; die Schweine freßen sich an, les pores s'engraissent bien.

Anfressen (L-W), adj. corrosif; (med.) estioméne.

Anfreflung (L-W), f. corrosion, érosion.

Anfrieren (L-W), v. n. irr. s'attacher à qch. en gelant, se geler à qch. ou contre qch.

Anfrischen (L-W), v. a. rafraîchir; fig. encourager, animer; die Pflanzen -, arroser les plantes; den Wein -, rafraîchir le vin; (mine) das Bier -, réduire le plomb.

Anfrischfeuer (L-W), n. feu propre au rafraîchissement, m.

Anfrischgefäß (L-W), n. rafraîchisseur, m.

Anfrischofen (L-W), m. fourneau de rafraîchissement, m.

Anfrischung (L-W), f. rafraîchissement; fig. encouragement, m.; (mine) réduction, f.

Anfuge (L-W), f. pièce ajoutée, pièce additionnelle, f.

Anfügen (L-W), v. a. joindre, ajouter; emboîter, assembler; rapporter, faire savoir, avertir; angefügte Stelle, f. passage rapporté, m.

Anfügen (L-W), v. a. joindre, assembler.

Anfügung (L-W), f. assemblage, emboutement, m.

Anfühlen (L-W), v. a. toucher, taster; fühlten Sie einmal meine Stirne an, touchez un peu mon front; das fühlt sich rauh an, cela est éprouné au toucher; den Fuß -, tâter le pouls.

Anfühlung (L-W), f. attouchement, toucher, maniement, m.

Anfuhr (L-W), f. charriage, aménagement, m. voiture, f.

Anführen (L-W), v. a. charrier, voiturer, amener, conduire, mener, guider, servir de guide, commander, être le chef, être à la tête; fig. instruire, enseigner, montrer, diriger, citer, al-

léguer, rapporter; prétexter, tromper, atraper, dupier, en imposer à ...; angeführte Stelle, f. passage cité, m.; angeführte Gesetz, n. loi allégée, f.; et ist recht angeführt worden, il a été bien attaqué; et hat sich lassen, il a été la dupe; einen Trupp -, mener une troupe; ein Regiment -, conduire un régiment, commander un régiment, être à la tête d'un régiment; einen Zug -, présider une procession.

Anführer (L-W), m. conducteur, chef, directeur, commandant, m.

Anführerin (L-W), f. conductrice directrice, f.

Anführervisite (L-W), f. commandement, m.

Anführung (L-W), f. charriage, m.; fig. conduite, direction, f. commandement, m.; instruction; citation, allégation; tromperie, f.

Anführungszeitden (L-W), n. (imp.) guillemeits, onglets, m. pl.

Anfüllen (L-W), v. a. emplir, remplir; der Tisch ist ganz mit Speisen angefüllt, la table est couverte de viandes, la table est remplie de mets; siest -, v. pr. s'emplir, se remplir; siest mit Speisen -, se gorgier de viandes.

Anfüllung (L-W), f. remplissage, remplage, m.

Anfurt (L-W), f. (mar.) abord, port, m.

Angab (L-W), f. arrhes, f. pl.; rapport; projet, dessin, plan, m.; délation, dénonciation, f.; avis, m. désignation, déclaration, f. dénombrement, détail, calcul, m.; genuine -, déclaration exacte, f.; dénombrement exact, m.; nach seiner - ist der Krieg erstaunt, d'après son rapport la guerre est déclarée; nach seiner - fehlen zehn Thaler, il manque dix écus, à ce qu'il dit.

Angaffen (L-W), v. a. regarder à bouches ouverte, bayer, badauder; et gaft miß an, wie die Kuh das neue Thor, il me regarde comme un nigaud, qui n'a jamais vu son semblable.

Angaffer (L-W), m. bayeur, nigaud.

Angafein (L-W), f. bayeuse, f.

Angähnen (L-W), v. a. regarder en baillant.

Angabeztell (L-W), m. billet de déclaration, m.

Angabezt (L-W), v. a. irr. donner en payment, donner au lieu d'argent comptant, donner à compte; fig. déclarer, rapporter, raconter, réciter, dire, avancer, proposer, projeter; dénoncer, accuser; et ist als Dieb angegeben worden, il est dénoncé comme voleur; als Ursache -, donner pour cause; den Ton -, donner le ton; den Plan von etwas -, faire le plan de qch.; die Idee zu etwas -, en donner l'idée; sein Name -, décliner son nom, se nommer; den Namen von etwas -, dire le nom de qch.; einen bei der Obigkeit -, déclarer qu. en justice; sein Spiel -, accuser son jeu; seine Unsolvenz -, se déclarer insolvable, déclarer son insolvabilité; -, v. n. donner le premier, commencer à donner (les cartes); (mus.) rendre un son; die Gaita gibt einen falschen Ton an, la corde donne un faux ton; siest -, v. pr. s'offrir, se présenter; siest zum Soldaten-, s'offrir pour se faire enrôler; siest zum Meisterweden -, se présenter devant un corps de métier, pour se faire passer maître.

Angabe (L-W), m. auteur, inventeur, délateur, rapporteur, dénonciateur, m.

Angaberet (L-W), f. métier de délateur m., dénonciation, f.

umer à qch.
des l'habitude
wölfen man se
prend l'ha-
er hat sich ange-
s'est accou-
d-matin,
f., f. habitude,
adj. habitué,
a. irr. verser
la fonte; dé-
sif auf ans
jointe parla-
wie angezogen
collé sur le
anne collé sur
neu → arrêter
adj. anglican
e anglican, f.
a. irr. s'allier
moudre; des-
a. anglisen
f. angloaméri-
écarquiller,
regarder à
attaquable,
a. irr. saisir
à ou sur qch.
entamer; at-
sif rauh an-
cher, ce drap
Ref griff das
le fer; das
ne angrenzen
range, le feu
die Regen
médecine al-
passerang pas
se promener
Krankheit hat
maladie m.
→, attaquer
qn., parfois
de paroles
à rebours
une affaire
attaquer l'hou-
gn., outrager
e qn. bei fasse
contester un
s'emparer
v. pr. faire
s'efforcer
frais,
ucher, atten-
dj. offensif
il. m. assaillir
r. m.
gresseur, a-
f. sam. sujet
d. Ges. ist
ergent est fort
a. confiné
ausgrenzt zu
aboutit à ja-
lj. adjacent
angrenzen
phes; die ou-
voisins, me-
pl. chement, m.
atteindre, f.
pas (il) nur rie-
e légère ate-

teinte; das ist ein → auf mein Thire, cela
domme ou porte atteinte à mon hon-
neur; der → war von beiden Seiten leb-
haft, l'attaque fut bien vive de part et
d'autre; einen → auf eine Freiung machen,
attaquer une fortresse.

Angriffsstreit (- -), m. guerre of-
fensive, f.

Angriffsweise (- -), adv. offens-
ivelement; → verfahren, prendre l'offen-
sive. [ricanant.]

Angrinden (- -), v. a. regarder en
angoisse, f. angoisse, anxiété, détresse,
inquiétude, transfert, trouble, serre-
ment de cœur, m. peur, f. → überfällt
die Seele →, il me prend un serrement
du cœur; einen in → versetzen, einem →
angrenzen, faire peur à qn., alarmer qn.;
in greifer → sein, être dans une extrême
angoisse, être dans une grande dé-
sresse.

Angriff, adv. es ist mir →, j'ai peur.
Angriffsrausuf (- -), m. cri d'an-
goisse, m. [f. pl.]

Angriffsfeber (- -), n. (méd.) asodes,
Angriffsgebet (- -), n. cri lamenta-
tiale, cri d'angoisse, m.

Angriffsgeist (- -), v. a. tourmenter,
causer de l'angoisse, causer de la
peur, donner de l'inquiétude, inquié-
ter; seine Gläubiger haben ihn sehr ges-
ängtigt, ses créanciers. Poin bien
s'agré; sif →, v. pr. se tourmenter,
s'inquiéter, s'affliger; Sie branden
tous nicht in → vous n'avez pas à vous
tourmenter.

Angriffslage, f.

Angrifflich (- -), adj. inquiet, troublé;
ju angärtige, m.; er ist noch etwas →
zu angärtige Dramaturg, f. arrangement
trop recherché, m.; er ist ein wenig →
il est encore un peu timide; →, adv.
angräufigkeit (- -), f. inquiétude, f.
angräufigkeitst, f. trouble, embarras, soit trop recher-
ché, m.

Angriffsmann (- -), v.m. f. Nachrichter,
Angriffswelt (- -), m. sneur froide,
sueu, f.; der → heißt ihm aus, il sue de
peur, il sue sang et eau; den → aus-
treben, donner la suée.

Angriffsvoll (- -), adj. plein d'an-
goisse, plein de peur, plein d'inquié-
tude, horriblé.

Jorguer,
Angrinden (- -), v. a. regarder,
Angrünen (- -), v. a. roucouler,
Angrünt (- -), v. a. coindre.

Angriff, m. pièce jointe à une
autre à la fonte, f.

Anhaben (- -), v. a. irr. porter,
avoir (sur le corps); er hat ein schénes
Kleid an, il porte un bel habit; man
tient ihm nicht anhaben, il ne donne
point de prise sur lui, il ne se laisse
pas entamer; er hat einen großen Fehler
in sich, il a un grand défaut; Schuh
und Strumpf → être chaussé; einem
etwas → gagner qch. sur qn., l'em-
porter sur qn., en vouloir à qn.

Anhaken (- -), v. a. picoter, be-
queter, labourer avec la hache; (écon.)
tuto Karottenstein →, butter les pommes de
terre.

Anhafsten (- -), v. n. être attaché,
tenir; → haften ihm ein Fehler an, il a
une faute.

Anhafeln (- -), v. a. accrocher,
attachier un croc; agrafeer,

Anhahnen (- -), v. a. accrocher.

Anhahnung (- -), f. accrochement,

Anhang (- -), m. arrêt; fig. appui,
soutien, m.; er hat gar feinen → il n'a
aucun appui, il est dans un délaissé,
Anhahnen (- -), v. a. irr. appro-

macht, l'instance est liée, le procès est
intenté; eine Klage → machen, intenter
une action, entamer, ou commencer
une action.

[à ...]

Anhänglich (- -), adj. fort attaché

Anhänglichkeit (- -), f. attaché-
ment, m.; er hat viel → an mich, il a
beaucoup d'attachement pour moi, il
m'est fort attaché.

Anhängsel (- -), f. pendeloque, f.

coulant, m. (cf. Anhang).

Anharten (- -), v. a. approcher
avec le râteau.

[un crochet.]

Anhauen (- -), v. a. attacher avec

Anhau (- -), m. (for.) première

coupe, f.

Anhauen (- -), v. a. souffler

contre, pousser l'haie sur qch.; fig.

inspirer.

Anhauen (- -), v. a. commencer à

couper; (for.) layer (un arbre), en-

tamer.

Anhäufen (- -), v. a. accumuler,
entasser, amasser, amonceler, augmenter,
(gard.) butter; rueller; er hat
viel Bernwegen angehäuft, il a amassé
beaucoup de bien; Schullen →, accu-
muler des dettes; sif →, v. pr. s'accu-
muler, s'augmenter, s'agglomérer; der
Sand hat sich angehäuft, le sable s'est
amassé.

Anhäufung (- -), f. accumulation,
f. entassement, m.; fig. augmentation,
f. (phys.) agrégat, m.

Anheben (- -), v. a. et n. irr. ap-
procher qch. de qch. en soulevant;
fig. commencer, se mettre à ...; et hob
sie an, il commença ainsi; einen Streit
→, commencer une querelle.

Anhelfen (- -), v. a. attacher,
agrafer, coudre légèrement à ...; af-
ficher; fig. er hat dir eine Note ange-
hängt, il t'en a donné à garder; une
Bereitung →, afficher une ordonnance.

Anheilen (- -), v. a. rejoindre, ou
réunir en guérissant, rattacher en
guérissant; →, v. n. se reprendre en
guérissant; der Winkel ist wieder ange-
heilt, le doigt s'est repris.

Anheim (- -), adv. p. u. à la mai-
son, chez lui; → fallen, échoir, re-
venir à ..., être dévolu; einem → stellen,
s'en remettre à qn., s'en rapporter à
qn., remettre à la disposition de qn.,
laisser à la volonté de qu.; → geben,
remettre, rendre; ich gebe es Ihnen →,
je m'en remets à vous.

Anhiebig (- -), adv. sif, in etwas
machen, s'obliger à qch., s'engager
à qch.

Anhelfen (- -), v. a. irr. aider à
...; heißt mir ein wenig mein Kleid an,
aidez-moi un peu à mettre ma robe.

Anhängen, f. Anhängen.

Anhört (- -), adv. ici, en ce lieu.

Anhörenkunst (- -), f. Aufzunft.

Anhören (- -), f. Anhören.

Anhören (- -), v. a. commencer à
courir, commencer à courre (une bête);
fig. pousser, exciter, inciter, animer,
instiguer, aigrir (cf. Aufzählen); die
Hunde →, animer, ou lâcher les chiens.

Anhören (- -), m. instigateur,
boute-feu, m.

Anhörelei (- -), f. Anhöreng.

Anhöreerin (- -), f. instigatrice, f.

Anhöreng (- -), f. fig. incitation,
instigation, f.

Anhören (- -), v. a. hurler après,

hurler contre.

Anhöte (- -), v.m. f. Heute.

Anhören (- -), f. Anhören.

Anhöre (- -), m. (esc.) premier coup,

m.; (for.) abattage, lieu où l'on com-

mence l'abattage, m.

Anhöhe (- -), f. hauteur, émi-

nence, élévation, f.; (fort.) commandement, m. [mar.] halter.
 Anholen ($\text{z}-\text{z}$), v. a. tirer vers soi; Anholtau ($\text{z}-\text{z}$), n. (mar.) hanse, f.
 Anhören ($\text{z}-\text{z}$), v. a. écouter, entendre, ouïr; man hört es ihm an, daß seine Brust angegriffen ist, on reconnaît à sa voix qu'il a la poitrine affectée.
 Anhörung ($\text{z}-\text{z}$), f. — der Zungen, audition des témoins, f. naß — des ..., ouï le ...
 sich Anhosen ($\text{z}-\text{z}$), v. pr. fam. mettre ses culottes, se chauffer.
 Anhüpfen ($\text{z}-\text{z}$), v. n. s'approcher en sautant, sauter sur ... [fr. Anhüpfen ($\text{z}-\text{z}$), v. a. tousser contre, Anfliss ($\text{z}-\text{z}$), m. f. Indigo-Plante.
 Animatisch ($\text{z}-\text{z}$), adj. animal.
 Animiren ($\text{z}-\text{z}$), v. a. animier, exciter, inciter. [fr. Animosität ($\text{z}-\text{z}$), f. animosité, Animengummi ($\text{z}-\text{z}$), n. résine animée, f. Anis ($\text{z}-\text{z}$), m. anis, m.; mit — würzen, aniser.
 Anisbranntwein ($\text{z}-\text{z}$), m. anisette, eau de vie d'anis, eau d'anis, f. Anisbrot ($\text{z}-\text{z}$), n. pain anisé, m. Anissturm ($\text{z}-\text{z}$), n. graine d'anis, f. Anisöl ($\text{z}-\text{z}$), n. huile d'anis, f. Aniszucker ($\text{z}-\text{z}$), m. dragée d'anis, f.
 Anjagen ($\text{z}-\text{z}$), v. a. (chass.) lancer, donner la claque à une bête; deu gisch —, lancer le cerf; fig. angejagt kommen, arriver à toute bride, arriver à bride abattue.
 Anjagshirsch ($\text{z}-\text{z}$), m. (chass.) cerf de meute, m.
 Anjekht ($\text{z}-\text{z}$), f. Test.
 Anjochen ($\text{z}-\text{z}$), v. a. mettre au joug, atteler.
 Anfammen ($\text{z}-\text{z}$), v. a. die Haare —, couper les cheveux avec le peigne.
 Anfämpfen ($\text{z}-\text{z}$), v. a. lutter contre, combattre; gegen eine Leidenschaft — combattre une passion; gegen das Glückselig —, résister à sa destinée.
 Anfauf ($\text{z}-\text{z}$), m. achat, m. acquisition, f.; arrhes, f. pl.
 Anfaufen ($\text{z}-\text{z}$), v. a. acheter, acquérir; ein Hauf —, acquérir une maison; sich —, v. pr. s'établir, se domicilier en quelque lieu.
 Anfäufer ($\text{z}-\text{z}$), m. acquéreur, acheteur, m.
 Anfaufung ($\text{z}-\text{z}$), f. f. Anfauf.
 Anfehren ($\text{z}-\text{z}$), v. a. balayez contre.
 Anfer ($\text{z}-\text{z}$), m. ancre, f.; kleine —, grapin, hérison, m.; der — greift, l'ancre mord; sich vor — legen, den — ausswerfen, jeter l'ancre, mouiller; vor — liegen, être à l'ancre; vor — liegen bleiben, demeurer sur le fer; die — lichten, lever l'ancre; vor — treiben, filer, ou chasser sur l'ancre; gerade über dem — sein, être à pic sur l'ancre; auf den — getrieben werden, courir sur son ancre; vor — reiten, tanguer sur son ancre.
 Anferarm ($\text{z}-\text{z}$), m. bras d'ancre, m.
 Anferauge ($\text{z}-\text{z}$), n. oeillet d'ancre, trou d'ancre, m.
 Anferbalzen ($\text{z}-\text{z}$), m. pl. bosseurs, bossoirs, m. pl.
 Anferbett ($\text{z}-\text{z}$), v. a. faire une entaille, faire une coche, marquer par des coches.
 Anferblume ($\text{z}-\text{z}$), f. quadrette, f.
 Anferboje ($\text{z}-\text{z}$), f. (mar.) bouée, f. bonneau, m. [orin, m.
 Anferboserep ($\text{z}-\text{z}$), n. (mar.) Ankerfeß ($\text{z}-\text{z}$), adv. et adj. de bonne tenue; anferfeste Boden, m. fond de bonne tenue; das Schiff liegt —, le vaisseau se tient sur l'ancre.

Anflügel ($\text{z}-\text{z}$), m. patte d'ancre, aile d'ancre, f.
 Anflügelmig ($\text{z}-\text{z}$), adj. en forme d'ancre; (bl.) null.
 Anflügelterung ($\text{z}-\text{z}$), f. (mar.) coussin d'ancre renfort, m. [m.
 Anflügelöld ($\text{z}-\text{z}$), n. droit d'ancreage, Angrund ($\text{z}-\text{z}$), m. ancrage, mouillage, m. [pon, m.
 Anflüghafen ($\text{z}-\text{z}$), m. croc de ca.
 Anfluhals ($\text{z}-\text{z}$), m. collet, fort de l'ancre, m.
 Anfluhapel ($\text{z}-\text{z}$), m. cabestan, m. Anfluhelz ($\text{z}-\text{z}$), n. jas, m.; (bl.) trabe, m. [bosseman, m.
 Anfluchtdicht ($\text{z}-\text{z}$), m. p. u. (mar.) Anflukreuz ($\text{z}-\text{z}$), n. croisée de l'ancre, f.; (bl.) croix mille, f.
 Anfluhitisch ($\text{z}-\text{z}$), adj. animal.
 Anfluhren ($\text{z}-\text{z}$), v. a. animer, exciter, inciter. [fr. Anflusfität ($\text{z}-\text{z}$), f. animosité, Anflungummi ($\text{z}-\text{z}$), n. résine animée, f. Anis ($\text{z}-\text{z}$), m. anis, m.; mit — würzen, aniser.
 Anflusbranntwein ($\text{z}-\text{z}$), m. anisette, eau de vie d'anis, eau d'anis, f. Anflusbrot ($\text{z}-\text{z}$), n. pain anisé, m. Anflussturm ($\text{z}-\text{z}$), n. graine d'anis, f. Anflusöl ($\text{z}-\text{z}$), n. huile d'anis, f. Anfluszucker ($\text{z}-\text{z}$), m. dragée d'anis, f.
 Anjagen ($\text{z}-\text{z}$), v. a. (chass.) lancer, donner la claque à une bête; deu gisch —, lancer le cerf; fig. angejagt kommen, arriver à toute bride, arriver à bride abattue.
 Anjagshirsch ($\text{z}-\text{z}$), m. (chass.) cerf de meute, m.
 Anjekht ($\text{z}-\text{z}$), f. Test.
 Anjochen ($\text{z}-\text{z}$), v. a. mettre au joug, atteler.
 Anfammen ($\text{z}-\text{z}$), v. a. die Haare —, couper les cheveux avec le peigne.
 Anfämpfen ($\text{z}-\text{z}$), v. a. lutter contre, combattre; gegen eine Leidenschaft — combattre une passion; gegen das Glückselig —, résister à sa destinée.
 Anfauf ($\text{z}-\text{z}$), m. achat, m. acquisition, f.; arrhes, f. pl.
 Anfaufen ($\text{z}-\text{z}$), v. a. acheter, acquérir; ein Hauf —, acquérir une maison; sich —, v. pr. s'établir, se domicilier en quelque lieu.
 Anfäufer ($\text{z}-\text{z}$), m. acquéreur, acheteur, m.
 Anfaufung ($\text{z}-\text{z}$), f. f. Anfauf.
 Anfehren ($\text{z}-\text{z}$), v. a. balayez contre.
 Anfer ($\text{z}-\text{z}$), m. ancre, f.; kleine —, grapin, hérison, m.; der — greift, l'ancre mord; sich vor — legen, den — ausswerfen, jeter l'ancre, mouiller; vor — liegen, être à l'ancre; vor — liegen bleiben, demeurer sur le fer; die — lichten, lever l'ancre; vor — treiben, filer, ou chasser sur l'ancre; gerade über dem — sein, être à pic sur l'ancre; auf den — getrieben werden, courir sur son ancre; vor — reiten, tanguer sur son ancre.
 Anferarm ($\text{z}-\text{z}$), m. bras d'ancre, m.
 Anferauge ($\text{z}-\text{z}$), n. oeillet d'ancre, trou d'ancre, m.
 Anferbalzen ($\text{z}-\text{z}$), m. pl. bosseurs, bossoirs, m. pl.
 Anferbett ($\text{z}-\text{z}$), v. a. faire une entaille, faire une coche, marquer par des coches.
 Anferblume ($\text{z}-\text{z}$), f. quadrette, f.
 Anferboje ($\text{z}-\text{z}$), f. (mar.) bouée, f. bonneau, m. [orin, m.
 Anferboserep ($\text{z}-\text{z}$), n. (mar.) Ankerfeß ($\text{z}-\text{z}$), adv. et adj. de bonne tenue; anferfeste Boden, m. fond de bonne tenue; das Schiff liegt —, le vaisseau se tient sur l'ancre.

Anflügerin ($\text{z}-\text{z}$), f. accusatrice, attitrice, f.
 Anflügerisch ($\text{z}-\text{z}$), adj. accusatoire; qui aime à dénoncer, délateur d'ancre; (bl.) null.
 Anflümmern ($\text{z}-\text{z}$), v. a. crampen, accrocher; (mar.) einen Matz —, acclamper un mat; sich —, v. pr. s'arrêter, se cramponner; s'accrampler.
 Anflang ($\text{z}-\text{z}$), m. premier son, accord, m.; intonation, f. dieser Vortrag faud feinen —, cette proposition ne pas été écouteé.
 Anflieben ($\text{z}-\text{z}$), v. a. coller, attricher, afficher; —, v. n. s'attacher, coller, prendre, tenir à ...; fig. adhérer; dieſer Laſter flebt ihm von Augen auf an; ce vice lui adhère dès son premier âge; das Hemde ist mit am Geiste angeltet, la chemise me tient au dos; einem Brithume —, adhérer à une erreur.
 Anflieben ($\text{z}-\text{z}$), v. a. coller contre ... [fr. Anflieben ($\text{z}-\text{z}$), v. a. coller contre ... (fr. Unteben).
 Anflieiden ($\text{z}-\text{z}$), v. a. habiller, vêtir, mettre les habits; er habtete eine ganze Stunde zum —, il lui faut une heure entière pour s'habiller;fig. —, v. pr. s'habiller, se vêtir; sich anziehen, changer d'habits; sich wider —, r'habiller.
 Anfließdämmimmer ($\text{z}-\text{z}$), m. chambre à s'habiller, f.; (cat.) revesnaire, m.; (tbl.) garderobe, f. [billard, f.
 Anfließung ($\text{z}-\text{z}$), f. action d'adhérer, embodiment, f.
 Anflurthe ($\text{z}-\text{z}$), f. (mar.) verge d'ancre, f.
 Anflurthe, f. f. Anflügel.
 Anflurthied ($\text{z}-\text{z}$), m. forgeron d'ancre, m. [laures, f.
 Anflurthiede ($\text{z}-\text{z}$), f. forge aux Anflurthuh ($\text{z}-\text{z}$), m. (mar.) soulier d'ancre, m.; semelle d'une ancre, f.
 Anflurteil ($\text{z}-\text{z}$), f. (mar.) câble, m. Anflurtpfeife ($\text{z}-\text{z}$), f. bec d'ancre, m. Anflurfang ($\text{z}-\text{z}$), f. (mar.) scape, f.; (tbl.) stangue, f.
 Anflurthich ($\text{z}-\text{z}$), m. (mar.) étaline, gare du câble, étainguie, f.
 Anflurtaut, f. Anflurteil.
 Anflurtawerk ($\text{z}-\text{z}$), n. garniture des ancre, f. [bouée, f.
 Anflurzeichen ($\text{z}-\text{z}$), n. amarque, Anflurzoll, m. f. Anflugel.
 Anflutteln ($\text{z}-\text{z}$), v. a. attacher avec une chaînette.
 Anflutten ($\text{z}-\text{z}$), v. a. enchaîner; sich —, v. pr. fig. s'attacher fortement à qqn.
 Anflutting ($\text{z}-\text{z}$), f. enchaînement, m.
 Anfinden ($\text{z}-\text{z}$), v. a. vim. adopter, Anfindung ($\text{z}-\text{z}$), f. vim. adoption, f.
 Anfirren ($\text{z}-\text{z}$), v. a. appâter, amorcer, attacher avec, allécher.
 Anflitten ($\text{z}-\text{z}$), v. a. cimenter, masquiner, attacher avec le ciment.
 Anflaffen, f. Anbullen.
 Anflöderung ($\text{z}-\text{z}$), f. amorce, f.
 Anfommen ($\text{z}-\text{z}$), v. n. irr. arriver, venir, parvenir, aborder; (teint, f. arriver, f. amorce) hier an; Sie sind zu spät, Sie gesommen, vous êtes venu trop tard; es kommt mit ein Schaf an, der Gedanke kommt mir an, le sommeil me prend, was kommt euch an? qu'avez-vous dans quelle mouche vous piquez? es fanden, es kommt an, il fut saisi d'une peine, es kommt mit einer Lust an, il me prenn, es kommt mit einer Envy, es kommt mit einer faute an, il me coûte de la peine; es kommt mit leicht an, il me coûte de la peine, es kommt mit nicht darauf an, je n'y garde pas de si près; auf diese Weise

leit soll es nicht —, i. cette bagatelle, j. dit qu'à cela ne tient pas, Sie an, il ne tient pas auf cui Sie —, je vous tre, je m'en rappoert, tommt es eben an, c'est pas mi, es s'agit que question que diele, es' mi wie nicht —, j. garder à un jour, Du m'abandonne, regardez, s'abstenir; bei mir, ich finne nicht, ich ne trouve pas, sie kommt unrecht, Sie kommt, vous venez, bet nicht gut —, vous vais marchand, a ..., s'en rapporte à son but, Anflummeling ($\text{z}-\text{z}$), v. a. habiller, vêtir, mettre les habits; er habtete eine ganze Stunde zum —, il lui faut une heure entière pour s'habiller;fig. —, v. pr. s'habiller, se vêtir; sich anziehen, r'habiller.
 Anfließdämmimmer ($\text{z}-\text{z}$), m. chambre à s'habiller, f.; (cat.) revesnaire, m.; (tbl.) garderobe, f. [billard, f.
 Anfließung ($\text{z}-\text{z}$), f. action d'adhérer, embodiment, f.
 Anflurthe ($\text{z}-\text{z}$), f. (mar.) verge d'ancre, f.
 Anflurthe, f. f. Anflügel.
 Anflurthied ($\text{z}-\text{z}$), m. forgeron d'ancre, m. [laures, f.
 Anflurthiede ($\text{z}-\text{z}$), f. forge aux Anflurthuh ($\text{z}-\text{z}$), m. (mar.) soulier d'une ancre, f.
 Anflurteil ($\text{z}-\text{z}$), f. (mar.) câble, m. Anflurtpfeife ($\text{z}-\text{z}$), f. bec d'ancre, m. Anflurfang ($\text{z}-\text{z}$), f. (mar.) scape, f.; (tbl.) stangue, f.
 Anflurthich ($\text{z}-\text{z}$), m. (mar.) étaline, gare du câble, étainguie, f.
 Anflurtaut, f. Anflurteil.
 Anflurtawerk ($\text{z}-\text{z}$), n. garniture des ancre, f. [bouée, f.
 Anflurzeichen ($\text{z}-\text{z}$), n. amarque, Anflurzoll, m. f. Anflugel.
 Anflutteln ($\text{z}-\text{z}$), v. a. attacher avec une chaînette.
 Anflutten ($\text{z}-\text{z}$), v. a. enchaîner; sich —, v. pr. fig. s'attacher fortement à qqn.
 Anflutting ($\text{z}-\text{z}$), f. enchaînement, m.
 Anfinden ($\text{z}-\text{z}$), v. a. vim. adopter, Anfindung ($\text{z}-\text{z}$), f. vim. adoption, f.
 Anfirren ($\text{z}-\text{z}$), v. a. appâter, amorcer, attacher avec, allécher.
 Anflitten ($\text{z}-\text{z}$), v. a. cimenter, masquiner, attacher avec le ciment.
 Anflaffen, f. Anbullen.
 Anflöderung ($\text{z}-\text{z}$), f. amorce, f.
 Anfommen ($\text{z}-\text{z}$), v. n. irr. arriver, venir, parvenir, aborder; (teint, f. arriver, f. amorce) hier an; Sie sind zu spät, Sie gesommen, vous êtes venu trop tard; es kommt mit ein Schaf an, der Gedanke kommt mir an, le sommeil me prend, was kommt euch an? qu'avez-vous dans quelle mouche vous piquez? es fanden, es kommt an, il fut saisi d'une peine, es kommt mit einer Lust an, il me prenn, es kommt mit einer Envy, es kommt mit einer faute an, il me coûte de la peine; es kommt mit leicht an, il me coûte de la peine, es kommt mit nicht darauf an, je n'y garde pas de si près; auf diese Weise

f. accusatrice
f., adj. accusatrice
concer, délateur
v. a. crampes
) einer Mal-
s. v. pr. s'as-
r; s'accappler,
remier son, s'as-
; dieser Verfolgung
position ne fai-

a. coller, atta-
s'attacher, et-
...; fig. adhe-
him ver Angriff
d'hébre des sei-
s'ist mit am Gre-
ne tient au desi-
r à une erron-
j. fig. adhérence
a. coller con-

a. habiller, ve-
er brandt mit
il lui faut que
habiller; né-
étre; fig. under-
sich wiedere, se-
s. v. a. revestiries
) bellen, f.
action d'har-
a. coller con-
vec la colle, f.
a. serrer con-
tire la som-
chette, sommer

a. n. irr. com-
a. die Güter
a. heurten, co-
fig. bei einem
heurtoir, mar-
oir, f.
a. chasser de
du fouet.

v. a. garrotter,
v. a. attacher,

a. nouer, lier
correspondance
lier, couver-
versation; enve-
rir un discours

v. a. gendrer
qn.; fig. alour-
dise, amorer, ap-

ppat, m.
f. irr. arriver
er; (teint) fer-
re hieran, nach-
find su seit me-
venn trop tard;

f an, der Sessel
qu'avez-vous
meil sur mes pre-
uis? éz famale
si d'une pauvre
mit fauer gie, il
me coate de
leicht an, il ne
orte beaucou-
ut an, j'en y re-
auf diese Kleinig-
keit, allem, frang.

antlaf (—), m. (hyd.) action de faire monter l'eau, en levant la vanne ou en ouvrant l'écluse; occasion, f.

Antlafen (—), v. a. appâter, al-
lafra (—), v. a. saisir avec les griffes, ush —, v. pr. s'attacher avec les griffes, s'attacher avec les serres.

Antlaufen (—), v. a. griffonner, antreden (—), v. a. noter avec la craie.

Antlach (—), v. n. s'approcher, antländigen (—), v. a. annoncer, déclarer, dénoncer, faire savoir; déclarer la guerre; enem, ein Desöbertheil

—, annoncer à qn. un arrêt de mort; eine Oper —, annoncer un opéra.

Antlängend (—), adj. annon-
ciant.

Antländiger (—), m. celui qui annonce; (th.) annonceur, f. m.

Antländigung (—), f. annonce; dénonciation; intimation, f. avertissement, m.; — eines Banerottis, avertissement d'une banqueroute, m.

Antländigungsbriefen (—), v. a. lettre annonciante, f.

Antlau (—), f. arrivée, venue, f.; avènement, m.; — der Waren, ar-
rivage des marchandises, m.; noch —, à l'arrivée.

Antlappeln (—), v. a. die Hunde-, harder los chiens; einem eine Frau —, procure une femme —.

Antlauch (—), v. a. rire, sou-
rire, et mis an, à ces paroles il sourit.

Antlauch (—), v. n. rire, sourire, m.; piece jointe à ..., pièce additionnelle

piece, crue, ou affluence des eaux, f.; plan, dessin; commencement, f.; capital, m. fonds, m. pl. mise, taxe, f. impôt, m. contribution; fig. disposition, f. génie, talent, m.; (fort.) base, f. pied, m.; (pein.) — zu einem Gemälde, ébauche d'un tableau,

Dict. allem. frang.

feit soll es nicht —, il ne tiendra pas à cette bagatelle; darauf soll es nicht —, que à cela ne tiènne; es kommt mir auf Sie an, il ne tiens qu' à vous; ich lasse es auf Sie —, je vous en laisse le maître, je m'en rapporte à vous; darauf kommt es eben an, c'est là le noend de l'affaire; wenn es nur darauf ankommt, que s'agit que de cela; aut un Tag soll es mir nicht —, je ne veux pas regarder à un jour; ich lasst es aufs Glück

je m'abandonne à la bonne fortune, Du wirst Schön —, tu l'auras, tu t'en repentiras; bei mir soll er nicht —, chez moi il ne trouveras pas son homme; ihr kommt unrecht an, vous vous méprenez, vous vous trompez; ihr werdet nicht gut —, vous en ferez le mauvais marchand; ich will es darauf lassen, je veux le risquer, je suis résolu à tout événement; ich kann es nicht lassen — lassen, je ne peux risquer ce fait; seine Tochter ist gut angekommen, sa fille a trouvé une bonne partie; seine Kinder sind alle gut angekommen, tous ses enfants sont bien placés, ou établis; es gut oder übel —, être bien ou mal reçus; es — lassen auf ..., s'en remettre à ...; s'en rapporter à ..., le hasarder, le risquer; an seinem Ziele —, parvenir à son but.

Antlommeling (—), m. nouveau venu, étranger; nouveau débarqué, m. Antlopen (—), v. a. enteter, enchanter. Antopeln (—), v. a. attacher avec une couple, lier avec une couple, coupler; die Hunde —, harder les chiens. Antfernen (—), v. a. appâter, allzutragen (—), v. a. saisir avec les griffes, ush —, v. pr. s'attacher avec les griffes, s'attacher avec les serres. Antfraken (—), v. a. griffonner, Antfreiden (—), v. a. noter avec la craie. Antfrischen (—), v. a. rampent. Antlassen (—), v. a. irr. permettre de continuer à porter un habitetc.; — antländigen (—), remplir un étang d'eau en ouvrant les écluses; eine Mühlé —, ouvrir la pale d'un moulin; (chass.) die Hunde —, lâcher les chiens; (méc.) den Stahl —, recuire l'acier; blau —, bleuir; fig. einen —, rabrouer qu', rüddoyer qu'; sich —, v. pr. avoir l'apparence, paraître, sembler, promettre, donner espérance, se tourner à qch.; das läßt sich gut an, cela va bien; es läßt sich zum Schönem Better an, il y a apparence de beau temps; il y a apparence que nous aurons beau temps; es läßt sich zum Krieg an, il y a apparence de guerre; der Knabe läßt sich gut an, le garçon donne bonne espérance; die Sage läßt sich gut an, l'affaire prend un bon train, l'affaire va bien; die Sage läßt sich jetzt schärf an, à présent l'affaire prend un mauvais train, à présent l'affaire se tourne au mal.

Antlauch (—), v. a. mettre les souliers à la hâte et en les acculant; angelatsch sommen, s'approcher d'un pas traînant, venir nonchalamment. Antlauf (—), m. escouche, f. élanc; abord; assaut, choc, m. attaque, f.; arch. naissance (d'une voute); apophyge (d'une colonne), f.; — des Wässer, crue, ou affluence des eaux, f.; —, f.; plan, dessin; commencement, f.; capital, m. fonds, m. pl. mise, faire un élanc; einer — auf die feindliche Batterie machen, faire un assaut sur la batterie de l'ennemi; einen großen — von Betttern haben, être importuné par les mendians.

Antlaufen (—), v. n. irr. commen- cer à courir, prendre son escouche, prendre son essor; heurter contre, donner contre; monter, croître, s'en- fial; se termin, perdre son lustre, commencer à chaner, commencer à moisir, se moisir; s'enrouiller, roussir; angelauene Spiegel, m. glace ternie, f.; er ließ im Finstern gegen die Wand an, il heurta dans l'obscurité contre le mur; das Wasser läuft zwischen an, les eaux montent à vue d'oeil; die Füße sind ihm angelaufen, il a les pieds endrés; seine Schuhlen laufen immer mehr an, ses dettes augmentent toujours; in diesem Zimmer läuft Alles an, dans cette chambre tout moisit, dans cette chambre tout chancit; das Eisen läuft an, le fer s'enrouille; et ist libel ange- laufen, il a manqué son coup, il en a eu pour son compte; da werden Sie schlägt, vous vous y adresserez mal; angelaufen sommen, accourir; — lassen, faire courir vers soi; blau — lassen, bleuir; Brillengläser schwärz — lassen, enfumer des verres de lunettes; (chass.) ein Schwin — lassen, enferrer un sanglier; —, n. crue (des rivières), f.; — der Füße, enfure des pieds, f.; — der Gläser, ternisse des glaces, f.

Antlegen (—), v. a. mettre, placer, employer; enchaîner, mettre à la chaîne, mettre à l'attache, mettre aux fers; fig. établir, fonder; planter; assoir; avoir dessin, concerter; (mar.) se mettre en charge; des Spi- bube legte auf mich an, le voleur me coucha en joue; es war darauf angelegt, mis je hintergehn, on avait le dessin de me duper; mehr lege ich nicht an, je n'y mettrai pas davantage, je ne donnerai pas davantage; einer Weinberg —, planter une vigne; eine Laube —, placer un berceau; eine Schule —, établir une école; einen Garten —, faire un jardin; planter un jardin; eine Stadt —, fonder une ville; sein Geld —, placer son argent; sein Capital —, employer ses fonds; dem Pferde den Baum —, bridre le cheval; ein Gemälde —, ébaucher un tableau; eine Flinte —, coucher en joue un fusil; einen Plan —, concerter un plan; eine Leiter —, planter une échelle (à la muraille etc.); ein Kleid —, mettre un habit; den Spinndroten —, monter la quenouille; Steuern —, assoir des impôts; einen mit Steuern —, imposer qu. à la taille; Trauer —, mettre le deuil, prendre le deuil; Holz —, mettre du bois au feu; Feuer —, mettre le feu à une maison; ein Kind —, mettre un enfant à la mammelle, donner la mammelle à un enfant; einen Reifen —, mettre un cercle à un tonneau; Hand —, mettre la main à l'œuvre; — v. n. (mar.) aborder, at- térir; fig. devenir gras, engrasser; er legt hübsch an, il deviens bien gras; bei einem Schiff —, élonger un vais-seau; sich —, v. pr. se mettre contre ..., s'adosser, s'appuyer; s'attacher; hat sich angelegt, la pâle s'est attachée au four.

Antlegeschloß (—), n. cadenas, Antlegespan (—), m. (imp.) bi- seau, m.

Antlegesteg (—), m. (imp.) bois de marge, m. garniture de la forme, f.

Antlegung (—), f. emploi, établis- sement, m.; fondation, plantation, f.; — der Capitalien, placement des fonds, m.; — eines Gemälde, ébauche d'un tableau, f.; — Steuern, assiette des impôts, f.; — eines Schiffes, amarrage, m. Antlachen (—), n. emprunt prêt, m.

Äneihen (—), v. a. appuyer, adosser (contre ...; au ...); lehnen (Sie die Thür au, laissez la porte entrebaillée, laissez la porte entre-ouverte; sié —, v. pr. s'appuyer, s'adosser.

Äneihpunkt (—), m. point d'appui, m.

Äneihung (—), f. action d'appui.

Äneih (—), f. emprunt, prêt, m.; une — machen, une — eröffnen, faire un emprunt.

Äneisen (—), v. a. irr. emprun- qch. à qn. ou de qn.

Äneiser (—), m. emprunteur, m.

Äneiten (—), v. a. coller, approuver; faire venir, instruire, diriger; einen zu Zugend —, instruire qn. dans les principes de la vertu, montrer à qn. le chemin de la vertu.

Äneitung (—), f. instruction, conduite; méthode, f. enseignement, m. direction; occasion, f.; — zu den Wissenschaften, instruction des sciences, f.; — zur Erziehung der französischen Sprache, méthode pour apprendre la langue française, f.; Alle sieht unter meiner —, tout est sous ma direction; er arbeitet unter meiner —, il travaille sous ma conduite, il travaille sous ma direction; der — seines Lehrers folgen, suivre la conduite de son maître.

Änliegen (—), v. n. irr. joindre, toucher, être joignant, être près, être tout contre, servir, être juste, chausser bien; antérieure, Gegend, l. environns pl.; die beiden Häuser liegen an einander, ces deux maisons se joignent; sein Garten liegt an dem meiniengen, son jardin touche le mien; daß Kleid liegt gut an, cet habit est bien juste; die Schuhe liegen gut an, les souliers chaussent bien; der Kragen liegt gut an, le collet couche fort bien; fig. einen — solliciter qn., presser qn., importuner qn.; sich eine Sache angelenken fein lassen, prendre une affaire fort à cœur; (mar.) westwärts —, porter à l'ouest; semärtés —, avoir le cap au large, porter le cap à la mer.

Änliegen (—), n. peine, f. souci, soin, intérêt, m.; demande, f.; ich habe ein — an Sie, j'ai une demande à vous faire, j'ai une prière à vous faire; was haben Sie für ein —? qu'avez vous à dire? que désirez vous?

Äntoben (—), v. a. vanter, recommander, louer (§. Appréfien).

Äntoden (—), v. a. appâter, leurrer, piper; fig. allécher, amorer, attaquer, attirer, arioler, afriander, enjoler, séduire; das schöne Weiber lockt uns an, einen Spaziergang zu machen, le beau temps nous donna envie de faire une promenade; er versteht es gut, die Kunden anzulösen, il sait bien l'art d'amorcer les chaland; sich durch Versprechungen — lassen, se laisser amorcer par des promesses.

Äntofend (—), part. et adj. attrayant, appâtissant, séduisant.

Äntodung (—), f. attrait, appât, m. amorse; séduction, f.

Äntodern (—), v. a. etn. emflammer, embraser; s'embraser; s'allumer.

Äntofthen (—), v. a. souder.

Äntöhung (—), f. soudure, f.

Äntudern (—), v. a. (chass.) leurrer, ou appâter avec de la charogne.

Äntügen (—), v. a. irr. einem etwas —, imputer faussement qch. à qn. (§. a. Beiligen).

Äntüven (—), v. a. (mar.) aller au lof.

Ännachen (—), v. a. attacher,

joindre, mettre; assaisonner, apprêter, accommoder, meler; eine Säfteise —, attacher un noeud; den Salat —, assaisonner la salade; den Speisen —, apprêter les viandes; den Kalt —, détrempre la chaux; den Wein —, filtrer le vin, falsifier le vin; Farben —, faire tremper des couleurs; Feuer —, faire du feu; das Feuer wieder —, ralumer le feu; sich —, v. pr. s'approcher (de qn., an einen), attaquer; s'insinuer; — machen, une — eröffnen, faire un emprunt.

Ännahen (—), v. a. irr. emprun- qch. à qn. ou de qn.

Ännaher (—), v. a. coller.

Ännaher (—), v. a. approcher en menant; fig. conduire, instruire, diriger; einen zu Zugend —, instruire qn. dans les principes de la vertu, montrer à qn. le chemin de la vertu.

Ännahitung (—), f. instruction, conduite; méthode, f. enseignement, m. direction; occasion, f.; — zu den Wissenschaften, instruction des sciences, f.; — zur Erziehung der französischen Sprache, méthode pour apprendre la langue française, f.; Alle sieht unter meiner —, tout est sous ma direction; er arbeitet unter meiner —, il travaille sous ma conduite, il travaille sous ma direction; der — seines Lehrers folgen, suivre la conduite de son maître.

Ännahen (—), v. a. exhorter, presser; faire souvenir (qn. de qch., einen zu etwas) rappeler qch. à qn.; zur Zugend —, exhorter à la vertu; zum Güten —, exhorter au bien. [f.]

Ännahmung (—), f. exhortation.

Ännahmungschireiben (—), n. lettre monitoire, f. monitoire, m.

Ännahmen (—), v. a. peindre, peinturer; sich das Gesicht —, se farder le visage.

Ännahme (—), m. approche, marche, f.; — der Druppen, approche des troupes, f.; die Feinde sind im Annarsche, les ennemis approchent.

Ännamitticheit (—), v. n. s'ap- procher; marcher.

sich **Ännamen** (—), v. pr. s'arrog- ger, s'attribuer, s'approprier, préten- dre, usurper; er macht sich die Ehre dieſe Sehndung an, il s'attribue l'honneur de cette invention; er macht sich zu viel an, il s'emancipe trop; sich fremde Güter —, s'approprier les biens d'autrui; sich ein Recht —, s'arroger un droit, usurper un droit.

Ännamend (—), adj. arrogant, égocentrique, f. presomptueux, prétentieux; (chan.) prétendu; annahmende Verträge, n. conduite arrogante, f.; annahmende Mensch, m. homme arrogant, arrogant, m.; — adv. arrogamment; Sie sprechen in einem sehr annahmenden Tone, vous parlez bien arrogamment.

Ännahung (—), f. usurpation, arrogante, prétention, présomption, f.; die Annahmungen dieses Menschen sind unerträglich, les prétentions de cet homme sont impupportables.

Ännahungsgelict (—), m. esprit de prétention, m.

Ännahern (—), v. a. joindre en maçonnant, maçonnant; der Preiter ist an die Wand angemauert, le pilier tient au mur.

Ännaheden (—), v. a. annoncer, faire savoir; faire rapport; sich bei eis — lassen, se faire annoncer chez qn.; Herr R. hat sich auf hente — lassen, Mr. N. s'est fait annoncer pour aujourd'hui. [(dr.) notification, f.]

Ännahme (—), f. annonce, f.;

Ännemengen (—), v. a. meler, em- tremeler.

Ännerten (—), v. a. observer, remarquer, noter, annoter, faire note, prendre note de ...; ich merkt es ihm wohl an, daß er keine Luft da zu hatte, je m'aperçus qu'il n'y était pas disposé.

Ännerteit (—), m. annotateur; commentateur, m.

Ännertung (—), f. observation, remarque, note, f.; er macht über Alle's keine Ännertungen, il contrôle tout le monde, il commente sur tout; Ännertungen über ein Buch machen, faire des notes sur un livre, commenter sur un livre.

Ännertungswirth (—), adj. digne d'être noté, remarquable.

Ännessen (—), v. a. irr. prendre la mesure (d'un habit); fig. propor-

tionner, conformer, adapter; mißen Sie mir ein Kleid an, prenez la mesure pour me faire un habit.

Ännischen, f. Annençon.

Ännit (—), adv. ym. en même temps (§. Hiermit).

Ännuren (—), v. a. gronda- contre qn., grommeler contre qn.

Ännuth (—), f. grâce, f. agrément, charme, m. douceur, aménité, suavité, f.; — der Stimme, charme de la voix, m. si tanzt mit viel —, elle danse avec beaucoup de grâce.

Ännuthen, f. Summthum.

Ännug (—), adj. agréable, doux, gracieux, charmant, plaisant.

dieſe Gegend ist sehr —, cette contrée est très agréable; —, adv. agréablement;

— erzählten, racontent agréablement; — s'ausse, échanger agréablement.

Ännuthsvoll (—), adj. plein d'agréments, plein de grâces.

Ännuthung, f. Summthum.

Ännageln (—), v. a. attacher avec des clous, cloner.

Ännagen (—), v. a. ronger; com- mencer, accepter.

Ännagen (—), adj. rongeur; comp- agne, m.

Ännahig (—), adj. acceptable; acceptabilis.

acceptabilis, admis- sion.

ce qui est acceptable.

ments, m. pl.; avan- ceant, accepteur.

Ännahme (—), m. acceptation, f.; commence, f. acceptation.

[(f.) (math.) approximation, f.]

Ännähern (—), f. approche, ap- proach.

Ännährung (—), f. approxima- tion, f.; approximation, f.

par approche; par approximation.

Ännaherungsgraben (—), m. (fort.) approche, f.

Ännaherungslinie (—), f. (fort.) ligne d'approche, f.

Ännahme (—), f. acceptance, f.; engagement (d'un domestique), m.; einer Bürgschaft, reception d'une caution, f.; — der Kindes Staat, adoption, f. (com.) — unter Protest, accueil sous protet, m.; wegen nicht erfolgter —, faute d'acceptation; — bereiten, préparer; bei accusé; die — verwiegern, refuser l'acceptation.

Ännahlen (—), f. pl. annales, f. pl.

Ännalit (—), m. annalist, m.

Ännelik (—), adv. ym. f. Recht.

Ännelikbar (—), acceptable; acceptabilis.

convergent, f. convergent, f.

chez avec une aiguille, pen, hommetier, aiguille, hommetier.

panier, f. panier.

annuler, f. annuler.

signe de tête, signe de tête.

Ännieren (—), f. affirmer en revanche.

Ännist (—), f. Pr. s. annister.

Ännist (—), lat. — 180.

Ännoch (—), f. §. Annen.

Ännonen (—), f. Annen.

Ännonzen (—), f. Annen.

publier.

Ännunit (—), Annunit.

Ännutlung (—), Annutlung.

Ännchen (—), Annchen.

Ännchen (—), Annchen.

Ännichten (—), Annichten.

affirmer en revanche.

Änninen (—), Anninen.

Anninen.

Änninen (—), Anninen.

Anninen.

Ännihalit (—), Annihilat.

irregularität, f.

Ännihalitisch (—), Annihilistic.

irregular, f.

Ännihalitismus (—), Annihilism.

Ännihalitum (—), Annihilatum.

Ännichen (—), Annichen.

Ännichen (—), Annichen.

Änniden (—), Anniden.

régler, disposer.

instiller, construire.

angeben, werben.

d'action de grâce.

Ännidern (—), Annidern.

Ännidern (—), Annidern.

Ännidung (—), Annidung.

dapter; mesur
enez la mesure
gen.
vn. en même
v. a. gronder
contre qn.
e, f. agrément
ménité, suav
charme de l
el-, elle dans
e.
adj. agréable
nant, plaisant
contré est
agréablement
éablement.
v. adj. plaisir
grâces.
thun.
a. attacher avec
ronger; com
s'approcher.
n. approcher
coudre à ...
[procher]
v. pr. s'ap
proximation f.
f. approach
...), adv.
proximation f.
...), m.
f. f.
acceptation, f.
esthétique), m.
on d'une ca
, adoption.),
, accouche
folger, faire
iten, préparer
eigern, refuser
annales, f. p.
annaliste, m.
m. f. Répub
acceptable; ou
gungen, à des
irr. accepter
tre, prendre à
mettre; sup
embrasser, a
mes Rän, he
neur n'ont he
consieur ne re
nemben Sieb
ng au, agred
estime; mi
mon le cas; je
Beri ist ag
mot est génér
est consacré
es aiglantes
aurai le malhe
faite; (chase.)
Dund an, Je
entre le chien;
tre au, le chien
nument une feli
nt un air très
nt die Schild
use aux mette
t; für außer
t; poser pour
erfügen, ent
accepter, ou
en Berücks -
or; einen Auf
trog -, se charger d'une commission; fine Entschuldigung -, admettre, ou recevoir une excuse; éinen in seine Dienste -, engager qn. à son service; éinen zum Beräten -, admettre qn. dans sa confidence; Besuch -, recevoir une opinion; eine Meinung -, adopter des visites; eine Meinung -, adopter une opinion; admettre une opinion; embrasser une opinion -, adopter, ou embrasser des maximes; die christliche Religion -, embrasser la religion chrétienne; ein Statt -, adopter; einen Wechsel -, accepter une lettre de change; éin um zum Wirtsn -, recevoir, ou accepter ça, pour caution; eine ernsthafte Miene -, prendre un air sévère; die Farbe -, prendre la teinture; sih -, v. pr. fig. s'intéresser pour qn., protéger qn.; sih einer Sache -, se mêler de qch.; prendre soin de qch., prendre qch.; prendre soin de qch., prendre qch., prendre soin de qch., s'intéresser dans qch.; qch. etwas - (etwas auf sich beziehen), s'appeler qch.

Annahmer (- -), m. (com.) acceptant, accepter (d'une lettre de change), m.

Annahmlich (- -), adj. recevable, acceptable, admissible; agréable, annahmlichst (- -), f. qualité de ce qui est acceptable; grâce, f.; agréments, m. pl.; avantage, m.

Annahmung (- -), f. acceptance; admission, reception, f.; gerüstliche -, entstehung, m.; - an Kindes Statt, adoption, f.; - einer Erbschaft, adition d'une heredität, f.

Annahmungswert (- -), f. Annahmungswürdig (- -), f. Annahmungswürdig (- -), f.

Annahmen (- -), v. a. incliner vers qch.; sih -, v. pr. s'incliner.

Annahme(- -), f. part et adj. (géom.) convergent.

Annahme(- -), v. a. lacer, attacher avec une aiguillette.

Annahmen (- -), v. a. mouiller un peu, humecter.

Annahmen (- -), v. a. saluer par un signe de tête.

Annahmen (- -), v. a. attacher, ou affermer en rivant. [contre qch.]

Annahmen (- -), v. a. faire son nid Anno, lat. - 1800, en 1800.

Annoch (- -), f. Noch.

Announce (- -), f. annonce, f. avis, m. Annonten (- -), v. a. annoncer, publier.

Annuität (- -), f. annuité, f.

Annulieren (- -), v. a. annuler.

Annulierung (- -), f. annulation, f.

Annreisen (- -), v. a. faire des anses Anstreben (- -), f. qch.

Anstreben (- -), v. a. faire des anses Anomalie (- -), f. anomalie, irrégularität, f.

Anpressen (- -), v. a. jeter contre, lancer contre. [serrer contre.]

Anpressen (- -), v. a. presser contre, irregulär, f. (astr.) anomalistic.

Anprobieren (- -), v. a. essayer.

Anpumpen (- -), v. a. pop. einen - emprunter qch. de qn.

Anpuß (- -), m. parure, f. ajustement, m.

Anordnen (- -), v. a. ordonner, régler, disposer, arranger, établir, instituer, construire; es ist ein Danfeß angeordnet werden, un jour soleun d'action de grace est ordonné; eine Tafel -, arranger une table; einer Tag - fixer un jour; eine Schlacht -, disposer une bataille.

Anordner (- -), m. ordonnateur, m. Anordnerin (- -), f. ordonnatrice, f.

Anordnung (- -), f. ordonnaunce, f. ordre, règlement, arrangement, m. ordre, réglement, arrangement, m. ordre, institution, distribution, ordre, position, distribution, f. ordre, disposition d'une fête, f.; - f. - eines Festes, arrangement d'une feste, f. disposition d'une poème, f. eines Weibch's disposition d'un poème,

construction d'un poème, f.

Anpaden (- -), v. a. empoigner, saisir, harper, attaquer; (chass.) mordre; es wärt ihn derb an, il le saist bien fort; einander - se harper.

Anpappen (- -), v. a. coller, attacher avec de la colle de farine.

Anpaffen (- -), v. a. ajuster, essayer; fig. adapter; der Schneider hat mir mein Kleid angepaßt, le tailleur m'a essayé mon habit; die Werte den Gesandten -, adapter les paroles aux pensées.

Anpoffend (- -), adj. conforme.

Anpoffung (- -), f. ajustement, m.; adaptation, f.

Anpfeifchen (- -), v. a. di Pfend, f. souffler les chevaux.

Anpfählen (- -), v. a. attacher à des pieux, attacher des échalas, échalasser; die Weinböden -, échalasser les vignes. [après qn.]

Anpfeifen (- -), v. a. irr. siffler.

Anpflanzen (- -), v. a. planter, semer; einen Weinberg -, planter une vigne; Obstbäume längs der Straße -, planter des arbres fruitiers le long du grand chemin; sih -, v. pr. fig. s'établir, se fixer.

Anpflanzer (- -), m. colon, planter.

Anpflanzung (- -), f. plantation, f.; plantage, m.

Anpöden (- -), v. a. cheviller, attacher avec des chevilles, brocheter.

Anpüügen (- -), v. a. enrayer; joindre en labourant; heurter en labourant contre qch.

Anpropfen (- -), v. a. (Gard.) ein Reis -, enter une greffe.

Anpitchen (- -), v. a. attacher avec de la poix; fig. er ist wie angespißt auf seine Büchse, il est comme collé sur ses livres. [bequetter.]

Anpicken (- -), v. a. picoter.

Anpinseln (- -), v. a. barbouiller.

Anpisser (- -), v. a. pisser contre ... [crier après qn.]

Anplärren (- -), v. a. fam. brail-

Anplätzen, f. Anpfahlmen.

Anpochen (- -), v. a. heurter, frapper; an die Thür -, heurter à la porte.

Anpoltern (- -), v. n. an die Thür -, frapper à la porte avec grand bruit.

Anprägen (- -), v. a. mettre le timbre sur qch.

Anpresso (- -), v. n. rejährl, rebondir, assaillir, sauter contre ..., donner contre ...

Anpreisen (- -), v. a. irr. recommander, louer, vanter; faire valoir.

Anpreisung (- -), f. recommandation, f. éloges, m. pl.

Anpressen (- -), v. a. jeter contre, lancer contre. [serrer contre.]

Anpressen (- -), v. a. presser contre, irregulär, f. (astr.) anomalistic.

Anprobieren (- -), v. a. essayer.

Anpumpen (- -), v. a. pop. einen - emprunter qch. de qn.

Anpuß (- -), m. parure, f. ajustement, m.

Anputzen (- -), v. a. parer, ajuster; sih -, v. pr. se parer, s'ajuster, faire sa toilette.

Anquicken (- -), v. a. amalgamer.

Anquidung (- -), f. amalgamation, f. (le racage).

Anraken (- -), v. a. (mar.) mettre anrammen (- -), v. a. enfoncer contre ... avec la hie.

Anräntzen (- -), v. pr. s'accrocher en rampant contre.

Anraspeln (- -), v. a. entamer avec la rape.

Anrathen (- -), v. a. irr. conseiller, persuader; ein Mittel gegen die Zahnschmerzen -, conseiller un remède contre les maux de dents.

Anrathen, n. { (- -), conseil, m. Anrathung, f. } persuasion, f.; iñ habe es auf sein Anrathen gehaben, je l'ai fait sur (ou par) son conseil.

Anrauchen (- -), v. a. commencer à fumer; eine Pfeife -, allumer une pipe; eine neue Pfeife -, étreanner une pipe.

Anräuchern (- -), v. a. faire aller la fumée contre, encenser, enfumer; diese Würze sind schon angeräucht, ces saucisses sont déjà un peu fumées.

Anräucherung (- -), f. (cat.) encensement, m.; (chim.) fumigation, f.

Anraufjagen (- -), v. n. angeräucht fommen, s'avancer avec bruit.

Anrechnen (- -), v. a. compter, mettre sur le compte de qn., mettre sur le débit de qn., passer en compte; fig. imputer, attribuer; rechnen Sie mir es nicht zum Fehler an, ne me l'imputez pas à faute; diesen Dienst rede ich hoch an, j'attache un grand prix à ce service; ich regne es seinem Unverstände an, j'attribue cela à sa bêtise; etwas hoch faire grand cas de qch.

Anrechnung (- -), f. mise en compte, f. emploi, m.; fig. imputation, f.

Anrede (- -), f. discours adressé à qn., m. harangue, f. abord, m.; (rhét.) apostrophe, f.; eine - an das Volk halten, haranguer le peuple.

Anreden (- -), v. a. aborder, adresser la parole, porter la parole à qn., haranguer qn.; (rhét.) apostrophier; einen bart -, brusquer qn.; einen um etwas -, demander qch. à qn.; et resette mich an, il m'aborda; Sie müssen ihm um diese Gefalligkeit -, il faut que vous lui demandiez cette complainte.

Anregen (- -), v. a. inciter, pousser, porter, encourager, animer; mentionner, faire mention de qch.

Anregen (- -), v. imp. pleuvoir contre; es regner an die Fenster, la pluie donne contre les fenêtres.

Anregung (- -), f. incitation; mention, f.; etwas in - bringen, faire mention de qch., toucher une matière, faire une motion sur qch.

Anreissen (- -), v. a. irr. commencer à broyer; frotter de qch.; einen mit etwas -, frotter qn. de qch.; -, n. broyement; frottement, m.

Anreichern (- -), v. a. (mine) enrichir.

Anreicherung (- -), f. (mine) enrichment.

Anreisen (- -), v. n. commencer à mûrir.

Anreihen (- -), v. a. enfilier; (cout. et taill.) faufler; bâtrir; Perlen -, enfilier des perles; (mar.) die Leifegel -, lacer les bonnettes; sih -, v. pr. se joindre, se suivre.

Anreiften (- -), v. a. irr. commencer à déchirer, entamer, en ôter; (for.) marquer; (dess.) tracer; eine Summe Geldes -, entamer une somme d'argent; -, n. (For.) téribration, f.

Anreiten (- -), v. a. irr. ein Pfend, - entamer un cheval, commencer à monter un cheval; -, v. n. heurter, ou donner contre en allant à cheval, heurter contre en montant; bei einem -, s'arrêter chez qn. en passant à cheval; angetrunken kommen, arriver, ou s'approcher à cheval; fig. übel -, mal rencontré, être mal reçu.

Anreiß (- -), m. instigation, impulsion, f.; - zum Weisen, tentation de faire le mal, f.

Anreizen (- -), v. a. inciter, exercer

f. notion claire
ment.
f. évidence
Anfängen (- - -), v. a. amasse-
n. apparence, l'
l'après les appa-
pprances; n. appa-
pparence; r. le
pas apparaître,
t. se démasquer
v. a. irr. écrire
die Sonne zu fe-
nieren trop sur mes
voir l'appareil
adj. apparaître
or, dans un des-
le croit homme
adj. apparaître
v. a. pop. chau-
tromper, décevoir
v. a. sonner, réve-
f. (tiss.) châtel
v. a. (tiss.) our-
ourdir une
v. n. irr. our-
ourdir une
f. (cor.) ral-
, f. (tiss.) our-
v. p. r. disposer; se pré-
réparer-vous à
prêt à partie, à
an, tout s'ache-
chose; se pré-
éwarf → se pré-
télégraphe (tenu)
f. apprêt, pré-
on, f.
v. a. irr. appre-
re contre; → v. a.
premier, avoir la
coupe; → m. table
v. a. irr. regar-
garder de côté
v. a. irr. blesser
tire pour le
soul; enfoncer le
c'est à vous à dor-
tud Bild → ble-
der Jahr → anné-
ar des coups de
heureux; → v. a.
s'approcher p. r.
neur; en avan-
courant; confon-
fie; aufrufen; se con-
stalliser; se con-
stituer; aufrufen p.
oeil; wie ein Bild
ren; comme on
[emph., m.
v. a. et n. abur-
viguant.
f. abordage, ce-
v. a. (charp.) ce-

Anfängmännchen (- - -), v. n. commen-
cer à moisir.
Anfängmännchen (- - -), v. a. repa-
dre une lueur sur qch.
Anfängen (- - -), v. a. enharnas-
cher, atteler.
Anfängierung (- - -), f. enharnach-
ing (- - -), m. action de frap-
per, d'afficher etc. f.; coup contre
qch., choc, m.; affiche, f. placard, m.
pancarte; croesse, couche; feuillure,
embrasure (d'une porte); fig. prise de
taxe, estimation, évaluation, f. de-
vis; dessin, projet, conseil, m.;
on einer Tüür, feuillure d'une porte, f.;
auf einer Hauses, devis d'une maison,
la vie des qu.; der - ist zu hoch, la pri-
se est exagérée; das kommt nicht
in, il n'est pas question de cela, on
ne met pas cela en ligne de compte;
que die Kosten in - zu bringen, sans
mettre en ligne de compte les frais;
ich habe Ihnen einen - vergüteten, j'ai à
vous proposer un projet; diefe Früte
hat einen guten -, ce fusil a bonne
couche; einen - gegen einen maßen,
faire un complot contre qn.; einen -
auf Jamandes Leben machen, attenter à
la vie de qn.; in - bringen, mettre en
ligne de compte; einen gute Anschläge
sehn, donner de bons conseils qn.
Anfangslagen (- - -), v. a. irr. frapper
à qch.; tinter (la cloche); afficher, at-
tacher, placarder; coucher en joue;
(cor.), marquer; (cout. et taill.) fau-
frier, fig. priser, taxer, évaluer, apprê-
tier; wie hoch sindang Sie das an? à
quel wie hoch sindang Sie das an? à
ik biest Hans angefanglagen? à combien
a-t-on pris ou taxé cette maison?
Anfangsmälzen (- - -), v. a. joindre
par la fonte; -, v. n. irr. se joindre
par la fonte.
Anfangsmettern (- - -), v. a. fracasser
contre ..., briser contre ...
Anfangsmieden (- - -), v. a. joindre
en forgeant, corroyer, mettre aux cordes,
en ordonnance; eine Saitte -, faire
sonner une corde; Feuer -, battre le
feu, battre le briquet; ein Gewehr -,
coucher en joue un fusil; ein Haas zum
Herauf -, afficher une maison; ein
Haas gerichtet zum Herauf -, décréter
une maison; etwas zu barem Gelde -,
réduire la valeur de qch.; en argent
comptant; réaliser qch.; (taill.) einen
Anmel -; faufler une manche; einen
Grimpf -, commencer un bas; (cor.)
ein Stiel -, épisser une corde; (mar.)
die Segel -, enverguer les voiles; das
Zwanzig -; frapper une manoeuvre; das
Zwanzig -, v. n. donner contre; aboyer; fig.
faire effet; opérer; es folgten bei ihm
laine Büßungen mehr an, tous les
schämmens ne font plus d'effet sur
lui; die Arznei hat angefanglagen, la mé-
decine a bien opéré; das Dad hat gut
bei ihm angefanglagen, les bains lont ont
fait du bien; es folgten ihm Alles gut an,
tout lui réussit; -, n. patte (jeu d'em-
faut), f.
Anfangsgeblätter (- - -), n. (mein.) char-
ge de tonnes, m.
Anfangsgefallen (- - -), m. (cout. et
taill.) bâti, m.
Anfangsgeflügig (- - -), adj. inventif, in-
genieux, rusé; er hat einen anfangsgeflü-
gig, il a l'esprit inventif, il a l'esprit
plein de projets. (f. placard, m.
Anfangsgezettel (- - -), v. a. rabrouer.
Anfangsgezettel (- - -), v. a. affiche.
Anfangsgezettel (- - -), v. n. remplir
de bourse, remplir de vase.
Anfangsleichen (- - -), v. n. irr. (anges-
tlichend, tommon) s'approcher douce-
ment, se glisser à pas lents.
Anfangsnüsse (- - -), v. a. amener sur
un traîneau; nouer, lier.
Anfangsleinen (- - -), v. a. irr. com-

mencer à aiguisez, aiguisez, entamer
(une pierre); eine Spize aus Messer -,
faire une pointe à un couteau.
Anfängeländer (- - -), v. n. s'appro-
cher nonchalamment, s'approcher à
pas trainants.
Anfängenfern (- - -), v. a. lancer
Anfängeländer (- - -), v. a. fronder à ...
Anfängelichten (- - -), v. a. (tiss.) den
Seitel -, coller la chaîne.
Anfängelischen (- - -), v. a. irr. atta-
cher avec un cadenas, enchaîner; fig.
joindre; siug -, v. pr. fig. se joindre
(qn.), s'unir (à qch.); siug an eindre
-se, serrer les uns contre les autres;
(man.) se serrer les bottes.
Anfängelingen (- - -), v. a. irr. atta-
cher (à qch.) par le moyen d'un lacet,
ou d'un noeud coulant.
Anfänglichen (- - -), v. a. fendre;
taillieren; einen Baum -, commencer
à fendre un arbre; ein Beug -, tailler
der une étoffe.
Anfängluss (- - -), m. addition, pièce
jointe à une autre, lettre jointe à l'in-
cluse, f.
Anfängmauchen, f. Anrauchen.
Anfängmauden (- - -), v. a. reconnaître
par le goût.
sich Anfängmeiheln (- - -), v. pr.
s'insinuer par des flatteries; das Kind
sehn, donner de bons conseils qn.; (mar.)
ein Schiff -, hélier un vaisseau.
Anfängreiten (- - -), v. n. irr. (anges-
tritten, tommon) s'approcher pas à
pas, enjamer.
Anfängrote (- - -), f. lisière (du drap).
Anfängrot (- - -), v. a. approcher
en roulant; faire la lisière à une pièce
de drap; fig. fam. commander, faire
apporter; lasi mehr Wein -, commandez
plus de vin.
Anfängub (- - -), m. (jeu qu.) premier
coup, m.; den - haben, avoir la boule;
um den - spielen, um den - werfen,
abwerfen.
Anfänguhnen (- - -), v. a. remonter
(des bottes); Pfähle -, ferrer les
bouts des pieux; röp -, v. pr. fam. se
chausser.
Anfänguldigen (- - -), v. a. einem
ein Beschreiben -, accuser qn. d'un
crime (i. Beschuldigen).
Anfänguppen (- - -), v. a. pop. pousser
contre.
Anfänguppen (- - -), v. a. jeter con-
tre ... avec la pelle. [rir le feu].
Anfänguren (- - -), v. a. attiser, nour-
Anfängüter (- - -), m. attiseur; fig.
boute-feu, m.
Anfänguß (- - -), m. premier coup;
(chim.) cristallisation, f.; des Bäu-
fers, approche rapide de l'eau, f.; id
haben den -, c'est à moi de tirer le pre-
mier. [glation, f.]
Anfängustrog (- - -), m. cuve de con-
Anfängutt (- - -), m. alluvion, f. atter-
rissement, m.
Anfängütten (- - -), v. a. verser con-
tre ...; remplir de ...; Erde an eine
Mauer -, terrasser une muraille.
Anfängüßen (- - -), v. a. (meu.) haus-
ser la vanne, lever les écluses.
Anfängwämmen, f. Anfängwemmen.
Anfängwägern (- - -), v. a. (chim.)
impregnier; (phys.) féconder; mit Sal-
peter -, imprégner avec du nitre.
Anfängwängung (- - -), f. (chim.)
impregnation, f.; (phys.) fécondation,
f.
Anfängwanken (- - -), v. n. (anges-
tchwitzt tommon), s'approcher à pas
chancelants.
Anfängwänzeln (- - -), v. a. (anges-
tchwitzt tommon), s'approcher en fré-
tilant de la queue.
Anfängwärtmen (- - -), v. n. com-
mencer à essaimer; fig. arriver en
foule.
Anfängwärtzen (- - -), v. a. noircir,
fig. dénigrer, calomnier, diffamer,
je ist bei ihrer Herrschaft angeschwärzt

worden, elle est calomniée auprès de ses maîtres.

Antichwärzjer (- -), m. qui noircit; fig. calomniateur, médisant, m.

Antichwärzerin (- -), f. fig. calomniatrice, médisante, f.

Antichwäzung (- -), f. noircisure, f.; fig. dénigrement, m. diffamation, f.

Antichwählen (- -), v. a. einem etwas -, persuader qu'à prendre, ou à acheter qch.

Antichwfessl (- -), f. *Schwfessl*.

Antichweiden (- -), v. a. (még.)

frotter le côté de la châir avec de la chaux et des cendres.

Antichweis (- -), m. (pass.) chaîne, f.

Antichweißen (- -), v. a. (pass.)

ourdir, monter la chaîne.

Antichweitschamn (- -), m. (pass.)

châssis à ourdir, ourdissoir, m.

Antichwellen (- -), v. a. enfler, grossir; -, v. n. irr. s'enfler, grossir, monter; die Sifte sind mir angeflogen, j'ai les pieds enflés; die Segel -, enfler les voiles; (mus.) den Ton -, hausser peu à peu le ton.

Antichwellung (- -), f. accroissement (de l'eau), m. crue; enflure, f.

Antichwemmen (- -), v. a. flotter, faire flotter, charier; angeschwemmt Land, n. accrue, alluvion, f.

Antichwerbung (- -), f. flottage, m.; alluvion, f.

Antichwerbungrecht (- -), n. droit d'alluvion, m.

Antichwimmen (- -), v. n. irr. aborder à la nage, s'approcher à la nage; je sam an das Ufer angechwommen, il aborda à la nage.

Antichwöden (- -), v. a. (még.) en-

chausser les peaux.

Antegeln (- -), v. a. donner contre en naviguant, aborder à pleines voiles; angegelt sommien, s'approcher à pleines voiles; an eine Kippe -, donner contre un écueil; einen Hafen -, toucher à un port; ein Schiff -, courir sur un vaisseau; -, n. abordage, ribordage, m.

Antehlen (- -), v. a. irr. regarder, voir, envisager; fig. considérer, regarder, envisager; angehente Mann, m. homme de grande considération, homme fort considérable, m.; das ist jhdrengt anzusehn, c'est un aspect à faire dresser les cheveux; je mag sie gar nicht -, je ne veux pas même la voir; man solle es ihm nicht -, à le voir on ne le croirait pas; ich hab ihm an vom Kopf bis zu den Füßen, je le mesuri auf den yeux, je le regardai du haut en bas; er sah mir freundlich an, il me fit bon oeil; jesu sehe ich es mit andern Augen an, a présent je l'envisage tout autrement, a présent j'en ai une opinion toute contraire; ich kann es nicht länger mit -, je ne saurai plus souffrir cela, je n'y tiens plus; ich will es noch eine Weile mit -, j'attendrai encore quelque temps avec patience; er ist sehr angehent, il est un homme de grande considération, il a beaucoup de crédit; fait wen sehe sie nicht an? pour qui me prenez-vous? ich sehe sie für einen braven Mann an, ja vous crois honnête-homme; es ist darauf angeschen, on a cela en vue, c'est là le desssein; es ist auf mich angehent, c'est à moi qu'on en veut; man sieht ihm keine Krankheit an, il n'a pas l'air d'un malade; es ist auf Goldschneiderei angehent,

de belle prestance, de belle taille; fig. considérable, important, distingué, remarquable, respectable; angehende Summe, f. somme considérable, f.; angehende Verlust, m. perte considérable, f.; angehende Amt, n. emploi distingué, m.; -, adv. fig. considérablement, splendidement; er hat verloren, il a perdu considérablement.

Antehntischkeit (- -), f. p. u. pr.

presence, bonne mine; grandeur, f.

Antehnung (- -), f. in -, en considération de, par rapport à, en égard à, à l'égard de, en faveur de; in meiner, à mon égard; in - feiner geliebten Dienste, en égard aux services qu'il a rendus. (contre)

Anteisen (- -), v. a. pop. piisser.

Antengen (- -), v. a. flamber.

Antesblech (- -), n. (horl.) dosier, m.

Antefegen (- -), v. a. mettre, appliquer, attacher, ajouter, joindre; fig.

passer en compte, charger, noter;

priser, estimer, taxer; terminer, fixer;

emboucher; den Tisch an die Wand setzen,

on a en vue de nous escroquer de l'argent; es ist auf eine Prellerei angefehen, cela tend à une fourberie; missen Sie, worauf es bei ihm angefehen ist? savez-vous ce qui est son desssein? prowest du die Rasse den Kaiser an, le chat regarde bien l'évêque; einander -, s'entre-regarder; einen -, füt ..., regarder qu. comme ...; prendre qu. pour ...; verloren -, regarder la dérobée; einen über die Achseln -, regarder qu. par-dessus les épaules; den Tod röhrt -, envisager tranquillement la mort; die Person -, avoir égard à la personne, faire acceptation des personnes; etwas mit dem Rücken abwendet qch.; einem etwas an den Angen -, lire les yeux de qn; es für eine Chere -, le tenir à honneur. Anfehen (- -), n. vue, f.; extérieur, air, m. mine, apparence, prestance, représentation, face; fig. considération, estime, autorité, f. égard, crédit, poids, m.; dem - nach, à vue d'oeil, selon les apparences; à l'extérieur; de vue; ohne - der Person, sans acceptation de personnes; es ist ein Mann von -, il est un homme de grande considération, il est un homme de poids; das - macht es nicht aus, les apparences n'y sont rien; schon das nimmt für ihn ein, son extérieur prévient en sa faveur; dieser Mensch hat ein Stotz -, est homme à un air hau-tain; ihr gefällt mir nicht, sa mine me déplaît; das - hat man umsonst, la vue n'en cout rien; dieser Haus steht in großem -, cette maison jouit d'une grande renommée; das ist des Ansehens wert, cela mérite d'être vu; die Sache hat ein anderes - genommen, l'affaire a changé de face; er uehlt bloß nach dem -, il n'en juge qu'à la vue; il n'en juge qu'à l'extérieur; er gibt sich ein großes -, il se fait bien valoir, il se rend considérable; er gibt sich das -, als müsste er nicht davon, il fait sembler de n'en savoir rien; er hat ein martialisches -, il a la mine guerrière; einen vom - kennen, connaître qu. de vue; sein - behaupten, soutenir sa dignité; - verhoffen, donner son crédit, mettre en réputation; sich in - sehen, s'accréder; sich ein wichtiges geben, se donner des airs, faire l'important; dem äussern - nach urtheilen, juger d'après l'extérieur.

Anfehlisch (- -), adj. apparent;

de belle prestance, de belle taille; fig. considérable, important, distingué, remarquable, respectable; angehende Summe, f. somme considérable, f.; angehende Verlust, m. perte considérable, f.; angehende Amt, n. emploi distingué, m.; -, adv. fig. considérablement, splendidement; er hat verloren, il a perdu considérablement. (contre)

Anteinen (- -), v. n. s'attacher à qch. en forme de stalactite.

Anfischen (- -), v. n. irr. être attaché, tenir à ..., angesessen, être attaché à, tenir à ..., angesessene Waffe, m. homme domicilié, m.; angesessene Ei, n. oeuf couvi, m.; an einem Ort angesessen sein, être domicilié, ou être dans quelqu'lieu.

Anfalten (- -), v. a. ouvrir en fendant, fendre un peu, faire une fente à ..., -, v. n. irr. commencer à se tendre.

Anfassen (- -), m. attelage; relais; m. mettre les chevaux; tendre; fig. employer; ist angefasst?, a-t-on mis les chevaux? alle seine Kräfte -, employer toutes ses forces; den Geist -, bauler l'esprit.

Anfängner (- -), m. paysan, ou manant obligé aux corvées avec son attelage, m.

Anfängnergut (- -), n. terre terri- sujette à certaines corvées, terre cor-véable en attelage, f.

Anspeien (- -), v. a. irr. cracher sur, ou contre qch.; et spie ihm an, il lui cracha au visage; ich mochte mich

re le mur; é-
épee; Schre-
ventouses; é-
pot au feu; é-
au à la plume;
ucher la trou-
un jour; il-
öffentliche; Br-
ente publique
riter les han-
effort, prendre
à charger l'en-
prendre corps-
tien, les frus-
de terres; la vien-
angefest, la pe-
stich —, v. pr.
tmach; der Sch-
nille s'est at-
oinçons, m. pl.
m. pl. (charp-
domino, m.
f. aspect, mi-
e, f.; bei —
le cet homme;
zahlen an —
ette lettre (dé-
nation) voulut
— dires Brief —,
pettre lettre; fi-
non iverungen;
re par sa pro-
te Anfütchen, il
visible, aper-
cercevoir, dé-
v., v. pr. s'é-
f, établis-
sue; f.
colon, m.
a. (fab.) dé-
es mit gis-
vec le plomb;
a. cacheter,
chet, attacher
ne.
a. irr. chanter
irr. se laisser
irr. einem et-
xiger qch. de
prétentions
ng, f.
s'attacher à
irr. être at-
taché; Manu-
m.; angefeind
in einem Ort
ilié, ou établi
a. ouvrir en
u, faire une
commencier
age, n. relais-
r, a. attelle-
dress; fig. em-
on mis les
visi —, employer
paysan, ou
ées avec sou-
, n. terrie
es, terre cor-
ix. cracher
sie ihm an, il
möchte mis-

selbst —, je me déteste moi-même; an
die Wand —, cracher contre le mur;
vomir contre le mur.

Antipelen (—), v. a. farcir.

Antipelen (—), v. a. commencer
à jouter, avoir la main; (pau.) servir;

(gen) eine Farbe —, jouer le premier
une couleur; auf etwas —, faire allusion
à qch.

Antipielung (—), f. allusion, f.;
— auf etwas machen, faire allusion
à qch.

Antipischen (—), v. a. embrocher,
mettre à la broche; empaler; enfer-
mer; Zauben —, embrocher des pigeons
neaux; ein wildes Schwein —, enfermer
sanglier.

Antipiehung (—), f. embroche-
ment; empallement (d'un malfaiteur),
m.

Antippinen (—), v. a. irr. joindre
en filant, attacher en filant; fig. com-
mencer, tramer, ourdir, brasser; hier
wird sich ein Krieg —, voilà une guerre
qui va se préparer; einer Roten —
entamer une querouille; eine Ver-
schwörung —, tramer, brasser, ou enta-
mer une conjuration.

Antipiss (—), v. a. rendre pointu,
aiguiser; einen Beißstift —, aiguiser un
couteau; (cor.) ein Seil —, épisser une
corde.

Antipissen, n. { (—) aiguiseument,
anpissig (—) m.; (cor.) épissure, f.
anpissen (—), v. a. (cor.) épisser.
Antipornen (—), v. a. piquer,
donner de l'éperon, épérer; fig.
inciter, encourager, pousser, aiguil-
lonner; ein Pferd —, piquer un cheval;
am Fleisch —, exciter à l'applications,
Anspornung, f. encouragement, m.

Ansporthe (—), f. p. u. abord, m.;
in — nehmen, réclamer; ein Redt in —
nehmen, prétendre à un droit; Jem-
det Hilt in — nehmen, réclamer la bon-
té de qn.

Ansprachy (—), v. a. irr. adres-
ser la parole à qn; etwas —, réclamer
qch; — ein Recht —, prétendre à un
droit; einen um etwas —, demander
qch; prien qn. de qch.; einen
um Almoen —, demander l'aumône à
qn; — v. n. rendre un ton, parler;
bien Spicht miß sehr an, ce pas-
sage me touche fort, ce passage fait
beaucoup d'impression sur moi; dieß
Despreche spicht nicht an, ce tuyau ne
parle pas; bei einem —, voir qn., lui
laisre, ou rendre (—) part. et adj. int-
eressant, touchant.

Ansprechen (—), v. a. appuyer
contre, étendre contre.

Ansprechen (—), v. a. faire sau-
ter contre, ou vers qch., faire galoper
(un cheval); arroser, asperger; einen
Galoppe vers qn., s'élançer sur qn.;
Weisse —, asperger vers qn., s'élan-
cer au galop; die Reiter sprengten
auf die Infanterie an, la cavalerie s'é-
lança, ou se jeta sur l'infanterie.

Ansprechend (—), f. conve-
nance, décence, bienséance; bonne
grace, f.

Ansprechend (—), v. a. irr. sauter
contre un vers ..., s'élançer sur ...;
venir en sautant, venir en hâte; der
Hund sprang an mich an, le chien s'é-
lança sur moi.

Anspricken (—), v. a. éclabousser;
mouiller un peu, asperger, humecter;
v. n. rejallir.

Ansprellung (—), f. éclaboussure;
Anspruch (—), m. prétention, f.

veut passer pour belle; auf etwas —
machen, prétendre à qch.; groÙe An-
sprüche machen, faire de grandes pré-
tentions; etwas in —nehmen, prétendre
à qch., réclamer qch., mettre qch. en
réquisition; gerechte Ansprüche haben,
avoir des droits bien fondés.

Antiprädig (—), adj. p. u. litigieus,
[action de réclamation, f.]

Antipräßlage (—), f. (jur.)

Antiproches (—), adj. et adv.
sans prétention, modeste.

Antipräßslogkeit (—), f. mode-
stie, f. dénuement de prétentions,
m. [beaucoup de prétentions]

Antipräßsnot (—), adj. qui fait

Antipräzung (—), m. escouche, f.;
(méd.) achores, m. pl. croûtes de lait,
f. pl.; feu sauvage, m.

Antipuden (—), Anspreien.

Antipülen (—), v. n. laver, baigner; — v. n. charrier vers.

Antipülung (—), f. alluvion, f.

Antischeln (—), v. a. attacher
par le moyen d'un ardillon; piquer.

Antihähnen (—), v. a. acérer.

Antifalt (—), f. préparatif, apprêt,
appareil, m.; disposition, f. ordre,
arrangement, établissement, institut,
m.; — zu etwas machen, se mettre en
dévoir de faire qch.; prendre des
mesures pour qch.; groÙe Anstalten zu
etwas machen, faire de grands appa-
reils (arrangements etc.) pour qch.

Antiflammen (—), v. a. aborder en
balbutiant.

Antifammen (—), v. a. p. u. lais-
ser en héritage; —, v. n. angestammte
Gut, n. bien hérititaire, m.; ange-
stammte Gewöhnheit, f. habitude hérit-
itaire, habitude innée, f.

Antifämmen (—), v. a. roidir en
appuyant contre, appuyer contre; sié-
, v. pr. se roidir, s'appuyer contre.

Antifampfen (—), v. a. battre avec
le pied contre, battre avec une batte
contre; die Erde um den Baum —, foul-
er la terre autour de l'arbre.

Antifand (—), m. (chass.) affût; fig.
délay, retardement, répit, doute, m.;
grâce; contenance; bienséance, f.; ges-
tung, —, contenance forcée, f.; fre-
ude, contenance libre; — eines Reiters,
tenue d'un chevalier, f.; er hat viel —,
il a beaucoup de bienséance; sie tan-
zt viel Antifand, elle danse avec
beaucoup de grâce; die Sage leidet fre-
uen —, l'affaire ne souffre point de
retardement; (chass.) auf den — gehen,
se rendre à l'affût; — nehmen, tarder,
hésiter, balancer; allen — bei Seite
sezen, perdre toute contenance, blesser
bienséance.

Antifändig (—), adj. séant, con-
venable, décent; —, adv. décentement,
convenablement, dûment; —, seint, con-
venir, agréer, être convenable; dieß
Haus wäre mir —, cette maison me con-
viendrait bien, cette maison m'accou-
moderait; er ist sehr — gefiedet, il est
vêtu fort décentement; et ist — behöft
worden, il a été salarié dûment.

Antifändigkeit (—), f. conve-
nance, décence, bienséance; bonne
grace, f.

Antifändbrief (—), m. lettres de
répit; lettres moratoires, f. pl.

Antifängeln (—), v. a. Bohnen —,
ramer les haricots.

Antifapeln (—), v. n. fam. lange
laçaiet sommen) venir, ou arriver à
grands pas.

Antistaren (—), v. a. regarder.

Antifätt (—), prp. au lieu de, en
place de; — meiner, en ma place; —
reiner, en sa place.

Ansäuben (—), v. a. poudrer.

Ansäumen (—), v. a. regarder
avec étonnement, regarder avec sur-
prise; dummi —, bêter.

Ansäumenswerth (—), adj. ad-
mirable.

Ansäumer (—), m. admirateur, m.

Ansächen (—), v. a. irr. piquer,
percer; entamer; fig. fam. angießen
fommen, venir à grands pas; venir à
parler de qch., venir à proposer qch.;
ein Koch Butter —, percer, ou entamer
un baril de beurre; ein Koch Wein —,
entamer une pièce de vin, percer, ou
mettre en perce un tonneau de vin.

Ansäckelbörer (—), m. perçoir
(pour percer des tonneaux); tiene —,

Ansäcken (—), v. a. mettre; em-
brocher; attacher; percer, mettre en
percé (un tonneau etc.); allumer, em-
brasier, mettre le feu à qch.; mettre
en feu; fig. infester; dieß Krankheit
steckt an, cette maladie se communique;
prov. ein räudiges Schwein steckt die ganze
Heerde an, une seule brebis galeuse
peut gâter tout le troupeau; den Degen —,
mettre son épée; ein Koch —, percer
un tonneau; ein Licht —, allumer une
chandelle; ein Haas —, mettre le feu
à une maison.

Ansäckend (—), adj. contagieux.

Ansäction (—), f. contagion, in-
fection, f.

Ansäckungssstoff (—), m. miasme,

Ansähen (—), v. n. irr. être pla-
cé contre, ou auprès de, être proche
de, toucher; fig. tarder, hésiter, ba-
lancer, être en suspens, convenir,
plaire, accommoder; être séant, seoir;
lassen, différer, suspendre, remettre;
läßt Sie die Sache bis morgen —, remet-
tez l'affaire à demain; dieß steht nicht
 Ihnen gut an, cet habit vous va bien;
dieß Sprache steht Euch wohl an, ce lan-
gage vous sied fort bien; dieß Zimmer
steht mir gar nicht an, cette cham-
bre ne plaît nullement.

Ansäufen (—), v. a. empeser lé-
gèrement.

Ansäufen (—), v. n. irr. monter;
s'élever; fam. angießen fommen, s'ap-
rocher lentement, arriver.

Ansäffen (—), v. a. mettre con-
tre ..., placer contre ...; poster, em-
ployer, placer, installer, établir, or-
donner, disposer, régler, préparer;
faire, causer; wir wollen Sie das —?
comment disposerez-vous cela? ich
weiß nicht, wie ich es — soll, je ne sais
comment m'y prendre; er ist noch nicht
angestellt, il n'est pas encore placé, ou
employé; etwas mit einem —, concerter
qch.; einen wieder —, remployer qn.; den
Degen an die Wand stellen, mettre la table
contre le mur; ein Gashäst —, donner
un repas; eine Rüge gegen einen —, for-
mer, ou intenter une plainte contre
qn.; ein Dantfett —, ordonner un jour
d'action de grâce; falsche Zeugen —,
faire des réflexions; ein Unglück —,
causer un malheur; sich —, v. pr. se plâ-
cer contre; (chass.) se mettre à l'affût;
faire semblant de ..., feindre de ...; er
stellt sich gut dazu an, il s'y prend bien;
sich wie ein Narr —, faire le fou.

Ansäflig (—), adj. fig. adroit;
qui n'est pas gauche.

Ansäflung (—), f. action de
mettre etc. à place, f. emploi, m. pré-
paration, disposition, f.; er hat eine —,
il a un emploi.

Ansämmen (—), f. Ansämmen.

Ansäber (—), v. n. venir par
droit de succession, venir à qn. par
succession.

Ansteuern (-), v. a. faire aborder par le moyen du gouvernail.
 Anstich (-), m. (fond.) perce; pique, f. [allusion piquante à ...]
 Ansticheln (-), v. a. faire une Ansticheln (-), adj. scandaux, choquant, offensant, indécent; er findet dießen Ausdruck -, il trouve ce terme choquant.
 Anstiefern (-), v. a. fam. botter; sif - v. pr. se botter
 Anstiften (-), v. a. causer; susciter, machiner: exciter, inciter, instiguer; einen zu etwas -, pousser, ou exciter qu. à qch.; einen Samt -, susciter une querelle; ein Unglück -, causer un malheur; falsche Zeugen -, subordonner de faux témoins.
 Anstifter (-), m. auteur, instigateur, moteur, machinisateur, boute-feu, m.; - falscher Zeugen, subordonneur de faux témoins, m.
 Anstifterin (-), f. motrice, investigatrice; subordonnée, f.
 Anstiftung (-), f. instigation, incitation, suscitation, f.; - falscher Zeugen, subordination de faux témoins, f.; auf - eines Andern, à l'instigation d'un autre.
 Anstimmen (-), v. a. entonner, commencer à chanter, chanter le commencement (d'un air etc.); klagen -, Klägelierei -, se plaindre (de qch., über etwas), faire des plaintes.
 Anstimmung (-), f. intonation, f.
 Anstinen (-), v. n. irr. puer; fig. avoir en horreur; être en horreur; das Gesetz führt mich an, la viande me pue; la viande me donne au nez; das Spiel führt mich an, le jeu me pue.
 Anstopfern (-), v. n. broucher contre, heurter contre.
 Anstopfen (-), v. a. remplir; sif - v. pr. se remplir.
 Anstören (-), v. a. instiguer, inciter, susciter (f. Anstiften).
 Anstoß (-), m. choc, heurt, m.; alonge; bâiseure (du pain); cotissage (des fruits), f.; fig. acces, m. attaque, f.; difficulté, f. inconvenienc, empêchement, scandale, m.; impulsion, f.; Stein des Anstoßes, m. pierre d'achoppement, f.; ohne -, sans hésitation, courramment; das wird einen geben, cela amenera quelque inconvenienc; es gibt manchen -, il se trouve mainte difficulté; - duran néhmen, en prendre du scandale; vielen - bei einer Sache finden, trouver bien des cahots à (ou dans) une affaire.
 Anstoßen (-), v. a. irr. heurter, pousser, choquer; cotir, ajouter, joindre à ...; (taill.) rentrare; trinquer, choquer; an, einen Stein -, heurter contre une pierre; mit dem Kopfe an die Mauer -, donner de la tête contre le mur; die Gläser -, mit den Gläsern -, trinquer, choquer; - v. n. heurter, donner contre ..., toucher, se toucher, être contigu, aboutir, être attenant à ...; être sujet à broncher; chopper; fig. faire une faute, manquer, faillir, offenser, choquer; diese beiden Häuser stoßen an einander an, ces deux maisons se touchent; mein Simmer steht an die Küste an, ma chambre est contigu à la cuisine; dieß Pfarr stößt immer an, ce cheval est sujet à broncher; bei dieser Gelegenheit hat er sehr angestoßen, il a fait une grande faute à cette occasion; durch dieses Vertragen hat er sehr bei ihm angestoßen, il l'a fort scandalisé par cette conduite; im Leben -, hésiter en lisant; beim Reuen mit der Zunge -, brouiller un peu en parlant.
 Anstoßen, n. | (-), action de Anstoßung, f. | heurter, f. heurt,

choc; brouillage, grasseyement, m.; - zweier Häuser, contiguïté de deux maisons, f. [tenant, aboutissant].
 Anstoßend (-), adj. contigu, at-
 Anstoßig (-), adj. scandaleux, choquant, offensant, indécent; er findet dießen Ausdruck -, il trouve ce terme choquant.
 Anstoßigkeit (-), f. chose scandaleuse; indécence, méséance, f.
 Anstoßnahm (-), f. (taill.) rentrature, f. [tre-heurtoir, m.]
 Anstoßschiene (-), f. (art. con-
 Anstoßtern (-), v. a. einen, abor-
 der qn. en brouillard.
 Anstrahlen (-), v. a. jeter des rayons sur..., rayonner sur..., darder des rayons; fig. angestrahlt von dem Lichte der Weisheit, éclairé par la lumière de la sagesse.
 Anstrahlen (-), f. Girlanden.
 Ansträngen (-), v. a. attacher (avec des traits, ou à des traits), mettre les traits.
 Anstreben (-), v. n. diriger ses efforts vers ou contre qch.; gegen das sif -, s'opposer au mal. [dre.
 Anstreiten (-), v. a. tendre, éten-
 ttre; peindre, peinturer; enduire; no-
 ter, marquer; giàn -, peindre en vert,
 verdri; mit Kaff -, enduire de chaux;
 ein Haub grau -, peindre en gris une maison; eine Stelle, marquer un pas-
 sage; fig. einem etwas -, punir qn. de
 etwas; - v. n. toucher légèrement en passant. [m.
 Anstreicher (-), m. barbouilleur
 Anstreichelei (-), f. barbouil-
 lage, m. [boul.] doroir, m.
 Anstreichenpinsel (-), m. (pât. et
 Anstreifen (-), v. a. effleurer,
 toucher en passant.
 Anstrengen (-), v. a. presser,
 forcer, faire un effort; zu stark -, zu
 sehr -, outrer; alle seine Kräfte -, em-
 ployer toutes ses forces; sein Pfarrer -,
 presser son cheval, forcer son cheval,
 sein Pfarrer zu sehr -, outrer son cheval;
 fig. seinen Geist -, bander son esprit;
 sif -, v. pr. s'efforcer; s'évertuer;
 ich werde mich soviel wie möglich -, je m'e-
 fforcerai autant que possible; diese Ur-
 heit strengt mich sehr an, ce travail me
 fatigue beaucoup.
 Anstrengung (-), f. effort, m.-
 des Geistes, tension d'esprit, f.
 Anstrich (-), m. peinturage, m.
 peinture, couche (des couleurs), f.;
 (pât.) doroir, f.; fig. vernis, m. couleur, f.; von Gebrauchsfarbe, teinture d'érudition, f. (chass.) - des Bildes, trace, f.; einer Sache einen - geben, colorer une chose, farder une chose, donner un vernis à qch.
 Anstricheln (-), v. a. marquer de petits traits.
 Antrifden (-), v. a. ajouter en tricotant; Strümpfe -, rempiéter des bas.
 Anströmen (-), v. n. laver, s'avancer rapidement, s'avancer comme un courant; fig. accourir; es fam ein Menge Menschen angeströmt, une foule de people accourut; - v. a. charier vers le rivage, faire accroître par alluvion.
 Anstücken (-), v. a. ajouter une pièce à qch., coudre un morceau à un autre, mettre un alonge à qch., ralanger, alonger.
 Anstüldung (-), f. ralongement, alongement, rapiécement, m.
 Anstürmen (-), v. a. attaquer, donner l'assaut à ...; an die Thür -, frapper rudement à la porte.

Ansturz (-), m. choc, m.
 Anstürzen (-), v. n. donner contre qch.; angestürzt kommen, arrivé
 précipitamment.
 Anstüzen (-), v. a. appuyer, einer Baum -, étayer un arbre; sif - v. pr. s'appuyer.
 Anstüchen (-), v. a. un etwas - demander, rechercher, solliciter, re-
 querir qch.; um ein Amt -, demander un emploi; um die Erlaubnis -, de-
 mander la permission; um seinen No-
 sfied -, solliciter son congé; um eine
 Pfarrer -, solliciter une cure.
 Anstüchen (-), v. a. rechercher, de-
 mande, prière, réquisition, sollicitation, f.; auf mein -, à ma prière, à ma
 demande; auf - des Gläubiger, à la re-
 quisition des créanciers.
 Anstücher (-), m. postulant, sif - querant, m. [requérant, m.]
 Anstüherin (-), f. postulante.
 Anstüfung, f. Anstüden.
 Anstüchungsbriefen (-), p. pl. lettres de réquisition, f. pl.
 Ansud (-), m. (teint.) bouillon décrément, m.
 Ansummen (-), v. n. croire, monter, augmenter, grossir; fig. gosse, gossummen kommen, arriver, ou appre-
 cher en boudonnant; sif -, v. pr. gossummen, augmenter, se grossir.
 Ansummen (-), v. n. approuver en boudonnant.
 Anstüfen (-), v. a. (chim.) édu-
 cative, m. [éducatrice, m.]
 Antagonist (-), m. antagoniste, adversaire, m.
 Antateln (-), v. a. (mar.) agréer, gréer, équiper, funer (un vaisseau).
 Antateling (-), f. agréé, m. pl.
 équipement, m.
 Antaznen (-), v. n. mener l'adversaire contre ... en dansant; an-
 tanzi femme, s'approcher en dansant; si-
 sich die Schönheit du den Hals -, s'at-
 tirer la philtre à force de danser.
 Antappen (-), v. a. manier, tonner; saisir en tatonnant.
 Antaten (-), v. a. tâter, toucher, manier, saisir; demander Chet -, bles-
 ser l'honneur de qn.; ein Testament -,
 contester un testament.
 Antatung (-), f. attouchement, m. attaque, f.
 Antaumeln (-), v. n. donner contre ... en chancelant; angstaumeln, s'approcher en chancelant.
 Antecéder (-), m. antécédeant. [vin en Hongrie].
 Anthal (-), n. andale (mesure de la part, quote-part, portion, côte, coté-contingent, fait, m.; fig. partage, m. participation, f. intérêt, m.; faire, m. (d'un associé), f.; auf mein -, pour ma quote-part; hier ist euer -, voilà votre fait; jeder zahlt seinen -, an Se-
 chso, chacun payera son écot, cha-
 cun payera son prorata; - an eins, qch.; avoir intérêt à qch., prendre in-
 téret à qch., être participant de qch.,
 participer à qch., partager qch., s'inté-
 resser à (ou dans) qch.; - haben zu-
 Gemünn und Beilust, participer aux profits et pertes. [participante, m.]
 Antheilhaber (-), m. intérêts, f.
 Antheilchein (-), m. achoss, f.
 Antheilmäßig (-), adj. proportionné.
 Anthropologie (-), f. anthropologie, f. anthropologie, f. [anthropologique, f. anthropologique, f. anthropologique, f. anthropophagie, m.]

... n. donner con-
toumen, arriver
v. a. appuyer;
un arbre; fig.
a. um einschä-
r, solliciter, re-
mt, demander
Erlaubniß —, de-
; um feinen Al-
meure. —, rechercer, de-
sition, solliciter
ma prieur, à ma
létiguer, à la re-
ers.
postulant, re-
[reguérante, f.
f. postulant,
ben. —, v. p.
teint.) bouillon
v. n. croître
grossir; fig. au-
iver, ou appre-
fig.; fig. — v. p.
v. n. approcher
a. (chim.) édu-
m. antagoniste
a. (mar.) agréer
un vaisseau;
f. agrés, m. pl.
mener ladanis-
dansant; agen-
her en dansant;
ce de danser.
a. manier, dé-
mant.
tâter, toucher
des Ehre —, hér-
ein Testament —
attouchements
v. n. domine-
nt; anguissante
m. chancelant.
m. antécédeant
en Hongrie, f.
dale (mesure) de
art, côte, côte
fig, partage, m.
rét, m.; raison
meineu —, point
fig euer —, vogel
feinen — (an der
son écouter, char-
ta; — au étage
avoir part à
ch., prendre par-
cipant, de ge-
agergh, s'in-
ch.; — haben aux
participer aux
m. actrice, f.
f. analogie, f.
f. anthro., f.
thropologique,
f., adj. an-
th., m. anthro-

anthun (—), v. a. irr. mettre; fig.
faire, causer; fam. es einem —, einem
etwas —, ensorceler qn.; ein anderes
Kleid —, mettre un autre habit, chan-
ger d'habit; Ehre —, faire honneur;
einem Schande —, faire affront à qn.;
Gewalt —, forcer; fig. Gewalt —, se
forcer, se gêner; jid ein Kind —, se
donner la mort; fig. —, f. fig. Antleiden,
Antichrist, m.
Anticipändozahlung (—), f. (com.) payement par anticipation, m.
Anticipieren (—), v. a. anticiper; prendre par anticipation.
Antiken (—), v. a. (mar.) sonder.
Antik (—), adj. antique; —, adv.
à l'antique.
Antile (—), f. antique, f.
Antilope (—), f. antilope, f.
Antimonium (—), n. anti-
moine, m.
Antipathie (—), f. antipathie, f.
Antiphlegmatisch (—), adj.
(phys.) antiphlogistique.
Antipode (—), m. antipode, m.
Antippen (—), v. a. toucher lé-
gèrement, toucher du bout du doigt.
Antiquaire (—), m. antiquaire;
bouquiniste, bouquinier, m.
Antiquitätschrift (—), f. (imp.) ca-
ractères romains, m. pl.
Antiquität (—), f. antiquité, f.
Antipsomodisch (—), adj.
(med.) antipsomodique.
Antithese (—), f. antithèse, f.
Antith. (—), n. visage, m. face, f.
Antoniusfeuer (—), f. Reichs-
lauf.
Antoniustreuß (—), n. tau, m.
Antefeln, f. Antaumeln.
Antofen (—), v. n. s'avancer avec
bruit.
Antreiben (—), v. n. s'approcher
en trottant, arriver en trottant.
Antrog (—), m. proposition, f.
Antrieb, m.; motion, f.; einem einen — mas-
stu faire une proposition à qn.
Antrophen (—), v. a. irr. propor-
ser, offrir; einem eine Stelle —, offrir
une place à qn.; auf etwas — faire une
motion, motionner.
Antragreicht (—), n. initiative, f.
Antrauen (—), v. a. marier; fid-
ein Mädchen — lassen, épouser une fille.
Antröpfeln (—), v. n. tomber en
petites gouttes sur qch.
Antrauung (—), f. cérémonie des
épousailles, copulation, f.
Antriften (—), v. a. irr. trouver,
rencontrer; einen auf fröhler That —,
prendre qn. sur le fait. [tre, f.
Antriebung (—), f. p. u. recon-
Antreibholz (—), n. (fond.)
bois d'affinage, m.
Antreiben (—), v. a. irr. pousser
vers ou contre qch.; presser, piquer;
chasser (un clou); (men) sercer (une
planche); fig. pousser, encourager;
Triebe, animar, aiguillonnier; die
Stiefs —, inciter, ou encourager à l'é-
tude; (mar.) ans Land — pousser vers
la terre; — v. n. irr. flotter, charier
vers, donner contre ... en flottant;
aborder; das Eis treibt an die Brücke an;
la glace charie contre le pont.
Antreibend (—), adj. impulsif.
Antreibel (—), m. fig. promoteur;
piqueur, chasse-avant, m.
Antreibing (—), f. fig. incitation,
impulsion, f.
Antreten (—), v. a. irr. approcher,
ou affermir en foulant; fig. commen-
cer; einen Dienst —, entrer en service;
étre erböhaft —, recueillir un héritage,

s'immiscer dans un héritage; das neue
Jahr —, commencer le nouvel an; eine
Reise —, se mettre en voyage; sein funfs-
jägtes Jahr —, entrer dans sa cinquième
année; die Regierung —, parvenir
au trône; —, v. n. irr. commencer
à marcher, se placer tout près de qn.;
entrer en charge, entrer en fonction;
zum Zangen —, se ranger pour la danse.

Antretung (—), f. approche, en-
trée, f.; — einer Erfüllung, adition d'hé-
rédict (f. Untritt), f.

Antrieb (—), m. impulsion, incita-
tion, instigation, f. aiguillon, m.; aus
eigenem Anttrieb, de son propre mouve-
ment; aus natürlichem Anttrieb, par in-
stinct; er hat es auf — seines Bründes
gethan, il l'a fait par l'incitation de
son ami.

Antritten (—), v. n. irr. boire le
premier; fam. fid einen —, s'enivrer.

Antritteit (—), v. n. s'approcher

en courant à petits pas.

Antritt (—), m. premier pas, m.;

(man.) amble; fig. commencement,

m. entrée, f.; — einer Treppe, première

marche d'un escalier, f.; — des neuen

Jahrs, entrée de la nouvelle année,

l.; beim Anttritt seiner Regierung, à l'ent-
trée de son règne, à son avènement

an throne. [dience d'entrée], f.

Antrittsaudienz (—), f. au-

Antrittspredigt (—), f. sermon

d'entrée, m.

Antrittsrede (—), f. discours

d'entrée, m.; harangue inaugurale, f.

Antrittsrolle (—), f. début rôle

de début, m.

Antrittsfähigk (—), m. bien-

venue, f. repas pour la bienvenue, m.

Antroden (—), v. n. s'attacher

en séchant.

Antrommeln (—), v. n. com-
mencer à battre le tambour.

Antropfen (—), v. a. toucher lé-
gèrement du bout du doigt.

Antrort (—), f. réponse, réplique,

repartie, riposte, f.; obhäligse —, refus,

mi: die Frage, jid die —, telle demande,

terre réponse; jid — geben, répondre,

répliquer; Red — und — geben, rendre

raison de qch., rendre compte de qch.,

fogt mit der — da sein, être prompt à

la riposte, être prompt à la répartie.

Antworten (—), v. n. répondre,

répliquer, repartir; auf der Stelle —,

répondre sur le champ, riposter;

(mar.) einem Söhne —, rendre le salut,

Antwortschreiben (—), n. lettre

en réponse, réponse, réplique, f.

Anüben (—), v. a. acquérir par

l'exercice.

Anverfuchen (—), v. a. essayer.

Anvertrauen (—), v. a. confier,

se fier, remettre, commettre à qn. le

soin de qch., commettre qch. à la fidé-
lité de qn.; anvertraute Gut, n. bien

commis, dépôt, m.; vertraut Euß mir

fig, fiegz vous à moi; jid habe ihm die We-

forgung dieser Sache anvertraut, jid habe

mis cette affaire à ses soins; jid ver-
traue Ihnen diesen Brief an, c'est à vous

qui me enseignez qn.; man hat mich an Sie an-
gewiesen, om m'a adressé à vous; er ist

zu allem Guten angemessen worden, on

lui a donné les meilleures instructions,

on lui a donné de bons enseigne-
ments; einem Geld —, assigner de l'ar-
gent à qn.

Anweiter (—), m. instituteur, m.; (com.) assignant, m.

Anweisung (—), f. assignation,

mandat, mandement, m. prescription;

adresse, instruction, direction, f.

renseignement, m.; ordonnance, f.;

jid habe eine — auf diese Kaufmann, jid

une assignation sur ce marchand; las-

sen Sie fid eine — auf diese Summe ge-
ben, faites-vous donner une rescrip-

tion sur cette somme; mit einer — be-
zahlen, payer par assignation, payer

par mandat; einem in etwas — geben,

enseigner qch. à qn.; instruire qn.

in der Instruction, m.

Anweisungsbuch (—), n. livre

Anweisungsmethode (*- - - - -*), f. méthode d'instruction, f.
 Anweisungsstetzel (*- - - - -*), m. bulle, m.
 Anweisen (*- - - - -*), v. a. blanchir, éclaircir, adj., applicable, Anwendbarkeit (*- - - - -*), f. qualité d'une chose applicable, application, f.
 Anwendend (*- - - - -*), v. a. rég. et irr. employer, mettre en usage; fig. appliquer, adapter (à qch., auf etwas, zu etwas); angewandte Geometrie, f. géométrie pratique, f.; sein Geld gut -, employer bien son argent; seine Seele gut -, employer bien son temps, faire un bon emploi de son temps; sein Ansehen -, interposer son autorité; alle seine Kräfte -, faire tous ses efforts, faire l'impossible.
 Anwendung (*- - - - -*), f. emploi, m.; application, adaptation, f.; — einer Kunst, pratique d'un art, application d'un art, f.
 Anwerben (*- - - - -*), v. n. irr. enrôler, recruter; engager; um etwas -, demander qch., briguer qch.; et hat sich lassen, il s'est fait enrôler, il s'est engagé.
 Anwerber (*- - - - -*), m. enrôleur; pré-tendant, aspirant, m.
 Anwerbung (*- - - - -*), f. enrôlement, engagement, m.; demande, recherche, f.; — der Soldaten, enrôlement des soldats, engagement des soldats, m.
 Anwerden (*- - - - -*), v. n. irr. provinc. vendre, débiter, se défaire de qch.; ich kann diese Waren nicht -, je ne peux vendre cette marchandise; et will seine Tochter -, il cherche à placer sa fille.
 Anwerfen (*- - - - -*), v. a. irr. jeter contre, pousser contre; fig. feinen Schloßfrosch schnell -, mettre vite sa robe de chambre; — v. n. avoir les dés, commencer (au jeu de dés), avoir la boule, quiller (au jeu de quilles).
 Anwesend (*- - - - -*), adj. présent, assistant; — sein, être présent, y être, assister (à qch., bei etwas).
 Anwesende (*- - - - -*), m. pl. présents, assistants, m. pl.; einer der Anwesenden nahm das Wort, un des assistants prit la parole.
 Anwesenheit (*- - - - -*), f. présence, f.; in meiner -, en ma présence.
 Anwesen (*- - - - -*), v. a. aiguiser, faire une pointe à ...
 Anwischen (*- - - - -*), v. a. enduire de cirage, cirer; sié -, v. pr. fam. se parer.
 Anwidern (*- - - - -*), v. n. donner du dégoût, donner de l'aversion.
 Anwihern (*- - - - -*), v. a. hemmire à ..., Anwihmen (*- - - - -*), v. a. einen -, s'adresser à qn. en gémissant.
 Anwirbeln (*- - - - -*), v. a. attacher, on former au tourniquet.
 Anwirken (*- - - - -*), v. a. ajouter en tissant, ajouter à une pièce d'étoffe au métier, longer une pièce d'étoffe au métier; — v. n. (sal.) commencer le saumage.
 Anwischen (*- - - - -*), v. a. souiller de qch. en touchant.
 Anwintern (*- - - - -*), v. n. (mine) se couvrir de fleur de minéral, minéraliser.
 Anwohnen (*- - - - -*), v. n. demeurer auprès de ..., être logé à côté de ...
 Anwohner (*- - - - -*), m. habitant, m. celui qui demeure auprès, m.; — am Ufer, riverain, m.
 Anworfeln (*- - - - -*), n. (agr.) vantage, Anwuchern (*- - - - -*), v. n. provigner, se multiplier.
 Anwuchs (*- - - - -*), m. accroissement, m. crue, f.; (for.) taillis, m.; — der Bi-

völkerung, accroissement de la population, m.

Anwünschen (*- - - - -*), v. a. souhaiter; einem alten Anglaisch —, souhaiter à qn. toute sorte de malheur, faire mille imprécactions contre qn.

Anwünschung (*- - - - -*), f. souhait, m.; — eines liebels, imprécation, f.

Anwurf (*- - - - -*), m. jet; enduit (de chaux etc.), m.; accrue, f.; (taill.) aboutissement, m.; lisière, f.; (serr.) auberonnière, f. cadenas, m.; den haben, jouer le premier, avoir le dé, avoir la boule; um den — wetten, abuter, quiller.

Anwürfeln (*- - - - -*), v. n. avoir le dé.

Anwürfeln (*- - - - -*), v. n. prendre racine, s'enraciner; da steht er wie angesetzter, le voilà comme cloué.

Anwüthen (*- - - - -*), v. n. s'approcher tout en furor. [tité, f.]

Anzahl (*- - - - -*), f. nombre, m. quantité.

Anzählen (*- - - - -*), v. a. payer d'abord, donner un à-compte, payer un à-compte, donner qch. sur la somme due. [compter]

Anzählen (*- - - - -*), v. a. commencer à

Anzähnen (*- - - - -*), v. a. endenter.

Anzapfen (*- - - - -*), v. a. percer, entamer; fig. ramifier, picoter qn.; ein Fass —, percer un tonneau, mettre en perce un tonneau; (chir.) einen Waschfertigen —, faire la ponction à un hydroptique.

Anzäubern (*- - - - -*), v. a. ensorceler, procurer pour charme.

Anzäumen (*- - - - -*), v. a. brider, attacher avec la bride.

Anziehen (*- - - - -*), n. signe, m. marque, f.; présage, augure, pronostic; indice, m.; (méd.) signe diagnostique, m.; das ist ein schwemes —, c'est de mauvais augure.

Anziehen (*- - - - -*), v. a. marquer, noter; die Abwesenden — piquer les absents; die Preise der Waren am Rande —, côte en marge les prix des marchandises.

Anzige (*- - - - -*), f. indication, f. indice, m.; dénonciation, notification, signification, déclaration; annonce, f. avertissement, m.; marque, f. signe, m.; (com.) dépris, m.; geheimer Anzeige, annonces littéraires, f. pl.; — von etwas machen, faire notification de qch.

Anzigeamt (*- - - - -*), n. bureau d'adresses, m. [vis, f. circulaire, m.]

Anzigebrief (*- - - - -*), m. lettre d'admission.

Anziger (*- - - - -*), v. a. indiquer, montrer; notifier, annoncer, aviser, avertir; préparer; et hat seine Bekämpfung angekündigt, il a notifié son mariage; bei der Obrigkeit —, dénoncer; (com.) die Waren (beim Hollande) —, déclarer les marchandises, déprimer les marchandises.

Anzigeigend (*- - - - -*), adj. indicatif; (gr.) anzeigende Art, indicatif, m.

Anzeiger (*- - - - -*), m. indicateur, dénonciateur, m. [dénominatrice, f.]

Anzeigerin (*- - - - -*), f. indicatrice, f. Anzeigung (*- - - - -*), f. Anzeige.

Anziefeln (*- - - - -*), v. a. (tiss.) monter la chaîne, ourdir; fig. tramer, ourdir, machiner; eine Verfälschung — tramer, ourdir ou machiner une composition. [fig. machination, f.]

Anzettelung (*- - - - -*), f. ourdisseur.

Anzetteler (*- - - - -*), m. (tiss.) ourdisseur; fig. machinisateur, boute-feu, auteur, m.

Anziehen (*- - - - -*), v. a. irr. tirer, attirer, tirer vers soi; tendre (une corde); serrer; fig. attirer, attraire, intéresser; citer, alléguer; (éch.) avoir le trait; der Magnet zieht das Eisen an,

l'aimant attire le fer; der Schwamm zieht das Wasser an, l'éponge boit, ou prend l'eau; dieses Bild zieht mich sehr an, ce livre m'intéresse beaucoup; ein Kleid —, mettre un habit; ein Söhn —, vêtir, ou habiller un enfant; weiß —, vêtir, ou habiller un enfant; weiß tre les souliers; die Schuhe —, mettre les souliers; die Strümpfe —, mettre les bas; Schuhe und Strümpfe —, se chausser; Bäume —, élèver des arbres; Thiere —, nourrir des animaux; eine Stelle —, alléguer, ou citer un passage; den Athem —, retenir son haleine; die Glöck —, sonner les cloches; —, v. n. marcher vers ..., être en marche, approcher; entrer en service; prendre; angezogen kommen, s'approcher, avancer; der Feind zieht an, l'ennemi s'approche; der Regel zieht an, an, le clan prend; der Leim zieht an, la colle prend; die neue Magd zieht morgen —, la nouvelle servante entre dans demain; die Hiebe ziehen genüg an; ces coups se font sentir sûrement; die Kälte zieht bedeutend an, le froid se fait sentir bien vivement; sie —, v. pr. s'habiller.

Anziehend (*- - - - -*), adj. attractif, fig. attrayant, attrirant, intéressant, attirant; amiehende Kraft, f. force attractive, f.; fig. amiehende Weise, n. air attrayant, m.; die Erziehung ist sehr —, ce récit est bien intéressant; er hat in seinem Leben etwas sehr Amziehendes, il a qch. d'attrayant dans Amziehendes, maintien. [tre botte, m. tire botte, m.]

Anziehen (*- - - - -*), m. chausse-pied; Anziehung (*- - - - -*), f. (phys.) attraction; fig. citation, allégation, f.

Anziehungskraft (*- - - - -*), f. force attractive, vertu attractive, f.

Anziehungspunkt (*- - - - -*), m. (phys.) centre d'attraction, m.

Anzischen (*- - - - -*), v. a. aborden qu'en chuchotant. [tre ..., m. pomme, f.]

Anzischen (*- - - - -*), v. a. siffler contre, crier, siffler contre, m. pomme, f.

Anzicht (*- - - - -*), f. plantation; éducation, f. nourrisage, m.

Anzug (*- - - - -*), m. marche, approche, entrée en service, f.; habillement, vêtement, habit, m.; garniture, f.; — des G'stände, entrée des domestiques, f.; ein Ein — Spiken, une garniture de domestiques; die Armee ist im Anzug, l'armée est en marche; dieser gefällt mir nicht, cet habillement ne me plaît pas; je brauche zwei Stunden zu ihrem Anzug, elle met deux heures à sa toilette.

Anzüglich (*- - - - -*), adj. piquant, choquant, offensant; das sind sehr anständige Reden, ce sont des paroles bien piquantes, ce sont des discours bien choquants.

Anzüglichkeit (*- - - - -*), f. outrage, m. injure, f. paroles piquantes, f. phys. persönliche Anzüglichkeiten, f. phys. f. pl.; sed Anzüglichkeiten erlauben se permettre des propos offensants.

Anzugspredigt (*- - - - -*), f. sermon d'entrée, m.

Anzünden (*- - - - -*), v. a. allumer, incendier, embraser; enflammer; incendier, rallumer; das Licht —, allumer la chandelle; das Haus —, mettre le feu à la maison.

Anzünden (*- - - - -*), m. celui qui allume, allumer; incenditaire, m.

Anzündung (*- - - - -*), f. action d'allumer, d'enflammer, ou d'embrasser, f. embrasement, m.

Anzücken (*- - - - -*), v. a. fam. piqueter qu'en, râper qu'en.

Anzwingen (*- - - - -*), v. a. fig. die Stiefel an, mettre les bottes avec effort.

Anzwingen (*- - - - -*), v. a. attacher

avec des broquettes.

Anzwingen (*- - - - -*), la pince, pincer.

Anzwingen, f. deux bouts de fil.

Anzwingen (*- - - - -*), Apfel (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelfrucht (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelbaum (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelflocken (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelfrüchte (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommes (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpomme (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

Anzwingen (*- - - - -*), Apfelpommerei (*- - - - -*).

der Schwamm
onge boit, où
h sieht mich sehr
se beaucoup;
habit; ein Kind
n enfant; mög-
Schuh - mette-
strümpe - mettre
ver des arbres;
animaux; ém-
citer un pa-
tenir son ha-
onner les clo-
vers ... être
entrer en ser-
fommen, s'ap-
Seind sieht an-
der Regel sieht
Leim sieht an-
servante entrez
chen genüf an-
tis sûrement
an, le froid et
nt; fûb - v. pr.
adj. attrac-
nt, intéressan-
t, f. forest ar-
de Befen, n. air
lung ist sehr -
ressant; et tel
Anziehungs-
lans, tout son
[tire-botte, m-
chasse-pied]
(phys.) attrac-
tion, f.
-), f. force
ive, f.
a. aborder qn.
[tre ...]
a. siffler con-
versation; éduca-
che, appro-
abillement, v-
ture, f.; v-
domestiques, f.
iture de dor-
insuge, l'arme-
gefällt mir mehr
plait pas; n-
ihrem Zusage
se parer, elle
oilette.
adj. piquant,
as sind sehr cas-
ses paroles biss-
discours bien
, f. outrage, m-
uantes, f. pl.
feiten erlaubten
s offensants
, f. sermon
allumer, in-
ammer; mièze
mettre le feu
celui qui al-
aire, m.
action d'aller
l'embrasier, f.
a. fam. pico-
c effort.
a. attacher

avec des broquettes; (cord.) brocher, f.
Anziden (- - -), v. a. tendre avec
la pince, pincer.
Anzwingen, f. Aufzwingen.
Anzwingen, f. Aufzwingen.
Anzwingen, f. Aufzwingen.
Apostel (- - -), v. a. joindre
deux bouts de fil en les tordant.
Apathie (- - -), f. apathie, f.
actes des apôtres, m. pl.
Apathie (- - -), f. camargue, f.
Apertur (- - -), f. (opt.) aperture, f.
Apfel (- - -), m. pomme, f.; prov. der
- fait molt weit vom Stamme, bon
chein chasse de race; un loup n'en-
gndre pas des moutons; in euen faulen
- beißen, faire de nécessité vertu, faire
bonne mine à mauvais jeu.
Apfelaugue (- - -), n. (chir.) sta-
phylome, m.
Apfelbaum (- - -), m. pommier, m.
Apfelbein (- - -), n. (anat.) os de
la pommette, m.
Apfelbrecher (- - -), f. Obstbrecher.
Apfelbrei (- - -), m. marmelade de
pommes, f.
Apfelcreme (- - -), n. petite pomme, m.
Apfelsig (- - -), m. vinaigre de
pommes, m.
Apfelform (pommiforme, f.
Apfelformig (- - -), adj. pomme, m.
Apfelpfanne (- - -), m. pomme-
rare, f.
Apfelfrau (- - -), adj. gris pommelé.
Apfelfrau (- - -), adj. vert de pomme.
Apfeln (- - -), m. pépin de pomme,
[pommelée, f.
Apfelfreuz (- - -), n. (bl.) croix
Apfelfuchs (- - -), m. galette de
pommes, tarte aux pommes, f. gâteau
aux pommes, m.
Apfelfüchsen (- - -), n. beignet
Apfelfürbiss (- - -), m. pastisson,
[pommes, m.
Apfelmann (- - -), m. homme aux
Apfelmel (- - -), m. moût de cidre,
cidre de pommes, cidre pomme, m.
Apfelmus (- - -), n. marmelade de
pommes, f.
Apfelin (- - -), v. pr. se pommeré.
Apfelpfanne (- - -), f. (cuis.)
pommier, m.
Apfelpflaume (- - -), f. prune im-
pétuite (- - -), f. cognasse, f.
Apfelpflaumbaum (- - -), m.
cognassier male, m.
Apfelaube (- - -), f. Livrée, f.
Apfeland (- - -), adj. pomme.
Apfeland (- - -), m. jus de pomme, m.
Apfelterauer (- - -), adj. acide comme
les pommes; i. (chim.) apfelsaure Salz,
[de pommes, m.
Apfelterauer (- - -), f. (chim.) acide
Apfelterauer (- - -), f. pelure de
pomme, f.
Apfelterebchen (- - -), n. rouelle
Apfelterebmel (- - -), m. cheval
gris pommelé, m.
Apfeltericht (- - -), v. a. appeler,
interjeter l'appel.
Apfeller (- - -), m. appetit, m.
Apfelliicht (- - -), adj. appétis-
le, ragoutant.
Apfeliant (- - -), f. Ebenen.
Applaufen (- - -), v. n. applaudir, approuver.
Applikatur (- - -), f. doigter, m.;
de pomme sèche, m.
Applikittchen, f. Apfelschäbchen.
Apfeline (- - -), f. pomme de
Chine, orange douce, f.
Apfelinbaum (- - -), m. orang-
ger de Chine, m.
Apfelfecher (- - -), m. percoir, m.;
une gute - haben, bien doigter.
Appointren (- - -), v. a. (com.)
pointer, collationner.
Apposition (- - -), f. (gr.) ap-
position, f.
Appret (- - -), m. f. Appretur.
Apprestren (- - -), v. a. apprêter,
accorder.
Appretü (- - -), f. apprêt, m.; dies
es Tuch hat zu viel -, ce drap trop
d'apprêt.
Appretü, f. apprêt, m.; dies
es Tuch hat zu viel -, ce drap trop
d'apprêt.
Approbiren (- - -), v. a. approu-
ver.
Approximatif (- - -), adj. approxi-
matif.

Approximation (- - -), f. (math.)
approximation, f.
Apricot (- - -), f. abricot, m.
Apricotbaum (- - -), m. abri-
cotier, m. [d'abricot, m.
Apricotstein (- - -), m. noyau
April (- - -), m. avril, mois d'avril,
m.; einer in den - füden, donner un
poisson d'avril à qn.
Aprilnarr (- - -), m. dupe du premier
avril, f.; er ist ein-, on lui a donné un
poisson d'avril, c'est un du premier
avril, f.
Aprilregen (- - -), m. plus
Aprilschein (- - -), m. lune d'avril, f.
Aprilwetter (- - -), n. temps
d'avril, temps changeant, m.
Aprilsiden (- - -), f. pl. (astr.) apsidés,
f. pl. [rine, f.
Aquamarin (- - -), m. aigue-ma-
quator (- - -), m. (math.) équa-
teur, m. [queur, f.
Aquavit (- - -), m. eau-de-vie, li-
Aquivalent (- - -), n. rémunéra-
tion, f.
Arabeske (- - -), f. arabesque, m.
Arat { (- -), m. arack, m.
Arat (- - -), m. arack, m.
Aräometer (- - -), m. aréomètre;
pese-air, m.
Arär (- - -), n. trésorerie publique, f.
Aratschuld (- - -), f. dette
publique, f.
Aratriävernügen (- - -), n.
fonds publics, m. pl.
Arbeit (- - -), f. travail, m. peine, fa-
tigue; besogne, f. labeur; oeuvre, m.
main d'oeuvre, f.; ouvrage, m.; façon,
fabrique; occupation, f.; établiet -
relief, m.; habt erhaben -, bas relief,
m.; (men.) eingelagert -, ouvrage de
marquerie, m.; getrieben -, embouti,
m.; tiefbrechend -, casse-tête, f.; das
ist vergleichbar, c'est peine perdue; Ihr
König ist in der -, on travaille à votre
habit; das ist von minner -, c'est de ma
fabrique, c'est de ma façon; das macht
mir viel -, celle me donne beaucoup
de peine; die - an diesem Werke hat viel
getostet, la main d'oeuvre de cet ouvrage
a beaucoup coûté; ich habe viel -, j'ai
beaucoup d'occupations; das ist nicht
mehr -, ce n'est pas de mon ressort;
er lebt von seiner Hände -, il vit de son
labour; er macht blos grob -, il ne fait
que maçonner; der Wein ist in der -, le
vin bout encore; prov. noch gethaner -
ist gut ruhen, apres besogne faite le
repos est doux; an die - gehn, se
mettre à l'ouvrage; Hand an die - lie-
gen, mettre la main à la besogne; -
fügen, chercher de la besogne, cher-
cher du travail; bei einem in - seien,
être en condition chez qn.; einen an
die - stellen, mettre qn. en besogne.
Arbeiten (- - -), v. n. et a. travail-
ler; fermenter; der Wein arbeitet gut,
le vin fermenté bien; (mar.) das Schiff
arbeitet, le vaisseau fatigue beaucoup;
vergleichbar, travailler en vain; um Zä-
gelein -, travailler à la journée; im
Felde -, travailler au champ.
Arbeiten (- - -), m. travailleur;
ouvrier, faiseur, m.; er ist ein guter -
im Weinberg des Herrn, il travaille as-
sidument dans la vigne du seigneur.
Arbeiterin (- - -), f. ouvrière, fa-
iseuse, f. [actif, industrieux.
Arbeitam (- - -), adj. laborieux;
Arbeitamkeit (- - -), f. diligence,
application, activité, industrie, f.
Arbeitsbeutel (- - -), m. sac à
ouvrage, réticule, m.
Arbeitsbiene (- - -), f. abeille
ouvrière, f. [pressement, m.
Arbeitsleifer (- - -), m. ardeur, em-

Arbeitselig (- - -), adj. pénible, misérable.
 Arbeitsfähig (- - -), adj. capable de travailler. [travail, m.]
 Arbeitsfeind (- - -), m. ennemi du travail, m.
 Arbeitsfreund (- - -), m. ami du travail, m.
 Arbeitshaus (- - -), n. maison de travail, maison de fabrique; maison de correction, maison de force, f.; er ist ins - gebracht worden, il est transporté à la maison de correction.
 Arbeitsfamuer (- - -), f. (chim.) laboratoire, m. [ouvrage, f.]
 Arbeitsfahnen (- - -), n. boîte à Arbeitsfrachten (- - -), n. corbeille à ouvrage, f.
 Arbeitslohn (- - -), m. paye, f. salaire, m. façon, main-d'œuvre, f.; wie viel bekommen Sie - für diesen Rad? combien me feriez-vous payer pour la façon de cet habit?
 Arbeitslos (- - -), adj. sans travail, sans besogne.
 Arbeitsmann (- - -), m. travailleur, ouvrier, manoeuvre, m.
 Arbeitsort (- - -), m. atelier, laboratoire; ouvrier, n.
 Arbeitsstube (- - -), adj. paresseux.
 Arbeitsstube (- - -), f. aversion pour le travail, f. [dustrie, f.]
 Arbeitsstühle (- - -), f. école d'ins-
 Arbeitsstube (- - -), f. chambre à travailler, f. cabinet, bureau; atelier, laboratoire, ouvrier, m.; - eines Gelehrten, étude, f. [travail, f.]
 Arbeitsstunde (- - -), f. heure de Arbeitstag (- - -), f. Werktags.
 Arbeitsstisch (- - -), m. table à travailler, f. établi, bureau, m.
 Arbeitszeit (- - -), f. temps de travail, m. [ouvrage, m.]
 Arbeitszeug (- - -), n. outils, m. pl.; Arbeitszimmer (- - -), n. f. Arbeitsstube.
 Arcanum (- - -), n. secret, spécifique, m. [logue, m.]
 Archäolog. (- - -), m. archéologie, f. [chéologique].
 Archäologisch (- - -), adj. archéologique, f. archéologie, f.; conduit, canal, m.; (org.) boîte, f. sommier, m.
 Architekt (- - -), m. architecte, m.
 Architektur (- - -), f. architecture, f. [trave, f.]
 Architrav (- - -), m. (arch.) architrave, f. archiv (- - -), n. archives, f. pl.; chartrier (d'un monastère), m.
 Archivär (- - -), m. archiviste, garde des archives; chartrier (d'un monastère), m.
 Archont (- - -), m. (ant.) archonte, m.
 Arctabaum (- - -), m. (bot.) aréquier, arbre, m.
 Arctanuſ (- - -), f. (bot.) ares, m.
 Arctapalme (- - -), f. f. Arctabaum.
 Arcometer, f. Aräometer.

Arg, adj. mauvais, méchant; malin, malicieux; fig. sévère, rude, fort, grave; das ist ein arger Schelm, c'est un fin renard; das ist ein arger Feher, c'est une faute bien grave; das ist un-, c'en est trop, cela passe râillerie; ich sehe nicht Arg dabei, je n'y vois rien de mal; die Welt liegt im Argen, le monde est dépravé; arg Gedanken, haben, penser à mal; -, adv. rudement, sévèrement; er macht es zu-, il en fait trop; et macht es zu- mit ihm, il

le traite trop rudement.
 Argdenkend (- - -), adj. ombrageux, soupçonneux.
 Argier (- - -), adj. (comp. de Arg) pire, pis, plus mais, plus mal; fig. sévère, Argier (- - -), m. dépit, chagrin, m.; indignation, colère, f.; - machen, - verursachen, donner du chagrin; vorbersten, crever de dépit.
 Argifit (- - -), adj. scandaleux, chagrinant, chagrin, dépiteux, fâcheux; ärgerliche Sache, f. affaire scandaleuse, f.; er ist - über jede Kleinigkeit, il se fâche de toute bagatelle; er wird leicht -, il est bien prompte à se fâcher; er ist - auf miß, il est fâché contre moi; -, adv. scandaleusement.
 Argern (- - -), v. a. fâcher, chagrinier, dépitier; indigner, courroucer, mettre en colère; donner du scandale, scandaliser; dieser Berlin hat ihn sehr geärgert, cette perte l'a beaucoup dépit; sich ist - y. pr. se fâcher, se dépitier, se chagrinier; s'indigner; se scandaliser; Edermann ärgert sich über diese Ungerechtigkeit, tout le monde est indigné de cette injustice.
 Argernis (- - -), n. chagrin, dépit, m. colère, f. scandale, m.; ein - geben, donner du scandale.
 Arglist (- - -), f. astuce, finesse, ruse, f. artifice, m.; das ist eine teuflische -, c'est un artifice infernal.
 Arglistig (- - -), adj. astucieux, artificieux, rusé; -, adv. artificieusement. [malice]
 Arglos (- - -), adj. sans finesse, sans Arglosigkeit (- - -), f. caractère sans finesse, m. ingénuité, droiture, f.
 Argentin (- - -), f. Argentinif.
 Argife, adj. (supéril. de Arg), le pire, la pire; das - bei der Sache ist, le pis est que ...; wenn es aufs - kommt, au pis-aller. [prœuve, f.]
 Argument (- - -), n. argument, m.
 Argumentenfren (- - -), v. n. argumenter. [d'Argus, le pire]
 Argusungen (- - -), n. pl. yeux Argwintig (- - -), adj. malin. Argwillingkeit (- - -), f. malignité, f.
 Argwohn (- - -), m. soupçon; ombrage, m. défiance, f.; - föhlen, prendre du soupçon; - erregen, faire ombrage, donner de l'ombrage; - auf ci- en haben, - auf einen werfen, soupçonner qn.
 Argwohnen | (- - -), v. a. soupçonner | ner, prendre du soupçon; er argwohnte nicht, il ne se doutait de rien; ich hätte nie geargähnt, daß er einer so nittrigen Handlung fühigt sei, je ne l'aurais jamais soupçonné d'une telle basse.
 Argwöhniç (- - -), adj. soupçonneux.
 Ari (- - -), f. air, m. chanson, f.; sténe -, ariette, chansonnette, f.
 Arifürch (- - -), m. aristocrate, m. Aristofrat (- - -), m. aristocrate, m. [tie, f.]
 Aristokratie (- - -), f. aristocratie, f.
 Aristofräsf (- - -), adj. aristocratique; -, adv. aristocratiquement.
 Arithmetif (- - -), f. arithmétique, f. [méticieux, m.]
 Arithmetiker (- - -), m. arithméticien, m.
 Arithmetisch (- - -), adj. arithmétique; -, adv. arithmétiquement.
 Arithmetifit (- - -), f. arithmétique, f. [méticieux, m.]
 Arimenpfleger (- - -), m. amonies, f. m. [conesse, dame de charité, f.]
 Arimenpflegerin (- - -), f. dia-
 Armenrecht (- - -), n. privilége des pauvres de faire plaider leurs causes gratis, m.
 Arimenpfache (- - -), f. affaire des pauvres, f.
 Arimenschule (- - -), f. école des pauvres, f.

diable, le pauvre! der arm Mann! le pauvre homme! (cuis.) arm Ritter, beignets, m. pl.; er ist so - wie ein Kriegermaus, il est guen comme un Rat d'église; sie sind ja -, das ist faum das liebt Brod haben, ils sont réduits à la dernière indigence; - machen, appauvrir; - werden, s'appauvrir.
 Arm, m. bras, m.; ein - voll, une brassée; mettigt -, m. bras séculier, m. puissance séculière, f.; - ein Wandelstüder, branche d'une plaque, f.; einen mit offenen Armen empfangen, recevoir qu'à bras ouverts; einem unter uns der Arme greifen, aider qu., soulager qu.
 Armand (- - -), m. armadille, m. Armatür (- - -), f. armure, f. [bl.] Armband (- - -), n. bracelet, m. [fan] Armebein (- - -), n. (anat.) os du bras, m. Armebeug (- - -), f. pli du bras, m. Armbinde (- - -), f. écharpe, f. bague, f.; (cat.) manipule (du prêtre officiant), m. [ture du bras, f.] Armbriuch (- - -), m. fracture, rapp. Armbriuch (- - -), f. arbalète, f. [l'etrier, m.] Armbriuspanner (- - -), m. cravate, m. Arme (- - -), m. et f. pauvre, m. et L. Armees (- - -), f. armée, f. Armeil (- - -), m. manche, f.; gebaut, manche, bouffée, f.; das läßt fit nicht aus dem - stützen, cela ne se jette pas en moule, cela ne se trouve pas sous le fer d'un cheval.
 Armeaufschlag (- - -), m. parlement, revers, m.
 Armeauschnitt (- - -), m. entourage, échancrure, f.
 Armefeld (- - -), n. robe à manches, m. emmanchure, f.
 Armenmuster (- - -), n. modèle de manches, m.
 Armetaufschliff (- - -), m. parlement, revers, m.
 Armetauschnitt (- - -), m. entourage, échancrure, f.
 Armetfeld (- - -), n. robe à manches, m. emmanchure, f.
 Armetmuster (- - -), n. modèle de manches, m.
 Armetschliff (- - -), m. taille de manche, f. modèle de manches, m.
 Armenanstalt (- - -), f. charité, m. hôpital, m.; maison des pauvres; diaconie (des monastères), f.
 Armenaufsicht (- - -), m. inspection des pauvres, m.
 Armenaufsicht (- - -), f. inspection des pauvres, f.
 Armenbeden (- - -), n. bassin des pauvres, m. [queiter, f. boîte, f.] Armenbüchse (- - -), f. caisse des pauvres, f.
 Armencalette (- - -), f. quête, f. Armeneid (- - -), m. serment de pauvres, m.
 Armeneld (- - -), n. aumône, f. Armenhaus (- - -), n. hôpital, hôtel-dieu, m. maison de charité, maison des pauvres, f. [menhalle]
 Armeninfitut (- - -), n. f. 2^e Armenkasten (- - -), m. trone (des pauvres), m.
 Armenordnung (- - -), f. ordonnance de police pour les pauvres, f.
 Armenpflege (- - -), f. commission chargée du soin des pauvres, commission établie pour l'entretien des pauvres, f.; soin des pauvres, m.
 Armenpfleger (- - -), m. amonies, f. m. [conesse, dame de charité, f.]
 Armenpflegerin (- - -), f. dia-
 Armenrecht (- - -), n. privilége des pauvres de faire plaider leurs causes gratis, m.
 Armenpfache (- - -), f. affaire des pauvres, f.
 Arimenschule (- - -), f. école des pauvres, f.

er armé Mann
ist so – wir eint
eux comme wir
– das ist faire
– sont réduits
– maden, ap-
ppauvri.
ein – vell, une
re, f.; – cim-
d'une plaque
armen emplois
verts; einem un-
er qa., soulager
armadille, m.
armure, f.
acelet, m.; (obl.)
plat.) os du bras,
pli du bras, m.
écharpe, f. bras
(du préte of-
ture de bras, f.
fracture, rup-
–), m. arbar-
[nequin, m.
nayvre, m. et f.
he, f.; gebauft
; das läuft, n.
cela se jette
se trouve pas
–), m. par-
[ches, f.
robe à man-
(taill.) tren de
re, f.
n. modèle de
m. taille de
manches, m.
f. charité, f.
pauvres; dia-
–), m. in-
–), f. inspec-
–), n. bassin des
[gueter, f.
f. boite à
caisse des
–), f. quête, f.
serment de
aumône, f.
hôpital, hô-
charité, mar-
[menants, m.
n. f. Ar-
m, trone (des
–), f. ordon-
les pauvres, f.
f. commis-
des pauvres,
l'entreteins
les pauvres, m.
m. aumônes,
de charité, f.
–), f. dia-
privileige des
leur causes
f. affaire des
f. école des

Armenhäuser (–), m. écolier
de l'école des pauvres, m.
Armenhospital (–), n. hôpital des
pauvres, m. charité, f.
Armenfeuer (–), f. impôt au
profit des pauvres, m. aumône, col-
lecte, f.
Armenfisch (–), f. Clementia Kosten.
Armenverpflegung (–), f. en-
tretien des pauvres, m. nourriture des
pauvres, f.
Armenverwefer (–), m. inten-
dant des maisons de charité, m.
Armenverwaltung (–), f. in-
tendance des maisons de charité, f.
Armenwojt (–), m. inspecteur
des pauvres; chasse-coquin, m.
Armenwojten (–), n. établissem-
ents pour les pauvres, m. pl.
Armenfuß (–), f. carreau, m.
Armenförmig (–), adj. en forme
de bras.
Armengeige (–), f. (mus.) par-des-
sus de viole, m. basse de violon, f.
Armengechmeide (–), n. ornement
des bras, m. joyaux de bras, m. pl.
Armenhandschuh (–), m. f. Armenfödd.
Armenhände (–), n. chemise à
manches, m.
Armenhöhle (–), f. (anat.) sinus de
l'os du bras, fosse de l'os du bras, f.
Armenhut (–), m. chapeau-bas, m.
Armenir (–), v. a. armer.
Armenkorb (–), n. accoudoir, m.
Armenkorb (–), m. panier à ause, m.
corbeille à ause, f. [m.
Armenleder (–), n. (aff.) bracelet,
Armenleine (–), f. bras de chaise,
accotoir, m.
Armenleuchter (–), m. chandelier
à branches, chandelier à bras, can-
delabre, m. girandole, f.
Armenlich, adj. pauvre, miséra-
ble; mesquin, chétif; armide Mag-
hei, chétif repas, m.; –, adv. pau-
vrement, mesquinement; sih – leiden,
être vétu mesquinement.
Armling (–), m. garde-manche, m.
Armloch (–), f. Armeöffnung.
Armmuskel (–), m. (anat.) mus-
cle brachial, m. [chium, m. pl.
Armmutter (–), m. pl. nerfs bra-
chial. [m.
Armpolster (–), f. Armtüpfel. [m.
Armpolyp (–), m. polype à bras,
Armpulsader (–), f. (anat.) arté-
ter brachiale, f.
Arming (–), m. f. Armband.
Armröhre (–), f. f. Armbéin.
Armfäule (–), f. colonne à bras,
colonne itinéraire, f.
Armfäustling (–), f. brassard (d'un
harnais), m. (chir.) éclisse, f. (tourn.)
appui, m. [bracelet, agrafe, f.
Armfäustling (–), f. boucle de
sangle, m. [f. boucle de
nature; manière, façon; qualité;
mode, f. usage; naturel, m. race, f.
labour, m.; naß –, naß – und Weiß
des ..., der ..., à la façons de ..., à la
manière de ..., à l'instar de ..., à l'ex-
emple de ...; auf eine sonderbare –,
d'une étrange manière; Pferd von gu-
ter –, cheval de bonne race, m.; eine
Ente von guter –, une cane d'une belle
engeance; das ist so feine –, c'est se
manière de faire; das hat feine –, celle
a point de grâce; das ist einzig in sei-
ner –, il est unique dans son espèce;
das steht ist nach der neuesten –, cet ha-
bit est fait à la dernière mode; prov-
er –, faire –, faire –, faire –, faire –
vreté, misère, f. [f. fauteuil, m.
Armfestel (–), m. chaise à bras,
Armfestung (–), f. Armfestnalle.
Armfestindel (–), f. (anat.) radius,
rayon, m.
Armfödd (–), n. pièce qui couvre
les bras, brassard, m.
Armfuß (–), f. Armfessel.
Armut (–), f. pauvreté, indi-
gence, f.; pauvres, m. pl.; – des Gei-
stes, manque d'esprit, m.; in – gera-
ben, tomber dans l'indigence.
Arntreit, f. Ernte it.
Aröma (–), n. arôme, m.

Aromatisch (–), adj. aromati-
que, f. [quebusade, f.
Arquebüsse (–), f. eas d'ar-
Arragonit (–), m. (min.) arra-
gonite, f.
Arrest (–), m. arrêt, m. saisie,
prise de corps, prison, détention, f.;
– auf Schiff, embargo, m.; im Arrest
sein, être en prison; auf etwas – legen,
etwas mit – beladen, faire arrêt sur ...,
faire une saisie sur ...; in weitem Ar-
rest sein, avoir une ville etc. pour
prison.

Arrestant (–), m. prisonnier, m.
Arrestant (–), f. prisonnière, f.
Arrestirey (–), v. a. arrêter,
saisir.

Artif, m. pop. cul, derrière, fessier,
m.; pop. lete miß im Arsch, baise mon
cul; es ist alles im Arsch, tout est perdu,
c'est une affaire perdue; prov-
an armer Leute Hoffnung wünscht der Tantel
den –, le pauvre glorieux est mépri-
sable.

Artischaaten (–), f. pop. fesse, f.
Artisfusstein (–), n. castagneau
coiseau, m. [importun, m.
Artisguder (–), m. pop. curieux
Artisfherbe (–), f. pop. racine du
cul, f. [don, m.
Artisfthämer (–), m. pop. raquette
Artisfleter (–), m. pop. vil flat-
teur, rampant, m.
Artisfleder (–), n. accoudoir, m.
Artisförd (–), m. panier à ause, m.
corbeille à ause, f. [m.
Armling (–), adv. pop. à rebours,
Armlöch (–), m. pop. trou de cul,
anus, m.
Armlöpfer (–), m. pop. fesseur,
fouettier; maître d'école, m.
Armlöpfer (–), m. pop. fessée, f.
Armlösch (–), m. pop. torché-cul,
Arsenal (–), m. arsenal, m. [m.
Arjenit (–), m. arsenic, m.; ges-
digene –, arsenic natif, m.; geschwefelte –,
arsenic sulfure, m.; rotte –, réali-
gal, realgar, m. [nical.
Arjenitfähig (–), adj. arse-
nienfähig (–), m. mine d'ar-
senic, f. [nical.
Arjenithaltig (–), adj. arse-
nienthaltig (–), m. article; point,
chapitre, m.; sorte de marchandise;
partie, f.; schwiegen wir über diesen –,
taisons-nous sur cet article, taisons-
nous sur ce point.

Artitelbrief (–), m. (mar.) or-
donnance de la marine, f.

Artitelweise (–), adv. par
articles.

Artillerie (–), f. artillerie, f.
Artilleriewagen (–), m. caisson d'artillerie, m.
Artillerier (–), m. artilleur, m.
Artischöde (–), f. artichaut, m.
Artischödenboden (–), m.
Artischödenläufe (–), cul d'artichaut,
Artis (–), m. artiste, m. [m.
Artland (–), n. f. Artillerie.

Arzen (–), f. remède, médicament,
m. médecine, drogue, f.; stär-
kende –, médicament restaurant, res-
taurant, m.; – nehmen, – einnehmen,
brauchen, prendre médecine, prendre
des remèdes, user de remèdes; – geben,
– eingenommen, donner des médicaments,
médicament; eine – verordnen, ordon-
ner une médecine; mit – handeln, tra-
quer en drogues.

Arzenbetreiter (–), m. apo-
thicare, pharmacien, m.

Arzenbuch (–), n. livre de
médecine; dispensaire, m. pharmaco-
pée, f.; antidotaire, m.

Arzenbüchje (–), f. boîte à
drogues, f.

Arzneien (-u-), v. a. p. u. médeciner, médicament; — v. n. prendre médecine, être dans les remèdes.
 Arzneigefährsamkeit (-u-), f. médecine, f.
 Arzneigeruch (-u-), m. odeur de drogues, odeur médicinale, f.
 Arzneiglas (-u-), n. fliole, bouteille médecine, f.
 Arzenigott (-u-), m. (myth.) Esculape, m. [f.]
 Arzenigöttin (-u-), f. Hygiee,
 Arzenibandel (-u-), m. commerce de drogues, f.
 Arzeniehandlung (-u-), f. apothicarie, f.
 Arzeniehandlung (-u-), m. guérir, m.
 Arzeniefästchen (-u-), n. drogue, f.
 Arzeniefrucht (-u-), n. herbe médicinale, herbe officinale, f.; Arzeniefrüter, pl. simples, m. pl. (trochisque, m.)
 Arzenielüchelchen (-u-), n. Arzenielüftchen (-u-), n. Arzenielüftung (-u-), f. pharmaceutique; médecine, f.
 Arzeniefund (-u-), f. pharmacie, Arzenieladen (-u-), m. Arzeniehandlung, m.
 Arzenielich (-u-), adj. médicinal.
 Arzeniemittel (-u-), n. remède, médicamente, m.
 Arzeniemittellehre (-u-), f. matière médicale, f.
 Arzeniepflanze (-u-), f. plante médicinale, f. [médicinale, f.]
 Arzeniepulver (-u-), n. poudre
 Arzenietarife (-u-), f. tarif des drogues, m. [f. breuvage, m.]
 Arzenefrank (-u-), m. potion, Arzenieverständig (-u-), adj. expert en médecine.
 Arzenewaare (-u-), f. drogue, f.
 Arzenewein (-u-), m. infusion, f.
 Arzenewissenschaft (-u-), f. médecine, f.
 Arzenewissenschaftlich (-u-), adj. médical, médicamenteuse, f.
 Ärzt, m. médecin, m.
 Ärztlich (-u-), adj. qui appartient à l'art de guérir; médical.
 Äsche (-u-), m. asbête, m.
 Äscheholz (-u-), n. asbête lignen, m.
 Ascaride (-u-), f. ascaride, f.
 Ascendentes (-u-), m. pl. ascendants, m. pl.
 Asct, m. ascète, m.
 Asctisch (-u-), adj. ascétique.
 Äsch, m. terrine, f. pot, m.; ein — voll, une terrine.
 Äsch (-u-), f. cendre, f.; stimmende Hamméche, cendre brûlante, f.; ausgelagerte — charrée, f.; geweite — cendres, f. pl.; voll —, cendres; zu verbrennen, in — vermandeln, cinéfier, brûler, réduire en cendre; eine Stadt zu verbrennen, eine Stadt in — legen, réduire une ville en cendres; die Zedern stören, troubler les cendres des morts, fouiller les cendres des morts.
 Äsch, f. Esche. [dre, m.]
 Äschendbad (-u-), n. bain de cendre, m. [m.]
 Äschenschächer (-u-), m. cendrier, m.
 Äschennbrenner (-u-), m. cendrier, Äschennbrot (-u-), n. f. Äschennüsse, Äschennrödel (-u-), m. cendrillon, salisson, f. souillon de cuisine, m. et f.
 Äschennfall (-u-), m. cendrier, m.
 Äschensfarbe (-u-), f. couleur de cendre, f.
 Äschenerbig (-u-), adj. cendré.
 Äschenerfrau (-u-), f. femme aux cendres, f.
 Äschengefäß (-u-), n. cendrier, m.
 Äschengrube (-u-), f. fosse aux cendres, f. [m.]
 Äschenhändler (-u-), m. cendrier, Äschenhäufen (-u-), m. monceau de cendres, m.
 Äschenherd (-u-), m. cendrier, m. grille du cendrier, f. [götters.]
 Äschentasten (-u-), m. f. Äschentastenaut (-u-), n. (bot.) ciménaire, f. [raire, urne, f.]
 Äschentrag (/-), m. urne, cendrefouette, f.
 Äschentruage (-u-), f. lessive, f.
 Äschentrog (-u-), n. j. Äschentruge, f.
 Äschennmann (-u-), m. homme aux cendres, m. [frantz.]
 Äschentranfle (-u-), f. assesseur, m. [com. tirent, m.]
 Äschentruant (-u-), m. (bot.) cendrier, m.
 Äschentruant (-u-), m. (loc.) cendrier, m.
 Äschenthalz (-u-), n. sel de soude, sel lixiviel, alcali fixe, m.
 Äschentuch (-u-), n. charrié, m.
 Äschentzieher (-u-), m. tourmaline (pierre), f.
 Äscher (-u-), m. thymale (poisson), f.
 Äscher (-u-), m. (corr. et tann.) plamée, f. plein, m.
 Äscherfaß (-u-), n. cuve à tremper les cuirs, f. plein, m.
 Äschergrube (-u-), f. fosse à tremper, f.
 Äschericht (-u-), adj. cendreux.
 Äscherig, { (-u-), adj. cendreux.
 Äschermittwoche (-u-), f. mercredi des cendres, m.
 Äscher, f. v. a. réduire en cendres; (még.) planter.
 Äscherstange (-u-), f. (még.) bouloir, m. [merie, m.]
 Äscherung (-u-), f. (még.) plante.
 Äscherfarbe (-u-), f. Äscherpartie, f.
 Äschergrau (-u-), adj. gris cendré.
 Äscherhuhn (-u-), n. poule d'eau cendrée, f.
 Äschericht (-u-), adj. cendreux.
 Äschertratt (-u-), n. jacobée, f.
 Äscherfuß (-u-), m. espèce de gâteau cuit dans un pot de terre, f.
 Äscherlauch (-u-), m. poireau, ail sauvage (plante), m.
 Äschermeise (-u-), f. nonnette, f.
 Äscherzinn (-u-), n. f. Wismuth.
 Äsen, f. Äsen.
 Äset, f. Äset.
 Äspe, f. Äspe. [m. pl.]
 Äspeten (-u-), m. pl. (astr.) aspects, Äsper (-u-), m. aspre (monnaie turque), m. [peb.]
 Äspätzl (-u-), m. f. Verapex, Indem.
 Äspodilie (-u-), f. (bot.) asphodelle, m.
 Äspodilillie (-u-), f. hémérocale, belle de jour, f. lis de St. Brunon, m.
 Äspodilswurz (-u-), f. Äspodille.
 Äspiratior (-u-), f. (gr.) aspiration, f. [rer.]
 Äspirieren (-u-), v. a. (gr.) aspirer.
 Ässecrânt (-u-), m. (com.) assureur, m. [rance, f.]
 Ässecrâns, f. (com.) assureur.
 Ässecrânscompagnie (-u-), f. compagnie d'assurance, f.
 Ässecrânsconto (-u-), n. compte d'assurance, m.
 Ässecrânsgefäße (-u-), n. pl. affaires d'assurance, f. pl.
 Ässecrânsgericht (-u-), n. court maritime, f.
 Ässecrânsprämie (-u-), f. prime d'assurance, police, f.; für die Sénéca, prime pour l'allier, f.; für die Herkunft, prime pour le retour, f.
 Ässecrânt (-u-), m. assuré, m.
 Ässecrânteur (-u-), f. Ässecrânt, atermoyer.
 Ätheismus (-u-), m. f. Ätheismus.
 Ätheist (-u-), m. athée, m.
 Ätheisterf (-u-), f. ätheisme, f.
 Ätheistisch (-u-), adj. athée.
 Äthème (-u-), m. haleine; respiration, f.; souffle, m.; in einem —, tout d'une haleine; er hat faum —, il n'a qu'un souffle de vie, il respire à peine; er hat furzen —, il a la courte haleine; er sputte, bis er feinen — nachhatte, il cri jusqu'à perdre la respiration; ganz außer — sein, être tout hors d'haleine; zu — kommen, reprendre.

dre haleine, respiremen, den — verlieren, sich außer — laufen, respirirt; — holen, respirieren, an sich halten, retten, einen in — erhalten, leine, Athemholen (-u-), d'halene, essouffrir, Athemzug (-u-), spiration, f. souffrir, la vie. Ather (-u-), m. Athetisch (-u-), adj. Athlet (-u-), m. Athletisch (-u-), m. assistans, f. Athletisch (-u-), m. assignat, m.; assignation, f. mandant, m. [m. sur-tire, m.] Athignat (-u-), n. assignat, m. Athignat (-u-), f. assignation, f. mandat, bon, m. Athignat (-u-), v. a. (com.) assigner, tirer.
 Athlet (-u-), f. pl. assises, f. pl. Athlet (-u-), m. assistant, m. Athlétic (-u-), f. association, f. Athlétic (-u-), f. associa- tion, f.
 Athosie (-u-), m. associé, m. Athosien (-u-), v. a. associer.
 Athosie (-u-), f. assomme, f. Athosierung (-u-), m. (com.) assortiment, m. [fournit] Athortif (-u-), adj. (com.) assorti, f. Athos, m. (as de carte); grain (petit) poids, m.
 Äthen (-u-), v. a. (chass.) viander. Äthergrube (-u-), f. fosse à tremper, f.
 Äthericht (-u-), adj. cendreux.
 Ätherig, { (-u-), adj. cendreux.
 Äthermittwoche (-u-), f. mercredi des cendres, m.
 Äther, f. v. a. réduire en cendres; (még.) planter.
 Ätherstange (-u-), f. (még.) bouloir, m. [merie, m.]
 Ätherung (-u-), f. (chass.) action de viander, f.; viandis, m.
 Äthi, m. branche, f.; noeud (dans le bois), m.; (bl.) écot, m.; fig. branche, f. rameau, m.; diebes Welt ist voll Äthi, cette planche est pleine de noeuds; die Äthi ausbauen, émonder, ébrancher; auf einen — fessen, se percher, brancher.
 Äthi-blatt (-u-), n. (bot.) feuille rousse, f. Äthi-branche, f. petite branche, f.; petit noeud, m.
 Äthi-er (-u-), f. (bot.) oeil de christ, m.
 Äthi-en, f. (még.) asthénie, f.
 Äthi-enisch (-u-), adj. (még.) asthénique, nique.
 Äthi-ett (-u-), f. esthétique, f.
 Äthi-ettier (-u-), m. esthétique, m.
 Äthi-ettisch (-u-), adj. esthétique, adj. esthétique, adv. esthétique, m.
 Äthi-hma (-u-), n. (még.) asthème, m.
 Äthi-holz (-u-), m. bois noueux, m.
 Äthi-ing (-u-), adj. branchu; noueux.
 Äthi-kreuz (-u-), n. (bl.) croix écotée, f.
 Äthi-ling (-u-), m. branchier, m.
 Äthi-loch (-u-), n. trou, où il y avait un noeud, m. [ébranché].
 Äthi-los (-u-), adj. sans branches, f.
 Äthi-lich, f. Örtlich.
 Ästrognosie (-u-), f. astrogno-
 Ästrogladium (-u-), n. (astr.) astrolabe, m.
 Ästrolog (-u-), m. astrologue, m.
 Ästrologie (-u-), f. astrologie, f.
 Ästronom (-u-), m. astronome, m.
 Ästronomie (-u-), f. astronomie, f.
 Ästronomisch (-u-), adj. astrono- nomique; —, adv. astronomiquement.
 Ästrobât (-u-), n. branchage, ramage, m.
 Ästrel (-u-), n. asile, m.
 Äternoynter (-u-), v. a. (com.) atermoyer.
 Ätheismus (-u-), m. f. Ätheismus.
 Ätheist (-u-), m. athée, m.
 Ätheisterf (-u-), f. ätheisme, f.
 Ätheistisch (-u-), adj. athée.
 Äthème (-u-), m. haleine; respiration, f.; souffle, m.; in einem —, tout d'une haleine; er hat faum —, il n'a qu'un souffle de vie, il respire à peine; er hat furzen —, il a la courte haleine; er sputte, bis er feinen — nachhatte, il cri jusqu'à perdre la respiration; ganz außer — sein, être tout hors d'haleine; zu — kommen, reprendre.

Athé, f. Athén.
 Athénien, m. v. a. assurer, faire assurer.
 Athéosseur, m. { cloporte, m. (com.) tireur, m. sur-tire, m. signat, m.; f. assignat, f. v. a. (com.) assises, f. pl. assister, m. { f. pl. (com.) associer, f. v. a. associer, sonnance, f. (fourni) (com.) assorti, grain (genit.) viander. ss.) action de viandis, m. coeud (dans le fig. branche; i si voller d'effe de noeuds) ébrancher, brancher, bran- [maire, f. (part.) feuille râche branche, f. il de christ, m. d.) asthémie, f. (méd.) asthé- esthétique, f. esthétique, m. esthétique, f. asthème, m. noueux, m. anchu; nou- roix écoté, f. chier, m. où il y avait ébranché, [f. branches; astrognost., f. n. (astr.) astrologue, f. astrologie, f. astronome, m. astronomie, f. adj. astronomique, rançage, r- v. a. (com.) a. f. Athéosseur, ée, m. athéisme, m. i, athée, me; respira- rim, - tout um, il n'a il respire à il a la courre feinen - me- dre la respi- n, être tout men, reprendre.

Athéosseur, respirer; außer - som- men, den - verlieren, perdre haleine; fig. außer - laufen, s'essouffler à cou- rir; - holen, respirer; aspirer; den - sich halten, retenir son haleine; fig. einen im - erhalten, tenir qn. en ha- leine. [aspiration, f. Athemholzen (l-), n. respiration; d'athemholz (l-), adj. et adv. hors d'haleine, essoufflé. Athemzug (l-), m. aspiration, respiration, f. souffle, m.; bis zum letzten Athemzug, jusqu'au dernier souffle de la vie. Ather (l-), m. éther, m. Athérin (l-), adj. athériné, f. Athlet (l-), m. athlète, m. Athletisch (l-), adj. athlétique. Athmen (l-), v. n. et a. respirer, prendre haleine. Atoologie (l-), f. aitologie, f. Athlant (l-), m. (arch.) athlante, m. Atlas (l-), m. atlas (recueil de cartes géographiques), m. Atlass (l-), m. satin, m.; geblümte -, satin à fleurs, m. Attaffartig (l-), adj. satiné. Attaband (l-), n. ruban satiné, [tissé. Attaffen (l-), adj. dé satin, sa- soyenne, f. Attalber (l-), n. mine de cuivre [de satin, m. Attagruund (l-), m. (fab.) fond Attaherrn (l-), m. statinaire, m. Attaherrn (l-), m. vitrrol nate en filets, m. Attafewebet, f. Attafewirter, f. Attafewirter, f. Attafewärter (l-), adj. de cuivre, oyenne, f. Attaherrn (l-), m. coq de bru- yère, f. Attaherrn (l-), f. poule du coq Attaherrsch (l-), m. ure, taureau sauvage, bison, m. Attäf, prp. sur, dessus, par-dessus; à, en, par, dans, vers, pour; - das, afin que, afin de, pour que; (com.) - hier, pour cette ville; - und felb, sur nous-mêmes; - der Elbe, par la voie de l'Elbe; - meine Ehre, sur mon honneur, ma parole d'honneur; - inimer, pour toujours; - ein Mal, à la fois, tout d'un coup; - auf Neue, de nouveau; - auf Langzeit, au plus tard; - auf Höfste, tout au plus; von Jugend - des mon enfance; - den Abend, vers le soir, le soir; - mergen, pour demain; - Ostern, à pâques; - auf die eine oder die andere Art, d'une manière ou de l'autre; - eis aufs andere, l'un par-dessus l'autre; - Befehl des Hauptmanns, par ordre du capitaine; - die Probe, sur l'échantillon, sur la montre; - die Empfehlung ..., sur la recommandation de ...; - der Reise, en voyage; - dem Tage, en chequin; - der Jagd, à la chasse; - französisch, en français; - Leben und Tod, à la vie et à la mort; - leg das - den Tisch, mettez cela sur la table; das Buch liegt - dem Tisch, le livre est sur la table; er ist - einer Insel, il est dans une île; er ist - den Tod frant, il est malade à mort; - sie ist - ihrem Zimmer, elle est dans sa chambre; er spielt - dem Piano, il joue du piano, il touche le piano; er läßt - dem Horne, il sonne le cor; es hat nichts - sich, cela n'importe; es geht - drei Uhr, il s'en va trois heures; legt euch aufs Ohr, allez-vous coucher; ich will es - diese Art verführen, je l'essaierai de cette manière; ich bitte Sie - eine Suppe zu mir, je vous prie à une soupe, je vous prie de manger la soupe avec moi; er ist wohl -, il se porte bien; - die Erde fallen, tomber à terre; - den Schlitten fahren, aller en traîneau; von unten - dienen, passer par les charges; - emas stolt sein, être fier de qch.; großer Stolz - einen halten, faire grand cas de qn; --, int. sus! orsus! alerte! debout! allons!

Athemholzen (l-), n. eau forte, f. Ath, int. ah! ah! ouf! Ath, conj. aussi, encore, de plus, de même; wenn -, quand même, quand, bienque, quoique; - nicht, non plus; und ich - nicht, ni moi non plus; was -, quoi que; wer es - sei, qui que ce soit; was ich - sage, quoi que je dise; so groß er - ist, tout grand qu'il est; wo er - sein mag, en quelque lieu qu'il puisse être; wenn er - mein Bruder wäre, quand même il serait mon frère; sollte es - sein Unglück sein, d'après ce que son malheur; er hat - gar nicht Anjehend, il n'a tout-à-rent rien d'attrayant.

Auction (l-), f. encan, m. en- chère, f.; etwas in die - geben, etwas in die - thun, mettre qch. à l'encherie. Auctionator (l-), m. crieur d'encan, m.

Auctionskosten (l-), f. pl. frais du crieur d'encan, m. pl.

Audienz (l-), f. audience, f. (f. a. Ghör). [dience, f. Audienzsaal (l-), m. sale d'audienz. Auditeur (l-), m. auditeur, jugé d'un régime, m. [m. Aud, f. plaine, prairie, f. pré, Aluenhirsch (l-), m. cerf de plaine, m. Aluenrecht (l-), n. droit de pacage, Aluerahn (l-), m. coq de bru- yère, f. Aluerhenn (l-), f. poule du coq Aluerhochs (l-), m. ure, taureau sauvage, bison, m. Aluf, prp. sur, dessus, par-dessus; à, en, par, dans, vers, pour; - das, afin que, afin de, pour que; (com.) - hier, pour cette ville; - und felb, sur nous-mêmes; - der Elbe, par la voie de l'Elbe; - meine Ehre, sur mon honneur, ma parole d'honneur; - inimer, pour toujours; - ein Mal, à la fois, tout d'un coup; - auf Neue, de nouveau; - auf Langzeit, au plus tard; - auf Höfste, tout au plus; von Jugend - des mon enfance; - den Abend, vers le soir, le soir; - mergen, pour demain; - Ostern, à pâques; - auf die eine oder die andere Art, d'une manière ou de l'autre; - eis aufs andere, l'un par-dessus l'autre; - Befehl des Hauptmanns, par ordre du capitaine; - die Probe, sur l'échantillon, sur la montre; - die Empfehlung ..., sur la recommandation de ...; - der Reise, en voyage; - dem Tage, en chequin; - der Jagd, à la chasse; - französisch, en français; - Leben und Tod, à la vie et à la mort; - leg das - den Tisch, mettez cela sur la table; das Buch liegt - dem Tisch, le livre est sur la table; er ist - einer Insel, il est dans une île; er ist - den Tod frant, il est malade à mort; - sie ist - ihrem Zimmer, elle est dans sa chambre; er spielt - dem Piano, il joue du piano, il touche le piano; er läßt - dem Horne, il sonne le cor; es hat nichts - sich, cela n'importe; es geht - drei Uhr, il s'en va trois heures; legt euch aufs Ohr, allez-vous coucher; ich will es - diese Art verführen, je l'essaierai de cette manière; ich bitte Sie - eine Suppe zu mir, je vous prie à une soupe, je vous prie de manger la soupe avec moi; er ist wohl -, il se porte bien; - die Erde fallen, tomber à terre; - den Schlitten fahren, aller en traîneau; von unten - dienen, passer par les charges; - emas stolt sein, être fier de qch.; großer Stolz - einen halten, faire grand cas de qn; --, int. sus! orsus! alerte! debout! allons!

Aufafern (l-), v. a. ouvrir la terre avec la charrue; trouver en labourant, déterrer.

Aufangeln (l-), v. a. pêcher.

Aufarbeiten (l-), v. a. achever son ouvrage; mettre en oeuvre; ouvrir par force, ouvrir avec peine; ich habe mir die Hände ganz aufgearbeitet, je me suis écorché les mains à force de travailler; sich vom Weben -, faire des efforts pour se relever; (taill.) einen Rock -, remanier une robe.

Aufathmen (l-), v. n. respirer de nouveau.

Aufäufen (l-), v. a. ouvrir par un corrois; une Platte -, ouvrir en mordant ou en faisant mordre une planche; ein Zeichnung -, graver un dessin à l'eau forte.

Aufbäden (l-), v. a. irr. consu- mer en cuisant; recuire, repasser; das Mehl ist aufgebädet, toute la farine est pétée, toute la farine est con- sumée. [des fomentations.

Aufbähen (l-), v. a. ouvrir par Aufbähen (l-), v. a. mettre (le cercueil) sur le brancard, mettre sur la biere. [ballots; déballer.

Aufballen (l-), v. a. entasser en Aufballen (l-), v. a. entasser en grange (les gerbes).

Aufbau (l-), m. construction; re- construction, f.

Aufbauen (l-), v. a. bâti, construire; wieder-, rebâti, reconstruire. [sich] Aufbaumeln (l-), v. pr. (chass.) se mettre sur les pieds de derrière en s'arrêtant (des lievres).

Aufbaumen (l-), v. a. (chass.) grimper, ou sauter sur un arbre, se percher.

Aufbaumen (l-), v. a. (tiss.) ourdir la chaîne; sich - v. pr. se ca- brer (des chevaux). [bouffer.

Aufbauschen (l-), v. a. enfler, Aufbauung (l-), f. f. Aufbau. Aufbeben (l-), v. n. se lever en tremblant, trembler.

sich Aufbeenden (l-), v. pr. irr. être debout, s'être levé; er befindet sich weilt auf, il se porte bien, il est en bonne santé.

Aufbehalten (l-), v. a. irr. gar- der, résérer; conserver; den Hut -, garder le chapeau sur la tête, rester couvert. [réserve, f.

Aufbehaftung (l-), f. die Probe, Aufbeisen (l-), v. a. irr. casser avec les dents; ronger; das Schädel- wasser hat ihm die Haut aufgebissen, l'eau forte lui a rongé la peau.

Aufbeijen (l-), v. a. ouvrir par des corrosifs (f. Aufäufen).

Aufbeilen (l-), v. a. éveiller en aboyer.

Aufbereiten (l-), v. a. (min.) die Erze -, préparer le minéral pour la fonte.

Aufbersten (l-), v. a. irr. crever, se crever, crevasser, s'ent'ouvrir, gercer, se gercer, se fendre; die Erde berstet von der Hitze auf, la terre cre- vasse de chaleur; seine Hände sind von der Kälte aufgefroren, il a les mains gercées de froid.

Aufbersten, n. | (l-), action de crever, crevasser, s'ent'ouvrir, gercer, se gercer, se fendre; die Erde berstet von der Hitze auf, la terre cre- vasse de chaleur; seine Hände sind von der Kälte aufgefroren, il a les mains gercées de froid.

Aufbettung, f. | se crever, gerçure, fente, crevasso, f.

Aufbettun (l-), v. a. dresser le lit.

Aufbewahren (l-), v. a. con- server, garder, résérer; bewahren Sie mir dieser Geld auf, gardez-moi cet argent; wer weiß, für welche Prüfungen er noch aufbewahrt ist, qui sait à quelles épreuves il est réservé, qui sait par quelles épreuves il a encore à passer.

Aufbewahrung (- - -), f. conservation, garde, f.
 Aufbiegen (- - -), v. a. irr. plier en haut, courber en haut, ouvrir en pliant, ouvrir en courbant.
 Aufblieben (- - -), v. a. irr. commander de prendre les armes, convoyer (le ban et l'arrière-ban); fig. fam. éinen -, dire des injures à qn., donner son paquet à qn.; ein Paar Vers lobte -, publier des bans, jeter le ban; alle seine Kräfte -, faire tous ses efforts, employer toutes ses forces; das Volk -, faire une levée en masse.
 Aufblistung (- - -), f. commandement de prendre les armes, m.; proclamation, publication des bans (G. Aufgebot), f.
 Aufblinden (- - -), v. a. irr. relever, retrousser; garrotter, attacher sur ou dessus; délier, détacher, défaire; fig. éinen etwas -, en donner à garder à qn., faire accroire qch. à qn.; die Haare -, retrousser les cheveux; (mar.) die Segel -, ferler, ou serrer les voiles; (chir.) den Verband -, lever l'appareil.
 Aufblättern (- - -), v. a. enfler, gonfler; siß -, v. pr. s'enfler; fig. s'en-gueillir; et bläst siß auf wie ein Frisch-, il s'enfle comme la grenouille de la faille. [fig. orgueil, m.]
 Aufblähung (- - -), f. gonflement; Aufbläfen (- - -), v. a. irr. enfler, souffler, remplir de vent; bouffir, boursouffler; ouvrir en soufflant; sonner de la trompette, donner du cor, éveiller en sonnant; die Tante bläst den Kropf auf, ce pigeon gonfle bien la gorge; die Bafe -, enfler les joues, boursouffler les joues; - lassen, commander que les trompettes sonnent; siß -, v. pr. s'enfler; fig. s'en-fler d'orgueil, s'engueillir.
 Aufblättern (- - -), v. a. ouvrir les feuillets (d'un livre), feuilleter; ich habe das Buch nur aufgeblättert, je n'ai fait que feuilleter le livre.
 Aufblieben (- - -), v. n. irr. demeurer debout, veiller, rester ouvert; et ist bis gegen Mitternacht aufgeblieben, il a veillé jusque vers minuit; die Thür ist aufgeblieben, la porte est restée ouverte.
 Aufblitc (- -), m. regard porté en haut, m.; (chim.) éclair, m.
 Aufblitzen (- - -), v. n. irr. lever les yeux sur ..., lever les yeux en regardant qch., regarder, jeter un coup d'œil sur ...; (chim.) faire l'éclair; -, v. a. (pein.) die Lüster -, rehausser les jours; das Gold hat aufgeblitzt, le bouton d'or a fait l'éclair dans la coupole.
 Aufblitzen (- - -), v. n. éclairer, faire des éclairs; fig. ein schöner Gesandt blitze in seine Säle auf, une belle idée se présente à son esprit.
 Aufblühen (- - -), v. n. s'épanouir, éclore; fig. aufblühende Schönheit, f. beauté naissante, f.; aufblühende Natur, f. nature renaissante, f.; diese Blume ist eben aufgeblüht, cette fleur vient d'éclore; die Blumen werden bald -, ces fleurs s'épanouiront bientôt; -, n. épanouissement, m.
 Aufbohren (- - -), v. a. percer de nouveau, ouvrir en forant; (arg.) ein Gewehr -, forer un fusil.
 Aufbojen (- - -), v. a. (mar.) alléger, soulager, soulever, tenir à flot.
 Aufborgen (- - -), v. a. emprunter.
 Aufborger (- - -), m. emprunteur, m.
 Aufbraufen (- - -), v. a. (mar.) mettre en paume.
 Aufbraten (- - -), v. a. rötit, rötit de nouveau; - lassen, faire rötit.

Aufbräuchen (- - -), v. n. consumer, consommer, employer tout.
 Aufbrauen (- - -), v. a. employer en brassant; das Mats ist ganz aufgebraut, tout le malt est employé.
 Aufbraufen (- - -), v. n. faire effervescence, entrer en effervescence, fermenter, fermenter avec bruit, bouillonner; fig. se mettre brusquement en colère, s'emporter; fig. er braut gleich auf, il se fâche bien vite, il est prompt à se fâcher.
 Aufbraufen (- - -), n. effervescence, f.; fig. empertement, bouillonnement, m. [lant, emperté].
 Aufbrausend (- - -), adj. fig. bouillabrechend (- - -), v. a. irr. ouvrir, rompre; forcer, déchâter; die Thür -, forcer la porte; ein Schloß -, forcer une serrure; einen Brief -, ouvrir une lettre, déchâter une lettre, rompre le cachet d'une lettre; (chir.) eine Hirsch -, évétrer un cerf; -, v. n. s'ouvrir, s'épanouir; crever, se gerzer; débâcler; décamper, déloger, se mettre en marche, partir; die Knospen fangen an aufzubrechen, les boutons commencent à s'ouvrir, ou à s'épanouir; et wird spät, wie wollet -, il se fait tard, partons-nous; die Armee ist aufgebrochen, l'armée a décampé; ich werde morgen bei Seiten -, je me mettrai demain en marche de bonne heure; meine Finger sind von der Kälte aufgebrochen, mes doigts se sont gercés de froid.
 Aufbrechen, n. {(- - -) ouverture; Aufbrechung, f. | fracture, effraction, rupture (f. Aufbruch), f.; - einer Armee, décampement d'une armée, m.; - des Eis, débâlement de la glace; - der Blumen, épauissement des fleurs, m.
 Aufdecken (- - -), v. a. étendre, déplier; das Tischtuch -, mettre la nappe.
 Aufbrennen (- - -), v. a. irr. consumer en brûlant, brûler; friser, lever (avec le fer chaud); der Holzvorrat ist aufgebrannt, la provision de bois est consumée; ein Feuer -, marquer avec le fer chaud; -, v. n. s'en-flammer tout-à-coup.
 Aufbringen (- - -), v. a. irr. lever, relever, soulever; transporter; ouvrir; éléver, nourrir; inventer, introduire, donner cours à qch., mettre en vogue; alléguer, mettre en avant; se procurer, trouver, fournir, amasser (de l'argent); fig. mettre en colère, irriter, émouvoir; einen Stein -, soulever une pierre; une Betrunkenen -, relever un ivrogne; eine Thür -, ouvrir une porte; feine Kinder -, éléver ses enfants, nourrir ses enfants; eine neue Mode -, mettre en vogue une nouvelle mode, donner cours à une nouvelle mode; eine Gewohnheit -, introduire une coutume; Geld -, procurer, ou trouver de l'argent, amasser de l'argent; die Kosten eines Prozesses -, fournir aux frais d'un procès; ein Wort -, proférer une parole; neue Wörter -, mettre en usage de nouveaux mots; einen Kranken -, remettre un malade, rétablir un malade; Gründe -, alléguer des raisons, mettre en avant des raisons; (mar.) ein Schiff -, capturer, ou prendre un navire; ein Preis -, amener une prise, conduire une prise dans un port.
 Aufbringer (- - -), m. (mar.) preneur, captureur, capteur, m.
 Aufbringung (- - -), f. action de lever etc.; introduction, invention, f.; - einer Schiff, prise d'un vaisseau.
 Aufbruch (- - -), m. ouverture; effraction, fracture, f.; délogement, décampement, départ; débâcle (de la glace); aboutissement (d'un abord); m.; das Ziel zum Aufbruch geben sonnen la marche.
 Aufbrüten (- - -), v. a. (bon) ouvrir la poitrine (d'un bœuf).
 Aufbuden (- - -), v. a. dresser des boutiques.
 Aufbügeln (- - -), v. a. repasser (de nouveau), faire crever le pressant; das Kleid, das Kleidchen, das Kleidchen, das Kleidchen, das Kleidchen, das Kleidchen.
 Aufbürdung (- - -), f. charge, imposition, imputation; apposer; appuyer en pressant, sur une chose; faire crever le pressant; das Kleid, das Kleidchen, das Kleidchen, das Kleidchen.
 Aufbürdung (- - -), f. chargé, imposé; lever la tête.
 Aufbüntien (- - -), v. a. retrousser en brossant, retrousser avec une brosse, brosser; écorcher en brossant; das Haar -, rebrousser le poil.
 Aufbaum (- - -), v. a. (dam.) daminer, ausgedamte Stein, m. dame d'ame, f.; damen Sie mit auf, dame moi. [Hier par une digue].
 Aufdämmen (- - -), v. a. faire édifier, élever en vapour.
 Aufdämmer (- - -), v. a. fig. parraître, commencer à paraître, commencer à renaitre; der Tag d'immortalité au, le jour commence déjà à paraître, le jour commence déjà à poindre. [en vapeurs, s'évaporer].
 Aufdampfen (- - -), v. n. s'élever.
 Aufdauer (- - -), v. n. fam. veiller, rester debout.
 Aufdecken (- - -), v. a. ôter le couvre, découvrir; fig. découvrir, révéler, dévoiler; das Tischtuch -, mettre la nappe, fig. ein Geheimnis -, découvrir un secret; Semaines Schandstaten -, révéler les forfaits de qn. [couvrir etc.].
 Aufdehung (- - -), f. action de dévoiler le trait.
 Aufdeichen (- - -), v. a. haussen une digue.
 Aufdichten (- - -), v. a. cimer envas, imputer faussement qch. à qn.
 Aufdingebrig (- - -), m. contract d'apprentissage, m. [inent, m.].
 Aufdingegeld (- - -), n. engagement.
 Aufdingen (- - -), v. a. irr. engager chez un maître, obliger.
 Aufdingung (- - -), f. engagement, d'un apprenti, m. [bienvenue, f.].
 Aufdingungschaus (- - -), m. [chass.].
 Aufdocken (- - -), v. a. (chass.) rouler le trait.
 Aufdrappeln (- - -), v. a. (cord.) couvrir la semelle à l'empeigne.
 Aufdrücken (- - -), v. n. s'attacher en séchant.
 Aufdrängen (- - -), v. a. ouvrir en pressant; siß -, v. pr. importuner; s'offrir avec trop d'empressements; es drängen siß mir eine Menat Beträtschungen auf, il se présente à mon esprit une foule de réflexions; man muß sich nie -, il ne faut pas se poser à la tête des gens.
 Aufdröheln, f. Andreheln.
 Aufdröthen (- - -), v. a. attacher en tournant; ouvrir en tournant; décorer, détortiller; eine Schraube -, détourner une vis; den Hahn -, tourner le robinet. [ver de battre le ble].
 Aufdröthen (- - -), v. a. irr. oblige, accepter, forcer, ou contraindre de prendre; siß dringe seinem主人 Meinung auf, il se force personne à adopter mon opinion; siß -, v. pr. se rendre à charge à qn., importuner quelqu'un.
 Aufdringlich (- - -), adj. impo-

ouverture; el-
dégagement; dé-
bâclade (de la
(d'un abrégé)
d'après le grec
v. a. (bon)
a. boeu.
a. dresser des
[de nouveau]
v. a. repasser
a. (mar.) bors
v. a. imposer;
imputer; mon-
tre lui peut rien
f. charge, im-
pôt
v. a. retrousser
ser avec une
brosse en bram-
rousser le poil
v. a. (dam.) da-
ir, m. dame da-
it auf; dame da-
v. a. faire en
parfaire, com-
mence déjà à
commence déjà à
s'évaporer,
v. n. s'élever
n. fam. veill-
[verlo-]
a. ôter le cou-
p; a. découvrir,
révéler, dé-
mettre la nappe
couvrir un se-
pate; a. réveiller
convrir etc., f.
action de dé-
v. a. hauser
a. cinem. émiss-
qch. à qn.
-), m. contrast
-), n. engage-
liger.
f. engagement
[bienvenue], f.
v. a. (chass.)
v. a. (cord.)
mpaigne.
n. s'attacher
v. a. ouvrir es-
r. impouvoir;
empousser;
Menge Berühr-
te à mon esprit
jeter à la tête
sphelin.
a. attacher en
s'arrant; décor-
sbraube -, la-
tourner le blé
battre le blé.
v. a. irr. acher-
v. a. irr. obli-
ou contraindre
ce personnes à
ib - , v. pr. ss
importuner qn.
adj. impo-Diet, allem. frans.

Aufdringlichkeit (-), f. importunité, f. importunité, f. contrainte; Aufdringen (-), v. a. empreindre; Aufdrucken (-), v. a. apposer le sceau à qch.; Aufdrücken (-), v. a. appuyer sur qch.; ouvrir en pressant; mit der Feder -, appuyer la plume en écrivant; ein Gesicht -, faire crever un apostème en pressant; das Siegel -, apposer le sceau; das Prisstahl -, apposer le cachet. Aufdrückung (-), f. emprise, impression; opposition (d'un sceau), f. Aufdrücken (-), v. a. s'élever un peu, lever la tête; et magt nicht aufzu- auf zu, il n'ose lever la tête. Aufdrunten (-), v. n. irr. bouffir, s'enfumer; er hat ein aufgedunsenes Gesicht, il a le visage bouth; dieser Mensch ist voll Stolz aufgedunnen, cet homme s'est rempli d'orgueil. Aufdrunten (-), v. n. s'évaporer, s'élever en vapeurs. Aufdrunlung (-), f. évaporation, vaporisation, f. Larrière. Aufdrunnen (-), v. n. arrivent en harsant, harsent le nouveau. Aufeinander (-), adv. l'un sur l'autre, de suite, l'un après l'autre; fait de l'écriture, mettez les livres l'un sur l'autre; si mausen-warten, il faut qu'ils attendent l'un après l'autre; folgen, se succéder, s'entre-suivre. Auffeisen (-), v. a. rompre la glace. Außenblatt (-), n. (bot.) laurier domine; retraite, f. retardement, délay; empêchement, obstacle, embarras, m.; (chass.) gîte, reposée, f.; ohne -, sans délai; während meines Aufenthaltes hier, pendant mon séjour dans cette ville; diese Sache macht mir viel -, cette affaire me donne bien du retardement; seinen - an einem Orte haben, faire son séjour en quelque lieu; - vertrüfchen, causer du retardement. Außenhaltsort (-), m. domi- cile, séjour, m. demeure, f. Außenhaltszeit (-), f. temps du séjour, m. durée du séjour, f. Außenbau (-), v. a. Aufbauen. Außenlegen (-), v. a. charger, imposser, enjoindre, commander (G. a. Auftrag). Außenlegung (-), f. charge; imposition, f.; ordre, m. Außenlehen (-), v. n. irr. ressus- citer. Außenleitung (-), f. resurrec- tion, f. Außenleistungsfest (-), n. fête de la résurrection, f. Außenleistungstag (-), m. jour de la résurrection, m. Außenwerden (-), f. Aufwachen. Außenwenden (-), v. a. ressus- citer. Außenwedung (-), f. réser- ver (G. a. Erziehen). Außenziehung (-), f. éduca- tion, f. (G. a. Erziehung). Außenfressen (-), v. a. irr. manger tout, consumer en mangeant; achievever de manger. Außenfaden, { (-), v. a. enfiler; Außenfaden (-), v. n. irr. monter; Außenfahrt (-), v. a. irr. trouver, découvrir; er ist nirgends aufzufinden, il n'est pas moyen de le découvrir

fumier sur le champ; die Thür fuhr parmi tout ce monde. Auffrischen (-), v. a. pêcher, re-pêcher; fig. pêcher. Aufkläfern (-), v. n. s'élever en flammes. Aufflammnen (-), v. n. s'enflammer; fig. sein Bon flammte auf, sa colère s'enflamma. Aufflattern (-), v. a. voler en haut (s. Aufsteigen). Auffrischen (-), v. a. irr. détor- tiller, déorder, défaire; die Haare -, détrousser les cheveux en tressant; dénatrer les cheveux. Aufgleiten (-), v. a. irr. prendre sa volée, s'envoler; se jucher, se per- cher; sauter, s'ouvrir rapidement, s'ouvrir subitement; die Hühner fliegen gegen Abend auf, les poules vont se jucher vers le soir; in Rauch -, s'en aller en fumée; eine Mine - laffen, faire sauter une mine; mit einem Luft- ballon -, monter avec un aérostat. Aufgang (-), m. volée, f. essor, m.; - des Geistes, essor de l'esprit, m. Aufgefördern, { (-) v. a. inviter; Auffördernd, { défer, provoquer; sommer; gerütteln -, interpellérer; ich fordere Sie auf, mir das Eigentheil zu beweisen, je vous désie de me prouver le contraire; einen zu etwas -, appeler qn. à qch.; eine Dame zum Tanz -, prier une dame à danser, inviter une dame à danser; eine Stadt zur Heber- gage -, sommer une ville de serendre. Aufgründern (-), v. a. (sal.) die Scale, élèver les eaux salées. Aufgerderung (-), f. invitation; provocation, f. défi, m.; sommation, f.; gerütteln -, interpellation, f. Aufgerderungsbriefen (-), f. n. (dr.) sommations, f. pl. Aufgräumen (-), v. a. mettre en forme; assortir (un chapeau). Aufgreifen (-), v. a. irr. manger tout; dévorer, avaler; corrodere, ronger; er thut, als wenn er Alles aufgreissen wolle, il fait comme s'il voulait man- ger les gens; er frisst eine Gans auf einmal auf, d'une oie il ne fait qu'un article; das Scheibenwurst frisst die Haut auf, l'eau forte ronge la peau; -, n. corrosion, f. (crever de froid). Aufgriffen (-), v. n. irr. p. u. Aufgrischen (-), v. a. rafraîchir; fig. renouveler; animar, encourager (qn. à qch., einen zu etwas); ein Ges- mäde -, rafraîchir un tableau; das Andenken an einen -, rafraîchir la mé- moire de qn. Aufgrischung (-), f. rafraîchis- sement; renouvellement, encourage- ment, m. Aufgrügen (-), v. a. (charr.) die Felgen, emboîter les jantes. Aufgriffführen (-), v. a. monter; mener, conduire; élèver, construire; bâtrir; présenter, introduire; repré- senter; exécuter; die Wache -, monter la garde; ein Gebäude -, construire un édifice; eine Mauer -, élèver un mur; einen im Triumphe -, amener qn. en triomphe; Zeigen -, produire des témoins; ein Theaterstück -, représenter une pièce de théâtre; ein Musi- füll -, exécuter une musique; einen Tanz -, exécuter une danse; (com.) einen Posten -, employer une partie dans le compte, former un article; sich -, v. pr. se comporter, se con- duire; se gouverner; vivre; er führt sich auf wie ein großer Herr, il fait le grand seigneur, il tranche du grand seigneur; sie führt sich sehr gut auf, elle vit sagement et avec décence. Aufführung (-), f. conduite, fa-

pen, m. pl. lever
v. a. verser, rüber;
folt —, infi-
[seur, m.]
v. n. reluire,
v. n. lisser, pr-

v. a. irr. ouvrir
einen Leichnam —
; einen verdeckt —
; eine fosse, die
die Bäume —, de-

f. foulire, f.
v. a. empê-
ser avidement,
brouter toute
v. a. compre-
r, fig. ergriff, ne-
nir au pied, pour me faire
pour me faire
v. n. verdir, re-
wieder —, rever-

v. a. trousser,
dassangler; ten-
sion, f.

v. n. irr. avo-
uer, porter; faire
lui immaté-
riel, il importe
si si, cela n'a
porte peu, celle
ence; die Sache
ne affaire d'autrui
ie Thür —, avoir
Mund —, avoir

v. a. ouvrir avec
ioche, piocher;
asser à coups de
fendre tout le
la glace, rom-
um einen Raum, —

v. a. décrocher,
[crocher], m.
v. a. (man.) dé-
man., arret, mi-
Aufenthalte),
v. a. irr. arrêter,
arder; differer,
convert; fein fin-
er au femme, et
venir plus tôt
gne retient les
leberbringer mit
le porteur; id
ne vous tient pas
ré tarder; ce tem-
tang auf, et
temps; ce tem-
cherche à tiret-
; di Hausfladen, la
aufschaffen, la
e ouverte toute
amuser qu'
endre la main, et
river; sih —, et
faire son éclai-
re, demeurer en
Orte); sih mit
de qch.; sih, se
er de qch., blauer

pech; er hält sich gewöhnlich hier auf,
est ici son séjour ordinaire; er hält
sich immer im Wirthshause auf; il ne
tellebt pas du cabaret; die ganze Ges-
ellschaft hielt sich über die Grobheit dies-
er Menschen auf, toute la compagnie
est piognen de la grossièreté de ces
hommes; jih über Demandes Petragen —,

Aufhafeter ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), m. attrape, corde de retrempe, f. cable de redresse, cordage, m. (imp.) vache, f.; (serr.) arrêt, m. Aufhaltung ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), f. arrêt; empê-
nement, retard, m. Aufhahnen, f.

f. soulever un fardeau; déposer son ar-
gent entre les mains de qn.; ein Gefeg-
abroger une loi, abolir une loi; eine
Gewohnheit —, abolir une coutume; ein Urteil —, casser une sentence; einen Contrat —, résoudre un contrat, résilier un contrat; die fröh-
lichen Verordnungen — déroger aux édits
précédents; eine Verfamilierung —, con-
égier une assemblée, dissoudre une assemblée; den Streit —, terminer la querelle, accommoder la querelle, finir la dispute; die Belagerung —, lever le siège; einen Leichnam —, enlever un cadavre qu'on a trouvé; einen Pfus-
her geh., enjouer qn. de qch., faire croire qn. de qch., enjouer qn. de qch., faire
croire qn. de qch., enlever un gâte-métier; die
Zafel —, se lever de table, finir le repas, sortir de table; (ar.) einen Bruch —, réduire une fraction; (imp.) die
Vogen —, assembler les feuilles im-
primées.

Aufheben ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), n. levée, f. em-
lèvement, m.; garde, conservation, f.
abolissement, m. abrogation, cassation,
suppression, réduction, résiliation,
rescission, f.; viel Aufheben von
etwas machen, faire grand cas de
qch.

Aufheber ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), m. lever, relever, m.; (chr.) élévatoire, m.
érigne, érine, f. (s. Aufhebemittel);
Aufhebung ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), f. (s. Aufheben, m.);
— eines Gesetzes, abolissement d'une
loi, m.; — eines Contrates, résiliation
d'un contrat, f.; — einer Klage, désertion
d'une cause, f.; bei — der Tafel,
au sortir de la table.

Aufheften ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. attraper,
saisir; fig. pêcher; no haben
zu suspendre les estampes dans une
chambre; — n. pendaison, f.; et füch-
pendu, f.

Aufheften ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. amonceler,
amoncelchen ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. attraper,
prendre, saisir; fig. pêcher; no haben
zu amonceler cette nouvelle?

Aufhefpeln ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. mettre sur
le dévidoir, dévider; guinder; einen
Stein —, guinder une pierre; sih —,
v. pr. fig. se relever avec peine.

Aufhauen ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. n. irr. ouvrir
à coups de hache, d'épée, ou de sa-
bres; fendre, rompre; casser; fein
Gefecht ist ganz aufgehauen, il a le dos
brisé; — rompre la glace, casser la
glace; — une Feile — retailler une lime;

Aufhauen ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. n. (art.) mettre la mache sur la
timière.

Aufhaufern ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. mettre en
petit tas, amonceler; Erde um die
Pflanzen —, butter les plantes; Erde
um die Beinfüße —, terrasser les vignes.

Aufhaufern ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. accumuler,
entasser, empiler; amonceler; com-
bler, augmenter; Getriebe —, amasser
du blé; sih —, v. pr. s'accumuler, ac-
croître; die Schulden häufen sih von
Zeug zu Tage mehr auf, les dettes s'ac-
cumulent de jour en jour.

Aufhäufung ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), f. entassement,
accumulation, f. comble, m.

Aufhebemittel ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), m. (anat.)
muskel relevante, relevante, m.

Aufheben ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. irr. lever,
soullever; relevante, ramasser;
dresses; garder, conserver; fig. lever;
faire cesser, supprimer, abolir;
abroger; casser; gerichtlich aufheben;
rescindere, résilier; mit einander —,
gen einander —, casser; gerichtlich aufheben;
quitte; voi wollen mit einander —
gen das andere —, compensons l'un
nicht auf; l'un nicht das Anderes
hat auf; l'un n'exclut pas l'autre;
fig. le Verstand —, éclairer; der
Himmel hellt sich auf, le ciel s'éclairent,
l'esprit; sih —, v. pr. s'éclaircir; der
Himmel hellt sich auf, le ciel s'éclairent.

Aufhellung ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), f. éclaircie-
ment, m.; (chim.) clarification, f.

Aufhenden ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. pendre.

Aufhegen ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. (chass.) lan-
cer, faire lever; fig. inciter, animer,
susciter, instiguer; gegen einander —
désigner, id. in diesem Hause gut aufge-
setzt werden, on a saisi les voleurs;
hoben, le petit garçon est en bonnes
mains, dans cette maison; prov. auf-
geheben ist nicht aufzehben, ce qui est

différé n'est pas perdu; eine Nadel —,
ramasser, ou lever une épingle; ein
Kind — relever un enfant qui est tom-
bé; eine Wasche —, reprendre une
bouche pas du cabaret; die Augen zum Himmel —, lever
les yeux vers le ciel; sein Kleid — (in
die Höhe nehmen), lever sa robe; eine
Last —, soulever un fardeau; déposer son ar-
gent entre les mains de qn.; ein Gefeg-
abroger une loi, abolir une loi; eine
Gewohnheit —, abolir une coutume; ein Urteil —, casser une sentence; einen Contrat —, résoudre un contrat, résilier un contrat; die fröh-
lichen Verordnungen — déroger aux édits
précédents; eine Verfamilierung —, con-
égier une assemblée, dissoudre une assemblée; den Streit —, terminer la querelle, accommoder la querelle, finir la dispute; die Belagerung —, lever le siège; einen Leichnam —, enlever un cadavre qu'on a trouvé; einen Pfus-
her geh., enjouer qn. de qch., faire croire qn. de qch., enjouer qn. de qch., faire
croire qn. de qch., enlever un gâte-métier; die
Zafel —, se lever de table, finir le repas, sortir de table; (ar.) einen Bruch —, réduire une fraction; (imp.) die
Vogen —, assembler les feuilles im-
primées.

Aumenter le peuple.

Aufheker ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), m. boute-feu; in-
stigateur, initiateur, m.

Aufhebung ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), f. excitation,
suscitation, instigation, f.

Aufhissen ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. (mar.) hisser,
guinder, arborer.

Aufheden ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. prendre sur
le dos en s'accroupissant; —, v. n.
éinem —, monter sur le dos de qn. pour
se faire porter.

Aufhelen ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. (mar.) monter,
tirer en haut; ein Boot —, haler
une chaloupe à bord; ein Schiff wieder
rallier un vaisseau au vent.

Aufheller ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), m. drisse, cali-
orne, f. calebas, palan, m.; die Ge-
gel werden mit dem — aufgezogen und
herabgelassen, les voiles se montent et
descendent par le moyen du calebas.

Aufhören ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. écouter
avec surprise, ouvrir les oreilles, prêter l'oreille; höf —, ouvrir de
grandes oreilles.

Aufhören ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. etn. écouter,
faire attention à ..., prêter l'oreille;
cesser, finir, discontinuer, s'arrêter;
hört wohl auf, écoutez bien; wenn es
einem am besten schmett, soll man —, il
faut rester sur son appétit; zu arbe-
ten —, cesser de travailler, finir son
travail; — zu bauen, discontinuer de
bâtir; ehre —, sansesse, sans inter-
mission.

Aufhebung ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), f. cessation,
discontinuation, intermission, f.

Aufhülfe ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), f. secour, m. aide,
assistance, f.

Aufhüllen ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. dévoiler,
découvrir (s. Enthüllen).

Aufhüpfen ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. sauter, bondir;
tressaillir; vor Freude —, sauter
de joie; —, n. bondissement, m.

Aufhüpfen ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. n. tousser.

Aufhagen ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. (chass.) lan-
cer, faire lever; fig. déterrir, découver-
rir, trouver; einen Hirsh —, lancer
un cerf.

Aufhammen ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. n. laut —,
se lamentant hautement.

Aufhauzen ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. jeter
rassérénier; fig. égayer, rassérénier.

Aufhauen ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. relever en
peignant, peigner; die Haare ein wenig
—, donner un coup de peigne aux
cheveux, relever les cheveux par
quelques coups de peigne.

Aufhappen ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. (fauc.) cha-
peronner.

Aufhauen ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. (mar.) den
Unter —, caponner l'ancre.

Auflauf ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), m. accaparement,
amas, m.; — der Lebensmittel, accapare-
ment des denrées, m.

Aufhaufen ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. aider à
se relever; fig. soulager, secourir,
aider, assister, rétablir; helfen Sie mir
auf, aidez-moi à me relever; einen
eins —, aider qu. à mettre une
charge; einem Franken —, remettre un
malade; sih wieder —, se relever; fig.
rétablir ses affaires.

Aufhelfen ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. éclaircir,
rendre clair; den Verstand —, éclairer
l'esprit; sih —, v. pr. s'éclaircir; der
Himmel hellt sich auf, le ciel s'éclairent.

Aufhellung ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), f. éclaircie-
ment, m.; (chim.) clarification, f.

Aufhenden ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. pendre.

Aufhegen ($\underline{\text{L}}\text{--}\text{U}$), v. a. (chass.) lan-
cer, faire lever; fig. inciter, animer,
susciter, instiguer; gegen einander —
désigner, id. in diesem Hause gut aufge-
setzt werden, on a saisi les voleurs;
hoben, le petit garçon est en bonnes
mains, dans cette maison; prov. auf-
geheben ist nicht aufzehben, ce qui est

Aüffeltern (—), v. a. achievever le pressurage, achievever de pressurer.

Aüffetern (—), v. a. déchaîner.

Aüffekern (—), v. a. (mine) fendo par le moyen d'un coin ou d'une masse.

Aüffippen (—), v. a. faire monter d'un côté, éléver d'un côté en soulevant l'équilibre; —, v. n. monter en perdant l'équilibre; faire la bascule.

Aüffitten (—), v. a. attacher avec du ciment, cimenter, mastiquer, luter sur...

Aüfflassen (—), f. klaffen.

Aüfflafern (—), v. a. entoiser, corder, moulir (du bois).

Aüfflappen (—), v. a. ouvrir le clapet; retrousser (un chapeau); cisez Tisch-, lever les abatants d'une table.

Aüfflären (—), v. a. éclaircir; rendre serein; clarifier; fig. éclaircir, éclaircir, rendre clair; Mann von auf' geläutet Verstande, m. homme d'un esprit éclairé; m. siüh —, v. pr. s'éclaircir.

Aüffläter (—), m. éclaireur, m.; sie sind die Aüffläter des Volkes, ce sont eux qui éCLAIRENT le peuple.

Aüfflärung (—), f. éclairissement; clarification (de vin etc.), f.; lumières, f. pl.; — des Geiste unter dem Volle, culture d'esprit parmi le petit peuple; — verbertheit, répandre des lumières, éclaircir les esprits.

Aüfflärungsfuch (—), f. manie de vouloir éclaircir les hommes, f.

Aüfflauben (—), v. a. ouvrir en épluchant, éplucher, ramasser, ou recueillir avec peine; fig. relever; die Fische demandé —, rechercher les fantômes de qu.

Aüffleben (—), v. a. coller sur Aüffleben (—), qch.

Aüfflecken (—), v. a. die Farben —, barbouiller les couleurs.

Aüfflecken (—), v. a. coller sur ... avec de la colle d'amidon ou de farine, attacher avec de la colle d'amidon ou de farine.

Aüfflettern (—), v. a. grimper, monter en grimpant, gravir.

Aüfflimmen (—), f. Klümmen.

Aüfflinnen (—), v. a. ouvrir en haussant le loquet, déclancher (une porte), haussier le loquet.

Aüfflocken (—), v. a. ouvrir en frappant; casser; relâtrer; auf den Tisch —, frapper sur la table; eine Rüsch —, casser une noix; die Bettlen —, rebattre les lits.

Aüffnaden (—), v. a. casser avec Aüffnebeln (—), v. a. attacher avec un garrot, lier sur ... avec un garrot, garrotter; délier, détacher.

Aüffneipen (—), v. a. ouvrir avec une pince.

Aüffnöpfen (—), v. a. déboutonner; siüh —, v. pr. se déboutonner, se débrailler.

Aüffnüsfen (—), v. a. dénouer; pendre; défaire; einen Dieb —, pendre un voleur; einen Knoten —, défaire un noeud.

Aüffnüpfung (—), f. action de dénouer; pendaison, f.

Aüffochen (—), v. a. recuire, rebouillir; ein wenig —, mitonner; ein wenig — lassen, faire, ou laisser mitonner; —, v. n. bouillonner; se mittonner.

Aüffochen, n. (—), bouillon;

Aüffochung, f. | nement, m. recuisson; ébullition, f.

Aüffommen (—), v. n. irr. rele-

ver, se relever; lever (de la sémenze); fig. profiter, venir bien, croître, prosperer, avancer, s'agrandir, s'élever, prendre le dessus, s'établir, s'introduire, prendre cours; der Kranke wird —, le malade releviera; diese Mode fängt an aufzufallen, cette mode commence à s'établir, ou à prendre cours; et läßt Niemanden —, man kann vor ihm nicht —, il n'y a pas moyen de se tirer d'affaire vis-à-vis de lui; —, n. avancement; rétablissement, recouvrement de la santé, m. guérison, f.; commencement, établissement, m.; man zweifelt an seinem —, on désespère de sa guérison, ou de son rétablissement, on doute qu'il releviera.

Aüffassen (—), v. a. solleger, et le tendre à qu., Stein —, parquer, et le tendre à qu., Stein —, parquer, et le tendre à qu., Stein —, parquer,

Aüffassen (—), m. (arch. n.) —, ouvert; (mine) abandonner; (föld.) ein Leh'n —, renoncer à un fief.

Aüffällig (—), adj. (mine) abandonné.

Aüffassung (—), f. (évol.) ces aguets pour attraper, ou pour saisir prendre, guetter, épier, dresser des embâches, se tenir en embuscade; et la lauert ihr beständig auf, il est toujours à ses talons.

Aüffaten (—), v. a. égratigner, écorcher, érafler; regratter; recarder; gratter, friser (le drap); den Hüt —, regratter le chapeau; den Drap —, aplauner, ou aplaigner le drap; (taill.) eine Wahl —, gratter une rextarite; die Wölle —, recarder la laine; sic —, v. pr. s'égratigner.

Aüffatzen (—), m. (drap.) aplauner, aplaigner, m. | per; boucler, s'enflier, grossir, regonfler; enfler, gonfler, se tuméfier; accroître, grossir, s'augmenter; (mar.) échouer, le flüss ist sehr aufgelaufen, la rivière a bien s'engorgé; die Baden ist aufgelaufen, le jone s'est enflée; die Schumme ist aufgelaufen, la somme a bien grossi; das Schiff ist auf den Strand aufgelaufen, le vaisseau a échoué sur le rivage.

Aüffatzen (—), v. a. étenir, réveiller qu. en criant; —, v. n. crier

Aüffatzen (—), v. a. sam. ouvrir; avoi à faire; id kann den Hut nicht —, je ne peux mettre le chapeau; eine Hüt —, pouvoir ouvrir une porte.

Aüffatzen (—), v. a. (mar.) der Wind stimmt auf, le vent se tourne, ou se range contre le soleil.

Aüffatzen (—), v. a. donner congé, contremander, prévenir qu. de ...; id habe der Magd den Dienst aufgefündigt, j'ai donné congé à la servante; der Handlungsdienst hat aufgefündigt, le commis a demandé son congé; id have meine Wohnung aufgefündigt, j'adonné congé à mon hôte, j'ai déclaré à mon hôte que je quitterai la maison; einen Contract —, se dédire d'un contrat; ein Capital —, prévenir qu. de la levée d'un capital; einem die Freundschaft —, déclarer à qu. qu'on veut rompre avec lui.

Aüffatzung (—), f. congé, m.; révocation, renonciation, f.

Aüffatzungszzeit (—), f. temps de congé, terme de congé, m.

Aüffunft (—), f. guérison, convalescence, f.; rétablissement (f. Aufsummen), m.

Aüffachen (—), v. n. éclater de rage, interpellier; ein Pfäster aufzutieren, apposer, charger (qch. avec qch., einem etwas); gerütteln —, zittern, étirer; ein Pfäster aufzutieren, la Wunde —, appliquer un emplastrum —, la blessure; einem Pferde aufzutieren, ferrer un cheval; das Tischtuch —, mettre la nappe; Roth —, mettre du rouge —, die Eibgen auf den Tisch —, appuyer les coudes sur la table; die Arme —, appuyer les bras; einem Pferde den Sattel —, seller un cheval; sein Spiel —, étailler son jeu; die Karten —, étailler les cartes; eine Strafe —, infliger une peine; einem einer Verpflichtung —, imposer une obligation à qu.; Steuern —, imposer de nouveau impôt; einen Mittel —, déterminer un serment; einem Stillschweigen —, imposer silence.

Aüffabren (—), v. a. lecher.

Aüffagen (—), v. a. mettre des sus, appliquer; imposer, charger (qch. avec qch., einem etwas); gerütteln —, zittern, étirer; ein Pfäster aufzutieren,

Aüffachen (—), v. a. (for.) einen Baum —, inciser un arbre, faire une incision à un arbre.

Aüffaden (—), v. a. charger, imposer, mettre sur ...; sic eine Lash —, s'imposer un fardeau; fig. einem Geschäft —, charger qu. d'une affaire.

Aüffader (—), m. chargeur, emballleur, m.

Aüffaderlohn (—), m. frais pour les chargeurs, ou emballeurs, m. pl.

Aüffädung (—), f. action de charge, charge, imposition, f.

Aüffage (—), f. impôt, m. imposition, taxe, charge; impression, édi-

tion, interpellation, illécitie, hantise, en bâle neut. Autre on fera bientôt que stat ift d'exemplaire, l' die Gesetze, la Birthäusler, leur assesse; das Gericht, la justice lui. v. a. soulever, Stein-paten, longe, par- m. Arch., p. a. irr. laisser donner; (féd.) un fier, (mine) ala- ron (d'un fiel), ces f. (féd.) ces m. Guettens, a. se tenir sur, ou dresser sur, embuscade, il est toujour. attroppement, f.; fig. au- tin cint, mas, au- tamente, causeur, un soulèvement, u. irr. monter, échouer, grar- ecroître, po- r dans la rivière, la, la rivière, i. ip aufzutreten, si Sunim, où fol- a bien gross, rand aufzutreten, sur le rivage, laisser arrêter, er - iellin, lais- soncer en cou- rau, fig. dir. de crue, f. regar- deletto souffrir, v. n. être aus- , v. a. (mar- n. bordyane, se forces, der wirker' gille, fille, a. lécher, a. mettre des pflaster auf, emplâtre auf, ferde, aufseiten, iftun, - mette- ettre du rouge, appuyer, der Arme, - ap- prie der Schild, sein Schild, - ten, - étaler, - infiger, - fügung, - in- sert, à qn., mo- le nouveau, im- poser un serment, imposer silencie,

A qu. ein Buch -, faire imprimer un livre; en Buch wieder -, réimprimer un livre; (mar.) ein Schiff -, désarmor, ou déséquiper un vaisseau; dégrer un vaisseau; aufsetzt sein zu et- mas, être d'humeur à faire qch., avoir la disposition à qch., ou pour qch.; s'attacher; id. mag mich nicht mit ihm je ne suis pas d'humeur de m'op- poser, je ne veux rien avoir à démer- ler avec lui; s'ég gegen einen -, s'oppo- ser, se révolter contre qm.

Aufstellung (-~), f. imposition; application; infliction (d'une puni- tion), f.

Aufstehen (-~), v. a. appuyer; s'ég, v. pr. s'appuyer, s'accouder; volter contre qn., se soulever, se ré- rebeller contre qn., s'opposer à qn., se rebeller contre qn., se cabrer; leutn eng nicht auf den Tisch auf, ne vous appuyez pas sur la table; s'ég gegen die Spiegel -, se soulever contre le ma- gistrat.

Aufstehnung (-~), f. action d'ap- puver; fig. opposition, révolte, f. sou- levement, m.

Aufsteigen (-~), v. a. vieller, jouer sur la vielle; fig. s'ég, v. pr. grossir, croître.

Aufsteimen (-~), v. a. coller sur qch.; décoller.

Aufsteilen (-~), v. a. irr. ramasser, renouiller; Ahren -, glaner.

Aufstellen (-~), v. n. irr. être couché, appuyer, poser, porter sur qch.; fig. sam. être hors de service, avoir point de maître; der Balten liegt auf der Mauer auf, la poutre ap- pue, pose, ou porte sur le mur; liegt bri ih auf, elle hante chez elle; s'ég, v. pr. s'écorcher pour être trop long-temps couché; -, n. écorchure (d'un malade), f.

Aufstöbern (-~), v. a. remuer, mouver, rendre meuble.

Aufstöbern (-~), v. n. s'enflam- mer, s'élever en flammes; das Feuer lädt hoch auf, le feu s'éleve en flammes.

Aufstöpfeln (-~), v. a. prendre avec la cuillère.

Aufstößbar (-~), adj. dissoluble, soluble, résoluble; déchiffrable, nist -, indechiffrable, impossible à deviner.

Aufstößarbeit (-~), f. dissoudre, nouer, détacher, défaire; fig. résou- dre, dissoudre, décomposer; analyser; déchiffrer; er ist in Entziffern auf- gestößt, il est transporté de joie; Schriftsteller ist das Geld auf, l'eau forte décompose l'or; ein Band -, dénouer ux rubans; die Strumpfänder -, délier les jarretières; eine Aufgabe -, résou- dre un problème; einen Zweck -, résoudre un doute; ein Rätsel -, deviner une énigme; eine The -, dissoudre, ou licencier une armée; (ar.) einen Bruch -, dissoudre une fraction; s'ég, v. pr. se dissoudre; s'ég in etwas -, se dissoudre dans qch.; se résoudre dans qch.; das Salt ist s'ég leicht in Wasser auf, le sel se dissout facilement dans l'eau; del Rebet wird s'ég in Regen, le brouillard se résoudra en pluie; sein Sommer Sommer ist s'ég in Thränen auf, sa morme douleur éclata en larmes.

Aufstößend (-~), adj. dissolvent, dissolutif, résolvant, résolutif; auf- lösende Mittel, n. dissolutif, remède dissolvant, m.

Aufstößlich (-~), f. Aufstößbar, chargé qn. d'une volée de coups de bâton.

nouement; solution, dissolution; ré- solution, décomposition; analyse; fig. mort, f. trépas, m.; - eines Schauspiels, dénouement d'un drame, m.; - des Süßere, solution du sucre, f.; - einer Frage, résolution d'une question, f.; (math.) - des Unendlichen, analyse des quantités infinies, f.; fig. er ist sehr nahe, il est près de mourir.

Aufstößungsmittel (-~), n. re- solvant, m. (chim.) dissolvant, m.

Aufstößungswort (-~), n. mot (d'une énigme), m.

Aufstößungszeichen (-~), n. (mus.) bécarré, m.

Aufstößen (-~), v. a. souder sur qch.; dessouder.

Aufmachen (-~), v. a. ouvrir; décroiffer, déboucher; défaire; des- serer, relâcher; dresser, monter, tendre; mettre, attacher sur qch.; macht die Thür auf, ouvrez la porte; der Kaufmann hat noch nicht aufgemacht, le marchand n'a pas encore étaillé, ou ouvert; was machen Sie so früh auf? que vous levez-vous de si grand matin; habt - entr'ouvrir; ein Buch -, ouvrir un Brief; einen Brief -, ouvrir une lettre, décharter une lettre; eine Blasöre -, déboucher, ou décoiffer une bouteille; einer Knoten -, défaire un noeud; die Schnürbretz -, défaire le corps de jupe; eine Kus -, casser une noix; Aufsen -, écailler des huîtres; (dam.) die Dame -, dédamer; s'ég, v. pr. s'ouvrir; se lever, se mettre en chemin; s'en aller, partir, se préparer; relâcher sa robe; s'ég auf, und davon machen, décamper, s'enfuir.

Aufmalen (-~), v. a. consumer en peignant; rafraîchir (un tableau); die Farben aufgemalt, les couleurs sont consumées.

Aufmaulern (-~), v. a. irr. moultre, point achieve de moudre.

Aufmaulen (-~), v. a. marquer.

Aufmarsch (-~), m. marche, f.; (mil.) - in Sügen, emboîtement des sections, m.

Aufmarschützen (-~), v. a. se former en rangs; se mettre en bat- taille; gliederweise, -défiler par rangs; das Regiment marschierte vor dem Prinzen, le régiment défila devant le prince; regt mid lins aus der geflo- fenen Colonne -, déployer à tiroir la colonne serrée.

Aufmaul (-~), n. comble, m.

Aufmaulen (-~), v. a. engrasser.

Aufmauer (-~), v. a. éléver en pierres; consommer en maçonnant, employer en maçonnant.

Aufmengen (-~), v. a. irr. ra- masser, lever; recevoir, accueillir; fig. recevoir, loger, donner retraite, retirer; admettre, agréger, approuver, accepter; (imp.) assembler; (chass.) der Hund nimmt die Fische auf, le chien empaume la voie; eine Nabel -, ramasser, ou lever une épingle; einen Freund gut -, recevoir bien un ami, faire bon accueil à un ami; an Kindes Statt -, adopter; Geld -, emprunter de l'argent, faire un emprunt; in fei nem Hause -, loger dans sa maison; in einer Gesellschaft -, admettre à une société; etwas wohl über lbel -, pren- dren qch. en bonne ou en mauvaise part; etwas für etwas -, prendre au...; etwas für Einst -, prendre qch. au sé- rieux, prendre sérieusement qch., prendre qch. tout de bon; etwas als Beleidigung -, regarder qch. comme un affront; etwas als eine Ehre -, tenir qch. à honneur; etwas als Schimpf -, prendre qch. à déshonneur; eine Rech- nung -, ouvrir, ou examiner un compte; etwas in eine Rechnung -, recevoir, ou admettre qch. dans un compte; eine Siedlung -, lever le plan d'une place; ein Feld -, arpenter un champ; ein Inventarum -, faire, ou dresser un inventaire; das Zeugengerüst -, dresser l'interrogatoire des témoins; italien de Wörter -, naturaliser des mots étrangers; es mit einem -, tenir tête à qm., prêter le collet à qm., défiir qm.

Aufmischen (-~), v. a. remeler; die Karten -, refaire les cartes.

Aufmögeln (-~), v. n. irr. er mag noch nicht auf, il n'a pas encore envie de se lever.

Aufmuntern (-~), v. a. éveiller; fig. éveiller, égayer, exciter, encourager, dégourdir; er weiß ein Gesell- schaft aufzumuntern, il a le don d'é- gayer une compagnie; er hat mich zu diesem Spaziergang aufgemuntert, il m'a excité à cette promenade; einen dum Spielt -, animier qn. à jouer.

Aufmunternd (-~), adj. encou- rageant.

Aufmunterung (-~), f. encou- ragement, m.; das verdient -, cela mérite de l'encouragement.

Aufmünzen (-~), v. n. irr. devoi- se lever.

Aufmünzen (-~), v. a. fam. relever (un mot); reprocher (une faute); interpréter malicieusement; er must mir Alles auf, il relève chaque mot que je dis. (attachier avec des clous).

Aufnageln (-~), v. a. clover sur..., Aufnägen (-~), v. a. ouvrir en rongeant.

Aufnähen (-~), v. a. coudre à ou sur qch.; employer à coudre; diese Kante ist aufgemäht, cette bordure n'est que cousue dessus.

Aufnahme (-~), f. reception, f. accueil, m. admission, agrégation, f.; emprunt, m.; an Kindes Statt, adop- tion, f.; - einer Summe Geldes, em- prunt d'une somme, m.; diese Familie verdient, wiede in - gebracht zu werden, cette famille mérite d'être relevée; diese Mode ist sehr in -, cette mode est en vogue; in - bringen, faire fleurir, faire prospérer, faire valoir; in - sein, prospérer; être florissant, être en vogue; in - kommen, s'accroître, s'a- grandir; s'accrédition, prendre for- tune, prendre faveur. (cule, f.)

Aufnahmeschein (-~), m. matrícula.

Aufnähen (-~), v. a. manger par friandise.

Aufnehmen (-~), v. a. irr. ra- masser, lever; recevoir, accueillir; fig. recevoir, loger, donner retraite, retirer; admettre, agréger, approuver, accepter; (imp.) assembler; (chass.) der Hund nimmt die Fische auf, le chien empaume la voie; eine Nabel -, ramasser, ou lever une épingle; einen Freund gut -, recevoir bien un ami, faire bon accueil à un ami; an Kindes Statt -, adopter; Geld -, emprunter de l'argent, faire un emprunt; in fei nem Hause -, loger dans sa maison; in einer Gesellschaft -, admettre à une société; etwas wohl über lbel -, pren- dren qch. en bonne ou en mauvaise part; etwas für etwas -, prendre au...; etwas für Einst -, prendre qch. au sé- rieux, prendre sérieusement qch., prendre qch. tout de bon; etwas als Beleidigung -, regarder qch. comme un affront; etwas als eine Ehre -, tenir qch. à honneur; etwas als Schimpf -, prendre qch. à déshonneur; eine Rech- nung -, ouvrir, ou examiner un compte; etwas in eine Rechnung -, recevoir, ou admettre qch. dans un compte; eine Siedlung -, lever le plan d'une place; ein Feld -, arpenter un champ; ein Inventarum -, faire, ou dresser un inventaire; das Zeugengerüst -, dresser l'interrogatoire des témoins; italien de Wörter -, naturaliser des mots étrangers; es mit einem -, tenir tête à qm., prêter le collet à qm., défiir qm.

Aufnahmeniveth (-~), adj. digné d'être reçus, digné d'être admis.

Aufnahme (–), f. action de ramasser; reception (f. Aufnahme), f. Aufnahmen.

Aufnieten (–), v. a. rivet, attacher avec des rivets (à ou sur qch., auf etwas).

Aufnöthigen (–), v. a. contraindre, ou obliger de prendre, ou d'accepter. [marquer.]

Aufnötire (–), v. a. noter.

Aufopfern (–), v. a. sacrifier, immoler; ce opfert *Ulfes* auf, il sacrifice tout; sein Leben für einen, sacrifier sa vie pour qu.; si –, v. pr. se sacrifier, s'immoler, se victimer; se dévouer; et hat sich für sein Vaterland aufopfert, il s'est immolé à sa patrie; Christus hat sich für uns aufopfert, Jésus-Christ s'est offert pour nous.

Aufopferung (–), f. sacrifice; dévouement, m.

Aufpacken (–), v. a. charger; dépaqueter, déballer, désemballer; fig. fam. trousse bagage, trousse en malle; der Wagen ist aufgepackt, la voiture est chargée; die Waaren sind noch nicht aufgepackt, les marchandises ne sont pas encore dépaquetées; fig. id habe ihm gehörig aufgepackt, je lui ai donné son paquet.

fich Aufpätschen (–), v. pr. (mar.) se paumer, grimper main sur main.

Aufpappen (–), v. a. attacher avec de la colle de farine.

Aufpappen (–), v. a. (pap.) coller, m.

Aufpassen (–), v. a. ajuster; essayer; passen Sie diesen Hut auf, essayer ce chapeau; – v. n. faire attention; einem, – épier qu., guetter qu., servir qu.; pas auf, wenn ich mit euch spreche, faites attention, quand je vous parle; pas auf, das du nicht fällt, prends garde, que tu ne tombes, prenez garde de tomber; et pas ihu auf den Dienst, il a l'œil sur lui.

Aufpässer (–), m. gueutteur; valet servant; soldat servant, m.; (mar.) gardien de la sainte-barbe, m.

Aufpassung (–), f. action de guetter, i.; ajustement, m. attention, f.

Aufpauen (–), v. a. battre des timbales, toucher les timbales.

Aufpeitschen (–), v. a. ein Pferd, faire lever un cheval avec le fouet; die Haut –, écorcher la peau, à coups de fouet.

Aufpeifen (–), v. n. jouer du fifre.

Aufpflanzen (–), v. a. planter, arborer, éléver; mit aufgesetztem Bajonett, les baïonnettes à bout des fusils; mit aufgesetztem Bajonett ausschießen, charger à la baïonnette; une Sabre –, arborer un pavillon; die Rünen –, dresser les canons.

Aufpfügen, f. Aufsetzen.

Aufpfropfen (–), v. a. (jard.) enter sur ...

Aufpischen (–), v. a. coller sur .. avec de la poix.

Aufpinden (–), v. a. ouvrir à coups de bec, enlever avec le bec.

Aufplätzen (–), v. n. repasser de nouveau.

Aufplatzen (–), v. a. crever, se crever, se fendre; die Flaschen sind aufgeplatzt, les bouteilles se sont crevées; die Bohnen sind aufgesprungen, les fèves ont crevé.

Aufplaudern, f. Aufschwaben.

Aufpochen (–), v. a. ouvrir en frappant; einem, – éveiller qu., à force de frapper à la porte.

Aufpoltern (–), v. a. réveiller en faisant du vacarme.

Aufprägen (–), v. a. imprimer, empreindre.

Aufprallen (–), v. n. bondir, rebondir; –, n. bond, rebondissement, ricochet, m.

Aufprasseln (–), v. n. éclater en craquant, éclater en pétilant.

Aufpraffen (–), f. Verprafen.

Aufprellen (–), v. a. faire bondir, ouvrir; presser de nouveau; imprimer, récatir; ouvrir en pressant.

Aufprobieren (–), v. a. essayer.

Aufprüfen (–), v. a. (art.) monter un canon, amener l'avant-train.

Aufpußen (–), v. a. bombar, bouffer, faire bouffer.

Aufpusch (–), m. parure, f. ornement, embellissement, m. atours, m. pl.

Aufputzen (–), v. a. orner, parer, ajuster; garnir, meubler; polir, nettoyer; ihr Zimmer ist schon aufgeputzt, sa chambre est joliment garnie; einen Hut –, rajuster un chapeau.

Aufquatschen (–), v. a. faire gonfler; –, v. n. irr. sourire, jailler; s'enfler, se gonfler; –, n. gonflement, m.

Aufquatschen (–), v. a. écraser.

Aufraffen (–), v. a. rassasier, rafler; fig. pécher; si –, v. pr. se rassasier, se relever; sich von einer Krankheit –, relever d'une maladie.

Aufräntzen (–), v. n. grimper, se lever en grimpant. [avec fracas.]

Aufraufen (–), v. n. s'ouvrir.

Aufrauchen (–), v. a. consumer en fumant; er raucht viel Tabak auf, il consome beaucoup de tabac à fumer; v. n. fumer; s'élèver en fumée.

Aufrauhen (–), v. a. égratigner; bronzer; aufgerauthe Leder, n. cuir bronzé, m.

Aufrauher (–), m. égratigneur.

Aufräumen (–), v. a. arranger, mettre en ordre; nettoyer; faire place, vider, empêter; débâcler, décombrer; das räumt den Kiep auf, cela débarrasse la tête; der Kaufmann will sein Waarenlager –, le marchand veut faire magazin net, le marchand veut vendre son fond de boutique; ein Zimmer –, arranger une chambre; (mar.) eine Hütte –, débâcler un port.

Aufräumer (–), m. équarrisoir; amorceoir; pojön, m.

Aufräumung (–), f. arrangement, nettoyement, m.

Aufreden (–), v. a. enlever avec le râteau, râtelier.

Aufrednen (–), v. a. agen einander –, compter ensemble, compenser une somme avec l'autre, régler les comptes respectifs; Gewinn und Verlust gegen einander –, compenser gain et perte.

Aufrechnung (–), f. compensation, réglement des comptes respectifs, m.

Aufrecht (–), adj. et adv. droit, debout; aufrechte Gang, m. marche droite, f.; (bot.) stehend, dressé (bl.) – siend, accroupi; – halten, – erhalten, soutenir, maintenir; – sitzen, être debout; sich – erhalten, se soutenir, se tenir debout. [tien, m.]

Aufrechthaltung (–), f. main, maintreden.

Aufreden (–), v. a. tendre en haut; lever; die Hand –, lever la main; den Hals –, allonger le cou.

Aufregen (–), v. a. inciter, amer, remuer; zur Empörung –, inciter à la révolution; den alten Hass –, exerciter, ou faire revivre la haine ancienne.

Aufreissen (–), v. a. irr. écorcher, blesser en frottant; froisser fig., emporter, faire périr; die Haut –, froisser la peau; die Farbe –, froisser les couleurs; das Tuch –, friser le drap; sich die Haut –, s'écorcher; sich einander –, se détruire mutuellement; s'entre-détruire.

Aufreifer (–), m. vilebrequin (instrument), m.

Aufreichen (–), v. a. enfiler (cout.) fauhler; Perlen –, enfiler des perles.

Aufreisen (–), v. a. etn. irr. envir brusquement, ou en tirant avec force, délier, ou démonter brusquement, défaire avec véhémence ou avec force; déchirer, rompre; dessiner; tracer; se défendre, se décliner, crever; s'entr'ouvrir, se gercer, se filer; au griffen Lippen, f. pl.; lèvres crevées, s. pl.; die Näh ist ausgerissen, la couture est défaite, la couture ist ausgeschnitten; die Mauer fängt an aufzugeben, la muraille commence à se crevasser; alle Fenster –, ouvrir brusquement toutes les fenêtres; das Pfosten –, pavier; die Aue –, ouvrir de grands yeux, écarquiller les yeux.

Aufreifung, n. t. (–), action d'enfuir, action de déchirer, etc. par force, ouverture par violence; (f. géom.) construction, f.

Aufreiten (–), v. a. blesser, écorcher en montant; das Pferd – aufgeritten, le cheval est écorché à force de monter; sich –, v. pr. se blesser en montant, gagner un loup, et ha sich aufgeritten, il s'est écorché, est blessé en allant à cheval.

Aufreiten (–), v. a. encourager, amener, irriter, exciter, inciter; zum Sante –, exciter les passions; zum Sante –, exciter la querelle; zur Empörung –, inciter la révolte; agen einander –, irriter, ou amener l'autre.

Aufreissen (–), v. a. irr. enfuir, ouvrir en courant irr.; sich –, fam. man kann Thüren mit ihm –, c'est un lourdaud; – v. n. (mar.) engraver, échouer, s'ensabler; das Schiff – ramire auf eine Sandbank auf, le navire s'ensabla.

Aufrichten (–), v. a. ériger, élancer, dresser, relever, redresser; poser (la charpente); fig. lever; établir, fonder, instituer; contracter, soulagé, consoler; ein Denkmal –, ériger un monument; ein Gebäude –, éléver un bâtiment; einen Platz –, arborer un mat; eine Gesellschaft –, établir une société; eine Schule –, fonder une école; ein Regiment –, lever un régiment; eine enge Freundschaft –, contracter une étroite amitié; einer, – seinem Schmerze –, consoler qu. dans sa douleur; sich –, v. pr. se tenir droit, se lever, se soulever; se soulager; sich von der Erde –, se lever de terre, se relever de terre; sich im Bett – se soulever dans son lit.

Aufrichter (–), m. (anat.) érecteur, m.

Aufrichtig (–), adj. sincère, droit, candide, franc, ingenu, intègre, loyal, de bonne foi; –, adv. sincèrement, droitement; geben Sie mir eine aufrichtige Antwort, faites-moi une réponse franche et ronde; – reden, parler sincèrement, parler de bonne foi; han beln, agir droitement, agir sincèrement.

Aufrichtigkeit (–), f. sincérité, droiture, bonne foi, loyauté, franchise,

v. a. irr. s'extor
ottant; froiss
frotter, broyer
perir; die Haut
Farben -, broye
Luf -, friser le
s'écarter; se
re mutuellement
m. vilebrequin

v. a. enfler des
en -, enfler des
v. a. etn. irr. co
ou en tirant ave
énonuer brusque
shémence ou ave
impre; dessiner
déclurer, crever
se fêler; cou
liver, cracher; la
les levres crache
est augetrilen, la
la couture a ba
ingt un augetrilen, la
se à se crevasser
crise brusquement
pas Pfaster -, di
ouvrir de grande
yeux.

v. ~, action d'ou
ir, de déchirer
ture par violence
ion, f.

v. a. blesser, ca
est écorché, ca
un loup, et
est écorché, ca
val.

v. a. encourager
ter, inciter; po
cer les passions
la querelle; po
révolte; agir
animer l'animati
v. a. irr. enfou
ant contre; fig
mit ihm -, c'est
un. (mar.) engra
bler; bas -

v. a. ériger, éle
g, lever; établir
ntracter; soula
entmal - ériger
ébaude - éléver
Raft - arbore
ft - établisseme
fondre une
lever un réf
imprägnat - co
mitié; einen in
nsoler que, dans
or, se tenir droit
; se soulager
lever de terre,
fut im Bett -

m. (anat.) ére
j. sincère, droit,
intègre, loyal,
sincèrement,
mit eine aufricht
not une réponse
den, parler sinc
onnetoi; han
agir sincéra
-, f. sincérité,
auté, franchise,

zandeur, intégrité, f.; man sieht ihm
bei - en den Augen an, on voit la bonne
foi dans toutes ses mines, ou dans ses
yeux.

Aufstichtung (-~), f. érection, f.;
établissement, m. institution; fig.
consolation, f. soulagement, m.; - eis
nes Rüstungen, levée d'un régiment, f.
Aufstiegeln (-~), v. a. déverrouill
ler, débarrer.
Aufstiegen (-~), v. a. anneler
(les cheveux); sié -, v. pr. se boucler,
se tortiller.

Aufstieg (-~), m. élévation; ortho
graphie externe (d'un bâtiment), f.;
orthographie -, scénographie, f.;
(écon.) construction, f.; - einer Fe
stung, orthographie d'une forteresse,
projection d'une forteresse, f.; - der
Kirche, orthographie de l'église, f.
Aufstößen (-~), v. a. érafler; gar
cer; entamer; der Dorf hat mir das
Gejagt aufgetrieben, l'épine m'a éraillé le
visage.

Aufstützung (-~), f. action d'éra
fle, action d'entamer, éraflure, en
tamure, f.

Aufstellen (-~), v. a. mettre en
rouleau, plier en rouleau, rouler; dé
rouler, déplier; calander; ein Ge
mälde -, rouler un tableau; dérouler
un tableau.

Aufsteifen (-~), v. a. haussen;
réprocher; - v. n. avancer.

Aufsteuern (-~), v. n. naviguer
d'amont.

Aufstieg (-~), m. appel, m.; fig.
invitation, f. défi, m.

Aufstellen (-~), v. a. irr. appeler;
inviter; délier; die Hölle der Gerech
tigkeit -, requérir la justice.

Aufstufen (-~), f. appel; défi, m.
Aufstufe (-~), v. n. reposer.

Aufsturz (-~), m. révolte, rebelli
on, sédition, émeute, mutinerie, f.
soudainement; combustion, f.; - der
Gedenktagen, empertement des pas
sions, m.; das ganze Land ist in -, tout
le pays est en combustion.

Aufstehen (-~), v. a. remuer;
(Gard.) mouver; fig. réveiller, re
muer; die Leidenschaften -, exciter les
passions.

Aufstehen (-~), m. rebelle, mu
tin, révolté, séditionnaire, insurgé, m.

Aufstreichisch (-~), adj. sédi
tement, m. tieux, re
belle, mutin; -adv. séditionneusement,
en rebelle; das Volk - machen, remuer
le peuple.

Aufstecher (-~), m. auteur
remue, m.

Aufstiepen (-~), v. a. (chap.) deu
Sut -, rober le chapeau.

Aufstießen (-~), v. a. échafauder,
Aufstießen, n. (-)échafaudage,

Aufstüpfung (-~), f. remue
ment, m.

Aufstüpfen (-~), v. a. remuer en
secouant, ouvrir en secouant; éveiller
en secouant; das Sich -, secouer la
paille; remuer la paille.

Aufstüpfelung (-~), f. remue
ment, m.

Aufpr., prop. (statt: auf das), au, sur;
aus Neu, de nouveau, de rechef; aus Höfje, tout au nouveau; aus Spa
tzeit, au plus tard; aus Beste, tout au
meilleur, le mieux du monde.

Aufstauen (-~), v. a. charger,
prendre sur son dos; mettre sur le
dos de qui; einem viel Arbeit -, tailler
la personne à qui, (f. Aufladen).

Aufstügen (-~), v. a. empiler,
empiler; (tuil.) die Backsteine -, mettre
les briques en haie.

sa leçon; donner congé, révoquer;
iñ habe meinem Brüder aufgesagt, j'ai
donné congé à mon hôte; einen Kauf
-, révoquer un achat.

Aufzägen (-~), v. a. ouvrir en
sciant; scier tout le bois.

Aufzägung (-~), f. récitation, f.;
congé, m. (ramasser, rassembler).

Aufzämmeln (-~), v. a. recueillir,
Aufzässig, f. Aufzässig, [cheval].

Aufzätteln (-~), v. a. seller (un
Aufzäss (-~), m. ce qui se met sur
quelq., ou au dessus de quelque ouvrage;
chapiteau, m.; garniture; coiffure, f.
ornement de tête; écrit, mémoire, m.;
(arch.) attique, m.; erste (früjijüste) -
minute, f.; - auf einem Schrank, cha
piteau d'une armoire, m.; - auf einer
Windmühle, cage sur un moulin à vent,
f.; - Spisen, garniture de dentelles, f.;
- auf einem Springbrunnen, ajoutage
d'une fontaine, m.; - auf einen Wien
schaft, hausse d'une ruche, f.; - von Obst
et, fruit monté, m.; filtre - (auf die
Tafel), surtout d'argent, m.; - von Ge
richten, entrée, f. service, m.; - einer
Masse -, minute d'une action, f.; einen
magen, faire un mémoire, dresser
un mémoire.

Aufzässig (-~), adj. ennemi, con
traire, obstiné, opiniâtre, entêté, mu
tin; -adv. obstinément; einem - sein;
en vouloir à qn; einem - werden;
Prendre qn. en haine.

Aufzässigkeit (-~), f. malice,
obstination, opiniâtreté, f. entêtame
nt, m.

Aufzäppelplatte (-~), f. (cuis.) pla
teau, m.

Aufzäuberer (-~), m. (mine) dé
playeur, m.

Aufzäuberern (-~), v. a. (mine) dé
playeur, m.

Aufzäugen (-~), v. a. irrir, ouvrir
en sucre ou tétant.

Aufzäugen (-~), v. a. allaiter,
nourrir de son lait.

Aufzähaben (-~), v. a. ouvrir, ou
érafler en ratissant, ratisser de nou
veau.

Aufzähanzen (-~), v. a. élever,
entasser, amonceler.

Aufzähaufen (-~), v. a. aiguizer de nouveau; écorcher; die cou
tines sont affilées de nouveau; eine
Säge -, rafrachir une scie; (chir.)
die Haut -, excorier la peau; sié die
Haut -, s'érafler, ou s'écarter la
peau.

Aufzächarfen, n. { (-~) action
Aufzächarfung, f. } d'aiguizer etc., f.
aiguisement, m. éraflure, f. (chir.)
excoration, f.

Aufzächarren (-~), v. a. gratter,
scraper, f.

Aufzähen (-~), v. n. lever les
yeux, prendre garde, regarder; aufz
ähen! gare! er wagte nicht aufzählen,
il n'oùs lever les yeux.

Aufzäuhafeln (-~), v. a. amone
cher, charger avec la pelle, mettre sur
la pelle.

Aufzähäumen (-~), v. n. s'élever
en écume, jeter de l'écume, écumer.

Aufzäihänen (-~), v. a. (tiss.) our
dir; (mar.) die Tante -, rouser la ma
noeuvre.

Aufzähäuchen (-~), v. a. épaouanter.

Aufzähäuen (-~), v. a. torcher;
écurer, laver la vaisselle, écorcher
en frottant; sié -, v. pr. s'écarter
les mains en torchant.

Aufzähichten (-~), v. a. entasser,
empiler; (tuil.) die Backsteine -, mettre
les briques en haie.

Aufzähichter (-~), m. (tuil.) met
teur en haie, m.

Aufzähieben (-~), v. a. irr. ouvrir;
tirer, ou pousser en haut; fig. différer,
retarder, remettre, suspendre, recu
ler; (dr.) surseoir, amplifier; die Hei
rath ist aufzähieben, le mariage est re
tarde; prov. aufzähieben ist nicht auf
gehoben, ce qui est différé n'est pas
perdu; ein Gethäuft - remettre une
affaire, différemment une affaire; die Zahl
lung um einen Monat -, différer, ou
reculer le paiement d'un mois.

Aufzähiebenseiter (-~), f. Schieb
fener.

Aufzähiebling, f. Aufzähelsing.

Aufzähien (-~), v. a. mettre une
éclipse, éclisser.

Aufzähischen (-~), v. a. irr. ouvrir,
ou forcer en tirant contre; (mar.) ein
Tau -, rouer, ou lever (un cable); -
v. n. monter, croître, grandir en peu
de temps; se lancer en haut, s'élever
promptement; in Sämen -, monter
en grain.

Aufzähindien (-~), v. pr. s'é
corcher; sié den Arm -, s'écarter le
bras.

Aufzähirren (-~), v. a. enharnas
sieren.

Aufzähladan (-~), v. n. (mét.) se
scorcer entièrement, se reduire en
score.

Aufzählag (/-), m. retourne (au jeu
des cartes); face (au jeu de pharaon);
enchère, f. encan; enrichissement;
surpoids; rebord, revers; parement;
retroisus (d'un chapeau), m.; bordure
(de pelletterie etc.), f.; rabat, collet (f. Ueberschlag), m.; montre (d'un
drap), f.; (mus.) élévation de la main
en battant la mesure, f.; (art.) - der
Kugeln, bord des boulets, m.

Aufzählagen (-~), v. a. irr. ouvrir
à force de coups, enfoncer, forcer,
rompre; fig. lever, ouvrir, consulter;
tourner; eine Türe -, ouvrir une porte
à force de coups; Käse -, casser des
noix; ein Fach -, débonder un ton
neau; ein Bett -, dresser, ou monter
un lit; ein Selt -, tendre une tente;
das Theater -, dresser le théâtre; ein
Lager -, poser, ou assooir un camp;
ein Bude -, construire une boutique;
monter une boutique; eine Karte -,
tourner une carte; eine Landkarte -,
dérouler une carte géographique, dé
ployer une carte de géographie; ein
Büch -, ouvrir un livre, consulter un
livre; ein Stück Tuch -, déplier une
pièce de drap; sein Kleid -, troussez
ou retrousser son habit; Wäsche -,
plier du linge; einen Hut -, retaper
un chapeau; seine Wohnung an einem
Ort -, établir sa demeure en quelque
lieu; die Augen gen Himmel -, lever les
yeux vers le ciel; ein Glückter -, écla
ter de rire; (mar.) die Tante -, décom
mpter les câbles; -, v. n. tomber,
rudement sur quelq.; fig. enrichir, ren
cherir, augmenter des prix, monter;
das Korn ist über einen Thaler aufgeschla
gen, le blé est enrichi de plus d'un
œuf; die Weine sind aufzählagen, les vins
ont enrichi, les vins sont enrichis;
sié -, v. pr. se blesser en tombant;
sié den Kopf -, se blesser à la tête en
tombant.

Aufzählageschäufel (-~), f.
(hyd.) alichon, m. aube, f.

Aufzählagetisch (-~), m. table
pliante, f.

Aufzählagemässer (-~), n. (hyd.)
eau à aube, eau motrice, f.

Aufzählaninen (-~), v. a. eine
Röhre -, débourber, ou dégorger un
tuya.

Aufzähleieren (-~), v. a. dévoiler.

Aüffchleifen (–), v. a. traîner sur ... [templer (f. Aüffchöten)].
 Aüffchlichten (–), v. a. entasser, Aüffchließen (–), v. a. irr. ouvrir; fig. découvrir, éclaircir; die Thür –, ouvrir la porte; fig. einem sein Herz –, ouvrir son cœur à qn.; sich –, v. pr. s'ouvrir, s'épanouir; die Rose will sich –, la rose va s'ouvrir, la rose va s'épanouir.
 Aüffchleifer (–), m. ouvreur, m. Aüffchleiferin (–), f. ouvreuse, f. Aüffchleistung (–), f. ouverture, f. (f. Aufschluß).
 Aüffchlingen (–), v. a. den Faden auf die Nadel –, passer le fil sur l'aiguille; sich –, v. pr. s'autoriller, se défaire.
 Aüffchlichen (–), v. a. taillader; fendre; déchirer; ouvrir; Pfred mit aufgeschlissen Nasenlöchern, n. cheval qui a les naseaux fendus, m.; eine Feder –, fendre une plume; einem den Bauch –, ouvrir le ventre à qn.; – v. n. se fêler, se fendre, se déchirer.
 Aüffchlitung (–), f. action de taillader, de fendre etc., fente, f.
 Aüffchluchzen (–), v. n. sangloter, pousser des sanglots; hoqueter.
 Aüffchlucken (–), v. a. dévorer avidement.
 Aüffchlüfen (–), v. a. humer.
 Aüffchluß (–), m. ouverture; fig. explication, f. éclaircissement, m.; einem – über etwas geben, éclaircir qn. sur qch., donner un éclaircissement à qn. sur qch.
 Aüffchmauchen, f. Aufrauhen.
 Aüffchmausen (–), v. a. sein ganzes Vermögen –, dépenser tout son bien en festin. [gen.
 Aüffchmeisen, f. Aufwerfen, Auffähen.
 Aüffchmelzen (–), v. a. attacher sur qch. par la fonte; –, v. n. irr. se fondre et s'ouvrir, s'ouvrir par la fonte.
 Aüffchmieden (–), v. a. attacher sur qch. en forgeant, à coups de marteau, forger l'un sur l'autre; employer en forgeant.
 Aüffchmieren (–), v. a. étendre, employer (tout le beurre etc.) en étendant; alle Butter –, employer tout le beurre en faisant des beurrées.
 Aüffchmücken (–), v. a. parer, orner, embellir, ajuster; eine Kufzeder –, raccomoder un plumet.
 Aüffchmalen (–), v. a. boucler, attacher avec une boucle; déboucler, ouvrir la boucle.
 Aüffchmannen (–), v. a. happen, prendre, attraper; fig. apprendre, entendre, pécher; wo haben Sie diese Neugier aufgeschappt? où avez-vous péché cette nouvelle! er mögte gern etwas –, il voudrait bien entendre quelques mots; – v. n. se déblander; sauter, faire la bascule; trébucher.
 Aüffchneiden (–), v. a. irr. faire une entaille, faire une coche sur qch. pour servir de marque; ouvrir en coupant; entamer; couper, tailler; (anat.) disséquer; ein Schild Zofft –, dépointer une pièce de taffetas; Brod –, couper du pain; – v. n. fig. habler, faire des gasconnades, faire des fanfaronnades, faire des rodomontades, se vanter; das heißt aufgeschritten! voilà des gasconnades!
 Aüffchneider (–), m. hableur, fanfaron, gascon, rodomontade, charlatan, vanteur, m.
 Aüffchneriderei (–), f. fam. habillerie, rodomontade, fanfaronnade, gasconnade, exagération, ostentation, f.

Aüffchneiderin (–), f. fam. fanfaronne, charlatane, f.
 Aüffchneriderei (–), adj. fanfaron, gascon, exagératif.
 Aüffchneidung (–), f. ouverture; coupe, taille, f.; (anat.) dissection, f.
 Aüffchneffen (–), v. a. lancer, faire sauter; –, v. n. sauter, s'élançer; faire ressort; –, n. élancement, trébuchement, m.
 Aüffchneigeln (–), v. a. atinter, adoniser; sich –, v. pr. s'atinter, s'adoniser.
 Aüffchneitt (–), m. coupe; entame; coupe, tailrade, f.; – vom Brode, entamure du pain, f.
 Aüffchneiken (–), v. a. ciseler sur ..., sculpter sur ...
 Aüffchneipen (–), v. a. découvrir en flairant.
 Aüffchneören (–), v. a. délacer; attacher, ou lier sur qch. avec un cordon; sich –, v. pr. se délacer.
 Aüffchnebern (–), v. a. tasser, entasser, mettre en meule.
 Aüffchnebling (–), m. chanlate (f. Zrauhafon), f.
 Aüffchneipen (–), v. a. ramasser avec une cuillère.
 Aüffchneissen (–), v. a. monter, croître en haut, pousser des rejets, faire des jets.
 Aüffchneibling (–), m. jet, rejeton, scion; fig. jeune homme grandi en peu de temps, m. [croiser, Aüffchneihen (–), v. a. sein ganzes Vermögen –, dépenser tout son bien en festin. [gen.
 Aüffchneisen, f. Aufwerfen, Auffähen.
 Aüffchneilen (–), v. a. irr. noter, marquer; écrire, mettre, ou coucher par écrit, rédiger par écrit.
 Aüffchneileit (–), m. écrivain; marquer, m.
 Aüffchneirbung (–), f. action d'écrire, de noter etc., f.
 Aüffchneien (–), v. a. irr. éveiller par des cris; –, v. n. s'écrier, jeter de haute cris, jeter les haute cris.
 Aüffchneift (–), f. inscription, adresse, f. dessus, m. intitulation, f. titre; écrivaine (d'une boîte etc.), m. étiquette; inscription, f.; die -maßen, mettre le dessus, l'adresse etc. à qch.
 Aüffchneiten (–), v. a. rouler, monter, tirer en haut par le moyen de poulins; (serr.) fendre avec le ciseau à repartons; ronger.
 Aüffchneiter (–), m. (charp.) échouer; remonter une rivière.
 Aüffchneunden (–), v. a. irr. regarder en haut, lever les yeux; fig. surveiller qch., faire attention à ..., observer; avoir devant les yeux; ce fait mehr auf Gott als auf Schönheit.
 Aüffchneub (–), m. retardement, délai, m. remise, suspension, f.; (dr.) surseance, f. sursis, m.; ohn –, sans retard, sans aucune remise, sans délai; die Sach' leidet keinen –, l'affaire ne souffre pas de retardement; ich gebe Ihnen zwei Monate –, je vous accorde deux mois de délai.
 Aüffchnepper (–), v. a. amoncer avec la pelle.
 Aüffchneuren (–), v. a. attiser.
 Aüffchneufen (–), v. a. (Gard.) peiner, ratisser.
 Aüffchneuzen (–), v. a. trousser, retrousser, replier; sich –, v. pr. trousser la robe. [ment, m.
 Aüffchneürzung (–), f. retrousseur.
 Aüffchneüseln (–), v. a. fam. servir les plats. [secouer.
 Aüffchneütten (–), v. a. remuer, Aüffchneütten (–), v. a. verser dessus; amasser, mettre en grénier,

mettre en magasin; (meu.) engrener; Sals –, emmagasiner du sel; neu Salz auf das alte –, aboucher du sel nouveau surdu vieux; (art.) das Salzfraut –, amorceer.
 Aüffchneüttung (–), f. action d'amasser, f.; (sal.) emmagasinate, abouquer, m. [gondier.
 Aüffchneüwammen (–), v. a. faire arranger; éllever, dresser sur ..; den Hirsch auf den queue (d'un cheval); (cuis.) replier la queue (d'un poisson etc.).
 Aüffchneüwärjen (–), v. a. noirer de nouveau; repasser par une teinture noire.
 Aüffchneüwaken (–), v. a. persua- der de prendre; das läßt ich mir nicht –, on ne fera pas croire cela.
 Aüffchneüweber (–), v. a. s'élèver doucement dans les airs.
 Aüffchneüweiven, f. Aüffchneüwänge, à chaud, corroyer.
 Aüffchneüwigen (–), v. a. sein ganzes Vermögen –, dissipier son bien par des débauches.
 Aüffchneüwellen (–), v. a. irr. endlen faire endler, gonfler, grossir; (med.) tumefier; (cuis.) fürlöp –, refaire de la viande; die Stiel –, enfler les veines; –, v. n. s'endler, gonfler, grossir, des yeux boursouffles, pl.; er hat einen aufgeschwollenen Leib, il a le corps gonflé das Pferd hat aufgeschwollene Beine, le cheval a les jambes gorgées; fig. der Ramm schwält ihm auf, il entre en colère, il commence à s'échauffer; die Sinsen – lassen, laisser grossir les intestines; –, n. gonflement, m. intumescence, f.; regonflement (des caoux) m. [le bois flotté, le bois flotté, le bois vers le rivage.
 Aüffchneüwimmer (–), m. écrivain; vrier qui arrête ou retire le bois flotté, m.
 sich Aüffchwingen (–), v. n. un charge; di specter qch., un Semander, un inspection, un d'inspection, un Aüffchitischbezüg, Aüffchibeden (–), bouillir; blanchir; d'une pipe, u. bouillonnent, lition, f. Aüffchegeln (cacheter, lever avee de la cir- luna, Aüffchegitung (tre à chanter, ner la voix).
 Aüffch (–), être assis, de en son séan- monter à che- der Balcon, si ne pose pas le pieds, il est est difficile, fait auf, le mi- mit aufgesetzt, dent de lait, s'escorcher trop long-te

me.) engrener; rur du sel; nous abouquer du sel (art.) das Blüm.

, f. action d'gasimage, abou-
lgonfier. Lgonfier.
, v. a. faire g., f. gonfle.

, v. a. retrou-
cheval); (ausi-
m poisson etc.).
, v. a. noircir
par une teint.

, v. a. persua-
lasse iö mir mi-
croire cela.
, v. a. s'elevat-
irs.
chwängen.
, v. a. souder

, v. a. sein zu-
n bien par des

v. a. irr. endil-
rossier; (ausi-
refaire de la
fluer les voiles;
ler, grossir,
Augen, des-
er hat einen auf-
corps gonflet.
elleine Béne, le-
orgées; fig. de-
il entre en et-
l'échauffeur; si-
grossir les in-
ment, m. insu-
ment (des caux),
de bois flotté, l.
, f. place pour
faire flotter le

-, m. manou-
tire le bois flot-

-, v. pr.
ssor, s'élancer
ie Stelle (familie-
s'élève à Dieu-
, f. (essor, f.
m.; fig.

n. (mar.) aller
rivière.

a. irr. regarder
; fig. surveil-
yeux; er fied-
if Schoubert, il
que la beauté
 Kinder zu sché-
tits enfants; -
ds; fig. bruit-
parade, f. fide-
tte affaire fait
wilde ein fous-
un bel éclat; -
faire sensation;
faire du fracas;
egen mit stim,

m. inspecteur;
m.; wouben Siz-
z-vous à l'in-
e, intendant, f.
f. inspectrice,
, f. place
l'inspecteur, f.
r. être élevé, tra-
t; être ouverti

ib bin sien lange auf, il y a déjà long-
temps que je suis debout; sié, ob di-
Zour auf ill, regardez, si la porte est
ouverte; wohl-, être bien portant, se
porter bien, être en bonne santé; -,
u. veille, f.; état de la santé, m.; das
-it des Gesundheit fññliq, la veille
est préjudiciable à la santé.

Aufstehen (-), v. a. mettre des-
sus; mettre debout, empiler; ranger,
arranger; éléver, ériger; (taill.) con-
dre sur ...; den Hut -, mettre son cha-
peau, se couvrir; Packsteine -, empi-
les des briques; die Regel -, dresser
les quilles; eine Haube -, se coiffer
avec un bonnet, mettre un bonnet;
ein Siedewet -, éléver un étage sur
une maison; die Speisen -, servir les
plats, servir une table; Sifritliq -,
coucher par écrit, mettre par écrit,
écrire; ein Frauenschimmer -, coiffer
une femme; das Siegel -, apposer le
scellé; einem Hörner -, planter des
cornes à qn., faire qn. cocu; feinen
Kopf -, s'entêter, s'opinifrier; eine
Rechnung -, dresser un compte, faire
un compte; Ein und Blut -, sacrifier
sa vie et son bien, hasarder sa vie et
son bien; (taill.) den Beis auf das
Reid -, coudre une bordure sur la
robe; (mar.) die Unter -, bosser; die
Regel -, guinder les voiles; die Stens-
am -, guinder les mäts de hune; -,
v. n. tiquer (des chevaux); (chass.)
repousser les bosses, refaire sa tête;
fig. se mettre, monter sur ...;
monter à cheval; sié auf den Wagen
-, monter sur la voiture; fig. sié wi-
de einen -, se révolter contre qn.

Aufsteger (-), m. celui qui dresse;
resser, empile etc.; mouleur de bois;

Aufsteiferin (-), f. coiffeuse, f.
Aufstellung (-), f. action de met-
tre dessus, de dresser etc. f.; empile-
ment, m.

Aufsticht (-), f. inspection, direc-
tion, intendance, garde; conduite,
charge; die über etwas haben, in-
specter qch.; avoir l'inspection sur
(ou de) qch.; ennen unter die besondere
Demande stellen, mettre qn. sous l'in-
spection spéciale de qn., mettre qn.
sous la surveillance de qn.

Aufstichtbezirk (-), m. district
d'inspection, m. [gch.]

Aufstiden (-), v. a. tamiser sur
houillir; blanchir; ein Pfeifenbeschläge
lassen; faire blanchir la garniture
d'une pipe; -, v. n. bouillonner; -,
bouillonnement, m.; (chim.) ébul-
lition.

Aufstiegeln (-), v. a. ouvrir, dé-
cacher; lever le scellé; attacher
avec de la cire d'Espagne.

Aufstiegeln (-), f. Entstieg-

Aufspringen (-), v. a. irr. se met-
tre à chanter; chanter; (mar.) don-
ner la voix.

Aufstis (-), m. action de monter
étre assis, demeurer debout, se tenir
en son séant dans le lit, veiller;
monter à cheval; jucher, se percher;
der Falten ist nicht gut auf, le pourte
ne pose pas bien; er fiet sien auf dem
Pferd, il est déjà monté à cheval;
C'est pferd läßt nicht gut auf -, ce cheval
est difficile au montoir; das Schiff
ist auf, le navire s'est ensablé; et il
fist auf, il m'en veut, il a une
dent de lait contre moi; sié -, v. pr.
s'écocher (le derrière) pour être
trop long-temps assis; -, m. action

de demeurer debout; action de mon-
ter à cheval etc., f.; zum-blafen, son-
ner la boute-selle, somme à cheval.

Aufstiftstange (-), f. perchoir, m.

Aufstieren (-), v. a. (mar.) rele-
ver les hamacs.

Aufspalten (-), v. a. épier; cher-
cher à découvrir (f. a. Aufspähen).

Aufspalten (-), v. a. fendre; -,
v. n. se fendre.

Aufspannen (-), v. a. tendre; at-
tendre, déployer; fig. écouter at-
tentivement; die Regel -, déployer les
voiles, hauser les voiles; alle Regel
-, faire force de voiles; fig. faire tous
ses efforts; gelindere Saiten -, filer
un Siedewet -, éléver un étage sur
une maison; die Speisen -, servir les
plats, servir une table; Sifritliq -,
coucher par écrit, mettre par écrit,
écrire; ein Frauenschimmer -, coiffer
une femme; das Siegel -, apposer le
scellé; einem Hörner -, planter des
cornes à qn., faire qn. cocu; feinen
Kopf -, s'entêter, s'opinifrier; eine
Rechnung -, dresser un compte, faire
un compte; Ein und Blut -, sacrifier
sa vie et son bien, hasarder sa vie et
son bien; (taill.) den Beis auf das
Reid -, coudre une bordure sur la
robe; (mar.) die Unter -, bosser; die
Regel -, guinder les voiles; die Stens-
am -, guinder les mäts de hune; -,
v. n. tiquer (des chevaux); (chass.)
repousser les bosses, refaire sa tête;
fig. se mettre, monter sur ...;
monter à cheval; sié auf den Wagen
-, monter sur la voiture; fig. sié wi-
de einen -, se révolter contre qn.

Aufspiefern (-), v. a. jouer, se
mettre à jouer; zum Tanz -, jouer
pour la danse.

Aufspießen (-), v. a. lever en
haut avec la pointe d'une épée, d'une
lance etc., mettre sur la pointe d'une
pique, enfiler, empaler, embrocher,
piquer; einen Berberer -, empaler
un criminel; mit der Gabel -, prendre
avec la fourchette.

Aufspießer (-), m. (ép.) enfileur,
Aufspindeln (-), v. a. mettre sur
le fuseau. [tout, achever de filer.

Aufspinnen (-), v. a. irr. filer
Aufspießen (-), v. a. fende.

Aufsprenzen (-), v. a. tenir ou-
vert par des traverses.

Aufsprenzen (-), v. a. enfoncez,
ouvrir avec violence, forcer, rompre,
faire sauter; mit Petarden -, péta-
der; (chass.) einen Hirsh -, lancer un
cert.

Aufsprenzung (-), f. enfonce-
z.

Aufsprießen (-), v. n. irr. germer,
naître.

Aufspringen (-), v. a. irr. sauter,
se lever promptement, bondir, re-
bondir, tressaillir, s'ouvrir, crever,
crevasser; se crevasser, gercer, se
gercer; se débander; er hat aufgesprungen
die Lippen, il a les lèvres gercées; das
Schleß springt von stell auf, la ser-
ture s'ouvre d'elle-même; vor Freude
-, tressaillir de joie; plötzlich von
Stuhle -, se lever promptement de
la chaise.

Aufspritzen (-), v. n. faire jaillir
Aufpresso (-), v. a. germer,
pousser, naître.

Aufprüfung (-), f. Sprüfung.

Aufprudeln (-), v. a. jaillir,
bouillonner; fig. s'emporter; er spru-
det gleich auf, il s'emporte aisément;

Aufsteigen (-), v. a. irr. monter;
s'élever; die Speisen steigen mir auf, les
viandes me causent des rapports; es
steigt ein Genitrix auf, il s'éleve un
orange; der Wind steigt auf, le vent s'é-
leve; die Gallo steigt ihm auf, sa bille
s'élevant, il se met en colère; es ist
mir ein Gedant aufgestiegen, il m'est
venu une idée; es steigen mir noch einige
Sweijel auf, cela me fait naître encors
quelques doutes; aufs und absteigen,

monter et descendre; aussi *Pferd* —, monter à cheval; —, n. action de monter, ou de s'elever, montée, f.; fig. rapports, m. pl.; — der Mutter, mal de mère, f.; — eines Sternes, ascension d'une étoile, f. [montant].

Aufsteigend (—), adj. descendant.

Aufsteigung (—), f. (astr.) ascension, f.

Aufstellen (—), v. a. mettre debout, dresser, éléver; ériger, poser, ranger; die Regel —, dresser les quilles; die Bücher —, ranger les livres; die Speisen —, servir; ein Denkmal —, ériger, ou éléver un monument; Garne —, tendre des fils; eine Waage —, étaler ses marchandises; Zeugen —, produire des témoins; einen Grundfass —, poser un principe; als Grundsatz —, poser en (pour, ou comme) principe.

Aufstellen, n. { (—), étalage, *Aufstellung*, f. posage, m. production (des témoins). f.

Aufstieben (—), v. n. s'éléver en s'envolant, monter en forme de poussière. [stiguier (s. Aufheben)].

Aufstieften (—), v. a. inciter, inciter à faire partir; fig. trouver.

Aufsteipeln (—), v. a. déboucher.

Aufstören (—), v. a. faire lever en furetant, ou en fouillant, réveiller par du bruit.

Aufstoß (—), m. p. u. querelle, f.; accident, acces de maladie, m.

Aufstoßen (—), v. a. irr. ouvrir en poussant, enfouir, faire lever en poussant; ein Stoß —, défoncer un tonneau; die Thür —, ouvrir la porte en la poussant pied; sich den Kopf —, se blesser, ou s'écorcher la tête en donnant contre ...; — v. n. toucher, donner sur...; jeter la lie; causer des rapports; rencontrer, trouver par hasard, surve nir; das Schiff stieß auf einen Felsen auf, le vaisseau toucha une roche; das Bier stieß auf, la bière jette la lie; man kann nicht wissen was einem aufstößt, on ne sait pas ce qui peut nous survenir, on ne sait ce qui peut arriver; es stieß mit fauer auf, j'ai des rapports aigres, —, n. action d'ouvrir en poussant, f.; choc, m.; rapports, m. pl.; éruption, fermentation, alternation, f.

Aufstößig (—), adj. poussé, troublé, altéré, gâté; *aufstößige Wein*, vin gâté, m.

Aufstrauben (—), v. a. hérisser, faire dresser; sich —, v. pr. se hérisser, se dresser.

Aufstreben (—), v. n. faire des efforts pour s'éléver à ..., s'efforcer de se lever; fig. tendre à ...

Aufstreben, n. { (—), efforts d'effrèbre, f. { (qu'on fait pour s'éléver), m. pl.

Aufstrecken (—), v. a. di Hände gen Himmel —, tendre les mains vers le ciel.

Aufstreichen (—), n. (drap.) rebrousse, f. rebroussoir, m.

Aufstreichen (—), v. a. irr. étendre sur ...; retrousser, rebrousser; Butter aufs Brod —, étendre du beurre sur le pain.

Aufstreifen (—), v. a. retrousser; sich die Haut —, s'écorcher, ou s'érafler la peau; — v. n. raser, effleurer; der Mantel streift auf die Erde, le manteau touche la terre.

Aufstreuen (—), v. a. repandre, jeter dessus; poudrer; saupoudrer; Süß —, saupoudrer du sucre, saupoudrer avec du sucre; Sand —, mettre du sable.

Aufstrich

(—), m. (mus.) coup

d'archet de bas en haut, m.

v. a. verset
 v. a. irr. pour-
 en avant, pou-
 er; faire lever
 trouver, déter-
 le ventre, l'ab-
 gement; —, v. n.
 v. a. découdre,
 écoudre, se dé-
 coudre, —, v. n.
 v. a. irr. ouvrir
 de pied; écras-
 us; casser avec
 mettre le pied
 se lever, mon-
 ter en scène; —
 er iñ gegen mi-
 clé, décliner au-
 proposer quel-
 que chose, —, v. n.
 v. a. irr. con-
 voit, boire tout
 marche, f.; dé-
 mander, f.; boite (d'un
 être), f.; déve-
 loppée, f.; déve-
 loppeuse, f.; dé-
 veloppement, f.; dé-
 velopper, —, v. n.
 v. a. irr. com-
 posé, —, v. n.
 v. a. irr. con-
 voit, boire tout
 marche, f.; dé-
 mander, f.; boite (d'un
 être), f.; déve-
 loppée, f.; déve-
 loppeuse, f.; dé-
 veloppement, f.; dé-
 velopper, —, v. n.
 v. a. irr. cro-
 grand, monter
 auf, cet arbre
 inonder — être
 accroissement,
 v. n. (tourner,
 v. a. (oen) re-
 bouillir; —
 a. faire bouil-
 lir, bouillonner,
 f. émotion, f.
 rire, empoter
 et critiquer — dans
 premiers bouil-
 lirs, — (bant),
 a. rouler en
 sens, f. bras,
 étales, — il fait
 une beauteoup
 somptueuse, f.
 v. a. réchauf-
 fusciter, re-
 —, n. salaire
 servante, m.
 v. a. éteindre
 rendre visite

à qu.; faire visite à qu.; faire la ré-
 vérence à qu., rendre ses devoirs à
 la cour à qu.; si wede ihnen morgen
 darf ich Ihnen morgen
 darf ich Ihnen morgen demain ma visite;
 oserai mit diesem Strauße —,
 feuer aus ihm vorfrisst ce bouquet de
 fleurs; einem mit etwas —, régaler qu.
 qch; qui, bei d'issé
 — servir à table.
 Aufwärtster (—), m. garçon, valet;
 soldat servant, m.
 Aufwartende (—), f. servante, fille de service, fille, suivante, f.
 Aufwärts (—), adv. en haut, vers haut; amont, contre-mont; den fluss
 hant, amont la rivière; — abgen, re-
 courbé; den fluss — schiffen, aller con-
 tre-mont, remonter.
 Aufwartung (—), f. service, m.
 garde, visite, f.; einem feine — machen,
 faire la cour à qu.; die — haben, être
 de garde, être de service.
 Aufwärts (—), v. a. irr. laver,
 écurer; employer en lavant; alle Seife
 — employer tout le savon; sich die
 Hände —, s'écorcher les mains en
 blanchissant le linge, ou en lavant;
 c'est un lavage, m.; fig. faire est iñ un —,
 c'est le même travail, c'est la même
 peine.
 Aufwässcherin (—), f. laveuse
 de vaisselle, écheuse, f.
 Aufwäschaff (—), m. cuisine à
 laver la vaisselle, m.
 Aufwäschor (—), m. lavoir de
 Aufwäschwasser (—), n. lavure, f.
 Aufwärts (—), v. a. défaire en
 tissant, défaire un tissu, désordurer;
 employer à un tissu, consumer en
 faisant un tissu.
 Aufwechsel (—), m. (com.) change,
 agio, agiotage, m.; — treiben, agiotier.
 Aufwechseln (—), v. a. changer.
 Aufwechselführung (—), f. change,
 agiotage, m.
 Aufwechsler (—), m. agioteur, m.
 Aufwecken (—), v. a. éveiller;
 réveiller; et iñ ein aufgeweckte Kopf, il
 a l'esprit éveillé, c'est un éveillé;
 die Wecke —, ressusciter les morts.
 Aufweckter (—), m. réveilleur;
 réveil, m.
 Aufweckung (—), f. Aufermischung,
 Aufwecken (—), v. a. faire lever
 en soufflant; ouvrir en soufflant; der
 Staub —, faire lever la poussière.
 Aufweiden (—), v. a. amollir,
 ramollir; détremper, ouvrir par un
 émouillet, déglacer; der Regen hat als
 les aufgeweist, la pluie a détrempe
 toute la terre; die Garben —, détrem-
 per les couleurs, délayer les couleurs;
 v. n. se ramollir, s'amollir.
 Aufweichen, n. (—) amollis-
 sement, m.
 Aufweichen, f. —, f. amollis-
 sement, m. Il dévoird.
 Aufweichen (—), v. a. mettre sur
 faire voir, présenter; (dr.) produire,
 exhiber; et hat nichts aufzuweisen, il n'a
 rien pour se légitimer; ein Zeugnis —,
 präsentieren une attestation; sein Spiel
 —, établir son jeu.
 Aufweitung (—), f. présentation,
 production, f.; (dr.) exhibition, f.
 Aufweisen (—), v. a. reblandir
 (une chambre).
 Aufzähmung (—), v. a. employer,
 dépendre, mettre à ...; viel — faire de
 la dépense, dépenser beaucoup d'ar-
 gent; Kosten — faire des frais.
 Aufwendung (—), f. emploi, m.
 Aufwerfen (—), v. a. irr. ouvrir
 d'un jet; jeter sur ...; jeter en haut,
 pousser en haut; éléver en bouillant;

aufgeworfene Lippen, f. pl.; lèvres ren-
 versées, f. pl.; einen Damm —, faire
 une digue; eine Frage —, proposer une
 question; einen Weisel —, former un
 doute; das Maul — faire la moue; sich
 zu etwas —, s'ériger en défenseur; sich
 zum Oberhaupt —, se constituer chef.
 Aufwerfen, n. I (—), action
 Aufwerfung, f. j'd'ouvrir en jetant;
 einer Damme, j'd'en faire une digue, f.;
 eines Walles, construction d'un
 rempart, f.; — einer Frage, proposition
 d'une question, f.
 Aufwürfchen (—), v. a. cirer; den
 Schnurrbart —, retrousser la moustache
 avec de la cire; — v. n. fig. fam. faire
 bombe, traîter magnifiquement,
 traîter somptueusement.
 Aufwürdelt (—), v. a. rouler,
 plier en roulant; mettre en peloton,
 pelotonner; dérouler, développer;
 die Haare —, mettre les cheveux en
 papillotes, papilloter les cheveux;
 défaire le papillotage; ein Kind —, dé-
 maillotter un enfant.
 Aufwürdigung (—), f. action de
 dérouler etc., f. roulement; papillo-
 tage, m.
 Aufwiegeln (—), f. mutinerie, f.
 Aufwiegeln (—), v. a. soulever,
 révolter, ameuter, susciter; das Volk
 —, soulever le peuple.
 Aufwiegeling (—), f. initiation,
 f. soulèvement, m.
 Aufwiegeln (—), v. a. irr. peser;
 fig. l'emporter sur ..., contre-peser,
 contre-balancer; équivaloir à ..., val-
 our autant que ...
 Aufwiegler (—), m. boute-feu,
 mutin, factieux, agitateur, m.
 Aufwieglerisch (—), adj. sédi-
 tieux, mutin, factieux; —, adv. sédi-
 tieux.
 Aufwindeln (—), v. a. démail-
 leren (—), v. a. irr. tortu-
 ler sur ...; pelotonner; détortiller,
 défaire; guinder, lever, soulever,
 hausser; Werftne —, guinder des
 pierres de taille; (mar.) den Anker —,
 lever l'ancre; ein Schiff (zum Salaten);
 —, tirer un bâtimant à terre; sich —
 v. pr. s'entortiller.
 Aufwindung (—), f. tortillement;
 guindage, m. [une grue].
 Aufwippen (—), v. n. lever avec
 au soufflant; ouvrir en soufflant; der
 Staub —, faire lever la poussière.
 Aufwirbeln (—), v. a. ouvrir le
 tournoit, ouvrir le battant (d'une
 fenêtre); tourner la targette.
 Aufwirten (—), v. a. désourdir;
 employer en tissant; (boul.) pétrir la
 pâte; (pât.) fraiser la pâte; (chass.)
 ouvrir, éventrer (une bête).
 Aufwirren (—), v. a. démolir;
 débrouiller. [essuyer].
 Aufwischen (—), v. a. torcher,
 Aufwischlappen (—), m. tor-
 chon, m.
 Aufwingen (—), v. n. s'élever en
 vagues. [se lever].
 Aufwollen (—), v. n. irr. vouloir
 Aufwöhlen (—), v. a. foulier,
 foulier, four, remuer, détérer, dé-
 couvrir en foulant la terre; die
 Schneine haben den Acker aufgewöhlt, les
 sangliers ont labouré le champ; —
 f. —, der wölden Schwine, bou-
 tis, m. [d'un fossé creusé, f.
 Aufwurf (—), m. jetée, levée, terre
 Aufzählen (—), v. a. compter,
 nombrer; fig. détailler, exposer; ei-
 nem funfig Prälät —, donner à qu.
 cinquante coups de bâton bien comp-
 rés; seine Grinde —, exposer ses mo-
 tifs, citer ou détailler ses motifs.
 Aufzählung (—), f. action de

compter, f. compte, m.; enumération,
 f. dénombrément, détail, m.
 Aufzäumen (—), v. a. brider;
 prov. das Pferd beim Schwanz —, bri-
 der le cheval par la queue, faire une
 chose à rebours. [tout à boire].
 Aufzehzen (—), v. a. dépenser
 Aufzehzen (—), v. a. consommer,
 consumer, dépenser, gaspiller; der
 Braten ist aufzehzt, le rôti est mangé;
 si hat ihr Vermögen aufzehzt, elle a
 dépensé son bien.
 Aufzehrung (—), f. consomma-
 tion, consommation, dépense, f.
 Aufzehnen (—), v. a. noter,
 marquer, écrire; inventer; gerichtet
 ist, annoter; sein Mobilier —, invento-
 rier ses meubles. [marque, f.
 Aufzeichnung (—), f. annotation,
 Aufzeichnen (—), Aufzeichnen.
 Aufzehbrude (—), f. Bugbrüde.
 Aufzehzen (—), v. a. irr. ouvrir
 en tirant; tirer en haut, lever, mon-
 ter, hausser, guinder; étendre, ten-
 dre sur ...; (tiss.) ourdir; fig. éléver,
 nourrir; railler, berner, turlipiner,
 plaisanter; ein Gewehr —, bander un
 fusil; den Hahn an der Flinte —, mon-
 ter le chien d'un fusil; eine Uhr —,
 monter, ou remonter une montre; den
 Vorhang —, tirer le rideau; den Thea-
 tervorhang —, lever la toile; eine Schleife
 —, défaire un noeud; coulant; eine
 Zugbrücke —, lever un pont-levis; den
 Riegel —, retirer le verrou, défaire le
 verrou; einen Leich —, débonder un
 étang; eine Landkarte —, entrouler une
 carte de géographie; ein Gesicht —,
 ouvrir un abcès, faire aboutir un
 abcès; Saiten auf ein Instrument —,
 mettre des cordes à un instrument,
 monter un instrument; (mar.) den An-
 ker —, lever l'ancre; die Segel —, lever
 les voiles, hausser les voiles; einen
 Ducaten —, peser un ducat; einen mit
 etwas —, faire la gigue à qu. de qu.;
 eine Dame zum Tanz —, inviter une
 dame à danser, inviter une dame à la
 danse; gefindete Saiten —, filer doux;
 v. n. monter la garde; marcher;
 faire une procession, aller en proces-
 sion; se présenter, paraître; faire
 figure; die Woge zieht auf, on monte
 la garde; es zieht ein Gewitter auf, il
 s'élève une tempête; armefleg —, être
 en pauvre équipage; —, (tiss.) our-
 dissure; fig. raillerie, moquerie, f.;
 nourrissage, m.
 Aufziefel (—), f. persiflage,
 moquerie, raillerie, f. [gue, f.
 Aufzichtbogen (—), m. (mar.) car-
 Aufzitter (—), v. a. parer, orner.
 Aufzug (—), m. parade, pompe,
 procession, f. train, équipage, m.
 cavalcade, f.; (tiss.) ourdissure
 chaîne; fig. figure, f.; (tht.) acte, m.
 Aufzugbrücke (—), f. Zugbrücke.
 Aufzuggeld (—), n. (mar.) gun-
 dage, m.
 Aufzugfette (—), f. (tiss.) fil de
 la chaîne, m. ourdissure, f.
 Aufzüglich (—), v. a. p. u. dilato-
 rie, interlocutoire.
 Aufzügen (—), v. a. eine Schleife
 —, défaire un noeud.
 Aufzwingen (—), v. a. ouvrir
 par force; einen Hut —, faire entrer
 un chapeau par (ou avec) force.
 Aufzwingen (—), v. a. attachen
 avec des broquettes, brocher.
 Aufzwider (—), v. a. ouvrir en
 pinçant, écorcher en pinçant.
 Aufzwingen (—), v. a. irr. for-
 cer à accepter, forcer à prendre, con-
 traindre de prendre.
 Augapfel (—), m. globe de l'œil,

m. prunelle, pupille, f.; fig. mignon, m. mignonne, f. bien-aimé, m.
Auge (L-), n. oeil, m.; vue, f. regard; fig. oeil, bouton, bourgeon, m. greffe, f.; (jeu) point, m.; schmiffige-, oeil fripon, m.; einer Nähnadel, oeil de l'aiguille, trou de l'aiguille, m.; (mil.) Augen rechts! tête à droite! Augen links! tête à gauche! das liegt vor Augen, cela est visible, cela est évident; das springt in die Augen, cela saute aux yeux; c'est clair comme le jour; habt ihr keine Augen? ne voyez-vous pas? wo habt ihr eure Augen? avez-vous les yeux au talon? es soyez mir siets vor den Augen, je l'ai toujours devant les yeux; somme mir nicht vor die Augen, gardez-vous de me venir sous les yeux; geht mir aus den Augen, ôtez-vous de devant mes yeux; er hat grosse Augen, il a les yeux de bœuf; er hat Augen wie ein Luchs, il a les yeux d'un lynx; er hat keine guten Augen, il a la vue basse, il ne voit pas bien; die Augen geben mir über, les larmes me viennent aux yeux; man muss dabei ein Auge zutun, il faut fermer un oeil, il n'y faut pas regarder de si près; er müsste mir mit unter vier Augen sprechen, il me demande un tête-à-tête; ich habe kein Auge zugethan, je n'ai pas fermé l'œil; meine Augen reihen nicht so weit, ma vue ne porte pas si loin; et hat ein — auf das Mädchen, il guigne cette fille; dieses Mädchen sieht ihm in die Augen, cette fille lui donne dans la vue; da habt ihr das Kalb in die Augen gefangen, vous l'avez offensé du côté le plus sensible; ich bin ihm ein Dorn im —, je suis un objet de haine pour lui; man muss ihm den Daumen auf — drücken; das soll le réduire dans les bornes; der Weinstof treibt Augen, la vigne pousse des boutons; prov. aus den Augen, aus dem Sinn, loin des yeux, loin du cœur; eine Käthe habt der andern die Augen nicht aus, les loups ne se mangent pas l'un l'autre; das past wie die Faust aufs Auge, cela rime comme hallebarde et miséricorde; cela se connaît comme deux pieds dans un soulier; ein Sharf — haben, avoir l'œil perçant, avoir la vue perçante; seine Augen überall haben, avoir les yeux partout, avoir un œil aux champs et l'autre à la ville; etwas mit rubigam — ansehen, voir qch. d'un œil tranquille; das — auf etwas gerichtet haben, avoir l'œil sur qch.; etwas mit bloßen Augen sehen, voir qch. à l'œil nu; grosse Augen machen, ouvrir de grands yeux; die Augen erheben, lever les yeux; böse Augen haben, avoir mal aux yeux; mit seinen eigenen Augen sehen, voir de ses propres yeux; einem unter die Augen treten, se présenter devant qn.; mit unverwandten Augen ansehen, fixer des yeux, regarder fixement; mit eifersüchtigen Augen ansehen, regarder d'un œil jaloux; einen fest in — fassen, fixer ses regards sur qn.; einen mit sœurs Augen ansehen, regarder qn. de travers; unter die Augen fassen, dire en face; an den Augen absehen, lire dans les yeux tous les voeux de qn.; nicht aus den Augen lassen, ein wachsam — haben auf ..., avoir l'œil sur ...; aus den Augen sehen, négliger; aus den Augen verlieren, perdre de vue. Ängelchen (L-), n. petit oeil, m.
Aügeln (L-), v. a. (gard.) écousiner, greffer, enter en oeil, en bouton, en germe, en écousson; —, v. n.互相 —, se jeter des œillades furtives, s'occulader.

Augen (L-), v. n. (chass.) der Windhund angst den Hagen, le lévrier voit le lièvre. [laire, m.]
Augenader (L-), f. veine oculaire, f.; (jeu) point, m.; schmiffige-, oeil fripon, m.; einer Nähnadel, oeil de l'aiguille, trou de l'aiguille, m.; (mil.) Augen rechts! tête à droite! Augen links! tête à gauche! das liegt vor Augen, cela est visible, cela est évident; das springt in die Augen, cela saute aux yeux; c'est clair comme le jour; habt ihr keine Augen? ne voyez-vous pas? wo habt ihr eure Augen? avez-vous les yeux au talon? es soyez mir siets vor den Augen, je l'ai toujours devant les yeux; somme mir nicht vor die Augen, gardez-vous de me venir sous les yeux; geht mir aus den Augen, ôtez-vous de devant mes yeux; er hat grosse Augen, il a les yeux de bœuf; er hat Augen wie ein Luchs, il a les yeux d'un lynx; er hat keine guten Augen, il a la vue basse, il ne voit pas bien; die Augen geben mir über, les larmes me viennent aux yeux; man muss dabei ein Auge zutun, il faut fermer un oeil, il n'y faut pas regarder de si près; er müsste mir mit unter vier Augen sprechen, il me demande un tête-à-tête; ich habe kein Auge zugethan, je n'ai pas fermé l'œil; meine Augen reihen nicht so weit, ma vue ne porte pas si loin; et hat ein — auf das Mädchen, il guigne cette fille; dieses Mädchen sieht ihm in die Augen, cette fille lui donne dans la vue; da habt ihr das Kalb in die Augen gefangen, vous l'avez offensé du côté le plus sensible; ich bin ihm ein Dorn im —, je suis un objet de haine pour lui; man muss ihm den Daumen auf — drücken; das soll le réduire dans les bornes; der Weinstof treibt Augen, la vigne pousse des boutons; prov. aus den Augen, aus dem Sinn, loin des yeux, loin du cœur; eine Käthe habt der andern die Augen nicht aus, les loups ne se mangent pas l'un l'autre; das past wie die Faust aufs Auge, cela rime comme hallebarde et miséricorde; cela se connaît comme deux pieds dans un soulier; ein Sharf — haben, avoir l'œil perçant, avoir la vue perçante; seine Augen überall haben, avoir les yeux partout, avoir un œil aux champs et l'autre à la ville; etwas mit rubigam — ansehen, voir qch. d'un œil tranquille; das — auf etwas gerichtet haben, avoir l'œil sur qch.; etwas mit bloßen Augen sehen, voir qch. à l'œil nu; grosse Augen machen, ouvrir de grands yeux; die Augen erheben, lever les yeux; böse Augen haben, avoir mal aux yeux; mit seinen eigenen Augen sehen, voir de ses propres yeux; einem unter die Augen treten, se présenter devant qn.; mit unverwandten Augen ansehen, fixer des yeux, regarder fixement; mit eifersüchtigen Augen ansehen, regarder d'un œil jaloux; einen fest in — fassen, fixer ses regards sur qn.; einen mit sœurs Augen ansehen, regarder qn. de travers; unter die Augen fassen, dire en face; an den Augen absehen, lire dans les yeux tous les voeux de qn.; nicht aus den Augen lassen, ein wachsam — haben auf ..., avoir l'œil sur ...; aus den Augen sehen, négliger; aus den Augen verlieren, perdre de vue. Ängelchen (L-), n. petit oeil, m.
Aügeln (L-), v. a. (gard.) écousiner, greffer, enter en oeil, en bouton, en germe, en écousson; —, v. n.互相 —, se jeter des œillades furtives, s'occulader.

Augenbahn (L-), n. baignoir à œil, bain ophtalmique, m.
Augenbader (L-), m. bassin oculaire, m., gondole, f.
Augenbalsam (L-), m. baume ophtalmique, m.
Augenbeschreibung (L-), f. ophthalmographie, f.
Augenbild (L-), n. (opt.) image visuelle, f. [pour les yeux, m.]
Augenbinde (L-), f. bandage.
Augenblende (L-), f. f. Augenleider.
Augenblitc (L-), m. clin d'œil; fig. moment, instant, m.; in Augenblitc, au moment, à l'instant; für den —, momentanément; jeden —, à tout moment; alle Augenblitc, à tous moments; in einem Augenblitc, en un clin d'œil, dans un moment, dans un instant; in Augenblitc des Todes, au moment de la mort; warten Sie doch einen —, attendez donc un moment; das soll feinen — dauern, cela se fera en moins d'un moment.
Augenblitclid (L-), adj. momentané, instantané; augenblitclid.
Augenblitclid (L-), n. vue, intention, f. but, dessin, m.; sein — auf einen griticht haben, avoir qn. en vue.
Augenmittel (L-), n. remède ophtalmique, m.; auflöslich —, dissoluble, m. [de l'œil, m.]
Augenmuskel (L-), m. muscle oculaire, m. [des yeux, f.]
Augenmagel (L-), m. clochette, f. [œil (maladie), m.]
Augenner (L-), m. nerf visuel, m.
Augenricht (L-), n. tutie, spode, m.
Augenpappel (L-), f. guimauve, alcée (plante), f.
Augenperpendicel (L-), m. (phys.) cathète de l'œil, f.
Augenpulver (L-), f. das ist wahrs — cette écriture gâte les yeux, cela fait mal aux yeux.
Augenpunkt (L-), f. Gesichtspunkt de l'œil, f.
Augenring (L-), f. Augenbogen.
Augenrinne (L-), f. ph. épiphore, f. larmoyement, m.
Augenrotte (L-), f. (méd.) xanthophthalmie, f.
Augenfalte (L-), f. onguent pour les yeux, collyre, m.
Augenfalte (L-), f. f. Augenbabet.
Augenfalte (L-), m. vue, apparence, f.; das lehrt der —, cela se fait à l'œil; etwas in — nehmen, faire l'inspection de qch.
Augenfeindlichkeit (L-), adj. réelle, évidente, manifeste; augenfeindliche Gefahr, f. danger évident, m.; adv. visiblement, évidemment, à ras d'œil; etwas — darthun, mettre qch. en évidence, prouver qch. évidemment.
Augenfeindlichkeit (L-), f. évidence, f. [selle (insecte), f.]
Augenfieb (L-), m. dompteuse, f. garde-vue, f. écran, m.
Augenflugader (L-), f. artère ophtalmique, f. [butte, f.]
Augenflughäute (L-), m. f. Augenflughäute, f. faiblesse des yeux, f.
Augenfresser (L-), m. (oec.) diabète, f. [m.; oeilades, f.]
Augenpiegel (L-), f. lataotope (instrument), m.
Augenpiel (L-), n. jeu des yeux, f. [m. langagier des yeux, m.]
Augenprosse (L-), f. andouiller,

..., m. tarse de
..., m. ganglion
..., f. maladie
...thalmique, f.
..., f. l.
..., n. éclaircissement
[l'oeil, m.]
..., m. cancer
m. orbite de
..., f. paupière, f.
aupières, char-
upières, échius-
upières, concupis-
n. estimation à
eil, m.
vue, intention
en vue — autant que
..., n. remède
fertilisante, col-
[de l'œil, m.]
..., m. muscle
..., m. clou de
nerf visuel, m.
..., f. guimauve
..., m.
..., f. poudre
..., m. pourpre
yeux, cela fait
f. Gestischämie
n. irritation de
Augenbeschwerde,
..., f. pl. épri-
..., m.
..., f. (méd.) ex-
f. onguent pour
f. Augenbadet
m. vine, appa-
..., cela se voit
men, faire l'in-
..., adj. vi-
te; augmente
évident, m. —
emment, à ves-
..., m. mettre qch.
qch. évidem-
..., f. (insecte), f.
..., m. démolir
m. garder-vue
..., f. ar-
[butter]
..., m. f. Augme-
..., f. faiblesse
..., m. (oc.) di-
oire (instru-
meillades, f. pl.
..., f. langage
..., f. andouiller,

dard (petits crochets à la base des bois de cerf), m.
Augsenttaar (L—), f. Shaar.
Augsenstein (L—), m. pierre oculaire, f. quarzagate chatoyant, m.
Augsenfern (L—), m. prunelle, pupille de l'œil, f.
Augsentreifen (L—), n. lippitude, f.
Augsentreig (L—), f. Tretausgang.
Augsentropf (L—), m. eufraise (plante), f.
Augsentroßgras (L—), n. pied de lion, m. grenouillette, stellaire, f.
Augsenverdrehen (L—), n. (méd.) illose, f. [exophthalmie, f.]
Augsenvorfall (L—), m. (chir.) Augenwasser (L—), n. eau ophthalmique, f.
Augsenwasserfuch (L—), f. hydrophthalmie, f.
Augsenwinkel (L—), n. mal aux yeux, m. ophthalmie, f.
Augsenweide (L—), f. plaisir des yeux, m. délices des yeux, f. pl.
Augsenwinde (L—), f. cil, m.
Augsenwind (L—), m. clin d'œil, m. oeilade, f.
Augsenwintelf (L—), m. coin de l'œil, canthus, m.
Augsenwurzel (L—), f. racine de l'aloe (plante), f.
Augsenjahn (L—), m. dentoœillère, Augenjohng (L—), m. témoin oculaire, m.
Augsenjör (L—), f. (poët.) beauté des yeux, f. (bot.) orcanette, bûcheuse, f.
Augsicht (L—), adj. oeilé.
Augsig (L—), adj. qui a des yeux.
Augsil (L—), m. augite, pyroxène, f.
Augslein (L—), n. petit oeil, m.
Augslein (L—), n. (gr.) augment, m.
Augsur (L—), m. (ant.) augure, m.
Augsut (L—), m. Aout, mois d'Août, [dété, f.]
Augsüstopfel (L—), m. calville Augusüber (L—), f. hâtiveau, m.
Augsütsche (L—), f. chêne à grappes, m. Augusüberpfen (L—), m. houblon.
Augsütl (L—), f. oreille d'ours, cortuse (plante), f.
Auricin (L—), m. gentiane (plante), f.
Auripigment (L—), n. orpiment, m. [rôle, f.]
Aurifarbe (L—), f. couleur d'automne, prop. de, du, de la, des, à, par, pour, hors, d'entre, dans; er ist — Paris, il est de Paris; — Erfahrung, par l'expérience; — Rengier, par eu-rosité; — Gei, par avarice; — dem Bräute, à fond; — vollem Halse, à gorge déployée, à tue-tête; — allen Stänen, de toutes ses forces; — Jahr ein, d'année en année; — einer unfrer Mutter, un d'autre nous; — Liebe zu seinem Kind, pour l'amour de son enfant; et kommt — dem Theater, il vient du théâtre; — diese Kleid ist — der Mode, cet habit n'est plus à la mode; er hat es — außer Abschied gethan, il l'a fait à bonne intention; es geht — einer Hand in die andere, cela passe d'une main à l'autre, cela passe de main en main; — einem Glase trinken, boire dans un verre; — der Verlegenheit sein, tire hors d'embarras; —, adv. fini, passé, achevé; das Glas ist —, le verre

est vidé; das Theater ist —, le théâtre est fini; der Wein ist —, le vin est fini, le vin est bu; das Licht wird balt — sein, la chandelle va s'éteindre; es ist — mit ihm, il est perdu, il est ruiné.
Aüsäderen (L—), v. a. tirer de la terre en labourant; —, v. n. achievever de labourer. [les veines]
Aüsäderen (L—), v. a. ôter, ou tirer Aüsäntworten (L—), f. lieberantworten, Ausliefern.
Aüsärfert (L—), f. raccordage, rajustement, rétablissement, m.; réparation, réfection, f. ravaudage, rapiéçage; remplissage (des dentelles); ramendage (d'une dorure); renformis (d'un mur), m.; recherche (d'un pavé etc.), f.; radoub (d'un vaisseau), m.
Aüsärfestung (L—), f. raccommodation, rajustement, rétablissement, m.; réparation, réfection, f. ravaudage, rapiéçage; remplissage (des dentelles); ramendage (d'une dorure); renformis (d'un mur), m.; recherche (d'un pavé etc.), f.; radoub (d'un vaisseau), m.
Aüsärfestungsfosten (L—), f. pl. raccordage, radoub, m.
Aüsäben (L—), v. n. achievever sa prière, finir une prière. [écluder]
Aüsäugen (L—), v. n. éviter, Aüsäugung (L—), f. fig. digression, f.
Aüsäute (L—), f. profit, bénéfice, produit, revenu (des mines), m.; dividende, f.
Aüsäuteln (L—), v. a. irr. ôter, ou faire tomber (la farine) du plateau, bluter; fig. einen —, vider la bourse à qu., déroquer qu.; sih —, v. pr. dépenser tout son argent, se mettre à sec; et ist ganz ausgetaut, il est à sec. [une mine].
Aüsäuten (L—), v. a. exploiter Aüsäutigen (L—), v. a. plier en dehors, replier; godronner, échancre; faire place à qu., détourner une voiture.
Aüsäuten (L—), v. a. irr. mettre en vente, exposer en vente, offrir partout; einen —, donner congé à qu.; encherir qu.
Aüsäutung (L—), f. mise en vente, f. congé, m.; action d'offrir, f.
Aüsäublen (L—), v. a. achievever de former, donner la dernière perfection, perfectionner; fig. former, cultiver; den Körper —, dénouer le corps; den Geist —, cultiver l'esprit, former l'esprit. [nement, m.]; fig. culture, f.
Aüsäublung (L—), f. perfection.
Aüsäubinden (L—), v. a. irr. délier; [imp.], lier la page.
sih Aüsäbten (L—), v. pr. irr. demander en grâce, prier d'accorder, prier de donner; ich bitte mir mein Buch wieder aus, je vous demande de me rendre mon livre; ich bitte mir die Ehre aus, mit Ihnen zu tanzen, je vous demande en grâce la permission de danser avec vous; das bitte ich mir aus, je vous prie de m'épargner cela, je vous prie de ne pas le dire, ou de ne pas le faire.
Aüsäblaten (L—), v. n. irr. souffler, étendre; publier à son de la trompette; ein Läut —, souffler une chandelle; ein Ei —, souffler un oeuf; das Lebänsicht —, tuer; eine Flöte —, perfectionner une flûte à force de jouer.
Aüsäbleiben (L—), v. n. irr. ne pas venir, tarder à venir, tarder à revenir, demeurer dehors, ne pas comparaitre, faire défaut; fig. manquer, cesser; ne pas réussir; er blieb lange aus, il tarde longtemps; der Athem ist ihm ausgeblieben, il a perdus la respiration; mein Fieber ist ausgeblieben, ma fièvre a cessé, la fièvre m'a quitté; hier ist eine Seile —, ici on a omis une ligne, voilà une —, ici on a omis une ligne, voilà une ligne omise; die Strafe wird nicht —, il ne l'aura pas fait impunément, il n'échappera pas à la punition; —, n. — rétardement, m.; (dr.) défaut, m.; —

de guérir.
y. n. s'évaporer,
de fumer; dans
achever de fu-
re, v. a. écouf-
fimer; die Säfte
, f. évaporer
x, f. évaporer
y. a. ôter les
durées; persis-
v. a. suppor-
ter, persister
un bier vor sich
ici de chand-
adv. persister
tremme.
adj. dilatables
le, ductile (des
ductilité, ex-
), f. dilata-
x, f. étendue, di-
- der Weite,
; des Herzen,
le forêt s'étende-
se merden sich
; das Leder deutl-
fein Aufsehen w-
adj. expansif
f. extension
f., f. (med.)
étendue, di-
- der Weite,
op grande lant-
x, f. force
v. a. séparer
f. séparation
dj. imaginatif
a. irr. imagi-
nuer, trouver
une ougasse, l-
n't invente la
Spanf-, ima-
a. interpréter
préter en mal-
f. explication
iffrement, m-
v. a. cahier
a. planches
n. achieve le
vir son temps,
siente Golfs, m-
ausgedient, dé-
rité, m.; moi-
son habit à servir
dient, ce châ-
a. irr. f. Rol-
rouler le trait-
v. imp. cessé
(chass.) dé-
n. sécher, se-
Höls ist aufge-
é.
a. sécher, des-
f. dessécher,
torréfaction, f-

Ausdruscheln (- -), v. a. creuser au tour.
Ausdrücken (- -), v. a. arracher de force en tournant, détortiller, creuser un tour; enfouir.
Ausdrücken (- -), v. a. irr. battre le Ausdrücken (- -), v. a. irr. achever de battre en grange.
Ausdruck (- -), m. expression; f. terme, m. élocation, f. tas fin; générale Ausdrücke, ce sont des expressions basses; mit-sprechen, parler avec expression.
Ausdrucken (- -), v. a. emprendre, imprimer, achieveur d'imprimer; fig. imprimer, enoncer; dieser Gedanke ist ausgedruckt, cette pensée est bien exprimée; feine Dantbarkeit - exprimer d'imprimer, finir l'impression.
Ausdrücken (- -), v. a. exprimer, prendre presser, pressurer, éteindre, fig. exprimer (s. Ausdrücken); ausgedrückte Gefü, sua épreuve, sait ausgedruckt; feine Dantbarkeit - exprimer de reconnaissance; -, v. n. cesser d'imprimer, finir l'impression.
Ausdrücken (- -), adj. élu, choisi, Ausdrücken (- -), adj. choisi, exquis.
Aussehen (- -), v. a. irr. choisir, éteindre, étirer, séparer en tirant.
Ausseisen (- -), v. a. détacher ce qui s'est attaché par la gelée.
Ausseiten (- -), v. a. cesser de supposer, supposer.
Ausseiterung (- -), f. suppria-
Ausserfesen (- -), v. a. élire, choisir.
Ausserforen (- -), adj. élue, choisie.
Ausserfesen (- -), adj. choisi, élue.
Aussersehen (- -), v. a. irr. choisir, éteindre.
Ausserzung (- -), f. choix, m.
Ausserwählen (- -), v. a. élire, élire.
Ausserwählt (- -), adj. élue; Bielle sind berufen, aber Bielle sind ausserwählt, il y a beaucoup d'appelés, mais peu d'élus.
Ausserwählung (- -), f. élection, f.
Ausserjähren (- -), v. a. raconter jusqu'au bout.
Ausfessen (- -), v. a. irr. manger tout, vider le plat, achieveur l'assiette; -, v. n. achieveur de manger, quitter la table; prov. - müssen, was ein Ausserer eingebraucht hat, boire la faute d'autrui.
Ausfachen (- -), v. a. mettre, ou faire des rayons dans qch., munir de rayons.
Ausfahfern (- -), v. a. provigner, garnir des provins; -, n. provigement, m.
Ausfaden (- -), v. a. effiler; sib -, v. pr. s'effiler; die Nadel hat sib ausgesädet, le fil est échappé de l'aiguille.
Ausfahnen (- -), v. a. irr. rompre, ou creuser à force de charrier; exporter; ausgeschaffné Weg, m. chemin rompu, chemin creuse, m.; ausgeschaffné Waaren, marchandises exportées, denrées exportées, f. pl.; -, v. n. irr. sortir, ou se promener en voiture ou en bateau, partir, sortir; fig. manquer, glisser; er ist im Gedächtnis ausgeschafft, il a des elevures, ou des boutons au visage; das Kind ist am ganzen Leibe ausgeschafft, l'enfant a des ébullitions rendres des fumées; die Erde düntet aus, il sort de la terre des exhalaisons.
Ausfanden (- -), v. a. faire éva-
porer, exhalar; -, v. n. transpirer, s'exhaler.
Ausfänning (- -), f. évaporation, vaporation, exhalaison, transpiration, f.
Ausfaben (- -), v. a. aplanir, unir.
Ausfaden (- -), v. a. couper en angles.
Ausfagen (- -), v. a. tirer de la terre avec la herse. [rément].
Ausfamenderbringen (- -), v. a. irr. séparer.
Ausfanderngehen (- -), v. a. irr. se séparer.
Ausfandrelagen (- -), v. a. irr. se séparer.
Ausfandrelayer, déployer, séparer.
Ausfandnebenm (- -), v. a. irr. désassembler, déconstruire, démonter, déjoindire.
Ausfandnerischen (- -), v. a. irr. expliquer, analyser; débrouiller; fig. - v. pr. s'accommo-
der, s'arranger.

Ausfandnung (- -), v. a. creuser, fig. décomposition, analyse, f. débrouillement, m.; accommodement, arrangement; éclaircissement, m.
Ausfandperren (- -), v. a. écartier, écarquiller.
Ausfandtreiben (- -), v. a. écartier. [a. débarrasser.
Ausfandmirren (- -), v. a. irr. étiendre, étirer, séparer en tirant.
Ausfaisen (- -), v. a. détacher ce qui s'est attaché par la gelée.
Ausfältern (- -), v. a. cesser de supposer, supposer. [tien, f.
Ausfaltung (- -), f. suppria-
Ausfalten (- -), v. a. irr. étiendre, étirer, séparer en tirant.
Ausfaltung (- -), v. a. irr. prendre; dépeupler; einen Teich -, dépeupler un étang.
Ausfalten (- -), v. a. (gu.) porte de secours, [faire les plies.
Ausfalten (- -), v. a. déplier, dé-
Ausfalten (- -), v. a. (rel.) déplier.
Ausfangen (- -), v. a. irr. prendre; dépeupler; einen Teich -, dépeupler un étang.
Ausfärben (- -), v. a. (teint.) donner la dernière teinture, achieveur (les étoffes); -, n. achèvement, m.
Ausfalten, f. (- -) v. a. effiler; -, Ausfalten, f. v. n. et siib -, v. pr. s'effiler.
Ausfaulen (- -), v. n. pourrir, tomber de pourriture, devenir creux en se pourrisant en dedans.
Ausfräten (- -), v. a. irr. déci-
der par les armes, vider (une affaire etc.) l'épée à la main; fig. vider en combattant les raisons d'autrui en justice; -, v. n. cesser de faire les armes. [plumes.
Ausfederen (- -), v. a. ôter les plumes.
Ausfegen (- -), v. a. balayer; cu-
rer, écailler, nettoyer; fig. vider; fig. einem den Beutel -, vider la bourse à qn.; -, n. balayage, m. [reur, m.
Ausfeger (- -), m. balayeur, cu-
Ausfegung (- -), f. action de ba-
laver, f. nettoiemment, m.
Ausfchmen (- -), v. a. retirer (les coquhs) de l'engrais.
Ausfellen (- -), v. a. creuser, ou ôter avec la lime, limer l'intérieur de qch.; fig. ein Bett -, limer un ouvrage.
Ausfentern (- -), v. a. sam. cha-
pitier, vespériser; chasser.
Ausfettigen (- -), v. a. expé-
dier, dépecher, achieveur; et ist Ausfertigt, tout est achievey; einen Bericht -, dépecher un rapport; ein Buch - komposer un livre.
Ausfettiger (- -), m. expé-
ditionnaire; copiste.
Ausfertigung (- -), f. expédi-
tion, dépêche, f.; - eines Irthels, façon d'un arrêt, f.
Ausfertigungsstube (- -), f. chambre des expéditions, f.
Ausfetten (- -), v. a. (tein.) dé-
graissier.
Ausfeuern (- -), v. a. chaufer
ausfissament; -, v. n. finir l'exer-
cice à feu; das Pferd feuert hinten aus, le cheval ruc.
Ausfetten (- -), v. a. feutrer; fig.
chapitre, vespériser, réprimander
qn., faire une mercuriale, donner une mercuriale. [vable.
Ausfindbar (- -), adj. p. u. trou-
Ausfinden (- -), v. a. irr. trouver, décovert, inventer, imaginer; ein Mittel - imaginer un moyen.
Ausfindig (- -), adj. - machen, trouver, décovert, imaginer; einen - machen, dénicicher qn., déterrre qn.; ein Mittel - machen, imaginer un moyen, imaginer un remède.
Ausfinissen (- -), v. a. vernis-
ser en dedans.
Ausfischen (- -), v. a. pécher, ti-
rer de l'eau; einen Teich -, dépeupler un étang; -, v. n. finir la pêche.
Ausfiammen (- -), v. a. flamber, souffler (une pièce).
Ausflattern, f. Ausfieaten.
Ausfiechten (- -), v. a. irr. défaire une tresse, décordier; einen Baum mit Weiden -, entrelacer un palis d'osier,

Aüssteichen ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), v. a. (tan.) écharner, drayer.
 Aussteichmeister ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), n. (tan.) écharnoir, drayoir, m.
 Aussteichung ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), f. (tan.) écharnure, drayure, f.
 Ausstiden ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), v. a. raccommo-
der, ravauder, rapiécer, rapiécter, rapetasser.
 Ausstider ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), f. Söldner.
 Ausstidung ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), f. raccommo-
dage, ravaudage, rapiéctage, m.
 Ausstiegen ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), v. n. irr. s'envoyer, dénicher; fig. échapper, s'enfuir.
 Ausstiehet ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), v. n. irr. couler, s'écouler; (phys.) émaner, rayonner.
 Ausstieken, n. t. ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$) écoule-
ment, émanation, f. | ment, m.; émana-
tion, f. rayonnement (q. a. Ausfluss), m.
 Ausstichen ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), v. a. épurer.
 Ausstich ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), f. sortie, f.; subter-
fuge, faux-fuyant, détour, m. évasion, défaite, tergiversation, fuite, f.; das
ist seine erste Ausflucht, c'est sa première entrée dans le monde; fahle Ausflüchte, pl. excuses frivoles, f. pl.; Ausflüchte ju-
den, chercher des subterfuges, cher-
cher de faux-fuyants, user de re-
futes, tergiverser.
 Ausflug ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), m. sortie (du nid); fig. excursion, sortie, f.; enen - ma-
ben, faire une excursion.
 Ausflus ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), m. écoulement, m. décharge, f. dégorgeement, m.; (phys.) émanation, effluve, f.; der Lebens-
geist, rayonnement des esprits, m.
 Ausfluth ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), f. (mine) décharge, embouchure, f. [rire de qn.]
 Ausfopen ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), v. a. railler.
 Ausfordern ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), v. a. provoquer, défi, appeler en duel. [m.]
 Ausforder ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), m. agresseur, Ausförder ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), v. a. (mine) ex-
ploiter, tirer, extraire. [pel. m.]
 Ausförderung ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), f. defi, ap-
Ausförderung ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), f. (mine) exploitation, f. [cartel, m.]
 Ausförderungsbrief ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), m.
 Ausforchen ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), v. a. trouver, décoverir en s'enquérant, rechercher, déterrer, sonder; iô habe ihn niemande - können, je n'ai pas le décoverir nulle part; die Wahrheit -, s'enquérir de la vérité; einen ausforchen suzen, hale-
ren qn., sonder qn.; fam. tirez les vers du nez à qn.
 Ausforcher ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), m. celui qui fait des recherches, sondeur, espion, m. l'observatrice, f.
 Ausforcherin ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), f. sonduse, Ausforching ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), f. recherche, enquête, f.
 Ausfracht ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), f. (mar.) frêt à l'al-
 Ausfragen ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), v. a. trouver, ou décoverir à force de s'informer ou de demander; questionner, interroger, examiner qn. [m.]
 Ausfrager ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), m. questionneur, Ausfransen ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), v. a. decouper (un bord) en manière de franges; siq - v. pr. s'effiler.
 Ausfressen ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), v. a. irr. vider en mangeant goulument, creuser en mangeant, manger, ronger; das Pferd hat ausfressen le cheval a vidé la Hüsfreren, f. Durchfrieren, [crêche] die Hunde -, purger les chiens.
 Ausfritten ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), v. a. (chass.) donner des coups de plat d'épée à qn., frotter qn. à coupe de bâton.
 Ausfuhr ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), f. exportation, traite, sortie, f. transport, m.; - des Güter-, des, exportation des grains, exportation du blé, f.

Aüsführbar ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), adj. ce qu'on peut executer, faisable, praticable.
 Ausführen ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), v. a. exporter; transporter; emmener; (méd.) viser, évacuer, purger; fig. exécuter, effectuer;achever, terminer, finir, parfaire; traiter; (anat.) austührende Ge-
föhre, n. pl. vaisseaux excrétoires, m. pl.; weitläufiger -, amplifier; feinen Plan -, exécuter son plan; sein Vor-
haben, effectuer son projet; die Gall-
évacuer la bile; einen Bau -, ache-
ver un bâtiment, finir un bâtiment; einen Proces -, poursuivre un procès; eine Materie -, traiter une matière.
 Ausführabgabe ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), f. Aus-
fubroli.
 Ausführartikel ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), m. article d'exportation, m. denrée d'exportation, f. déclaration de sortie, f.
 Ausführdeclaration ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), m. commerce d'exportation, m.
 Ausführlich ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), adj. en détail, raisonnable; austühliche Sprach-
lehre, f. grammaire raisonnée, f.; ad-
adv. en détail, amplement, tout au long; unterwegs wollen wir - davon
prépen, nous en parlerons tout au long en chemin; - erzählen, détailler;
- darlegen, déduire; - schreiben, écrire au long. [m.]
 Ausführlichkeit ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), f. détail, Ausführprämie ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), f. prime d'exportation f. (artikel).
 Ausführprodukt, n. pl. f. Ausführ-
erher, f. ausgesetzte Unfract, n. sac-
clure, f.; das Unfract -, arracher la
mauvaises herbes.
 Ausgaten ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), v. a. achieve-
tanner, achieve de corroyer; fig. dé-
tanner, ramer, rôsser.
 Ausgaten ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), v. a. achieve-
tanner, ramer, rôsser.
 Ausgäten ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), n. sareloin, f. Auskündhaftien.
 Ausgattern ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), v. a. décover-
re, dégagé de qch.; au-
rir après les av-
aler butiner; le-
former quelques-
uns; scine Schu-
lier, ou marchan-
sier à pas com-
sortie, m. extinc-
tion, f. Esprit, f.
 Ausgezogen ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), m. (du tabac etc.)
Aüsgetebt ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), adj. canelle, dentelle, Mägdelose, f. débordé, fondri; f. vagant, joyeux à solu; est ist ein liberto, c'est un liberte, libertiner, solution, extrava-
ment, m.; - der Jugend jenseit, f. Ausgelegt ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), m. premissage; f. ausstehen, arrete, arrêter, arrêté, décidé, Aüsgemachet ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), m. Aüsgemachet, exceptio-
n, f. Ausgeplaidt ($\underline{\underline{z}}$ - $\underline{\underline{c}}$), m. Ausgeplaidt, ex-
cuse, f. Ausgerandet, rebattu, Ausgeraden, f. Ausgeschriften, f. Ausgeschlagen, Dict, alle-

en, se charger de
ungen, porter
dépense; ti-
ense.
[dépense], n. livre
v. n. irr. fermer
sortie; issue, f.
issue, f. succé-
sion, f. achème-
t, m.; — aux épo-
é, m.; — des biens
on du St. Esprit, f.
pris, f.; crise
illes, f. Blz., —
d'un malade,
sac, m. rue san-
ge des Ménages
des Kräzten mo-
de la guerre
hat einen sin-
faire à eu un sin-
dem Waller mo-
une décharge
[pièce finale], f.
—), n. Compt.
transport, m.
v. a. acheter de-
rroyer, fig. étre-
rra, v. a. arracher
Unfrat, n. arra-
it, —, arracher
v. a. srcler, e-
v. a. srcler, e-
(i. Ausarzter), adj.
v. a., n. argen-
ordinaires, m.
v. a. irr. dépen-
rver, distribuer
r qch., pour qch.
des lettres, f.
eine Karte, —
... faire passer
ansatz z. zu que-
... fonds, —, —, —
fricht für wahr-
i pour vraie, f.
ib viel aufgesch-
ende cette amé-
apporté cette amé-
m. distribution
maître d'hôte, f.
irieur d'une lette-
(chass., ménagère,
n. (chass.) couche,
f., —, part, et al-
du, ausgedehnt,
aires d'une grande
obret, f. distribution
f. fig. production
l'enfer, f. révé-
—), m. vétem-
(j. (j.)), adj. con-
serves, f. Blz., —
ure, f. v. n. etas, irr. par-
Dikt, allein. franç.

tir; fig. se passer (de couleurs); s'en aller, s'ôter, s'effacer (des ta-
ches); s'éteindre; tomber (des che-
veux etc.); commencer à manquer,
être vendu; se perdre; finir, se ter-
miner, aller mourir; avoir une issue;
(h.) émaner, procéder; et ist ausge-
gangen, il est sorti; et fann nicht aus-
gen, il ne peut sortir, il ne peut quit-
ter la maison; die Lampe ist ausgegan-
gen, la lampe s'est éteinte; das Geld
geht aus, l'argent commence à man-
quer; das Geld ist mir ausgegangen, je
manque d'argent; der Athem ist ihm
ausgegangen, il a perdu l'haleine, il
est essoufflé; der Traum geht mir aus,
mon songe s'est accompli; die Sache wird
unglücklich —, l'affaire aura une issue
malheureuse; dieß Wort geht aufr aus,
ce mot se termine en r; er geht auf
nichts Gutes aus, il a de mauvais des-
seins; dieß Waren sind mir ausgegan-
gen, j'ai vendu ces marchandises, je
suis dépourvu de ces articles; j'est
geh mit dieß Geld aus, à présent la pa-
tience, ou la contenance m'échappe;
dieß Stein geht schw aus, les bottes
s'ont difficilement, on a peine à
éter les bottes; es wird Aller über mich
tout tombera sur moi; (mine) der
Blz. geht zu Tage aus, la mine se mon-
tre à l'heure, —, der Jäger ist
auf den Hirsch ausgegangen, le chasseur
est allé quérir le cerf; bei einer Has-
mille que, — und eingehen, hanter une fa-
machiner qch., avoir le dessein de
faire qch.; auf Neugkeiten —, aller
aux nouvelles; auf Abenteuer —, cou-
rir après les aventures; auf Beute —,
aller butiner; leet —, ne rien obtenir;
frei —, être quitté; auf etwas Böses —,
former quelque mauvais dessein; chan-
ticht, publier une ordon-
nance; seine Schühe —, élargir ses sou-
liers en marchant; einen Weg —, me-
surer à pas comptés un chemin; —, n.
sortie; extinction; procession (du
St. Esprit), f.
(Ausgetrenn, f. —), v. a. rejettner
(Au tabac etc.); épamprer (la vigne).
Ausgererbt, (f. —), adj. crémelé,
cannelé, dentelé.
Ausgelassen, (f. —), part. et adj.
élargi, fondu; fig. dissolu, débauché,
débordé, evapore, immodéré, extra-
vagant, joyeux à l'exces; es ist ein aus-
gestoßen Mensch, c'est un homme dis-
solu; es ist ein fiederleben, ausgelassen
Mensch, c'est un débauché, c'est un
libertin; sans —, sein, se donner car-
rière, libertiner.
Ausgelassenheit, (f. —), f. dis-
solution, extravagance, f. débordement,
m.; — der Freude, excès de joie,
m.; — der Jugend, extravagances de la
jeunesse, f. pl.
Ausgelegt, (f. —), part. et adj. (f.
Ausgelegte Arbeit, f. marqué-
terie, f.
Ausgelernt, (f. —), adj. sorti d'ap-
prendre, fig. fin russe; et ist ein
gutlehrer, Beträger, c'est un trom-
pe bien fin.
Ausgemacht, (f. —), part. et adj.
arrête, décide, achève (f. Ausmachen).
Ausgenommen, (f. —), adv. à l'ex-
ception, excepté, hors, hormis.
Ausgespeichert, (f. —), part. et adj.
(Auspeisen); fig. sam, décrié, dé-
crété, rebattu.
Ausgerandet, (f. —), adj. émarginé.
Ausgeraben, f. Ausgärben.
(Ausgeschrieben, f. —), part. et adj.
Ausgeschrieben, en toutes lettres.
Ausgeschlagen, (f. —), adj. bou-
Bict, allein. franç.

geonné, teignoux, galeux (f. Ausföh-
gen).

Ausgesucht, (f. —), part. et adj. (f.
Ausfuhen); choisi, assorti, de première
qualité.

Ausgewachsen, (f. —), part. et adj.
bossu, gibbeux (f. Auswachsen).

Ausgewanderte, (f. —), m. et f.
égn, il ne peut sortir, il ne peut quit-
ter la maison; die Lampe ist ausgegan-
gen, la lampe s'est éteinte; das Geld
geht aus, l'argent commence à man-
quer; das Geld ist mir ausgegangen, je
manque d'argent; der Athem ist ihm
ausgegangen, il a perdu l'haleine, il
est essoufflé; der Traum geht mir aus,
mon songe s'est accompli; die Sache wird
unglücklich —, l'affaire aura une issue
malheureuse; dieß Wort geht aufr aus,
ce mot se termine en r; er geht auf
nichts Gutes aus, il a de mauvais des-
seins; dieß Waren sind mir ausgegan-
gen, j'ai vendu ces marchandises, je
suis dépourvu de ces articles; j'est
geh mit dieß Geld aus, à présent la pa-
tience, ou la contenance m'échappe;
dieß Stein geht schw aus, les bottes
s'ont difficilement, on a peine à
éter les bottes; es wird Aller über mich
tout tombera sur moi; (mine) der
Blz. geht zu Tage aus, la mine se mon-
tre à l'heure, —, der Jäger ist
auf den Hirsch ausgegangen, le chasseur
est allé quérir le cerf; bei einer Has-
mille que, — und eingehen, hanter une fa-
machiner qch., avoir le dessein de
faire qch.; auf Neugkeiten —, aller
aux nouvelles; auf Abenteuer —, cou-
rir après les aventures; auf Beute —,
aller butiner; leet —, ne rien obtenir;
frei —, être quitté; auf etwas Böses —,
former quelque mauvais dessein; chan-
ticht, publier une ordon-
nance; seine Schühe —, élargir ses sou-
liers en marchant; einen Weg —, me-
surer à pas comptés un chemin; —, n.
sortie; extinction; procession (du
St. Esprit), f.
(Ausgetrenn, f. —), v. a. rejettner
(Au tabac etc.); épamprer (la vigne).
Ausgererbt, (f. —), adj. crémelé,
cannelé, dentelé.
Ausgelassen, (f. —), part. et adj.
élargi, fondu; fig. dissolu, débauché,
débordé, evapore, immodéré, extra-
vagant, joyeux à l'exces; es ist ein aus-
gestoßen Mensch, c'est un homme dis-
solu; es ist ein fiederleben, ausgelassen
Mensch, c'est un débauché, c'est un
libertin; sans —, sein, se donner car-
rière, libertiner.
Ausgelassenheit, (f. —), f. dis-
solution, extravagance, f. débordement,
m.; — der Freude, excès de joie,
m.; — der Jugend, extravagances de la
jeunesse, f. pl.
Ausgelegt, (f. —), part. et adj. (f.
Ausgelegte Arbeit, f. marqué-
terie, f.
Ausgelernt, (f. —), adj. sorti d'ap-
prendre, fig. fin russe; et ist ein
gutlehrer, Beträger, c'est un trom-
pe bien fin.
Ausgemacht, (f. —), part. et adj.
arrête, décide, achève (f. Ausmachen).
Ausgenommen, (f. —), adv. à l'ex-
ception, excepté, hors, hormis.
Ausgespeichert, (f. —), part. et adj.
(Auspeisen); fig. sam, décrié, dé-
crété, rebattu.
Ausgerandet, (f. —), adj. émarginé.
Ausgeraben, f. Ausgärben.
(Ausgeschrieben, f. —), part. et adj.
Ausgeschrieben, en toutes lettres.
Ausgeschlagen, (f. —), adj. bou-

au hazard; tâter, user à force de ma-
nier.

Ausgrollen, (f. —), v. n. cesser
d'avoir de la rancune contre qn.

Ausgrübeln, (f. —), v. a. recher-
cher avec soin, découvrir, inventer,
trouver à force d'effort; etwas auf-
zugebühl suhen, raffiner pour inven-
ter qch.

Ausgrübeln, (f. —), n. | raffine-
Ausgrübelung, (f. —), f. | ment, m.
recherche curieuse, f.

Ausgründen, (f. —), f. Ergründen.

Ausgrün, (f. —), v. n. cesser de
verdir. | vigie, f.

Ausguß, (f. —), m. (mar.) découverte,
Ausguden, (f. —), v. a. (mar.) vigier.
sich Ausgurgeln, (f. —), v. pr. se
gargariser. | m. dalle, f.

Ausguß, (f. —), m. effusion, f.; évier,
Ausgußinne, (f. —), f. (sal.)
coulé, m. | poil, lâcher le poil.

Aushaaren, (f. —), v. n. perdre le
Aushaben, (f. —), v. a. irr. avoir
ôté, avoir quitté; avoir vidé; avoir lu.

Aushalten, (f. —), v. a. arracher
avec le bec, arracher avec la houe,
ou la pioche; découper, déchiqueter,
moucher (du taffetas); (bou.) détil-
ler; Kartoffeln —, arracher les pom-
mes de terre avec la pioche.

Aushangen, (f. —), v. imp. cesser de
grêler. | décrocher, détacher.

Ausfählen, (f. —), v. a. dégraffer,
Aushaltern, (f. —), v. a. déchevê-
trer, ôter la licou; délicoter.

Aushalten, (f. —), v. a. et n. irr.
souffrir, supporter, soutenir, essuyer;
endurer, durer, tenir, persévérier
jusqu'à la fin; (mus.) soutenir le ton,
appuyer sur une note; halter noch eine
Zeit aus, tenez encore quelque temps;
il est nötig auszuhalten, on n'y tient
pas; die Râte ist nicht auszuhalten, le
froid est insupportable; ich halte es
nicht mehr aus, je ne l'endurera plus;
dieser Mensch hat vie auszuhalten, cet
homme a souffert beaucoup de mal-
heur; ich werde bis ans Ende —, je per-
séverai jusqu'à la fin; der Rock muß
noch lange —, ce justaucorps me du-
rera encore long-temps; seine Lehrjahre
—, achever son apprentissage, acha-
ver son temps, faire son temps; une
fâche Probe —, faire une rude épreuve;
—, n. constance, souffrance, persévé-
rance, f.; (mus.) tenue, f.

Aushalter, (f. —), m. (mus.) note
prolongée, f.

Aushaltungszählein, (f. —), n.
(mus.) signe de prolongement, m.
tenue, f. | coups de martean.

Aus hämmern, (f. —), v. a. ôter à
Aus händigen, (f. —), v. a. déli-
ver, livrer, rendre, remettre, mettre
entre les mains de qn.; (dr.) se des-
saisir de qch.; er wollte mir den Béch-
sel nicht gern —, il fit difficulté de me
remettre la lettre de change.

Aus händigung, (f. —), f. déli-
vrance, tradition, extradition, f.

Aushang, (f. —), m. botte, montre, f.
étalage, m. | montre, f.

Aus hängen, (f. —), m. (imp.)
Aushängen, (f. —), v. n. irr. être
suspendu, pendre exposé à la vue.

Aus hängen, (f. —), v. a. suspendre,
afficher, exposer à la vue, étaler;
die Bienen hängen sich aus, les abeilles
se tiennent en pelotons à l'entrée de
la ruche; Waaren —, étaler des mar-
chandises; eine Tüür —, mettre une
porte hors des gonds, ôter une porte
des gonds; (imp.) einen Bogen —, met-
tre une feuille d'impression à part
pour servir de montre.

Aüsabhängen, n. { (-) suspens-
Aüsabhängung, f. { sion, f. étalage, m.
Aüsängstig (-), n. écou-
son pour enseigne, m. enseigne, f.
Aüscharren (-), v. n. persévé-
re, attendre jusqu'à la fin. [rant.
Aüsbarrend (-), adj. persévé-
rance, f.
Aüsbartern, f. Abhören.
Aüsbaßeln (-), v. a. guinder.
Aüsbaßen (-), v. a. ôter des
gonds. [ration; fig. exhalaison, f.
Aüsbauch (-), m. halenée; expi-
Aüsbauchen (-), v. a. et n. ex-
pirer, souffler; fig. exhalar; et haupte
seine Seele aus, il expira, il rendit le
dernier soupir; il souffla l'âme.
Aüsbausen (-), v. a. irr. caver,
ou creuser en taillant; ébrancher
(des arbres); sculpter; tailler; (bou-
dettailler; fig. fouetter; einen Wald -,
éclaircir une forêt; einer Weg im Wal-
de -, layer un bois.
Aüsbautein (-), v. a. einen Hasen
-, dépouiller un lièvre.
Aüsbaunig (-), f. action de
creuser en taillant; f. ébranchement,
éclaircissement, m.
Aüsbeben (-), v. a. irr. retirer,
tirer de ..., enlever, arracher; fig.
choisir, trier; tirer de ...; eine Thür
-, mettre une porte hors des gonds;
einen Baum -, retirer un arbre de la
terre; einen Baum mit der Erde -, lever
un arbre en motte, égravillonner un
arbre; Wein -, retirer du vin avec le
siphon; (imp.) einen Bogen -, retirer
une feuille de la presse; (mil.) Re-
cruen -, lever des hommes pour des
recrues, recruter; eine Stelle aus einem
Büche -, tirer, ou choisir un passage
dans un livre.
Aüsbebet (-), m. (horl.) roue
de sonnerie, f.; (jard.) houlette, f.
déplanteur, m. [régllette, f.
Aüsbebetpan (-), m. (imp.)
Aüsbehbung (-), f. action de
retirer etc., f.; der Recruten, levée de
troupes, recrue, levée, f.
Aüsbehungsbeginn (-), m.
(horl.) arc de levée, m.
Aüsbecheln (-), v. a. peigner,
scranner assez; fig. railler, se moquer
de qu..
Aüsbeden (-), v. a. couver; fig.
inventer, imaginer; wir wollen doch
hören, was er ausgedacht hat, écoutons ce
qu'il nous avancera, écoutons ce
qu'il aura imaginé, -, v. n. cesser de
couver; die Bögel haben ausgedacht, le
temps de la ponte est passé.
Aüsbeulen (-), v. a. et n. guérir
à fond, achievez des guéris; [dicale, f.
Aüsbeulung (-), f. guérison ra-
Aüsbeuler (-), v. a. éclaircir,
rassérénier; sih -, v. pr. s'éclaircir,
se rassérénier, se mettre au beau.
Aüsbeulen (-), v. a. chauffer.
Aüsbeulsen (-), v. n. irr. einem
-, aider, secourir, assister qu., sub-
venir à qu., dans son besoin; einem
mit etwas -, aider qu. de gch., four-
nir qch. à qu., dans son besoin; helfen
Sie mir mit einigen Thatern aus, prétez-
moi quelques éous; ich werde euch mit
Getreide -, je vous fournirai du blé
dans votre besoin. [m.
Aüsbeulser (-), m. aide, assistant,
Aüsbeulung (-), f. aide, assis-
tance, f. secours, m.
Aüsbeullen (-), v. a. éclaircir
& Ausheiter. [rayrer.
Aüsbeummen (-), v. n. désen-
Aüsbeunken, f. Aushängen.

Aüsbeuern, f. Vermiethen.
Aüsbeulen (-), v. n. cesser de
hurler; cesser de pleurer.
Aüsbeul (-), m. (esc.) premier
coup, m.
Aüsbeul (-), v. a. ein Bret -,
degrossir une planche.
Aüsbeul (-), v. a. creuser,
caver, miner; (arch. et men.) canne-
ler; einen Stein -, caver une pierre.
Aüsbeulung (-), f. excavation,
f.; creux, m.; (arch. et men.) canne-
lure, f.
Aüsbeul (-), v. a. insulter à qu., se moquer de qu., se
insulter à qu., se moquer de qu., se jouer
de qu.; er hörte alle Menschen aus, il se
moqua, ou se raille de tout le monde.
Aüsbeulung (-), f. moquerie,
raillerie, f. [détail].
Aüsbeul (-), v. a. revendre en
Aüsbeulen (-), v. a. et n. lever
la main, ou le bras pour frapper,
prendre son escouche (pour sauter);
fig. einen -, pressentir qu., sonder
qu., halener qu., tirer les vers du nez
à qu.; einer über eine Sache -, sonder
qu. sur quelque affaire; ju wait in ei-
ner Erzählung -, commencer de bien
loin un récit, remonter bien loin dans
un récit.
Aüsbeuler (-), m. (mar.) - des
Küfers, amure du grand foc, f.; - des
Küferbaum, guindresse du bâton de
foc, f.; - des Küferbaum, draile, f.
cartahein, m.
Aüsbeulzen (-), v. a. éclaircir
(une forêt); fig. fam. rosser, charger
de coups de bâton.
Aüsbeul (-), v. a. (cord.)
échancren (les talons); -, n. échan-
creuse, f.
Aüsbeul (-), v. a. sonder,
découvrir en écoutant (un secret).
Aüsbeul (-), v. n. entendre
jusqu'à la fin, écouter jusqu'à la fin.
Aüsbeul (-), m. élite, levée, f.
triage, m. [le besoin, m.
Aüsbeul (-), f. secours dans
Aüsbeul (-), v. a. écosser,
écaler; die Schoten -, écosser les pois.
Aüsbeul (-), m. écosseur, m.
Aüsbeulungen (-), v. a. affamer,
faire mourir de faim; exténuier de
faim; er sieht ganz ausgeschautet aus,
il est tout affamé. [m.
Aüsbeulung (-), m. affamer,
Aüsbeulungen (-), v. a. fam.
charmer, réprimander, gourmander,
vesperiser.
Aüsbeulungen (-), v. n. ausgeburt
se, être éprouvé de débauches, être
exténué de débauches.
Aüsbeul (-), v. a. cracher en
toussant, expectorer par le crachat;
Blut -, tousser du sang; -, v. n. cesser
de tousser. [folâtre.
Aüsbeul (-), v. n. cesser de
Aüsbeul (-), v. a. chasser en
mettre dehors, mettre hors; einem
Angstschwanz -, faire suer sang et eau
à qu., faire suer qu. d'angoisse.
Aüsbeulen, f. Ausgäten.
Aüsbeul (-), v. a. ôter le joug.
Aüsbeul (-), v. a. cesser de de-
veler. [folâtre.
Aüsbeul (-), v. n. cesser de
Aüsbeul (-), m. peigne
à grosses dents, m.
Aüsbeul (-), v. a. peigner,
démêler avec un peigne; défriser, dé-
boucler; ausgelümme Haar, n., peignu-
res, f. pl.; die Seiden aus den Haaren -,
ôter avec le peigne les plumes des
cheveux; die Löden -, déboucler les
cheveux; eine Perücke -, défriser, ou
déboucler une perruque.
Aüsbeul (-), v. n. cesser de
combattre.
Aüsbeul (-), v. a. mâcher bien
(mar.) das Werrich -, cracher les
étoipes; -, v. n. achever de mâcher.
Aüsbeul (-), v. a. acheter tout
die Seit -, ménager bien le temps; en
nen -, debouter qu. par une sure-
chère.
Aüsbeul (-), v. a. cannelier,
ausgeleite Garg, m. cercueil cannelier,
m.; Hifche -, habiller, ou éventrer des
poissons.
Aüsbeulung (-), f. cannelure, f.
Aüsbeul (-), v. a. balayeur, f.
ramoner le tuyau de cheminée.
Aüsbeul (-), m. balayeur, m.
Aüsbeul (-), m. balayeur, f.
pl.; fig. fam. das wird sich in - finnen.
cela se trouvera au bout de l'affaire.
Aüsbeul (-), v. a. chapelle,
gronder; -, v. n. cesser de gronder.
Aüsbeul (-), v. a. munir de
coins; fig. fam. rosset, fig. -, v. pr.
s'abourir en angle aigu, se terminer
en angle aigu.
Aüsbeul (-), v. n. germer.
Aüsbeulung (-), f. germation, f.
Aüsbeul (-), v. a. pressurer,
-, v. n. achever de pressurer, cesser
de pressurer.
Aüsbeul (-), v. a. einen unter Hunderten
neu, étudier qu.; einen unter Hunderten
-, reconnaître qu. entre plusieurs
centaines.
Aüsbeul (-), v. a. crênelier,
denteler, entailler; ausgerobe Blätter,
n. pl. feuilles dentelées, f. pl.
Aüsbeulung (-), f. crênelage.
Aüsbeul (-), v. a. ôter les
noyaux, ôter les pépins; Röllchen
cerner des noix; Melonen -, séparer
des mélons; (mine) das Etat -, séparer
le meilleur minéral.
Aüsbeul (-), v. a. donner la
forme de chandron.
Aüsbeul (-), v. a. (mine) faire
des fentes pour appliquer des coins.
Aüsbeul (-), v. a. mastiquer
en dedans, luter en dedans.
Aüsbeul (-), v. a. toiser,
estimer à latoise.
Aüsbeul (-), adj. exigible
Aüsbeul (-), v. a. énoncer -, in-
ter une action contre qu., discuter
qu., actionner qu.; etwas -, obtenir
qch. par un procès; -, v. n. cesser
de se plaindre.
Aüsbeul (-), f. discussion, f.
Aüsbeul (-), v. a. acquitter, f.
ter les droits.
Aüsbeul (-), v. a. éclaircir,
fig. v. pr. s'éclaircir, [ment], m.
Aüsbeulung (-), f. éclaircir, f.
Aüsbeul (-), v. a. éclaircir
se moquer de qu. en claquant les
mains; fig. etwas -, redire qch., rap-
porter qch.; ein Geheimnis -, promou-
guer, ou divulguer un secret; ein Sujet
-, donner des cliques sur les fesses
à un enfant; -, v. n. cesser de cliquer.
Aüsbeul (-), v. a. éplucher,
cerner; fig. inventer; Orfeln -, éplucher
des pois; Rüste -, cerner des
noix; Erre -, trier le minéral.
Aüsbeulung (-), f. épulage,
ment; triage, m. [papier, colle-
ment].
Aüsbeul (-), v. a. enduire de
öl; fig. v. pr. se déshabiller, se dé-
vêtr; se déguiser.

que,
, v. n. cesser de
a. mächer bien
-, cracher les
ever de mächen
v. a. acheter tout
en le temps; co-
par une suren-
v. a. canneles;
excueil cannelé;
ou éventrer des
f. cannelure, l.
v. a. balayer,
rgerter; eine Zit-
the cheminée.
balayeur, m.
f. balayeur, m.
m. balayures, f.
sit im - flasche
out de l'affaire
v. a. chapitre-
se de gronder,
v. a. munis de
f. fid - v. pr.
gu, se terminer
v. n. germer,
v. f. germat.
v. a. presser;
ressurer, cesser
v. a. rinen - ten
unter Xundern
entre pluies
v. a. crênelés
gesetzte Blätter
f. pl.
f. crênelage
v. a. ôter les
pins; Nüll -
louen - égrena-
ns Crz - séparer
v. a. donner la
v. a. (mine) faire
tiquer des coins
v. a. mastiquer
edans.
v. a. toiser
[justice]
adj. exigible en
v. a. cinc - in-
tre qm., disposer
-, v. n. casser
f. discussion, f.
, v. a. acqui-
v. a. éclaircir
ir. [ment] m.
f. éclaircisse-
v. a. étreindre
les fesses
sur les fesses
cesser de cligner
v. a. épucher
Erben - épelu-
minéral.
, f. épulche-
v. a. enduire de
v. a. déshabiller,
se dé-
habiller, se dé-

Aüsleidegärtner ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{G}}$), n. (lit.) garderobe, f. [dés]habiller, f. Ausleidung ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{G}}$), f. action de faire en petite morceaux. Ausleisten ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{S}}$), v. a. (mine) réduire en débris avec de la colle de farine. Ausflingen ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{F}}$), v. n. irr. cesser de sonner. Ausflöpfen ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{F}}$), v. a. faire sortir en battant dessus, épousseter; fig. épousseter, rosier, batre; die Peife - nettoyer la pipe en battant dessus; prov. einem den Schneider - rabatte avec ses griffes ou serres. Ausflügen ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{G}}$), v. a. inventer, trouver, découvrir à force de raffiner, ou de substituer, approfondir. Ausfüllung ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{U}}$), f. invention, f. [éplucher]. Ausnaupeln ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{N}}$), v. a. fam. d'être malade. Ausnäbeln ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{N}}$), v. a. ôter les garrots, dégarroter. Ausnäften ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{N}}$), v. a. pétrir suffisamment; -, v. n. cesser de pétrir. Ausnöfen ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{N}}$), v. a. tirer par la coction, tirer, ou extraire en faisant bouillir, cuire, faire cuire suffisamment; -, v. n. s'épancher en bouillant, cesser de bouillir, cesser de faire la cuisine. [ver par la coction, f. Aussteckung ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{S}}$), f. action de tirer. Aussternen ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{S}}$), v. n. irr. sortir, éclore, paraître; fig. élater, se dévouler, paraître; mit etwas -, avoir assez de gch., suffire; id hieß seit mehreren Tagen nicht ausgekommen, il y a plusieurs jours que je ne suis sorti de la maison; er kommt nicht aus dem Hause, er kommt gar nicht aus, il ne bouge pas de sa maison; das Feuer ist bei meinem Nachbar ausgekommen, l'incendie a commencé dans la maison de mon voisin; das Feuer ist in diesem Hause ausgekommen, l'incendie a commencé dans cette maison, le feu a pris à cette maison; mit großes Eilen werden Sie nicht -, vous n'aurez pas assez de douze aunes; mit dieser Entschuldigung werden Sie nicht -, on ne vous passera pas cette excuse; man kann mit ihm -, on peut bien vivre avec lui, il est bien traitable; mit der Frau ist nicht ausgufenommen, il n'y a pas moyen de vivre, ou de se comporter avec cette femme; et ist schwier mit ihm aufzuhören, c'est un homme tout cours de caprices, il est d'un commerce très difficile, il est très difficile à pratiquer; id fand nicht mit ihm -, je ne saurais m'accorder avec lui; er fand recht gut -, il a de quoi vivre commodément; prov. mit Bielen hält man Haus mit Benagen fommt man auf, il faut régler sa dépense sur son revenu; un bon ménager va loin avec peu; gut mit einem -, se comporter bien avec qu., être bien de gn.; -, n. nécessaire; m. vie, nourriture, f. pain, m.; et ist kein - mit ihm, er hat sein gutes accord avec lui; er hat sein gutes ausgeläßt? cesseras-tu bientôt de rire? id habe mich in der Komödie gelacht ausgelacht, j'aurai tout mon souci à la comédie. [ridicule, risible]. Auslachenswert ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{A}}$), adj. ridicule. Auslachung ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{A}}$), f. p. u. rire, m. risée, f.

Ausladen ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{A}}$), v. a. décharger; débarquer, désembarquer; die Wagen -, décharger les chars, décharger les voitures; Holz (au dem Schiffe) -, débarquer du bois; den Ballast -, délester un vaisseau. Ausläder ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{A}}$), m. déchargeur; débardeur, m.; (phys.) exciteur, arc-conducteur, m.

Aüsleiden ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{E}}$), v. a. égrêner. Ausleiden ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{E}}$), v. a. choisir en goûtant, vider peu à peu en goûtant; es hat endlich die ganze Säfte ausgelesen, il a vidé peu à peu toute la bouteille en goûtant. Ausläufen ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{A}}$), v. pr. (man.) dialoguer le boulet; ausgelauft Pferd, cheval bouleté, m.; mein Pferd hat

fich ausgeschöpft, mon cheval s'est délogué. Location du boulet, f. Auslöschung ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{S}}$), f. (man.) dis- außer, m. Auslöschen ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{S}}$), v. a. pop. vomir. Ausstragen ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{S}}$), v. a. (arch.) construire en saillie, faire en saillie. Ausstragung ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{S}}$), f. (arch.) saillie, f. [chanter du cog]. Ausstrahlen ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{S}}$), v. n. cesser de cesser de disputer. Ausstraten ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{S}}$), v. a. arracher avec ses griffes ou serres. Ausstramen ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{S}}$), v. a. étaler, exposer en vente; fig. étaler; et framme alle seine Gelbschlämte aus, il étale tout son savoir, il déploie toutes ses sciences. Ausstramung ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{S}}$), f. étalage, m. Ausfränkeln ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{F}}$), v. n. cesser d'être malade. Ausfrästen ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{F}}$), v. a. arracher en grattant, arracher avec les ongles; effacer en grattant, ôter en grattant, emporter en grattant, raturer, gratter; bis Augen -, arracher les yeux à coups des ongles. [écherber, sarcler]. Ausfräutzen ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{F}}$), v. a. (jard.) arracher, déarracher. Ausfröhnen ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{F}}$), v. a. pêtrir suffisamment; -, v. n. cesser de pêtrir. Ausfröten ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{F}}$), v. a. tirer par la coction, tirer, ou extraire en faisant bouillir, cuire, faire cuire suffisamment; -, v. n. s'épancher en bouillant, cesser de bouillir, cesser de faire la cuisine. [ver par la coction, f. Ausfröten ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{F}}$), f. action de tirer. Ausfrischen ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{F}}$), v. n. cesser de sortir, paraître; fig. élater, se dévouler, paraître; mit etwas -, avoir assez de gch., suffire; id hieß seit mehreren Tagen nicht ausgekommen, il y a plusieurs jours que je ne suis sorti de la maison; er kommt nicht aus dem Hause, er kommt gar nicht aus, il ne bouge pas de sa maison; das Feuer ist bei meinem Nachbar ausgekommen, l'incendie a commencé dans la maison de mon voisin; das Feuer ist in diesem Hause ausgekommen, l'incendie a commencé dans cette maison, le feu a pris à cette maison; mit großes Eilen werden Sie nicht -, vous n'aurez pas assez de douze aunes; mit dieser Entschuldigung werden Sie nicht -, on ne vous passera pas cette excuse; man kann mit ihm -, on peut bien vivre avec lui, il est bien traitable; mit der Frau ist nicht ausgufenommen, il n'y a pas moyen de vivre, ou de se comporter avec cette femme; et ist schwier mit ihm aufzuhören, c'est un homme tout cours de caprices, il est d'un commerce très difficile, il est très difficile à pratiquer; id fand nicht mit ihm -, je ne saurais m'accorder avec lui; er fand recht gut -, il a de quoi vivre commodément; prov. mit Bielen hält man Haus mit Benagen fommt man auf, il faut régler sa dépense sur son revenu; un bon ménager va loin avec peu; gut mit einem -, se comporter bien avec qu., être bien de gn.; -, n. nécessaire; m. vie, nourriture, f. pain, m.; et ist kein - mit ihm, er hat sein gutes accord avec lui; er hat sein gutes ausgeläßt? cesseras-tu bientôt de rire? id habe mich in der Komödie gelacht ausgelacht, j'aurai tout mon souci à la comédie. [ridicule, risible]. Ausfundmittel ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{M}}$), n. expé- dient; avis, éclaircissement, m.; gérance, particularités, f. pl. avis détaillé, m.; geben Sie mir - über diesen Menschen, donnez-moi des éclaircissements sur cet homme; einem über etwas - geben, éclaircir qu. sur qch., donner des éclaircissements à qu. sur qch. [dient, m.]. Ausfundmittel ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{M}}$), v. a. inventer, trouver, découvrir par son industrie; fabriquer astamment. Ausfundützen ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{D}}$), v. n. fam. sortir en carrosse. Ausläden ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{A}}$), v. a. étreindre, se rire de qu., se moquer de qu., rire aux dépens de qu.; -, v. n. rire tout son soûl, cesser de rire; hofft du bald ausgeläßt? cesseras-tu bientôt de rire? id habe mich in der Komödie gelacht ausgelacht, j'aurai tout mon souci à la comédie. [ridicule, risible]. Auslachenswert ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{A}}$), adj. ridicule. Auslachung ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{A}}$), f. p. u. rire, m. risée, f.

Auslaufen ($\underline{\underline{L}}$ - $\underline{\underline{A}}$), v. n. irr. courir hors d'un lieu, commencer à courir hors d'un lieu; partir, sortir du port, débouquer; écouter, s'écouter, couler; fig. se terminer; s'étendre; cesser d'être en chaleur; (imp.) chasser; (arch.) saillir; et läuft des Tages zehn Mal aus, il court les rues dix fois le jour; die Flotte ist ausgelaufen, la flotte est sortie du port, la flotte a misé à la voile, la flotte est partie; der Wein ist ausgelaufen, le vin a coulé; die Blase läuft aus, la bouteille fuit; die Würzel läuft sehr weit aus, les racines s'étendent fort loin; der Hund hat ausgelaufen, la chienne a cessé d'être en chaleur; -, v. a. (mine) die Erde -, brouetter, ou charier le mi-

nérai hors de la mine; siφ -, v. pr. courir pour faire de l'exercice; s'agrandir, s'élargir; nun will ich mich ein wenig -, à-présent je me donnerai un peu d'exercice, ou de motion; -, n. écoulement, m., coulure, f.

Aüsläufér (L-W), m. valet qui fait les commissions hors de la maison, galopin, gargon, m.; (jard.) jet, rejeton, m.; - am Weinstöfe, dragon de la vigne, m.

Aüsstauffaren (L-W), m. (mine) brouette de mineurs, f.

Aüsläugen (L-W), v. a. laver les cendres pour en tirer les sels, alcalis etc., lessiver, détrempet; -, n. lessivage, m.; - der Salze, lixiviation, f.

Aüsläufen (L-W), v. a. épouiller; fig. fam. eien -, vider la bourse de qu.

Aüsläuten, (L-W) v. a. sonner le

Aüsläuten, (dernier coup, cesser de sonner les cloches, annoncer la fin de la foire au son des cloches; -, v. n. cesser de sonner. [ivre].

Aüsleben (L-W), v. n. cesser de Aüsleben (L-W), v. a. lécher, vider en léchant, nettoyer en léchant; -, v. n. s'écouler goutte à goutte.

Aüslederit (L-W), v. a. garnir de cur l'intérieur de qch.; fig. bien rosser.

Aüsleeren (L-W), v. a. vider, désemplir; évacuer; das Glas -, vider le verre; (méd.) viel Galle -, évacuer beaucoup de bile; sein Herz -, décharger son cœur.

Aüsleierung (L-W), f. violange, f.; (méd.) évacuation, f.; - s'ebt den Stuhl, excréments, m., pl. selle, f.

Aüsleierungsmittel (L-W), n. évacuatif; laxatif, m. purgation, f.

Aüslegelohz (L-W), n. boîte de marquerie, m.

Aüslegen (L-W), v. a. étaler, exposer en vente; mettre dehors ou en rade, rader; (men.) travailler en marqueterie; avancer, débourser fig. interpréter, expliquer, commenter; aügelege Geid, n. débours, débourse, m.; wie legen Sie das aus? comment le prenez-vous? comment prenez-vous cela? legen Sie mir es nicht für Geiz aus, ne me taxez pas pour cela d'avare; Baaren -, étaler des marchandises; Geld -, avancer de l'argent; mit Silber-, damasquiner d'argent; eine Stelle -, expliquer un passage; (mar.) ein Schiff -, rader un vaisseau; etwas wohl -, interpréter qch. en bien; etwas libel -, interpréter qch. en mal, prendre qch. en mauvaise part.

Aüsleger (L-W), m. interprète, commentateur, glossateur; exégète, m.; (mar.) boutte-hors, m.; prov. Jeder ist selbst der beste - seiner Worte, l'entente est au diseur.

Aüslegung (L-W), f. étalage; déboursement, m. avance; fig. explication, interprétation, exposition, f. commentaire, m.; (th.) exégèse, f.

Aüslegungsart (L-W), f. manière d'interpréter, f.

Aüslegungskunst (L-W), f. art d'interpréter, n.

Aüsleben (L-W), v. a. achever l'instruction de qn.

Aüsleiden (L-W), v. n. souffrir avec patience; cesser de souffrir.

Aüsleihen (L-W), v. a. prêter, louer; Geld auf Zinsen -, prêter de l'argent à intérêt.

Eur, m. Aüsleiber (L-W), m. prêteur, loueur, m.

Aüsleistung (L-W), f. prêt, louage, m.

Aüslenken (L-W), v. a. faire place

en voiturant, détourner; fig. gauchir, biaiser

Aüslernen (L-W), v. n. et a. acheter, apprendre, finir son apprentissage, faire son temps, faire son apprendre; der Mensch lernt nie aus, on'est jamais trop vieux pour apprendre; fig. das ist ein ausgelernter Schalt, c'est un fin rusé; auf etwas ausgelernt sein, in etwas ausgelernt haben, entendre qch. à fond, s'y entendre parfaitement bien; einer Lebhaftheit, m., instruire un apprenant jusqu'à ce qu'il soit acheté son apprentissage.

Aüslesen (L-W), v. a. et n. irr. choisir, trier, épucher; triquer (du bois); acheter de la lecture; haben Sie den Brief ausgeslesen? avez-vous acheté de lire cette lettre? umpen -, délier les chiffons.

Aüslefer (L-W), m. trieur, m.

Aüsleferin (L-W), f. triuse, f.

Aüslelung (L-W), f. choix; triage; délassage (des chiffons), m.

Aüslichten (L-W), v. a. éclaircir; einen Wald -, éclaircir une forêt; -, v. n. s'écouler goutte à goutte.

Aüslichtung (L-W), f. éclaircissement, m.

Aüsleiferer (L-W), m. délivreur, m.

Aüsleiferin (L-W), v. a. délivrer, livrer, rendre, remettre, se dessaisir de qch.; die Übelräuber, welschweise

, se rendre mutuellement les déseveteurs.

Aüsleiferung (L-W), f. délivrance,

lyraison, f. dessaisissement, m. tradition, f.; - des Pferde, tradition des chevaux, f. [cartel, m.]

Aüsleiferungsvertrag (L-W), m.

Aüsliegen (L-W), v. n. irr. reposer;

der Wein muss ausliegen, le vin doit reposer.

Aüslieger (L-W), m. patache, f.

vaisseau de garde, m.

Aüslochen (L-W), v. a. trouer; (charp.) enlacer, entailler.

Aüslochern (L-W), v. a. trouer, percer, creuser.

Aüslochung (L-W), f. enlaçure, f.

Aüslocken (L-W), v. a. tâcher au

vaisseau de garde, m.

Aüslockung (L-W), f. lotissement, m.

Aüslosbar (L-W), adj. rachetable.

Aüsloschen (L-W), v. a. éteindre; effacer, rayer; fig. effacer, amortir; löst das Licht aus, éteignez la chandelle; Ihr Schuh ist ausgelöscht, votre dette est amortie; -, v. n. s'éteindre.

Aüsloslich (L-W), adj. effaçable.

Aüsloslung (L-W), f. extinction, f.

Aüslosen (L-W), v. a. racheter, délivrer, dégager, retirer; défrayer; dé-

Gefangen, f. rançonner le prisonniers de guerre; (hou.) die Zunge -, couper la langue.

Aüslösung (L-W), f. rachat, m. redempcion, f. défrai, rançonnement, m.; (hou.) bascule, f. [cartel, m.]

Aüslösungsvertrag (L-W), m.

Aüslosfen (L-W), v. a. (mar.) piloter; -, n. pilotage, m.

Aüslüften (L-W), v. a. aérer, donner de l'air, éventer, exposer à l'air; -, v. pr. aller prendre l'air.

Aüs machen (L-W), v. a. ôter, ou

tirer de ...; faire en aller, écalier; fig.

finir, achever, terminer, vider, arrê-

ter, résoudre, convenir de qch.; stipuler, excepter; das ist eine ausgehandte Sache, c'est une affaire arrêtée; c'est une affaire décidée; das ist ausgeschlossen, cela n'est pas encore sûr, c'est encore à savoir; et ist es ausgemacht? Parr, c'est un fou acheté; sie mögen es mitnehmen -, à eux le debat; wir haben ausgemacht que ...; haben Sie schon eine Wohnung für Ihren Sohn gefunden? Sie haben eine Wohnung für Ihren Sohn gefunden? Sie haben einen so logis pour votre fils? sol

löst sich mit dem Deug -, cela se vide que l'épée à la main; -, écosser des pois; Blätte -, cerner des noix; Auffern -, écailier des hu-

tres; die Partie -, finir la partie; gewinnt mit einem auszumachen haben, avoir à démêler qch. avec qn.; einen Proces

-, procurer qch. à qn.; einen Proces

-, terminer un différent à l'ar-

bitte -, écosser des pois; einen Proces

-, vider un procès; einen Streit in

Glüte -, constater en ...; faire monter à ...; das macht nichts aus, cela

ne fait rien, n'importe; was macht es nicht? qu'est-ce que cela fait? das mihi

es nicht -, cela ne fera pas l'affaire; diese Herren machen den Großdruck aus, ces messieurs composent le magistrat de la ville; das macht eine bedrohliche Summe aus, cela fait une somme cour-

sidérable.

Aüsmagern (L-W), v. u. amagrin, [s'amagrin]

Aüsmaßen (L-W), v. a. maßen, rebutter; -, v. n. achievez de

suffisamment; -, v. n. achievez de

moudre.

Aüsmaßen (L-W), v. a. achievez de

finir (un tableau); peindre, enluminer; en Zimmer, peindre une chambre

-, n. enluminature, enluminure, f.

Aüsmautier (L-W), n. enluminure, f. action de finir un tableau; enluminure, f.

Aüsmanegel (L-W), v. a. den Tisch

-, étendre la pâte avec le rouleau; bornes, borner.

Aüsmautung (L-W), f. abornement, m.

Aüsmautung (L-W), f. action de dé-

abornage, m. [f. départ, m. marche, sortie]

Aüsmautshof (L-W), m. marche, sortir, chercher, se mettre en marche, sortir.

Aüsmautern (L-W), v. a. tourmenter, peiner.

Aüsmauzen (L-W), v. ausmerzen.

Aüsmaufen (L-W), v. a. bien en-

grasser, achievez d'engrasser.

Aüsmautratzen (L-W), v. a. mate-

lassen.

Aüsmaueren (L-W), v. a. revêtir de pierres, revêtir de briques, murer

ein Loch -, murer un trou.

Aüsmauerung (L-W), f. revêtir de

mauvaise appa-

re, servir de ...; il n'y a règle si

exception; das

c'est une exception.

Aüsnahe (L-W), m. Ausnahmefür-

der, servir de restriction

men, m.

Aüsnahe (L-W), m. Ausnahmefür-

der, servir de restriction

men, m.

Aüsnahe (L-W), m. Ausnahmefür-

der, servir de restriction

men, m.

Aüsnahe (L-W), m. Ausnahmefür-

der, servir de restriction

men, m.

Aüsnahe (L-W), m. Ausnahmefür-

der, servir de restriction

men, m.

Aüsnahe (L-W), m. Ausnahmefür-

der, servir de restriction

men, m.

Aüsnahe (L-W), m. Ausnahmefür-

der, servir de restriction

men, m.

Aüsnahe (L-W), m. Ausnahmefür-

der, servir de restriction

men, m.

Aüsnahe (L-W), m. Ausnahmefür-

der, servir de restriction

men, m.

Aüsnahe (L-W), m. Ausnahmefür-

der, servir de restriction

men, m.

Aüsnahe (L-W), m. Ausnahmefür-

der, servir de restriction

men, m.

Aüsnahe (L-W), m. Ausnahmefür-

der, servir de restriction

men, m.

Aüsnahe (L-W), m. Ausnahmefür-

der, servir de restriction

men, m.

Aüsparer ($\text{L} \sim \text{v}$), m. déballer, m. Auspactung ($\text{L} \sim \text{v}$), f. action de déballer, f. déballage, désémballage, ouverture d'un paquet, f.

Aüsparren, f. Aufklefern.

Aüsparren ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. parer, détourner; —, n. parade, f.

Aüsputzen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. publier à son timbre; fig. fouetter, rosse; —, v. n.achever de battre les timbales.

Aüsputzchen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. fouetter, fustiger, chasser à coups de fouet.

Aüsputzung ($\text{L} \sim \text{v}$), f. fustigation, f.

Aüsputzen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. fam. rosser.

Aüsputzhen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. piloter, garnir des pieux, palisser; ausputzte Lager, n. camp palissé, m.

Aüsputzlung ($\text{L} \sim \text{v}$), f. pilotage, m.

Aüsputzden ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. (mine) die Grabenverzinnerung —, réparer les charpentes souterraines.

Aüsputzden ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. saisir les biens, ou les meubles (d'un débiteur), exécuter.

Aüsputzfändung ($\text{L} \sim \text{v}$), f. saisie-exécution, saisie-garerie, f.

Aüsputzen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. irr. siffler; das Siffl ist ausgepfiffen worden, la pièce est sifflée; —, v. n. cesser de siffler.

Aüsputfeier ($\text{L} \sim \text{v}$), m. siffleur, m.

Aüsputfeifung ($\text{L} \sim \text{v}$), f. huée, f. siflement, m.

Aüsputzpanz ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. transplantier, déporter. [Pflasterst.

Aüsputzstein ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. pavier (i).

Aüsputzöden ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. jalonneer.

Aüsputzügen, f. Ausfaden.

Aüsputzfüsen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. (mine) épouser, puiser, tirer.

Aüsputzen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. poisser, empousser, enduire de poix, goudronner; er hat einen ausgespieten Magen, il l'estomac d'autruche.

Aüsputzien ($\text{L} \sim \text{v}$), n. pl. auspices, m. pl. [en] becquetant, égrenner.

Aüsputzen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. faire sortir.

Aüsputzplatten, f. Ausplaunden.

Aüsputzplatten ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. pavier de carreaux, couvrir de carreaux, carreler.

Aüsputzplatten ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. repasser (i).

Aüsputzplaten ($\text{L} \sim \text{v}$), v. n. s'échapper, crever, rejallisir.

Aüsputzlauben ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. fam. rapporter, redire, divulguer, ébruite; —, v. n. cesser de babiller, cesser de jaser. [rapporteur, m.]

Aüsputzlauder ($\text{L} \sim \text{v}$), m. rediseur.

Aüsputzlaudeung ($\text{L} \sim \text{v}$), f. redite, f.

Aüsputzländer ($\text{L} \sim \text{v}$), m. pillard, détrousseur, m.

Aüsputzländern ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. saccager, piller, dépouiller, dévaliser, détrousser.

Aüsputzländerung ($\text{L} \sim \text{v}$), f. saccagement, pillage, dépouillement, m.

Aüsputzen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. battre, épouseter, égrenner en battant, faire sortir en frappant; frapper la terre pour témoigner son mécontentement.

Aüsputzen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. polir.

Aüsputzstein ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. matasseler.

Aüsputztern ($\text{L} \sim \text{v}$), v. n. cesser de faire du tapage, cesser de faire du bruit; fig. cesser de tempêter, cesser de fulminier.

Aüsputzsaufen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. publier à son de saquebutte; fig. tromper.

Aüsputzgen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. monnayer, emprindre, exprimer distinctement.

Aüsputzung ($\text{L} \sim \text{v}$), m. monnayage, m.; bonne emprise, f.

Aüsputzdition ($\text{L} \sim \text{v}$), v. n. cesser de prêcher, finir son sermon; —, v. a. fig. divulguer. [ter, louer.]

Aüsputzien ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. p. u. van-

Aüsputzien ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. pressurer, exprimer, ôter, ou effacer par le moyen d'une presse; fig. etwas von eins nem —, extorquer qch. de qn; ein Ge- fühlndün —, extorquer un aveu; einen Thrän —, arracher des larmes à qn.

Aüsputzung ($\text{L} \sim \text{v}$), f. pressurage; fig. extorsion, f.

Aüsputzigen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. rosser chasser à coups de bâton.

Aüsputzen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. pomper, tirer l'eau par le moyen d'une pompe; —, v. n. cesser de pomper; —, n. (ter lust) exaltation, f.

Aüsputzitzen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. deviner, découvrir par la géomancie.

Aüsputzen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. nettoyer, curer; parer, orner, embellir; fig. réprimander, faire flûte; —, nettoyer le fusil; Bäume —, ébrancher, ou élaguer des arbres; die Pficke —, curer la pipe; das Läßt —, éteindre la chandelle avec les mouchettes; eine Kanone —, écouvillonner un canon; —, n. nettoyement, éplichement, ébranchement, m.; extinction (d'une chandelle), f.; rebouisage (d'un chapeau), m.

Aüsputzer ($\text{L} \sim \text{v}$), m. nettoyeur, curieur; m.; fig. fam. mercureil, réprimande, f. [tourmenter.]

Aüsputzten ($\text{L} \sim \text{v}$), v. n. cesser de —.

Aüsputzieren ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. déloger.

Aüsputzets ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. faire sortir (le suc) en écrasant.

Aüsputzeten ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. f. Ausrotten, Ausdrücken. [un crible, cribler.]

Aüsputzern ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. passer par.

Aüsputzadiren ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. raturer gratter, effacer avec le grattoir.

Aüsputzand ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. échan- éliser; —, v. n. échan-

Aüsputzänder ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. crer; découper au bord.

Aüsputzangieren ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. con- gedier, licencier; rebuter, trier, rejetter.

Aüsputzsen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. n. cesser d'être en furie; fig. cesser de faire rage,achever de jeter sa gourme; die Jugend muß —, il faut que la jeunesse passe son feu; der Wind hat aufgegräßt, le vent s'est appaisé, le vent s'est calmé.

Aüsputzen, f. Ausruhen.

Aüsputzben ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. pillar, dé- pouiller, dévaliser.

Aüsputzrauen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. achieve de fumer; (chass.) enfumer; —, v. n. cesser de fumer.

Aüsputzern ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. enfumer purfumier; fumer suffisamment; qui ausgeräucherte Schinken, m. jambon bien fourré, m. [tion, f.]

Aüsputzierung ($\text{L} \sim \text{v}$), f. fumigati-

Aüsputzien ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. arracher, tirer; sarcler; plumer; das Unfrat —, sarcler, ou arracher les mauvaises herbes; sich die Haare —, s'arracher les cheveux; dem Vogel bei Gedern —, plumer l'oiseau. [ment; sarclage, m.]

Aüsputzraufung ($\text{L} \sim \text{v}$), f. arrache- guer; —, n. strangle, m.

Aüsputzrauen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. (d.) stric- tuer; —, n. strangle, m.

Aüsputzraumen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. vider; dé- ménager, démeubler, dégarnir, nettoyer; einen Brummen —, curer un puits; eine Pficke —, curer une pipe; sich die Ohren —, se curer les oreilles; —, n. f. Höreräumung.

Aüsputzrämer ($\text{L} \sim \text{v}$), m. cureur, vi- danger (d'un privé etc.); tire-bourre, m.

Hüteräumung (- - -), f. déménagement, démeublement; nettoiement, m. vidange, f. curement, curage, m.
Hüteraujern (- - -), v. a. échiner. Hüteraujern (- - -), v. a. et siib -, v. pr. expectorer, cracher en toussant légèrement, s'expectorer.
Hüterschen (- - -), v. a. ôter, ou enlever avec le râteau.
Hüterschen (- - -), v. a. compter, calculer, supputer; das läßt sic̄ au den Fingern -, cela se compte sur les doigts. [m.]
Hüterschner (- - -), m. calculateur.
Hüterschnung (- - -), f. calcul, m. supputation, f. compte; comput (des jours de fête etc.), m.
Hüterschen (- - -), v. a. tendre, étendre, tirer.
Hütersrede (- - -), f. élocation, énonciation; excuse frivole, défaite, f. subterfuge, faux-fuyant, m. exception, f.; das sind nur tote Hüterseden, ce n'est que des faux-yants.
Hüterseden (- - -), v. a. énoncer, exprimer; einem etwas -, dissoudre qn. de qch., détournier qn. de qch.; einem sein Vorhaben -, détournier qn. de son dessein; -, v. n. prononcer distinctement;achever de parler, cesser de parler; habt ihr ausgeredet! avez-vous fini? laissé! Sie ihn -, laissez le finir son discours; siib -, v. pr. s'excuser, se disculper, user de défaîtes; s'épuiser en paroles; siib mit etwas oder mit einem -, s'excuser sur qn. ou qch.; er hat sich ganz ausgeredet, il s'est épousé totalement en parlant.
Hütersegnen (- - -), v. imp. cesser de pleuvoir.
Hüterschden, f. Hüschden.
Hüterselben (- - -), v. a. irr. frotter, nettoyer, ou ôter en frottant, dérotter (un habit); die Stärke aus der Wäsche -, évider l'empos du linge; siib die Augen -, se frotter les yeux.
Hüterselbstknochen (- - -), m. poisson, m. [assez].
Hüterselben (- - -), v. n. suffrir, avoir.
Hüterselben (- - -), v. n. bien mährir.
Hüterselben (- - -), v. a. défiler.
Hüterseligen (- - -), f. Reinigen.
Hüterselbe (- - -), f. départ, m.
Hüterselben (- - -), v. n. partir, se mettre en chemin; cesser de voyager.
Hüterselben (- - -), v. a. irr. arracher, tirer, rompre; mit der Wurzel -, déraciner; einen Bahn -, arracher une dent; -, v. n. rompre, se rompre, se déchirer, se fendre; fig. s'enfuir, prendre la fuite, déserteur, escamper, décamper; prendre les mors aux dents; (taill.) s'effiler, se découdre; die Knopflöcher sind ausgerissen, les boutonnieres se sont déchirées, les boutonnieres se sont usées; das Futter reißt aus, la doublure s'échappe; der Grind risst aus, les ennemis prirent la fuite, les ennemis lâchèrent le pied; das Pferd risst aus, le cheval prit les mors aux dents; endlich wird meine Geduld -, enfin la patience m'échappera; -, n. f. Hüterschning. [fuyard, m.]
Hüterschifer (- - -), m. déserteur.
Hüterschning (- - -), f. arrachement, m.; (chir.) évulsion, f.
Hüterschien (- - -), v. n. irr. sortir à cheval; -, v. a. promener un cheval en le montant.
Hüterschier (- - -), m. huissier à cheval, sergent à cheval, m.
Hüterschien (- - -), v. a. disloquer, démettre, déboiter; siib den Fuß -, se disloquer le pied.
Hüterschierung (- - -), f. dislocation, f. déboitement, m.

Hütersennen (- - -), v. a. irr. éinner ein Auge -, crever un oeil à qui. en courant; -, v. n. commencer sa course;achever sa course.
Hütersreuten (- - -), v. a. extirper, déraciner (f. Hüterschinen); -, n. extirpation, f. déracinement, m.
Hüterscheden (- - -), v. a. (mar.) agréer, équiper.
Hüterschung (- - -), f. (mar.) équipement, grément, m.
Hüterschungsfestos (- - -), f. pl. frais de grément d'un navire, m. pl.
Hüterschichten (- - -), v. a. planer, égaler; fig. faire, expédier, exécuter, effectuer, opérer, s'acquitter de qch., n'y pas manquer; iib habe den Auftrag ausgerichtet, je me suis acquitté de la commission; iib danke Ihnen, iib werde es -, je vous remercie, je n'y manquerai pas; damit ist nichts ausgerichtet, cela ne suffit pas, cela ne fait pas l'affaire; ce wird nichts -, il ne réussira pas; bei ihm ist nichts ausgerichtet, on ne peut rien obtenir sur lui; rißt den Sie meine Empfehlung aus, faites mes compliments, saluez de ma part; et rißt Alles verkehrt aus, il fait de travers tout ce qu'on lui ordonne; mit Götte rißt man mehr aus als mit Gewalt, on réussit beaucoup mieux par la bonté que par la force; mit Geld kann man Alles -, avec de l'argent on peut tout faire, l'or peut tout; eine Woschaf - , faire un message; einen Schmaus -, donner un repas à ses amis; eine Hochzeit -, donner un festin de noces à ses amis, faire la dépense de la noce; (mine) einen Gang -, découvrir un filon.
Hüterschichter (- - -), m. exécuteur, m.
Hüterschichtung (- - -), f. poliment avec la plane, m.; exécution; action de faire les frais (d'un repas), f.
Hüterschien (- - -), v. a. flairer, chercher en flair, découvrir en flairant; -, v. n. remplir d'odeur, remplir de parfum; cesser d'exhaler une odeur; die Blumen riechen das ganze Zimmer aus, ces fleurs parfument toute la chambre.
Hüterschien (- - -), v. a. canneler.
Hüterschinden (- - -), v. n. cesser d'être en chaleur (des vaches).
Hütersching (- - -), v. a. tordre (le linge); -, v. n. cesser de lutter; fig. finir sa carrière, mourir.
Hütersinnen (- - -), v. n. irr. couler, s'écouler, s'enfuir.
Hüterschuppen (- - -), v. a. ôter les côtes (des feuilles); die Tabatshüttler -, éjamber les feuilles du tabac.
Hüterschöhn (- - -), v. n. cesser de Hüsroden, f. Hürsaden. [älpler.
Hüterschren (- - -), v. a. revêtir de roseaux.
Hüterschritt (- - -), m. sortie à cheval, cavalcade, f. tour à cheval, m.
Hüterschrollen (- - -), v. a. irr. dérouler, cribler (le blé); den Tüg -, étendre la pâte.
Hüterschrotten (- - -), v. a. ôter les cotes (des feuilles); der Verbrecher hat Alles ausgestattet, le criminel a confessé tout.
Hüterschägen (- - -), v. a. scier, couper avec la scie.
Hüterschäf (- - -), m. lèpre, ladrerie; teigne (des arbres); dartra (des chevaux), f.; claveau (des brebis); (blid.) acquit, m.; mise (au jeu de cartes), f.
Hüterschäfig (- - -), adj. lépreux.
Hüterschädige (- - -), m. lépreux, m. Spital für -, n. léproserie, ladrerie, f.
Hüterschäubern (- - -), v. a. nettoyer le dedans de qch.
Hüterschäubern (- - -), v. a. extraire les parties acides de qch.
Hüterschäufen (- - -), v. a. irr. boire tout, vider en buvant; er füllt ein Glas nach dem andern aus, il avale une verré sur l'autre; -, v. n. irr. cesser de boire.
Hüterschäugen (- - -), v. a. irr. sucer; fig. épouser; einen -, sucer; einen Adler -, effriter un champ, épouser un champ; der Feind hat das geniale Land ausgesaugt (ausgesogen), l'ennemi a épouse tout le pays; -, v. n. cesser de téter; ein Kind - lassen, laisser téter un enfant jusqu'à une certain age.
Hüterschäugen (- - -), v. a. allaiter.

f.; — der Feind
f.; öffentlicht
v. a. irr.criet
n. ruft der Jungs
rie des garçons
s. faire criee
n. s'écrier
crieur, m.
f. criee, f.
f. cri, m. criée
proclamation
interjection, f.
(—), n. (gr.)
point exclamatoire

n. se reposoit
se débitez —
Felder —
hamps; —
homage, m.
v. a. faire venir
(orf.) girouette
v. a. arrondir
f. arrondissement
lumer; déplier
v. a. arracher
, f. arrache
v. a. équiper
Kriegsfaß —
guerre.
armateur (d'un
équiper,
v. n. glisser
v. a. faire sortir
dem. Schloß)
semence, f.
Sic sien fait
déjà fait votre
a. tirer qch.
a. fig. étais —
a. semer.
dire, rapport
ion, f. naß fei
qu'il dit; —
témoins, f.
a. dire, exprim
er (contre qn.)
rechercher hat Alles
confessé tout
a. scier, cou
pre, laderie;
d'artre (des
des bris) (des
e (au jeu de
lade).
adj. lépreux,
lépreux, m.
rie, laderie, f.
v. a. nettoyer
a. extraire les
a. irr. boire
faut ein Glas
vale une verre
cesser de boire,
a. rég., et irr.
— sucer qu'
champ, épura
n, l'ennemi
v. n. cesser
laisser téter
certain age
v. a. allazier

suffisamment; —, v. n. cesser d'allai
ter.
Hübsänger (—), m. suceur, m.; fig.
sangsu, f. concussionnaire, m.
Hübsfung (—), f. succement,
succion, exsucion; fig. concussion, f.
puisement, m.
Hübsfung (—), f. semailles, f. pl.
Hübschaben (—), v. a. effacer, ou
creuser en râulant, ôter en râulant ou
ratissant d'une Tintenfle —, grat
er une tache d'encre. [percer]
Hübschaffen (—), v. a. (arch. n.)
porter d'un coup de fusil, d'un coup
de flèche etc.; dépeupler de gibier
(une forêt); (imp.) imposer; fig. rebu
ster, rejeter; es wird ein Pferd ausges
hoffen, on tirea au blanc à qui aura
un cheval; ein Gewicht —, perfection
er un fusil par l'usage; user un fusil
à force destirer; einem ein Auge —, cre
ver un oeil à qn. d'un coup de fusil; —
v. n. bourgeonner; cesser de tirer.
Hübschierung (—), f. (imp.) im
position, f.; (mar.) délestage, m.
Hübschämen (—), v. a. layer, f.
Hübschämen (—), v. pr. n'a
voir plus de honte, avoir toute honte
bue, avoir perdu toute pudeur; fig.
Sie Augen —, mourir de honte; Sie
alten Sich die Augen —, vous devriez
mourir de honte, vous ne devriez osier
lever les yeux.
Hübschänden (—), v. n. fig. fam.
injurier, gourmander. [à pinte, m.]
Hübschand (—), m. vente à pot et
Hübschornen (—), v. a. tirer de
la terre en grattant, déterrer; râcler;
fig. dien —, se moquer de qn. en grattat
tant du pied; den Ofen —, râcler le
four; —, v. n. cesser de gratter; mit
dem Fuß —, gratter du pied (es fai
tant la révérence). [ment, m.]
Hübschortung (—), f. déterrer;
Hübschorten (—), v. a. crênelier;
Hübschorten (—), v. a. denteler.
Hübschorten (—), v. a. (cord.)
importe-pièce, m. [dentelure, f.]
Hübschortung (—), f. crénelure,
Hübschorten (—), v. a. ombrer.
Hübschorten (—), v. a. vider
avec la pelle, jeter hors avec la pelle.
Hübschötum (—), v. a. jeter de
hors avec l'écumé, écumer, sortir en
scumant; —, v. n. cesser d'écumer.
Hübschönen, f. Auskönnen.
Hübschöiden (—), v. a. irr. sépa
rer, déjoindre; —, v. n. se séparer,
quitter un parti; die Erze —, séparer
le minerai d'avec la roche.
Hübschöldung (—), f. séparation;
excrétion, f.
Hübschößen (—), v. a. irr. pop
cher, rendre par la derrière; —, v. n.
schieven de chier. [pelier,
Hübschöffen (—), v. a. écaler.
Hübschöffen (—), v. a. publier,
ou crier à son clochette.
Hübschöffen (—), v. a. irr. gron
der, tanzer, gourmander, chapitre,
réprimander, injurier; —, v. n. cesser de
gronder.
Hübschöffen (—), v. a. verser,
vider, vendre en détail, vendre pot
et à pinte; es schenkt Wein aus, il vend
du vin en détail.
Hübschöffen (—), v. a. donner la
dernière torture (aux draps); tondre.
Hübschöffen (—), v. n. cesser de
railler, cesser de badiner, cesser de
plaisanter.
Hübschöffen (—), v. a. écouer;
abblönen; fig. fam. einen —, répri
mander, donner une mercuriale à
qn.; eine Stube —, laver une chambre,
abblönen une chambre.
Hübschöden (—), v. a. envoyer

qn. quelque part; envoyez dehors; nach etwas —, envoyer chercher qch.
Hübschöden (—), v. a. irr. pouss
sangsu, f. joue aux quilles; einen
Tisch —, alonger une table; das Bro
-, détourner le pain; —, v. n. com
mencer à jouer aux quilles.
Hübschöder (—), m. alonge (d'une
table), f. [ans à desserrer, m. pl.
Hübschöder (—), v. a. (imp.)
Hübschöfen (—), v. a. irr. em
porter d'un coup de fusil, d'un coup
de flèche etc.; dépeupler de gibier
(une forêt); (imp.) imposer; fig. rebu
ster, rejeter; es wird ein Pferd ausges
hoffen, on tirea au blanc à qui aura
un cheval; ein Gewicht —, perfection
er un fusil par l'usage; user un fusil
à force destirer; einem ein Auge —, cre
ver un oeil à qn. d'un coup de fusil; —
v. n. bourgeonner; cesser de tirer.
Hübschöfung (—), f. (imp.) im
position, f.; (mar.) délestage, m.
Hübschöffen (—), v. a. débarquer,
transporter par eau; Truppen —, débar
quer des troupes; —, v. n. partir,
mettre à la voile.
Hübschöfung (—), f. débarquement,
transport par eau, m.; par
tance, f.
Hübschöffen (—), v. a. einen Leich
couper, ou ôter les roseaux d'un étang.
Hübschöpfen (—), v. a. injurier.
Hübschöinden (—), v. a. fig. écor
cher, sucer, épuiser.
Hübschören (—), v. a. déshar
nacher, déterrer.
Hübschöladen (—), v. a. (bou.)
habiller, détailler. [Billinge, m.]
Hübschöflachtung (—), (bon.) ha
Hübschöladen (—), v. a. (met.) sé
parer la crasse.
Hübschölfen (—), v. a. irr. dor
mir assez, dormir tout son sou; den
Rauch —, cuver le vin, cuver la bière;
haben Sie ausgeschöfien? avez-vous as
sez dormi?
Hübschöflag (—), m. premier coup,
m.; (pau.) service; trait, penchement
(d'une balance); surpoids, surplus,
m.; (jard.) bout; exanthème, m. ébul
tion, f. efflorescences; elevures, f. pl.
boutons, m. pl. lèpre, gale, teigne
(sur la tête), f.; (pell.) rebord, m. garn
iture; fig. issue, fin, f. événement,
résultat, m.; das gibt der Wagen den —,
cela fait trébucher la balance; das
gibt der Sack den —, cela décide l'aff
aire, cela est décisif; er hat einen —
auf dem ganzen Leibe, il a un exanthème
sur tout le corps; den geben, décider.
Hübschöflagen (—), v. a. irr. rom
pre, casser, briser, emporter, ou faire
sauter en frappant, déplier, démon
ter, garnir de qch.; fig. refuser, rejete
r; das ist nicht ausgeschöflagen, cela n'est
pas de refus; die Wagen schlägt aus, la
balance penche, la balance trébuche;
den Boden —, défoncer; ein Ei —, vider
un œuf (en le cassant); einem ein Auge —,
crever un œil à qn., faire sauter
un œil à qn.; sich ein Auge —, perdre
un œil en donnant contre qch.; mit
einem Blüff —, draper de peluche; mit Lein
wand —, garnir de toile; ein Geschenk
—, refuser un présent; eine Elbstafft
—, répudier une succession; einen Stoß
—, repousser un coup; —, v. n. frap
per le premier; trébucher, pencher;
ruer, regimber (des chevaux); cesser
de sommer; pousser, bourgeonner;
verdir, suer; fig. paraître, sortir; se
terminer, finir; die Sache ist anders aus
geschlagen, la chose a tourné autre
ment; nehmen Sie sich in Acht, das Pferd

schlägt aus, tenez-vous sur vos gardes,
le cheval est sujet à ruer; es hat aus
geschlagen, il a cessé de somme, l'heure
vient de sonner; die Mauer schlägt aus,
les murs suent; die Sache wird zu
ihrem Vortheile —, l'affaire tournera à
votre avantage; gut —, tourner à bien;
—, n. runde, f. régiment, m.
pousse (des arbres), f.
Hübschöläger (—), m. qui donne
le premier coup, agresseur, m.; (mine)
casseur, briseur, m.
Hübschölagung (—), f. refus, m.
Hübschölämmen (—), v. a. dé
bourrer (un étang); curer (un fossé);
dégorger (un canal).
Hübschölämmung (—), f. débour
rement; eurgage; dégorgelement, m.
Hübschöleifen (—), v. a. irr. ôter,
ou effacer en aiguisant, ou émoudant,
émondre suffisamment, vider (une
lame); —, v. n. cesser d'aiguiser,
achever d'aiguiser.
Hübschöleisen (—), v. a. trainer
sur la claye. [ger, décrasser.
Hübschöleimen (—), v. a. dégor
gelement.
Hübschölemmen ic. Hübschölämmen ic.
Hübschölen (—), v. a. iam.
faire une promenade.
Hübschöleudern (—), v. a. lancer.
Hübschöleisen (—), v. a. irr. fer
mer la porte à qn.; déchainer; (imp.)
finir, ou justifier (une ligne); fig. ex
clure, excepter; excommunier; que
ich schließe keinen aus, je n'en except
que ce soit; et ist von der Geffell
shaft ausgeschlossen, il est exclus de
la compagnie.
Hübschöleßlich (—), adj. exclusif;
ausgeschlossig. Recht, n. privilége exclu
sif, m.; —, adv. exclusivement, privati
vement..., exclusivement à ..., à l'ex
ception de ..., n'ies kommt mir — zu,
cela m'appartient exclusivement.
Hübschöleßung (—), f. action
de fermer etc.; fig. exclusion, ex
ception; excommunication, f.; (imp.)
espace, quadrat, m.; mit —, à l'ex
ception de ..., privativement à ...
Hübschöleßungsweise (—), adv.
à l'exception de ..., exclusivement.
Hübschöleßen (—), v. imp. cesser
de gréler. [meilleur suffisamment.
Hübschöllummen (—), v. a. som
Hübschölpfen (—), v. a. éclore,
échapper, sortir de ...
Hübschölfürten (—), v. a. humer
avaler à petits traits, siroter.
Hübschöluß (—), m. fig. exclusion,
f.; mit —, à l'exception de ..., privati
vement à ... [sivement].
Hübschölußweise (—), adv. exclu
sivement.
Hübschömlähen, / (—), v. a. chapi
Hübschömlämen, / trer, gourmander,
gronder; —, v. n. cesser de gronder.
Hübschömauchen, f. Ausraufen und
Austrüfern.
Hübschömaufen (—), v. a. manger
tout, friper tout; —, v. n. cesser de
faire bonne chère.

Hübschömen (—), v. a. irr. f.
Hübschögen, Aufmerken.
Hübschömelzen (—), v. a. fondre,
tirer, ou faire sortir par la fonte; —,
v. n. irr. sortir, ou se séparer en
fondant, se fondre.

Hübschömelzung (—), f. fonte, f.
Hübschömieden (—), v. a. forger
suffisamment, étirer; déchainer (un
fort).

Hübschömieren (—), v. a. enduire

le dedans d'une chose de qch.; fig. co

pier, compiler, pilier; mit seit —,

graissen en dedans; fig. fam. einen —,

rosser qn., étriller qn.

Aüsschmierer (-u), m. fig. pilleur, plagiare, m.
Aüsschmierer (-u), f. plagiat, m. compilation mauvaise, f.
Aüsschmullen (-u), v. n. cesser de bouter. [rottässen]
Aüsschmoren (-u), v. a. tirer en Aüsschmüden (-u), v. a. orner, parer, embellir, enjoliver; une Crühung —, embellir un récit.
Aüsschmückung (-u), f. ornement, m. parure, f. embellissement, m.
Aüsschmugeln (-u), v. a. expoter frauduleusement.
Aüsschnallen (-u), v. a. déboucler.
Aüsschnarchen (-u), v. n. cesser de ronfler. [Bander] se lâcher.
Aüsschnapen (-u), v. n. se dérober.
Aüsschnauben (-u), v. a. moucher le nez, faire sortir en se mouchant; —, v. n. respirer, reprendre haleine; siô —, v. pr. se moucher.
Aüsschneufen (-u), v. a. respirer, reprendre haleine.
Aüsschäugen (-u), v. a. moucher le nez; das Lipt —, étendre la chandelle en la mouchant; siô — v. pr. se moucher, moucher le nez.
Aüsschneiden (-u), n. fer à découper, m.
Aüsschneidemesser (-u), n. (maréch.) bute, f.; (tann.) boutoir, m.
Aüsschneiden (-u), v. a. irr. couper, découper; évider, échancre, chantourner; vendre en détail, vendre à l'aune, vendre à la coupe; (chir.) extirper; die Bäume —, élaguer, ou émonder les arbres; einen Bienenschorf —, châtrer une ruche; Taffet —, découper du taffetas. [m.]
Aüsschneider (-u), m. découpier, Aüsschneiderin (-u), f. découpuse, f.
Aüsschneidung (-u), f. action de couper, coupe, découpage, taille; extirpation, échancreure, f.
Aüsschneien (-u), v. imp. cesser de neiger. [élarguer, ébrancher.
Aüsschneisen (-u), v. a. (gard.) Aüsschneitt (-u), m. coupe, échancreure, entourrage (d'une manche etc.), f.; vente en détail, f.; (géom.) secteur, m.; zalgig —, déchiquetture, f.; grisele —, découpage, f.
Aüsschneider (-u), m. marchand, Aüsschnithändler (-u), f. chand en détail, détaillleur, m.
Aüsschnithandlung (-u), f. commerce en détail, m.
Aüsschnittrate (-u), f. marchandise à détailler, f.
Aüsschinseln, f. (-u) v. a. sculpter, Aüsschisnen, f. ter, tailler; découper. [sculpteur, ou de tailler, f.
Aüsschönkung (-u), f. action de Aüsschönlein (-u), v. a. découverrir en flairant.
Aüsschupfen (-u), v. a. die Dose —, vider sa tabatière.
Aüsschüren (-u), v. a. délacer; siô —, v. pr. se délacer.
Aüsschüpfen (-u), v. a. puiser, éprouver, vider, tirer; remonter; Wasfer aus dem Brunnen —, puiser de l'eau dans les fontaines.
Aüsschöpfstiel, m. | (-u) f. Aüsschöpfstelle, f. | Schöpfstiel.
Aüsschöpfung (-u), f. action de puiser, f.
Aüsschossen (-u), v. a. bourgeoisie, [Gesellschaft], m.
Aüsschößling (-u), m. rejeton (f.). Aüsschrauben (-u), v. a. dévisser, desserrer une vis, ouvrir une vis.
Aüsschreiben (-u), v. a. irr. transcrire, copier, extraire, compiler, pil- ler; publier, ordonner, ou fixer par des lettres circulaires; dieser Auteur hat sich ganz ausgeschrieben, cet auteur s'est tout-à-fait épousé; et schreibt seinen Namen nicht aus, il n'écrive pas son nom en entier; Ihre Hand ist noch nicht ausgeschrieben, vous n'écrivez pas encore assez distinctement; einen Brief —, finir une lettre; eine Stelle —, transcrire un passage, extraire un passage; die Stimmen —, transcrire les parties; einen Schriftsteller —, pilier un auteur; einen Reichstag —, convoquer une diète; Steuern —, imposer des tailles; eine Brandstiftung —, exiger une forte contribution; —, v. n. finir, cesser d'écrire; —, n. circulaire, f. lettres circulaires, f. pl.; convocation, f.
Aüsschreiber (-u), m. copiste, plagiaire, m.
Aüsschreibung (-u), f. copie, extrait, m. transcription, f. plagiat, m.; convocation, induction (d'un concile), f.; — der Steuern, répartition des tailles, f. pl., département des tailles, m.
Aüsschreien (-u), v. a. crier; énervé, décrier qn., diffamer qn.; seine Stimme —, perfectionner sa voix en chantant; —, v. n. cesser de crier; siô —, v. pr. s'enrouer à force de crier, crier tout son soul.
Aüsschreiter, f. Ausrufer.
Aüsschreiten (-u), v. a. irr. enjamber; fig. s'écartier.
Aüsschrotzen (-u), v. a. guinder, tirer par le moyen d'un poulin, creuser en rougeant; égruler.
Aüsschuhnen (-u), v. a. déchausser; —, n. déchaussement, m.
Aüsschuppen (-u), v. a. ciserler en forme d'écaillles, canneler; écailleur (un poisson). [miner, creuser.
Aüsschürfen (-u), v. a. (mine) Aüsschüß (-u), m. rebut; frétin, triage, garde-boutique, m.; racaille; élite; f. eng —, comité, m.
Aüsschußbogen (-u), m. (imp.) feuille de rebut, f.
Aüsschußmitglied (-u), n. membre du comité, m. [de rebut, m.]
Aüsschußpapier (-u), n. papier Aüsschußware (-u), f. marchandise de rebut, f. triage, m.
Aüsschütten (-u), v. a. secouer, déverser, f. [de rebut, m.]
Aüsschüttelung (-u), f. secouement, m.
Aüsschütten (-u), v. a. verser, épandrer; répandre; vider; fig. épancher, décharger; (macq.) une Mauer —, bloquer une muraille; remplir une muraille de bocalière; einer Saft —, vider un sac; sein Herz —, épandrer son coeur; seinen Born über einen —, décharger sa colère sur qn.; siô vor Laufen —, se pâmer de rire; prov. das Kind mit dem Bade —, jeter l'enfant avec le baptême.
Aüsschüttung (-u), f. épandement, versement; déchargeement, m. décharge, f.; — seines Herzens, effusion de son cœur, f.
Aüsschwânten (-u), v. a. rincer.
Aüsschwârmen (-u), v. n. irr. s'en aller en suppuration, sortir par ulcération.
Aüsschwärmten (-u), v. a. cesser d'essaimer, cesser de jeter un esaim; fig.achever de jeter sa gourme, cesser de faire gogaille, revenir de ses folies; man muß die Jugend erlassen, il faut laisser la jeunesse jeter sa gourme.
Aüsschwâken (-u), v. a. jaser, révéler; ein Geheimnis —, découvrir un secret.

Aüsschwefeln ($\text{L} \text{--}$), v. a. souffrir l'écoulement, laisser écouler; Aüsschwefl, m. p. u. f. Autowashing.
Aüsschweifen ($\text{L} \text{--}$), v. a. échancre, évider, chantourner; rincer; faire des digressions, faire des écarts, faire des excès, faire débauches, extravaguer; mener une vie déréglée; dans son discours; et im Erzähle; boire à l'excès.
Aüsschweifend ($\text{L} \text{--}$), adj. débordeur, dissolu, débauché, extravagant; Aüsschweifende Blüteflug, m. libertin, débauché, m.; — av. dissolument, extravagamment.
Aüsschweifung ($\text{L} \text{--}$), f. échancre; fig. digression, divagation, fâche, débordement, m. dissolution, débauché, f. excès, m. extravagance, f. rooyer, battre à chaud; fait, —, écrasé.
Aüsschweissen ($\text{L} \text{--}$), v. a. corriger, creuser, guérir.
Aüsschwenken, f. Aüsschwindel.
Aüsschwinden ($\text{L} \text{--}$), v. a. irriter, vanter; — v. n. cesser de vibrer, cesser l'osciller.
Aüsschwinden ($\text{L} \text{--}$), v. a. suer; fâcher, désapprendre; — v. n. exsuder; cesser de suer; —, n. exsudation, transpiration; evaporation, épuisement, m.
Aüssgehn ($\text{L} \text{--}$), v. a. mettre à l'oreille; débouquer.
Aüsschen ($\text{L} \text{--}$), v. a. irr. voir jusqu'à la fin, attendre la fin (d'une médie etc.); Allée, die man nicht kann, allée à perte de vue, f.; si sie es wünscht, choisir quel, jeter les yeux sur quel; si die Augen —, se fatiguer la vue, se crever les yeux à force de regarder; —, v. n. paraître, sembler avoir l'apparence, avoir l'air, avoir une figure, avoir la mine; — mit ...; avoir l'air, avoir la mine do ..., ressembler à ...; er sieht blau! auf il ist leinent bläume; er sieht blau auf il ist rot rouge; er sieht feh alt auf il ist air bien vieux; wie sieht er aus? comment est-il fait? quelle mine fait-il! quelle mine a-t-il? das Wier sieht der wie Waifer, cette bière ressemble à de l'eau; es sieht aus, als wolste er regnen; il y a apparence de pluie; et sieht es nicht wo aus, il est bien beau, il a non air; er ist nicht so, wie er aussieht; il n'est pas tel qu'il en a la mine, il n'est pas tel qu'il n'est pas; er ist nicht so, wie er aussieht, il est bien, comment vont les affaires? es sieht nicht gut aus, les affaires ont mal; die Sache sieht nicht zum Eros aus, l'affaire semble prendre une mauvaise tournure; es sieht sehr schlimm mit ihm aus, ses affaires sont en très mauvais état, il y a du danger pour nous; wenn ..., que deviendra mon Bestellung, si ..., n. air, m. mine, figure, apparence, f. aspect, m.; außerst, extérieur, m.; er hat ein fondender, —, d'ust eine figure étrange.
Aüssgehend ($\text{L} \text{--}$), adj. weit, longue haleine, de conséquence; weit eins, m. pl.
Aüsscheiden ($\text{L} \text{--}$), v. a. pisser (dans etc.); étendre en pissant; étailler en urinant; — v. n. cesser de pisser, cesser d'uriner.
Aüssiegen ($\text{L} \text{--}$), v. a. (mine) adorer par la liquation, ressauver.
Aüssießen ($\text{L} \text{--}$), v. a. filtrer.

Aus
Ausseihen, n. { (- -) , filtration,
Ausseihung, f. { f. [miel].
Ausseimen (- -) , v. a. purifier (le
Müslein (- -) , v. n. irr. être ab-
sent; être fini, être éteint, être vidé,
être souillé, être passé, être perdu;
Ihr Glas ist aus, la chandelle s'est
éteinte; Ihr Glas ist aus, votre verre
est vidé; et si Alles aus, tout est per-
du; et si aus mit ihm, c'en est fait de
lui; il est perdu; mit seiner Freundschaft
ist es aus, son amitié a cessé; -, n.
Absehen, f.
Ausfänden (- -) , v. a. irr. en-
voyer, dépecher, expédier.
Ausfändung (- -) , f. envoi, m.
Ausfassen (- -) , v. a. exposer, dé-
barquer; mettre à terre; mettre à
part, revêtir en dedans de qch.; (mus.)
transcrire; (imp.)achever de compo-
sition; fixer, destiner; discontinuer,
suspendre, différer, renvoyer à ...;
critiquer qch., trouver à dire à qch.;
(com.) aufgesetzte Posten, m. pl. postes
en souffrance, m. pl.; ohne auszufäsen,
sans interruption; das Boot -, mettre
la chaîne à la mer; die Segel -, dé-
ployer les voiles; auf ein wüste Insel
-, exposer dans une île déserte; der
Somme -, exposer au soleil; ein Kind
-, exposer un enfant; zum Berkaufe -,
exposer en vente; Wüüme -, trans-
planter des arbres; eine Wade -, po-
ster au sentinelles; des Gefäße -, ex-
poser au péril; einen Posten (in einer
Rechnung) -, laisser un article en
souffrance; Waaren -, um sie zu fau-
sen, mettre à part des marchandises
pour en faire emplette; seine Arbeit -,
discontinuer son travail, suspendre
son travail; seine Lehrstunden -, suspen-
dreas leçons, interrompre ses leçons;
ein Preis -, fixer un prix, proposer
un prix; eine Summe -, fixer une
somme; etwas im Testamente, - léguer
qch. dans son testament; fid - v. pr.
s'exposer; (écon.)cesser de faire des
dents; (bill.)s'acquitter; Sie seien sich
aus, vous vous acquitez; fid dem Ges-
icht -, s'exposer à la risée; fid den
Gefahren -, s'exposer aux dangers;
fid Waaren -, choisir des marchan-
dises et les mettre à part.
Ausfaltung (- -) , f. exposition, f.;
Ausfertigung (des Arbeites etc.),
transplantation (des arbres etc.);
fixation; discontinuation, suspension,
f. défaill., m.; proposition (d'un prix),
f. (méd.)intermittence (du pouls), f.
Ausflucht (- -) , f. vue, f. point de
vue, m. perspective, f.; - in die Zu-
kunft, vue dans l'avenir, f. regard
dans l'avenir, m.; schmale - in die Fer-
nen, échappée de vue, f.; dieses Haus
hat - cette maison a une
belle vue; man hat die - auf die Stadt,
on a la ville en point de vue; diese
Fenster blicken die - aufs Schloß, ces
fenêtres donnent sur le château; das
ist eine Sicht -, c'est là un beau point
de vue; das ist eine sföhne - für ihn,
c'est une belle perspective pour lui;
die - berühren, boucher la vue.
Ausfüttern (- -) , v. a. cribler,
sasser, tamiser, passer au crible.
Ausfütten (- -) , v. a. irr. tirer,
ou faire sortir en bouillant; (orf.)
blanchir; roger Garn -, décrisper des
filas crus; -, v. n. cesser de bouillir
ou action de tirer en bouillant, f.
Ausfüttern (- -) , v. n. suinter,
distiller, transfrander; -, n. suinte-
ment, m. transsudation f.

Aüsſingen ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. irr. chanter jusqu'à la fin,achever (un air); die Stimme —, perfectionner la voix en chantant; —, v. n. cesser de chanter.	Aüsſpendung ($\text{L} \sim \text{U}$), f. distribution, dispensation, f.; — des heiligen Abendmahl's, administration du saint sacrement, f.
Aüsſinen ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. irr. imaginer, inventer, trouver en méditant; eine List —, chercher à trouver quelque ruse.	Aüsſperren ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. écarquiller; die Beine —, écarquiller les jambes; einen —, fermer la porte à qn.
Aüsſisen ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. irr. seir Seit —, rester en prison le temps fixé, suivre le temps de sa prison; etwas —, creuser qch. à force d'y être assis; —, v. n. rester assis jusqu'à la fin; cesser de couver; mit Bearen —, tenir boutique. [liable; expiable.]	Aüsſperzung ($\text{L} \sim \text{U}$), f. écarquilement, m.; défense d'entrer.
Aüsſöhbar ($\text{L} \sim \text{U}$), adj. réconciliable.	Aüsſpielen ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. jouer (une carte); (pau) servir; achieve le jeu, ou la partie; seine Rolle —, finir son rôle; im Pfed —, jouer à qui gagnera un cheval; Triumph —, jouer à tout; eine Geige —, améliorer un violon à force d'en jouer souvent; —, v. n. avoir la main, être le premier à jouer; cesser de jouer; Sie müssen —, Sie müssen nicht von Borhan, c'est à vous à jouer, vous avez la primauté.
Aüsſöhnen ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. reconcilier, raccommoder; expier; sich —, v. pr. se réconcilier (avec qn., mit einem); sie haben sich ausgeföhnt, ils se sont reconcilier. [teur; expiateur, m.]	Aüsſpiinnen ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. irr. filer; fig. tramer; er spinnt seine Erzählung zu weit aus, il étend trop son conte; diese Spießerei war sein ausgesponnen, cette coquetterie fut tramee d'une manière adroite; —, v. n. cesser de filer.
Aüsſöhner ($\text{L} \sim \text{U}$), m. réconciliateur.	Aüsſpienieren ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. fam. espionner (f. Ausflugsfahrt).
Aüsſöhnung ($\text{L} \sim \text{U}$), f. réconciliation, f. raccommodation, m.; expiation, f.	Aüsſpötteln ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. se moquer un peu de qn.
Aüsſonnern ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. exposer au soleil, mettre au soleil.	Aüsſpotten ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. einen —, se moquer de qn., se rire de qn., railler qn., insulter à qn.; man muß keinen Ungläubigen —, il ne faut insulter au malheureux de qui que ce soit.
Aüsſondern ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. séparer, mettre à part.	Aüsſpotten, n. ($\text{L} \sim \text{U}$), moquerie, Auspuffung, f. risée, f.
Aüsſonderung ($\text{L} \sim \text{U}$), f. séparation, f. triage, m.; (méd.) excretions, f. pl.	Aüsſprache ($\text{L} \sim \text{U}$), f. pronunciation, f. accent, m.; deutlich — der Wörter, articulation de la voix, f.; er hat eine gute —, il a une bonne prononciation, il a un bon accent; dieser Prediger hat eine sehr deutliche —, ce prédicateur a une prononciation distincte.
Aüsſorten ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. séparer, Auspählen ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. épier, espionner, moucher; (mil) reconnaître. [teur.]	Aüsſprechen ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. irr. prononcer, proclamer, dire; das fand man nicht mit Wortein —, cela ne s'exprime pas par des paroles; deutlich —, articuler; sich —, v. pr. s'exprimer, se découvrir; in seinem Gesicht spricht sich der Geist, und die Hoffnung deutlich aus, sa physiognomie exprime clairement l'avareice et la cupidité.
Aüsſpähnd ($\text{L} \sim \text{U}$), adj. exploratoire.	Aüsſprechlich ($\text{L} \sim \text{U}$), adj. exprimable.
Aüsſpähner ($\text{L} \sim \text{U}$), m. espion, mouchard, m. [m.]	Aüsſprechung ($\text{L} \sim \text{U}$), f. prononciation, f. Auspätspreiten ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. éternuer, Auspätspreiten dre; écarquiller (les jambes).
Aüsſpährel ($\text{L} \sim \text{U}$), f. espionage, Auspähnung ($\text{L} \sim \text{U}$), f. action d'épier, f. espionnage, m.	Aüsſprengen ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. faire sauter en forçant; fig. répandre, divulguer, débiter, semer; man hat ausgesprengt, das ... , on a répandu le bruit que ... ; ein falsches Gerücht —, faire courir un faux bruit, divulguer un faux bruit; falsche Nachrichten —, faire courir de fausses nouvelles, débiter de fausses nouvelles.
Aüsſpannen ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. dételer; relayer; tendre, arramer, étendre, déployer; détendre; die Polst sprang aus, la poste relata; die Pferde —, dételer les chevaux; die Leinwand —, étendre la toile; Reet —, tendre des filets; ein Stifder aus dem Rahmen —, détendre une broderie; —, v. n. déploiement; dételement, m.	Aüsſprengung ($\text{L} \sim \text{U}$), f. action de faire sauter; fig. divulgation, f. Auspätspreien, f. Auspätspreifen.
Aüsſpannen ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. (pein) épargner, ménager. [badiner.]	Aüsſpringen ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. irr. sauter, se détacher, s'échapper, s'enfuir; er sprang aus dem Fenster, il sauta de la fenêtre; das Messer ist aufgesprungen, le couteau a des brèches, le couteau s'est ébréché; sich —, v. pr. se fatiguer à force de sauter.
Aüsſpanzen ($\text{L} \sim \text{U}$), v. n. se promener, sortir, faire une promenade; wir wollen ein wenig —, allons faire une petite promenade.	Aüsſprisen ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. jeter (de l'eau); (anat.) injecter; (chir.) seringuer; eine Wunde —, seringuer une plaie; das Feuer —, éteindre le feu avec les pompes; —, v. n. jaillir, saillir. [muscle ejaculator, m.]
Aüsſpielen ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. cracher; vomir; jeder —, crachoter; Blut —, cracher du sang; vor einem —, cracher en signe de mépris pour qn.; fig. Gift und Galle —, jeter feu et flamme; —, n. crachement; vomissement; (méd.) spumaton, f.; öftere —, crachotement, m.	Aüsſprismuskel ($\text{L} \sim \text{U}$), m. (anat.) Auspürzung ($\text{L} \sim \text{U}$), f. (anat.)
Aüsſpielen ($\text{L} \sim \text{U}$), v. n. finir son repas. [q. a. Ausſessen.]	
Aüsſpenden ($\text{L} \sim \text{U}$), v. a. distribuer, départir, dispenser; das heilige Abendmahl —, administrer le saint sacrement. [dispensateur, m.]	
Aüsſpenden ($\text{L} \sim \text{U}$), m. distributeur, Aüsſpenden ($\text{L} \sim \text{U}$), f. distributrice, dispensatrice, f.	

injection; éjaculation (de la semence), f.

Aüsproffen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. n. bourgeonner, pousser; Alles proft heraus, tout commence à verdîr; —, n.ousse, f.

Aüsprößling ($\text{A} \text{-} \text{o}$), m. rejeton, scion, bourgeon, m.

Aüsprüch ($\text{A} \text{-} \text{o}$), m. prononciation (d'un jugement), f. arrêt, jugement, m. sentence; décision, f.; göttliche —, oracle, m.; ich lasse es auf Ihnen — au kommen, je m'en rapporte à votre jugement; einen — thun, décider, porter un jugement sur qch., prononcer un arrêt; sich dem — eines Richters unterwerfen, se soumettre à l'arrêt, ou à la sentence d'un juge; sich den Ausprüch den eines Schiedsrichters unterwerfen, se soumettre aux arbitres.

Aüsprücheln ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. faire jaillir, jeter avec bouillonnement; bavir; barboiller, boudouiller; —, v. n. jaillir.

Aüsprüchen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. vomir, jeter; flammes —, vomir des flammes.

Aüsprüchen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. et n. cracher, crachoter. [lutiner.]

Aüsprüchen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. n. cesser de bobiner.

Aüsprüchen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. rincer, laver, nettoyer; rechinsier (la laine); dégorge (des draps); eine Flasche — rincer une bouteille; sich den Mund —, rincer sa bouche; die Wäsche —, guérir, ou aigayer le lingé; —, n. (drap) dégorgement, m.

Aüsprüchli ($\text{A} \text{-} \text{o}$), f. Spüllicht.

Aüsprüchstod ($\text{A} \text{-} \text{o}$), m. (drap) dégorgeoir, m.

Aüsprüching ($\text{A} \text{-} \text{o}$), f. nettoiement; dégorgeage (des draps), m.

Aüspründen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. revêtir de planches. [m.]

Aüspründung ($\text{A} \text{-} \text{o}$), f. revêtement;

Aüsprünen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. décourrir, déterrir, épier; ein Bild —, quêter une bête.

Aüsprüner, f. Ausspäher. [m.]

Aüsprünerel ($\text{A} \text{-} \text{o}$), f. espionnage.

Aüsprünung ($\text{A} \text{-} \text{o}$), f. découverte, quête, f.

Aüsprüntren ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. garnir; étouffer, équiper, habiller.

Aüsprüchnung ($\text{A} \text{-} \text{o}$), f. garniture, f. équipement, équipage, m.

Aüsstallen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. das Bich —, tirer le bétail de l'étable; —, v. n. cesser de pisser (des chevaux).

Aüsständen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. creuser, ou tirer avec le fermeoir.

Aüsstampfen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. faire tomber par le moyen d'une batte, ou d'un pilon, piler suffisamment; creuser en trépignant; —, v. n. cesser de trépigner, cesser de taper du pied.

Aüsstand ($\text{A} \text{-} \text{o}$), m. dette active; reprise, créance, f.; reste, m.; verlorene Ausstände, m. pl. non-valeur, f.; Einziehung der Ausstände, f. recouvrement des deniers dus, m.; seine Ausstände sind bedeutend, ses dettes actives sont considérables.

Aüsständig ($\text{A} \text{-} \text{o}$), adj. ce qui reste, qui est dû; en arrière.

Aüsstanter ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. fam. remplir d'une mauvaise odeur, infecter; hg. fureter.

Aüsstattan ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. doter; équiper, établir; fig. et ist von der Natur mit Geist ausgestattet, la nature l'a donné d'esprit.

Aüsstattung ($\text{A} \text{-} \text{o}$), f. dotation, dot, f.; trousseau; équipement, équiper; établissement, m.

Aüsstäuben ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. épousseter,

époudrer.

Aüsstäubern ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. (chass.) quêter, faire déboucher, faire lever (le gibier); sam. chasser, débusquer; —, n. Sicht —, faire déboucher un cerf.

Aüsstäupen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. fouetter, fustiger.

Aüsstäupung ($\text{A} \text{-} \text{o}$), f. fustigation, Aüsstechen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. irr. ôter, ou tirer avec un instrument pointu; fig. einen —, l'emporter sur qn., supplanter qn.; einem die Augen —, crever les yeux à qn.; mit Radeln —, poinçonner; Raten —, couper des gazon; Dorf —, creuser de la tourbe; ein Muster —, piquer, ou pointer un patron; einen Gang —, peler une allée; (mar.) einen Anker —, filer le câble; (grav.) eine Blatte vollend —, finir une planche; eine Flasche Wein —, vider une bouteille de vin.

Aüsstecken ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. mettre, arborer; marquer, tracer; hier steht man Bier, da ist das Zeichen ausgeteilt, c'est ici qu'on vend de la bière, voilà le bouchon mis au dessus de la porte; eine Fahne —, arborer un drapeau.

Aüsstecken ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. et n. irr. rester debout pendant un certain temps, se tenir debout hors de la maison; tenir boutique; souffrir, endurer, supporter, essuyer; et kann Alles —, il est fait à tout; et kann Frost und Hitz —, il est fait au froid et au chaud; man kann es da nicht —, on n'y peut pas tenir; es ist bei ihm nicht auszuhalten, on ne peut durer avec lui; ich kann ihn nicht —, je ne saurai souffrir cet homme; er steht bei dieser Krankheit viel —, il souffre beaucoup de cette maladie; er hat viel —, on lui doit beaucoup; seine Leidjahr —, faire son temps, faire son apprentissage; Ged —, haben, avoir des dettes actives, avoir à prétendre de l'argent; eine Strafe —, subir une peine; ein schweres Examen —, passer par un examen sévère; mit Wachen —, tenir boutique.

Aüsstechend ($\text{A} \text{-} \text{o}$), adj. qui est dû, avec effort, rompre avec effort; poussant; piler suffisamment; einen —, ein Auge —, éborgner qn., crever un œil à qn.; einen Haß den Boben —, foncer un tonneau; fig. den Haß des Boden —, combler la mesure, faire l'affaire sans retour; einen aus der Gesellschaft —, exclure qn. de la société; einen Schrei —, pousser un cri, jeter un cri; Geifzer —, pousser des surspirs; Schimpfredu —, dire préférer ou lâcher des injures; Berniessungen gegen einen —, faire des imprécations contre qn.; (mar.) die Kardiflage —, jeter les humains hors la hune; —, v. n. (esc.) alonger une botte, porter une botte, pousser un coup.

Aüsstoßing ($\text{A} \text{-} \text{o}$), f. action de pousser, f.; défoncement (d'un tonneau), m.; fig. exclusion, f.

Aüsstoßen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. irr. pousser, répandre des rayons; —, v. n. sortir en forme de rayons; Lüft —, répandre de la lumière.

Aüsstrahlen, n. | ($\text{A} \text{-} \text{o}$), f. rayonne-

Licht, diffusion de la lumière, f.

Aüsstreifen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. tendre, étendre, alanger; sich —, v. pr. s'étendre; sich auf das Gras —, s'étendre sur l'herbe; sich im Bett —, s'étendre sur son lit.

Aüsstreitmuskel ($\text{A} \text{-} \text{o}$), m. (anat.) muscle extenseur, m.

Aüsstreitung ($\text{A} \text{-} \text{o}$), f. extension, f.; alongement, m.

Aüsstreichen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. irr. donner le fouet, donner des coups de

donneur d'une lettre de change, m.

Aüsstellung ($\text{A} \text{-} \text{o}$), f. exposition, f.; étalage, m.; suspension, f.; —, Wechsels, traite d'une lettre de change, f.; Ausstellungen machen, trouver, f.

Aüsstellungsaal ($\text{A} \text{-} \text{o}$), m. salles

de l'exposition, f.

Aüsstellen, f. Ausstämme, quer, contrequer.

Aüssteben ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. n. doter, dépenplé (par une contagion etc.), s'entreindre, finir; das Dorf ist wie ausgebrannt, le village semble être entièrement dépeuplé; —, n. extinction, f.

Aüsstefern ($\text{A} \text{-} \text{o}$), f. dot, f. trompe, seu, m.

Aüsstefern ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. doter, dépenplé, batte la campagne, faire une excursion, f.

Aüssteften ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. ein Kind —, alailler un enfant jusqu'à l'âge com-

patible, venable.

Aüsstimmen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. ein Instrument —, accorder parfaitement un instrument.

Aüsstören, f. Ausständer.

Aüsstochern ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. curer (les) dents; Geld unter-

Aüsstoßen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. essaucher (les) dents; —, étoffer.

Aüsstoßen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. rembourser (les) dents; —, empêiller; mit Stahl —, ouater.

Baumölle —, cotonner.

Aüsstopfung ($\text{A} \text{-} \text{o}$), f. rembour-

rement; feutrage, m.

Aüsstopfen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. fam. souli-

ler, fureter.

Aüsstoß ($\text{A} \text{-} \text{o}$), m. (esc.) botte, f. comp-

m.; (artif.) chasse, f.

Aüsstoßen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), v. a. irr. pousser

dehors, mettre dehors, faire sortir

avec effort, rompre avec effort; en-

poussant; piler suffisamment; einen

in Auge —, éborgner qn., crever un

œil à qn.; einen Haß den Boben —, fonder un tonneau; fig. den Haß des

Boden —, combler la mesure, faire l'affaire sans retour; einen aus der Gesellschaft —, exclure qn. de la société; einen Schrei —, pousser un cri, jeter un cri; Geifzer —, pousser des surspirs; Schimpfredu —, dire préférer ou lâcher des injures; Berniessungen gegen einen —, faire des imprécations contre qn.; (mar.) die Kardiflage —, jeter les humains hors la hune; —, v. n. (esc.) alonger une botte, porter une botte, pousser un coup.

Aüsstoßung ($\text{A} \text{-} \text{o}$), f. action de

pousser, f.; défoncement (d'un ton-

neau), m.; fig. exclusion, f.

Aüsstrahlen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), f. —, fig. répandre, verser

Aüsströmen ($\text{A} \text{-} \text{o}$), f. —, fig. répandre, verser

Aüsströmung, f. —, fig. répandre, verser

Aüsströmen, f. —, fig. répandre, verser

Außefüzung ($\text{L} \text{--} \text{v}$), f. (chim.) édulation, coraction, f.
Auß'en ($\text{L} \text{--} \text{s}$), adv. dehors, par dehors; von: v. n. — par dehors, de dehors; nach v. n. , en dehors; der Lärm kam von v. n. , le bruit venait de dehors.
Außendüschnung ($\text{L} \text{--} \text{v}$), f. (fort.) contre-escrape, f. [rieur, m.]
Außendring ($\text{L} \text{--} \text{s}$), n. objet extérieur.
Außengräben ($\text{L} \text{--} \text{s}$), m. (fort.) avant-fosse, fossé de la contrescarpe, [rieur, m.]
Außenhafen ($\text{L} \text{--} \text{s}$), m. port extérieur.
Außenslinie ($\text{L} \text{--} \text{s}$), f. contour, m.
Außensposition ($\text{L} \text{--} \text{s}$), m. (gu.) poste avancé, avant-poste, m.
Außensehnein ($\text{L} \text{--} \text{s}$), m. apparence extérieure, f.
Außenseite ($\text{L} \text{--} \text{s}$), f. extérieur, dehors, m.; fig. apparence, f.
Außentreppe ($\text{L} \text{--} \text{s}$), f. (arch.) perron, m. [part extérieure, m.]
Außenvall ($\text{L} \text{--} \text{s}$), m. (fort.) rempart.
Außenvand ($\text{L} \text{--} \text{s}$), f. mur de face, mur extérieur, m. [rieur, m.]
Außenvelt ($\text{L} \text{--} \text{s}$), f. monde extérieur.
Außenviertel ($\text{L} \text{--} \text{s}$), n. (fort.) ouvrage extérieur, m.; dehors, m. pl.
Auß'er ($\text{L} \text{--} \text{s}$), prp. hors de, hors, hormis, excepté, autre; — xithem , tout essoufflé; — der Zeit , hors de saison; — dem Haufe , hors de la maison; — der Stadt , hors de la ville; et spießt — dem Hause , il dine en ville; $\text{ist bin der Schuld}$, ce n'est pas ma faute; $\text{ist ich kein Feind}$, ihm, je n'ai d'amitié que lui; — sich sein , être hors de soi-même, être tout éprouvé; vor Freude ; — sich sein , être transporté de joie; — wir lassen , oublier, négliger; — $\text{Standen etwas zu thun}$, être hors d'état de faire qch.; — conj. excepté que, excepté si ou lorsque, à moins que ou de, si non que, si ce n'est que; er thut es nicht , — wenn $\text{Sie mit ihm sprechen}$, il n'en fera rien, à moins que vous ne lui parliez. [en outre].
Außerdem ($\text{L} \text{--} \text{s}$), adv. outre cela, außer .
Auß'ere ($\text{L} \text{--} \text{s}$), adj. extérieur; — n. extérieur , dehors, m. apparences, f. pl.; dem Außen nach , selon les apparences; man muß das — beobachten, il faut ménager les dehors; sein Äußeres in einnehmend, il prévient par son extérieur. [non-européen].
Außereuropäisch ($\text{L} \text{--} \text{s}$), adj.
Außerehelich ($\text{L} \text{--} \text{s}$), adj. hors mariage, non conjugal; aufréheliche Kinder, n. pl. enfants naturels, m. pl.
Außergerechtlich ($\text{L} \text{--} \text{s}$), adj. extrajudiciaire; — adv. extrajudiciairement.
Außerhalb ($\text{L} \text{--} \text{s}$), prp. hors de; — der Stadt , hors de la ville; —, adv. par dehors, en dehors, au dehors.
Außertörlslich ($\text{L} \text{--} \text{s}$), adj. non-ecclesiastique; privé.
Außerkörperlich ($\text{L} \text{--} \text{s}$), adj. extérieur, extrinsèque, externe; außerlich Außtid, m. aspect extérieur, m.; außertörlsche Werth, m. valeur extrinsèque, f.; dem außerkörperlichen Auseinander nach , selon les apparences; —, adv. extérieurement, à l'extérieur.
Außerblicke ($\text{L} \text{--} \text{s}$), n. extérieur, dehors, m. (f. a. *Außere*).
Außern ($\text{L} \text{--} \text{s}$), v. a. montrer, faire paraître, faire voir, faire connaître; manifester; témoigner, déclarer; er äußerte mie in seinem Briefe, il me marqua dans sa lettre; seinen Unwillen —, faire voir son indignation; sein Erstaunen —, montrer son étonnement; viel Mut —, montrer beaucoup de courage; sich —, v. pr. se montrer, se déclarer, s'expliquer; die Wittern — si, la petite vérole se déclarer.
Außerdördtslich ($\text{L} \text{--} \text{s}$), adj. extraordinaire, extrême; —, adv. extraordinairement, extrêmement.
Außerninnlich ($\text{L} \text{--} \text{s}$), adj. spéculatif. [extrêmement].
Außerst ($\text{L} \text{--} \text{s}$), adv. au dernier point, am stossen ; Außerst ($\text{L} \text{--} \text{s}$), adj. extérieur, extrême; — Preis, m. dernier prix, m.; — n. extrémité, f. bout, m. fin, f.; aufs —, à toute extrémité, à outrance; $\text{sein Äußerstes thun}$, faire tous ses efforts, s'évertuer.
Außierung ($\text{L} \text{--} \text{s}$), f. déclaration, manifestation, émission, f.; *Außern* des *Freundesfests*, f. pl. témoignages d'amitié, m. pl.
Außervorleßlich ($\text{L} \text{--} \text{s}$), adj. ce que n'est pas essentiel, accidentiel.
Außstäfeln ($\text{L} \text{--} \text{s}$), v. n. fam.achever de manger, finir de manger; se lever de table. [brisser].
Außstäfeln ($\text{L} \text{--} \text{s}$), v. a. boiser, lambri sage, lambris, m. boiserie, f.
Außstanzen ($\text{L} \text{--} \text{s}$), v. a.achever une danse; — v. n. cesser de danser.
Außstapeten ($\text{L} \text{--} \text{s}$), v. a. tapisser; mit Sammet usw., tendre.
Außstapetzung ($\text{L} \text{--} \text{s}$), f. tapisserie; tenture, f. [émergent].
Außstachend ($\text{L} \text{--} \text{s}$), adj. (phys.)
Außtauchung ($\text{L} \text{--} \text{s}$), f. (phys.) émersion, f. [troc, m.]
Außtausch ($\text{L} \text{--} \text{s}$), m. échange, change.
Außtauschen ($\text{L} \text{--} \text{s}$), v. a. échanger, changer, troquer; fig. seine Gedanken, — échanger ses idées, communiquer mutuellement ses pensées.
Außtauschung ($\text{L} \text{--} \text{s}$), f. *Außtausch*.
Außter ($\text{L} \text{--} \text{s}$), f. huître, f.; frische —, huître verte, f.; gebratene —, huître grillée, f.; *Außern ausmachen*, écail ler des huîtres; *Außern fangen*, pêcher des huîtres. [tres, m.]
Außterbank ($\text{L} \text{--} \text{s}$), f. banc d'huîtres.
Außterkorb ($\text{L} \text{--} \text{s}$), m. cloyère, f.
Außterlath ($\text{L} \text{--} \text{s}$), m. œufs des huîtres, m. pl.
Außtermann ($\text{L} \text{--} \text{s}$), m. huîtrier, m.
Außternbehälter ($\text{L} \text{--} \text{s}$), m. parc aux huîtres, m. [huîtres, f.]
Außternfang ($\text{L} \text{--} \text{s}$), m. pêche des huîtres.
Außternfänger ($\text{L} \text{--} \text{s}$), m. pêcheur.
Außternfischer ($\text{L} \text{--} \text{s}$), m. *f. Kästenfang*, [trier, m.]
Außternhändler ($\text{L} \text{--} \text{s}$), m. huîtrier.
Außternläuber ($\text{L} \text{--} \text{s}$), m. écail ler, m.
Außternnenn ($\text{L} \text{--} \text{s}$), n. drague, f.
Außternweid ($\text{L} \text{--} \text{s}$), n. huîtrière, f.
Außterschale ($\text{L} \text{--} \text{s}$), f. écaille d'une huître, f.
Außterstein ($\text{L} \text{--} \text{s}$), m. ostracite, m.
Außtertheren ($\text{L} \text{--} \text{s}$), v. a. goudronner en dedans, brayer.
Außtertheilen ($\text{L} \text{--} \text{s}$), v. a. distribuer, partager, dispenser; repartir; divisor:
Außtemen —, distribuer des aumônes; das heilige Abendmahl —, administrer les sacrements; fig. *Schläge* —, donner des coups de bâton.
Außtertheiler ($\text{L} \text{--} \text{s}$), m. distributeur, dispensateur, m.
Außtertheilerin ($\text{L} \text{--} \text{s}$), f. distributrice, dispensatrice, f.
Außtertheilung ($\text{L} \text{--} \text{s}$), f. distribution, dispensation; répartition, division, f.; des heiligen Abendmahlés, administration des sacrements, f.
Außthün ($\text{L} \text{--} \text{s}$), v. a. irr: prêter; effacer; rayer; éteindre; prêter; afferner; ein Schuld —, annuler une dette,

solder, ou balancer une dette; im Busse eine Schuld —, décharger son livre d'une dette; Geld auf Zinjen —, placer, ou mettre de l'argent à intérêts.

Aüssthüren (L-L), v. a. (meu.) garnir; die Klingel einer Windmühle —, garnir les ailes, ou les volants d'un moulin à vent.

Aüslichten (L-L), v. a. approfondir, creuser plus avant; excaver; (pot. ét.) enfoncer.

Aüslichtung (L-L), f. approfondissement, m.; excavation, f.

Aüslichten (L-L), v. a. exterminer, extirper; détruire; (com.) eine Schuld —, rayer une dette.

Aüslichtung (L-L), f. extermination, extirpation, f.

Aüsloben (L-L), v. a. cesser de faire rage, s'appaiser, se calmer; der Sturm hat ausgetobt, la tempête a cessé, la tempête s'est calmée; man muß ihn — lassen, il faut lui laisser passer sa fougue; der junge Mensch hat noch nicht ausgetobt, le jeune homme n'a pas encore achevé de jeter sa gourmandise.

Aüslosen (L-L), v. n. cesser de sonner, cesser de retentir.

Aüslosen (L-L), v. n. cesser de bruire.

Aüslossen (L-L), v. a. (mine) cuveler, revêtir de planches.

Aüslozung (L-L), f. cuvelage, m.

Aüsloben (L-L), v. a. cesser de trotter; en Pferd — lassen, faire trotter un cheval.

Aüsdrag (L-L), m. issue, décision, f.; produit, revenu, m.; bis zum Ausdrag der Sage, jusqu'à l'issue, jusqu'à la décision de l'affaire.

Aüsdragüllianz (L-L-L), f. tribunal des austregues, m. [ml. pl.]

Aüssträge (L-L), m. pl. austregues,

Aüsstragen (L-L), v. a. irr. porter dehors, emporter; donner, remettre, distribuer (les lettres); fig. rapporter, divulguer, diffamer, décrier; si hat ihr Kind völlig ausgetragen, elle a porté son enfant jusqu'au terme; — v. n. monter à ..., faire la somme de ...; das trägt viel aus, cela monte bien haut, cela fait beaucoup; dieß trägt mehr aus, als ich dahe, cela monte plus haut que je ne pensais, cela fait beaucoup plus que je ne pensais.

Aüsträger (L-L), m. rapporteur, m.; — der Brief, facteur, m.

Aüsträgeret (L-L), f. habitude de rapporter, f. rapports, m. pl.

Aüsträglich, f. Einträglich.

Aüsträgung (L-L), f. action de porter dehors etc.; fig. divulgation, diffusion, f. [austral, m.]

Aüsträlerde (L-L), f. (chim.) sable

Aüsträumer (L-L), v. a. porter le deuil jusqu'au terme fixé, quitter le deuil; mettre fin à la tristesse.

Aüsträufeln (L-L), v. n. dégoutter, s'égoutter; cesser de dégoutter.

Aüsträumen (L-L), v. n.achever un songe; cesser de rêver.

Aüsträufen (L-L), v. a. irr. faire sortir, chasser; (med.) expulser, pousser dehors; du Teufel —, chasser le diable, exerciser le démon; — v. n. cesser de pousser.

Aüstriebend (L-L), adj. (med.) ex-

Aüstriebung (L-L), f. action de faire sortir, f.; (med.) expulsion, f.

Aüsstreinen (L-L), v. a. découdre, défaire.

Aüsstreiten (L-L), v. a. irr. foulier, exprimer en foulant, ou en marchant dessus; effacer avec le pied, éteindre avec les pieds; caver, user à force de marcher dessus; élargir en marchant;

die Schuhe —, écarter les souliers, élargir les souliers en les portant; fig. die Kinderfüße —, sortir de l'enfance; füßen den Fuß —, se démettre le pied; — v. n. irr. sortir de sa place; déborder, se déborder; s'éloigner; (med.) extravaser; fig. s'évader, s'absenter, désert; se séparer; das Wasser ist ausgetreten, l'eau déborde; aus einer Gesellschaft —, se séparer d'une société; aus seinem Dienste —, sortir de sa place; — n. sortie, f. débordement (de l'eau), m.; (med.) extravasation, descente; fig. évasion, désertion, f.

Aüsstretung (L-L), f. action de fouler etc., f. élargissement, m.

Aüsstreugen, f. Aüsstroden.

Aüsstriefen, f. Aüsstrüfen.

Aüsstrielen (L-L), v. a. achieve de devenir, cesser de fredonner.

Aüsstrinten (L-L), v. a. irr. boire tout, vider en buvant; den Leidenschaften —, boire le calice des souffrances; — v. n. achieve de boire, cesser de boire.

Aüsstritt (L-L), m. sortie, f. sortir, m. issue, marche, f.; fig. balcon, m.; (astr.) émission, f.; — eines Schülers, émission d'un élève.

Aüsstroden (L-L), v. a. sécher, dessécher, tarir, mettre à sec; einen Sumpf —, tarir un marais; einen Garten —, mettre à sec un jardin; — v. n. tarir, devenir sec; sécher suffisamment.

Aüsstrodennd (L-L), adj. (med.) desséché.

Aüsstrodnung (L-L), f. desséchement, tarissement, m.; (chim.) exsiccation, dessiccation, f.

Aüsstrommeln (L-L), v. a. publier à son de tambour, tambouriner, chasser en battant le tambour; fig. divulguer partout.

Aüsstrompeten (L-L), v. a. publier son de trompette; fig. divulguer, trompeter.

Aüsstrupfeln (L-L), v. a. égoutter, s'égoutter, tomber goutte à goutte;

— v. n. cesser de s'égoutter.

Aüsstrochen (L-L), v. n. cesser de braver; cesser de bouder. [tout.

Aüsstrumphen (L-L), v. a. jouer à Aüsstrümpchen, f. Ausweisen.

Aüsstrünen (L-L), v. a. tremper tout, vider en trempant.

Aüsstrünen (L-L), v. a. laver, ou ombraer avec le encré de la Chine.

Aüsstütschen, f. Aus tünen.

Aüsstütsen (L-L), v. a. pratiquer, exercer, mettre en pratique; faire, commettre; sein Handwerk —, exercer son métier; Raße an einem —, se venger sur qu., exercer sa vengeance sur qu.; Späßüberlein —, commettre, ou faire des filouteries; eine Künft —, exercer ou pratiquer un art; die auren Lében —, mettre en pratique les bons conseils.

Aüsstütsend (L-L), adj. pratique, executif; ausübende Art, m. praticien en médecine, m.

Aüsstütsen (L-L), m. praticien, m.

Aüsstütsung (L-L), f. exercice, m. pratique, f.; — der Raße, vengeance, f.; in — bringen, mettre en pratique.

Aüsstütslauf (L-L), m. liquidation, f.

Aüsstütsaufen (L-L), v. a. vendre pour liquidation.

Aüsstütschämt, provinc. f. Universitäts-

Aüsstütschen (L-L), v. n. irr. cesser de croître; germer, devenir bossu; (med.) surcroître; (chim.) végéter; diefer Mensch ist ganz ausgewachsen, cet homme est tout contrefait.

Aüsstütschen, n. { (L-L), germinieren, f. f. (chim.) végétation, f.

fich Aüsstütsen (L-L), v. pr. esser sortir, se hasarder à sortir.

Aüsstütsen (L-L), v. a. rég. et irr. trier, choisir au poids, vendre au poids, ou en détail.

Aüsstütsung (L-L), f. triage, m. vente au poids, f.

Aüsstütswahl (L-L), f. choix, triage, m. élite, f. récueil, m.; recrue, levée, m.

— von Gedichten, récueil, récuse de poésies, m.; une — treffen, faire un choix, élire, trier, faire un choix.

Aüsstütswahl, (L-L), v. a. choisir pop. rosser, étriller; — v. n. acheter de foular.

Aüsstütswalzen (L-L), v. a. faire tourner par le moyen d'un rouleau; faire une valse, achieve une valse.

Aüsstütswammen (L-L), v. a. pop. rossoer.

Aüsstütswanderer (L-L-L), m. emigrant, — von, emigrant, récruit, émigrer, quitter son pays; faire son tour, faire ses voyages.

Aüsstütswanderung (L-L-L), f. émigration, migration, f.

Aüsstütswanderungsrecht (L-L-L), droit d'émigrer, m.

Aüsstütswanderungsstück (L-L-L), manie d'émigrer, f.

Aüsstütswärmen (L-L), v. a. chauffer suffisamment.

Aüsstütswarten (L-L), v. a. attendre la fin, attendre jusqu'à la fin.

Aüsstütswärtig (L-L), adj. étrange, forain; austwärtige Kaufleute, m. p. marchands forains, m. pl.; Département des austwärtigen Anstaltsgesetze, département des affaires étrangères.

Aüsstütswärts (L-L), adr. dehors, hors, au dehors, par dehors; ailleurs, dans les pays étrangers, en pays étrangers; den Fuß — setzen, porter le pied en dehors.

Aüsstütswärtsicher (L-L-L), m. (anat.) muscle abducteur, m.

Aüsstütschen (L-L), v. a. irr. lavar, nettoyer, rincer; caver, miner; (chim.) chausser (le pilier d'un pont); (chim.) blanchir; (chim.) tirer par la lotion du Fuß wärti die Ufer aus, la rivière lave ou cave les bords; sitz Gläser — rincer les verres.

Aüsstütschung (L-L), f. action de laver etc.; lotion, f.

Aüsstütsjern (L-L), v. a. détrasser, per, déssaler.

Aüsstütsjierungungsline (L-L-L-L), f. ligne de flottaison, f.

Aüsstütsweben (L-L-L), v. n. cesser de tisser.

Aüsstütswechsel (L-L), m. échange, change.

Aüsstütswechseln (L-L), v. a. échanger; Gold gegen Silber, — der Largenz —, échanger de l'or contre de l'argent blanc.

Aüsstütschelung (L-L-L), f. échange, change.

Aüsstütschelungsertrag (L-L-L-L), m. cartel, m.

Aüsstütschlag (L-L), m. sortie, issue, f.

Aüsstütschlag, f. moyen, expedient, de ressource, f.; — bringen, subterfuge, f.; bouché, débouchement; subterfuge, m. échappatoire, f.; ich finde keinen — aus dieser Verlegenheit, je ne trouve aucunne ressource dans cet embarras.

Aüsstütschen (L-L), v. a. éteindre ou souffler.

Aüsstütschen (L-L), v. a. amülier, mouiller tout à fait, détrempier; — v. n. s'amollir et se détacher.

Aüsstütschen (L-L), v. a. ix. faire place, céder la place, céder le pas.

qn., éviter la ren-
souffrir; (chass.)

reicht aus, le cerf
échapper une que-
de terre.

Aüsstütschend (L-L), ausweisende Autro-
sive, f.

Aüsstütschestell (L-L), ausweisende Auf-
sicht, f.

Aüsstütschung (L-L), faire place, f.;

Aüsstütswahl, (L-L), f. a. chausser, (chem.) gare, —, étriller, vider.

Aüsstütsweinen (L-L), faire larmes, f.;

larmes, f.; — die Augen —, se

les yeux à force d'au-
cesser de pleurer.

Aüsstütsweis (L-L), —, conformité, f.

Aüsstütsweiter (L-L), —, conformité, f.

AUS

(-), v. pr. sortir.
v. a. rég. et tirer
oids, vendre au
), f. triage, m.
choix, triage, m.
recrue, levée, f.
il choisi de pré-
fère, faire un choix
), v. a. choisir
choix.
v. a. fouler, fig.
-, v. n. acheter
), v. a. faire tou-
rouleau; finir
ne vase.
, v. a. pop-
), m. émigrati-
son pays; faire
oyages.
ht (- - - - -), f.
cht (- - - - -), f.
), v. a. attendre la
fin.
adj. étrange,
faulente, m. f.
m. pl.: Doppel-
Angstzustände, m.
aires étrangères
Ir. dehors, en de-
dehors; ailleurs,
ngers, en pays
- fecit, porter par
), m. (anat.)
miner; laver
un pont); Chou-
ter aus, la rivière
rds; die Gläser
), f. action de
), v. a. détruire
), v. n. cesser de
échange, m.
change, m.
tre de l'argen-
t, m. f.
trag (- - - - -), f.
sortie, issues, f.
expédient, fig.
ent; subterfuge
), f. ne fait rien
pas cet embarras
), v. a. entraîner
-, v. n. cesser de
), v. a. amollir,
détremper; -, v.
tacher.
céder le pas à

qu., éviter la rencontre de qu.; fig.
esquerre; (chass.) fortifier; der Hirsch
meist aus, le cerf fortifié; einer Frage
- studier une question; (mar.) einer
Gondipise - donner rumb à une pointe
de terre.

Ausweichend (- - -), adj. évasif;
ausweichende Antwort, f. réponse éva-
sive, f.
Ausweichstelle (- - -), f. (chem.)
Ausweichung (- - -), f. action de
faire place, f.; écart, éloignement,
m.; (chem.) gare, f.
Ausweiden (- - -), v. a. éventrer,
striper, vider.

Ausweinen (- - -), v. a. verser des
larmes; siô - pleurer tout son soûl;
fig. die Augen - se crever, ou se gâter;
les yeux à force de pleurer; -, v. n.
cesser de pleurer.

Ausweis (- - -), m. (dr.) naô - der
Weis, conformément aux lois, selon
la tenue des lois.

Auswiel des (- - -), v. a. irr. faire
sortir, bannir, éconduire; fig. prou-
ver, montrer, faire voir; die Zeit wird
-, le temps nous l'apprendra; siô
- wird sich bald -, on verra bien-tôt,
nous verrons bien-tôt; siô über seine
Bellmacht - légitimer son pouvoir.

Ausweisung (- - -), f. bannisse-
ment, m.; déclaration, légitimation, f.
Ausweiswen (- - -), v. a. blanchir
(une chambre). [m.]

Ausweißung (- - -), f. blanchiment,
Ausweiten (- - -), v. a. élargir,
éteindre; allonger (du drap); ein Loch
-, égoutter un trou; eine Kanone -
évacuer un canon, alléger un canon.

Ausweitung (- - -), f. élargisse-
ment, m., extension, f.; allongement, m.
Auswendig (- - -), adj. extérieur,
externe, dehors; -, adv. extérieu-
rement, au dehors, par dehors; - let-
ten, apprendre par cœur.

Auswerfen (- - -), v. a. irr. jeter
dehors, faire sauter, ou sortir en jet-
tant; cracher, expectorer; (com.)
évacuer; ein Auge -, crever un oeil;
-, disperser de l'argent; (com.)
les sales pièces -, rebouter, ou rejeter
les mauvaises pièces; Blut -, cra-
cher du sang; Schleim -, expectorer
de la pituita; einen Graben-, déblayer,
ou débourber un fossé; in Rechnung
-, passer en compte, mettre en ligne
compte; einem feinen Zahngeschäft -
regler, ou fixer les gages à qu.; (mar.)
den Käfer -, jeter l'ancre; das Loth -
mettre la bouée à l'eau; das Pfeil -
jeter le plomb; -, v. n. (jeu) avoir le
gut, avoir la boule; das Pferd wirft
sui aus, le cheval lève bien les pieds
de devant; das Perpendikel wirft zu weit
jet; le pendule oscille trop; -, n.
jet; crachement, m. expectoration, f.;
émagrement, m.

Auswettern (- - -), v. n. cesser de
tempérer, cesser de tonner.

Auswüllen (- - -), v. a. aiguiser,
faire disparaître en aiguisant; fig.
eine Scharte -, réparer une faute, ou
un tort.

Auswülfchen (- - -), v. a. fam. einen
rosser qu., étiriller qu.

Auswüllen (- - -), v. a. dévelop-
per, démêler; ein Kind -, démaillot-
en, un enfant. [würgen]

Auswürgen (- - -), v. a. irr. f. Aus-
dehmern (- - -), v. a. démai-
ligen; auswürgen.

Auswümmern (- - -), v. a. irr. tor-
dieren; auswümmeln.

Auswüindeln (- - -), v. a. irr. tor-
dieren pour faire sortir l'eau, guinder
tirer dehors avec un treuil; émiet-

was aus den Händen —, arracher qch. des mains de qn.

Aüswäntern ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. conserver pendant l'hiver; nourrir pendant l'hiver.

Aüswäpfeln ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. écimer.

Aüswäppen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. peser et choisir les pièces d'or et d'argent pour billonner.

Aüswärfen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. achever un tissu commencé; (hou) remanier (chass.) vider, éventrer (une bête); (maréch.) parer, rénetter; fig. effectuer, obtenir; einem etwas —, procurer, ménager, ou faire obtenir qch. à qn; einer Weib —, obtenir un ordre; —, v. n. cesser d'opérer; die Ärzte hat ausgewirkt, la médecine a fait son effet.

Aüswärrnen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. débrouiller.

Aüswätschen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. torcher, essuyer, nettoyer en dedans; écouverillonner (un canon, ou un four); siß die Augen —, s'essuyer les yeux; ci nem eins —, porter un coup à qn, appiquer un soufflet à qn.

Aüswätscher ($\text{L} \sim \text{v}$), m. fig. réprimande, f.

Aüswäitten ($\text{L} \sim \text{v}$), v. n. tomber en efflorescence, se décomposer à l'air; —, v. a. éventrer, exposer à l'air, flétrir; fig. découvrir, trouver; —, v. imp. cesser de tonner.

Aüswäitterung ($\text{L} \sim \text{v}$), f. évent, m. exhalaison, f.

Aüswäulen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. vouter, bâti en voute.

Aüswäulen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. pr. s^t — sich Aüswäulen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. pr. s^t — sich Aüswäuchs ($\text{L} \sim \text{v}$), m. germination; excroissance, surcroissance, f.; fig. avorton, m.

Aüswäühlen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. arracher, ou tirer en fouillant; dégravoyer.

Aüswäurf ($\text{L} \sim \text{v}$), m. jet; crachat, m. expectoration; f; excréments, m. pl.; rebut, m.; — des Meeres, varech, m.; das ist ein waher —, c'est un homme détestable, c'est le rebut du genre humain; den — haben, avoir le dé; avoir la boule.

Aüswäurfeln ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. jouer aux dés; man würfelt eine Uhr auf, on joue une moutre aux dés; —, v. n. cesser de jouer aux dés.

Aüswäürfling ($\text{L} \sim \text{v}$), m. rejeton, avorton; rebut, m.

Aüswäürgen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. fam. dégoûiller, rendre avec de grands efforts; —, v. n. cesser de faire carnage, cesser d'étrangler.

Aüswäurzeln ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. déraciner, extirper.

Aüswäurzelung ($\text{L} \sim \text{v}$), f. déracinement, m. extirpation, f.

Aüswäüthen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. n. cesser de faire rage, revenir de sa fureur, s'apaiser.

Aüswäzden ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. décliquer, découper; denteler, dentier, faire en crénelure; ausgesagte Arbeit, f. crenelure, f.

Aüsähhlen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. payer; — lassen, faire toucher; ich habe ihm jehn Thaler — lassen, je lui ai fait au nombre toucher dix écus.

Aüsähhlen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. compter, vendre au nombre; vendre par nombre; —, v. n.achever de compter.

Aüsähbler ($\text{L} \sim \text{v}$), m. payour, m.; — eines Wechsels, donneur de valeur, tiré, m.

Aüsähzung ($\text{L} \sim \text{v}$), f. paiement, m.

Aüsähznahn ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. denteler.

Aüsähznahn ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. édentier; (peig.) évidier; —, v. n. avoir toutes ses dents; das Pferd hat auszähzt, le cheval ne marque plus.

Aüsäfanen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. fam. gronder, quereller; —, v. n. cesser de quereller.

Aüsägapfen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. tirer; vider; vendre au pot et à la pinte; er zapft Bier aus, il vend la bière à pot et à pinte.

Aüsääumen, l. Übzäumen.

Aüsääumen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. séparer par une haie, fermer d'une haie, exclure par des haies.

Aüsääumung ($\text{L} \sim \text{v}$), f. clôture, f.

Aüsäauten ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. éinen die Haar —, arracher les cheveux à qn.

Aüsäechen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. vider, boire tout; —, v. n. cesser de boire.

Aüsäehntzen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. dîmer, prendre la dime.

Aüsäehgen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. consumer, épouser, amaigrir; (fauc.) essimer; fig. sucer, épouser (qn. d'argent); —, v. n. et siß —, v. pr. se consumer, maigrir; languir; er zieht siß aus, il se consume.

Aüsäehzung ($\text{L} \sim \text{v}$), f. amaigrissement, m. consommation, phthisie, f.

Aüsäeläufen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. marquer, désigner; extraire d'un livre, transcrire; fig. distinguer, traiter avec distinction; ausgesiechtes Verbiend, n. mérite distingué, m.; ausgesiechete Elegie, f. vertu signalée, f.; ausgesiechete Frau, f. femme distinguée, f.; (for) die Eau, f. —, marquer, ou signer les arbres; siß —, v. pr. se distinguer, se signaler.

Aüsäeznung ($\text{L} \sim \text{v}$), f. action de marquer; distinction, f.

Aüsäenzungswert ($\text{L} \sim \text{v}$), adj. digne d'être distingué, digne de distinction.

Aüsäeideln ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. die Bienen töte, —, vider les ruches.

Aüsäeigen, f. Ausweisen.

Aüsäerzen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. tirer, arracher en tirailleur, [chevrotier].

Aüsäideln ($\text{L} \sim \text{v}$), v. n. cesser de ausziehen, —, v. a. irr. tirer, ôter, arracher; extraire; étendre, étirer, alonger; déraciner; déshabiller, déchausser; dépouiller; die Handschuhe —, ôter les gants, se dégantir; einen bis aufs Hemde —, mettre qn. en chemise; ein Kind —, déshabiller un enfant; den Degen —, tirer l'épée, dégainer l'épée; die Stiefeln —, tirer les bottes, débottier; einen Bahn —, arracher une dent; einen Tisch —, allonger une table; mit der Burgel —, déraciner; die Quadratwurzel —, extraire la racine quarrezee, f. di Farben —, déteindre les couleurs; eine Rechnung —, extraire un compte; —, v. n. irr. déloger, changer de logis, déménager; sortir; fam. courir, s'enfuir; er zieht in Österreic aus, il délogeur à pâques; siß —, v. pr. se déshabiller; siß bis aufs Hemde —, se mettre en chemise; —, v. n. sortie, f. délogement, déménagement, m.; action de courir, fuite, f.; (chim.) extraction, f.

Aüsäelästifth ($\text{L} \sim \text{v}$), m. table qui se tire, table à longues, f.

Aüsäehzung ($\text{L} \sim \text{v}$), f. action de tirer, f.; (chim.) extraction, f.

Aüsäerzen ($\text{L} \sim \text{v}$), v. a. enjoliver, orner, parer, embellir, décorer; ein Buch mit Käppern —, enjoliver un livre d'estampes, enrichir un livre de figures; ein Läufelwert —, historier un labyrinthe.

Aüsäierer ($\text{L} \sim \text{v}$), m. décorateur, m.

Aüsäierung ($\text{L} \sim \text{v}$), f. enjolivement, m. enjolivure, décoration, f. ornement, embellissement, m.

Aüsäiffen, f. Ausfränen.

Aüsgeimern ($\underline{\underline{a}}$), v. a. revêtir de charpente; charpenter; équarrir; (mine) cuveler.

Aüsgeimmerung ($\underline{\underline{a}}$), f. revêtement; équarrissage, m.; (mine) cuvelage, m.

Aüsgeirkeln ($\underline{\underline{a}}$), v. a. trouver par le moyen du compas, compasser, mesurer avec le compas; fig. *Alléz* genau ausjekeln, faire toutes choses par règle et par compas. [segment, m.]

Aüsgeirfelung ($\underline{\underline{a}}$), f. compass.

Aüsgeirfeln ($\underline{\underline{a}}$), v. n. cesser de chuchoter.

Aüsgeischen ($\underline{\underline{a}}$), v. a. siffler quin, huer qun.; — n. huée, f.

Aüssegug ($\underline{\underline{a}}$), m. sortie, f.; déménagement, délogeement; extract; dépouillement, abrégé, précis, sommaire, m.; *tutze* —, raccourci, m.; — aus Acten, dépouillement, m.; — aus einer Rechnung, dépouillement d'un compte, m.; — aus einem Lande, émigration d'un pays, f.; — eines Heeres, départ d'une armée, m.; — in einem Schrank, tiroir d'une armoire, m.; — an einem Tische, ais de table qui se tire, m. alonge, f.; — enen — aus einem Buche machen, extraire un livre.

Aüssegungslistung ($\underline{\underline{a}}$), f. recueil d'extraits, m.

Aüssegungsweise ($\underline{\underline{a}}$), adv. par extrait, en abrégé, en raccourci.

Aüsgeupfen ($\underline{\underline{a}}$), v. a. arracher, épucher; effiler, parfiler; (chass.) bousculer; die Federn —, arracher les plumes; Fleisch —, effiler des chiffons; die Wolle —, épucher la laine.

Aüsgeütern ($\underline{\underline{a}}$), v. n. cesser d'être en colère.

Aüsgevägen ($\underline{\underline{a}}$), v. a. die Stiefein —, tirer les bottes avec effort.

Aüsgevägen ($\underline{\underline{a}}$), v. a. forcez de sortir, tirer par force.

Aüsgevästern ($\underline{\underline{a}}$), v. n. cesser de gazonniller.

Authenticität ($\underline{\underline{a}}$), f. authenticité; —, adj. authentique; —, adv. authentiquement.

Aütebiographie ($\underline{\underline{a}}$), f. autobiographie, f. [m.]

Autodidakt ($\underline{\underline{a}}$), m. autodidacte, Autographist ($\underline{\underline{a}}$), adj. autograph.

Autokrat ($\underline{\underline{a}}$), m. autocrate, m.

Autokratte ($\underline{\underline{a}}$), f. autocratie, f.

Autokrätsch ($\underline{\underline{a}}$), adj. autocrate.

Automat ($\underline{\underline{a}}$), m. automate, m.

Autonomie ($\underline{\underline{a}}$), f. autonomie, f.

Autopsie ($\underline{\underline{a}}$), f. autopsie, f.

Aütör ($\underline{\underline{a}}$), m. auteur, m.

Autorisation ($\underline{\underline{a}}$), f. [riser].

Autoritäten ($\underline{\underline{a}}$), v. n. autorité, f.

Autorität ($\underline{\underline{a}}$), f. autorité, f. [m.]

Aütorschafft ($\underline{\underline{a}}$), f. état d'auteur, Auhöh ($\underline{\underline{a}}$), int. ouf! ah! hélas!

Auxiliärtruppen ($\underline{\underline{a}}$), m. pl. troupes auxiliaires, f. pl.

Auxiliärbücher ($\underline{\underline{a}}$), n. pl. (com.) livres auxiliaires, m. pl.

Aval ($\underline{\underline{a}}$), m. aval, m. [aval.

Avalffen ($\underline{\underline{a}}$), v. a. (com.) faire

Avance ($\underline{\underline{a}}$), m. avance, profit, m.; mit — verkaufen, vendre à profit.

Avanciren ($\underline{\underline{a}}$), v. n. avancer.

Avantgarde ($\underline{\underline{a}}$), f. avant-garde, f.

Avantürfren ($\underline{\underline{a}}$), v. a. (com.) donner son argent à la grosse aventure.

Avantürfren ($\underline{\underline{a}}$), f. bandier, m.

Avantürschiff ($\underline{\underline{a}}$), n. contre-Avers ($\underline{\underline{a}}$), m. avers, m.

Aventuristein ($\underline{\underline{a}}$), m. aventure, f.

Avis ($\underline{\underline{a}}$), m. f. Bericht, Nachricht. Avisbrief ($\underline{\underline{a}}$), m. lettre d'avis, f. Avisjacht ($\underline{\underline{a}}$), f. barque d'avis, patache d'avis, f. paguebot, m. Avisfa ($\underline{\underline{a}}$), adv. (com.) à vue. Aye, f. Aye.

Axiom ($\underline{\underline{a}}$), n. axiome, m.

Axt, f. cognée, hache, f. [m.]

Axthelm ($\underline{\underline{a}}$), m. manche de hache, Axhel ($\underline{\underline{a}}$), f. scolopendre, f. [f.]

Axeröbaum ($\underline{\underline{a}}$), m. azerolier, Axeröhlere ($\underline{\underline{a}}$), f. azerole, f.

Aximit ($\underline{\underline{a}}$), n. (astr.) azimut, m. Aximithalfeis ($\underline{\underline{a}}$), m. (astr.) cercle azimutal, m. [bequeme, f.]

Azung ($\underline{\underline{a}}$), f. (chass.) mangeaille; Azungsgerechtigkeit ($\underline{\underline{a}}$), f. (dr.) droit d'autorité, m.

Azur ($\underline{\underline{a}}$), m. azur, m.

Azurblau ($\underline{\underline{a}}$), n. bleu azuré, m.

Azüren ($\underline{\underline{a}}$), adj. d'azur, azuré.

Bácf, n. (mar.) chateau d'avant, m. gamelle, f. plat, m.; — adv. en arrière, die Sægl — legen, coiffer les voiles, mettre les voiles sur le mat; das Segel setzen — legen, border l'artimon au vent; — liegend, coiffé.

Bácfapfel ($\underline{\underline{a}}$), m. pomme séchée au four, pomme à cuire, f.

Bácfirn ($\underline{\underline{a}}$), f. poire séchée au four, poire à cuire, f.

Bácford ($\underline{\underline{a}}$), n. (mar.) båbord, m. Båcfordswaage ($\underline{\underline{a}}$), f. (mar.) babordots, n. pl.

Bácfé, f. [$\underline{\underline{a}}$], joue, f., — chœurs, f.

Bácfen, m. [$\underline{\underline{a}}$], — Schraubstock, f. — an der Drehbank, pl. jumelles, f. pl.; — am Schnelljoch, f. pl.; — der Masten, pl. Jumeraux, m. pl.; — am Flintenfuß, côté, m.

Bácfen, f. v. a. et n. irr. cuire ihm — sein Brod gebaut, il n'en échapera pas, er bâst orné Ritter, il est mal à son aise, il est dans la misère; Brod —, cuire du pain; Øst —, sécher des fruits.

Bácfenschnitt ($\underline{\underline{a}}$), m. (peri-) joues, m. favoris, m. pl.

Bácfenstein ($\underline{\underline{a}}$), n. pommette, f. pomme de la joue, m.

Bácfendrüse ($\underline{\underline{a}}$), f. glande maxillaire, glande générale, m.

Bácfengruben ($\underline{\underline{a}}$), n. fossette de la joue, f.

Bácfenhafen ($\underline{\underline{a}}$), m. (mar.) crochet à mâchoires, m.

Bácfentnochen ($\underline{\underline{a}}$), m. os de la hanche d'un cheval, m.

Bácfenmuskel ($\underline{\underline{a}}$), m. (anat.) muscle buccinateur, m.

Bácfenpusader ($\underline{\underline{a}}$), f. arrière-buccale, f.

Bácfenfurzich ($\underline{\underline{a}}$), m. soufflet, m. plamuse, f.; einen — geben, souffler.

Bácfenfüß ($\underline{\underline{a}}$), n. (man.) jœuf, f. tant, m.

Bácfenfische ($\underline{\underline{a}}$), f. (bot.) shallière, dent molaire, f.

Bácfenfisch ($\underline{\underline{a}}$), m. Bacchante, f.

Bácfenfisch ($\underline{\underline{a}}$), m. Bacchus, m.

Bácfenfischbrude ($\underline{\underline{a}}$), m. grand buveur, qui s'ivrogne souvent, m.

Bácfenfest ($\underline{\underline{a}}$), n. bacchanales (plante), f. pl.

Bácfenfiststab ($\underline{\underline{a}}$), m. thyrsé, m.

Bácfenfisch, m. ruisseau, m.

Bácfenfampel ($\underline{\underline{a}}$), f. merle de ruisseau, merle aquatique, m.

Bácfenfungle ($\underline{\underline{a}}$), f. bécabunga (plante), m.

Bácfenfust ($\underline{\underline{a}}$), m. thyrse, m.

Bácfelchen ($\underline{\underline{a}}$), f. laye, laie, f. [deux ans], m.

Bácfelchen ($\underline{\underline{a}}$), m. petit ruisseau, m.

Bácfelchen ($\underline{\underline{a}}$), m. ragot (sanglier de Bärfahrt), f. ravin, m. ravine, f. [seau, m.]

Bácfelchen ($\underline{\underline{a}}$), m. obier, aubier, m.

Bácfenfond ($\underline{\underline{a}}$), m. (chass.) basset, Bärfahrtsbassett ($\underline{\underline{a}}$), m. écrevisse de ruisseau, f.

Bácfenfisch ($\underline{\underline{a}}$), f. gounion (poisson), f.

Bácfenfisch ($\underline{\underline{a}}$), f. (bot.) menthe aquatique, f.

Bácfenfischmerle ($\underline{\underline{a}}$), f. lotte-franche de ruisseau (poisson), f.

Bácfenfischer ($\underline{\underline{a}}$), m. vidangeur, m.

Bácfenflecke ($\underline{\underline{a}}$), f. hochequeue, m. bergeronne, f.

Bácfenfogel, f. Bäfamöl.

Bácfenwanze ($\underline{\underline{a}}$), f. punaise aiguille, f. [seau, f.]

Bácfenwasser ($\underline{\underline{a}}$), n. eau de ruisseau, f.

Bácfenweide ($\underline{\underline{a}}$), f. oiser vert, m.

Bácfenfenträut ($\underline{\underline{a}}$), n. (bot.) baile, fenouil marin, m.

Bácfenflock ($\underline{\underline{a}}$), n. gueule, f. bouche d'un four, f.

Bácfenzins ($\underline{\underline{a}}$), m. fournage, m. [pour les boulanger, p. m.].

Bácfenfördern ($\underline{\underline{a}}$), f. réglement,